

CATALOGUE TARIFS TERMINAUX



Cooling, conditioning, purifying.



Cooling, conditioning, purifying.

Index

Index

AIR		AIR	
Ventilo-convecteur centrifuge	7	Centifugal fan coil unit	7
Accessoires	12	Accessories	12
Vannes	22	Valves	22
VCE		VCE	
Ventilo-convecteur centrifuge	33	Centifugal fan coil unit	33
Version E	39	E version	39
Accessoires	41	Accessories	41
Vannes	52	Valves	52
TOUCH		TOUCH	
Ventilo-convecteur mural à eau	57	Wall mounted fan coil units	57
Codes et prix	60	Codes and prices	60
Accessoires	61	Accessories	61
LIGHT		LIGHT	
Cassette à eau	63	Water cassette	63
Accessoires	68	Accessories	68
Vannes	69	Valves	69
UTC-UTV		UTC-UTV	
Unité de traitement d'air gainable	73	Ductable air treatment units	73
Accessoires	78	Accessories	78
Vannes	85	Valves	85
REGULATION News		CONTROLLERS News	
Tableau pour le choix des regulateurs	89	Controllers selection table	89
Régulateurs	92	Controllers	92
REGULATION		CONTROLLERS	
Tableau pour le choix des regulateurs	97	Controllers selection table	97
Régulateurs	100	Controllers	100

Synoptique Synoptic

AIR

ventilo-convecteur centrifuge
centrifugal fan coil unit



VCE

ventilo-convecteur centrifuge
centrifugal fan coil unit



TOUCH

Ventilo-convecteur murale à eau type
"split"
wall water fan coil type "split"



CSV4S - HCV4S

cassette à eau
water cassette



UTC - UTV

unité traitement air gainable
ductable air treatment unit



Références References

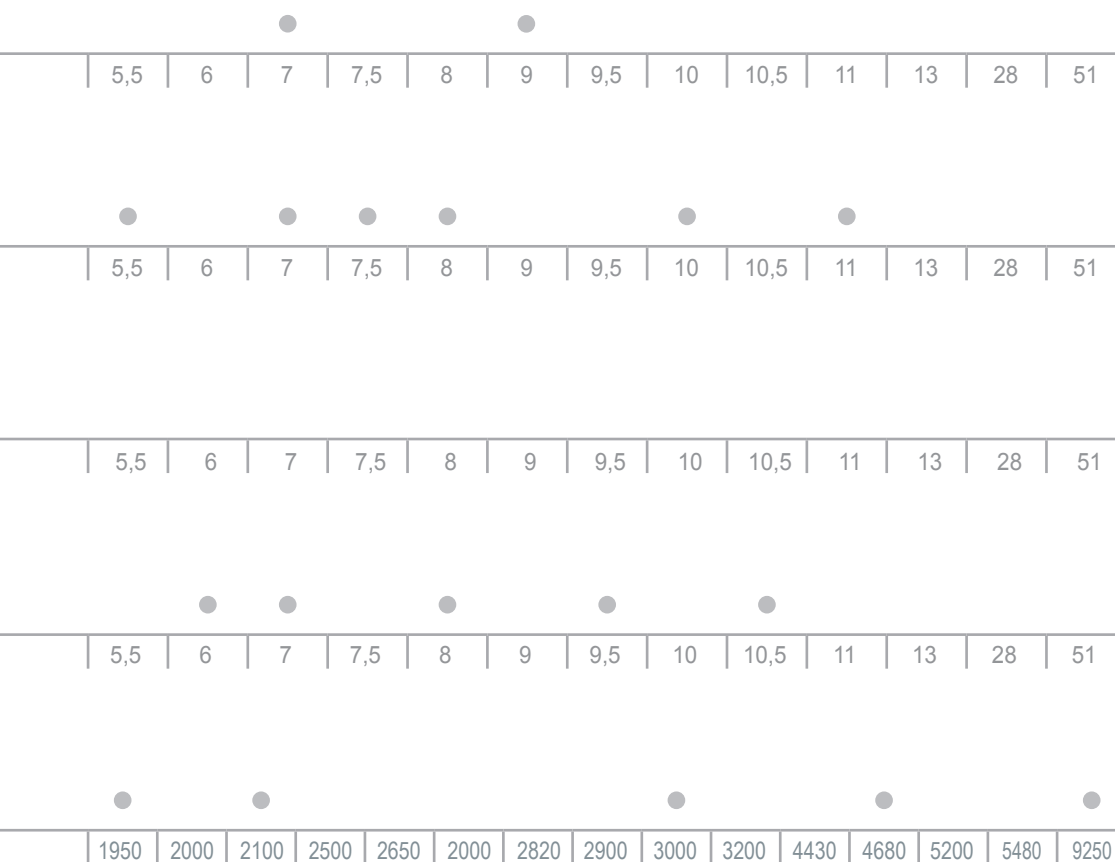
ITALIA

Banca D'Italia - Milano
Biblioteca Universitaria di Napoli - Napoli
Camera dei Deputati - Roma
CNA - Torino
Centro Polifunzionale "Fiumara" - Genova
Comune di Roma Dipartimento XII
Emporio Armani - Napoli
Hotel Santa Maria Novella - Firenze
Istituto Don Gnocchi Malnate - Varese
Merck Sharp & Dohme - Roma
Municipio Auditorium Merate - Lecco
Metropolitana di Milano - Milano
Lingotto - Torino
Ospedale S. Giovanni-Addolorata - Roma
Palavela Torino
Palazzo di Giustizia - Imperia
Palazzo Reale Venaria - Torino
Stabilimento ed uffici "Roberto Cavalli" - Firenze
Stazione Palazzo Alto - Napoli
Università di Milano - Milano
Università di Savona - Savona
Villaggio Valtur Isola Caporizzuto - Crotone

WORLD

Dresdenerstrasse Offices - Wien, Austria
Just Palast - Wien, Austria
Mobilkom - Wien, Austria
University of Economics - Zagreb, Croatia
FIAT Offices - Paris, France
Holiday Inn Hotel - Nuremberg, Germany
Munich Airport, Germany
Presidential Palace - Budapest, Hungary
Pala Office Centre Mannesman - Budapest, Hungary
Garden Budapest - Hungary
Dar Al mai Project Ramallah - Israel
University of Sciences - Amsterdam, Holland
Telecom - Poland
Haven Hotel - Astrakhan, Russia
Tatranbanka Project - Slovakia
Philip Morris Factory - Switzerland
Istek Project Istanbul - Turkey
Ananthara Hotel - Dubai, U.A.E
Movenpick Hotel - Dubai, U.A.E
IBN Batuta Hotel and Offices - Dubai, U.A.E
National Bank of Dubai - Dubai, U.A.E
Dubai Sky Garden - Dubai, U.A.E
Madinat Jumeirah Staff Accomodation - Dubai, U.A.E
Burj Khalifa - Dubai, U.A.E.

Synoptique Synoptic



Burj Khalifa (Dubai), United Arab Emirates

Avec ses 828 mètres de haut, le Burj Khalifa est le plus haut bâtiment du monde.

Les produits de ce catalogue ont permis la climatisation de l'ensemble du bâtiment grâce à la fourniture de 4000 unités spéciales.





Cooling, conditioning, purifying.

Air

Ventilo-convecteur centrifuge
Centrifugal fan coil unit

Identité

Type de machine
Ventilo-convecteur centrifuge

Structure portante
Acier zingué

Groupe électro-ventilateurs
Ventilateur centrifuge à double entrée

Moteur
Asynchrone monophasé (6 vitesses)

Filtre air
Un filtre en tissu de polypropylène alvéolaire avec un cadre métallique

Batterie
Tube en cuivre avec des ailettes en aluminium

Connexions hydraulique
Gauche
(Face à la machine)

Certifications



Air
xM



Les ventilo-convecteurs sont livrés complet avec la sonde à air installée.

La commande doit être commandé séparément si nécessaire.

L'installation de la carte de commande est faite par le client.

Fan coils with cabinet are supplied complete with air sensor installed.

The desired control panel should be ordered separately.

The control panel installation on board the fan coil is up to the customer.

Identity

Unit type
Centrifugal fan coil units

Structure
Galvanized steel sheet

Fan group
Double-inlet centrifugal fans

Motor
230V/1Ph/50Hz
electric motor (6 speed)

Air filter
Filtering honeycomb
polypropylene fabric
enclosed within a metal
frame

Coil
Copper pipe into aluminium
fins in continuous block

Hydraulic connections
Left
(when viewing the outlet)

Certifications



Description de l'unité

Ventilo-convecteur compact avec une faible épaisseur.

Disponible en 10 tailles.

- Verticale en allège ou posé au sol sur pieds, avec reprise d'air inférieure ou frontale.
 - Verticale à encastrer avec refoulement d'air supérieur ou frontal.
 - Horizontale au plafond avec reprise d'air à l'arrière ou frontale.
 - Horizontale à encastrer avec refoulement d'air frontal.
- En complément de l'unité de base une vaste gamme d'accessoires est disponible.

Unit description

Compact, slim fan coil units.

Available in 10 different sizes.

- Wall mounted type with supporting feet, with bottom or frontal air intake.
 - Wall mounted type with frontal or vertical air supply and bottom or frontal air intake.
 - Floor mounted type with frontal air supply and bottom or frontal air intake.
 - Wall mounted type with frontal or vertical air supply and bottom or frontal air intake.
 - Floor mounted type with frontal air supply and bottom or frontal air intake.
- A wide range of options and accessories is available.

Composition unité standard

- **Structure portante**
Acier Galvanisé (8/10 mm) isolée sur toutes les parties en contact direct avec l'air traité. Bac à condensats isolé en tôle galvanisée, avec raccords pour l'évacuation des condensats. Côtés perforés pour faciliter la fixation d'accessoires. Fentes d'enclavement pour un montage facile au mur.
- **Groupe électro-ventilateur**
Ventilateurs centrifuges à double aspiration, pâles horizontales en aluminium équilibrées statiquement et dynamiquement. Moteur électrique asynchrone monophasé avec protection contre les surcharges. 6 vitesses de rotation (3 câblées). Le moteur est directement couplé au ventilateur et amorti avec des supports élastiques pour limiter le bruit.
- **Filtre air**
Filtre en tissu polypropylène alvéolaire, sur cadre métallique pour faciliter le démontage et le nettoyage.
Degré de filtration du modèle standard: EU1.
Sur demande disponible avec différents degrés de filtration.
- **Echangeur thermique batterie**
Les batteries sont faites en tubes cuivre expansés sur des ailettes en aluminium d'un seul bloc.
Collecteurs en laiton équipés d'accouplements (GAZ filetés) et des purgeurs facilement accessibles.
Raccordements hydrauliques situé sur la gauche (face à la machine). Raccordement à droite sur demande.
- **Carrosserie**
Fabriqué en acier galvanisé et pré-revêtu d'un film de polychlorure de vinyle pour une haute résistance à la rouille, la corrosion, aux produits chimiques, aux solvants et aux alcools aliphatiques. Sur le dessus sont insérés des grilles en ABS pour la distribution de l'air et un couvercle pour accéder au panneau de contrôle.
Couleur de série : blanc RAL 9010. Autres couleurs selon l'échelle RAL disponible sur demande.

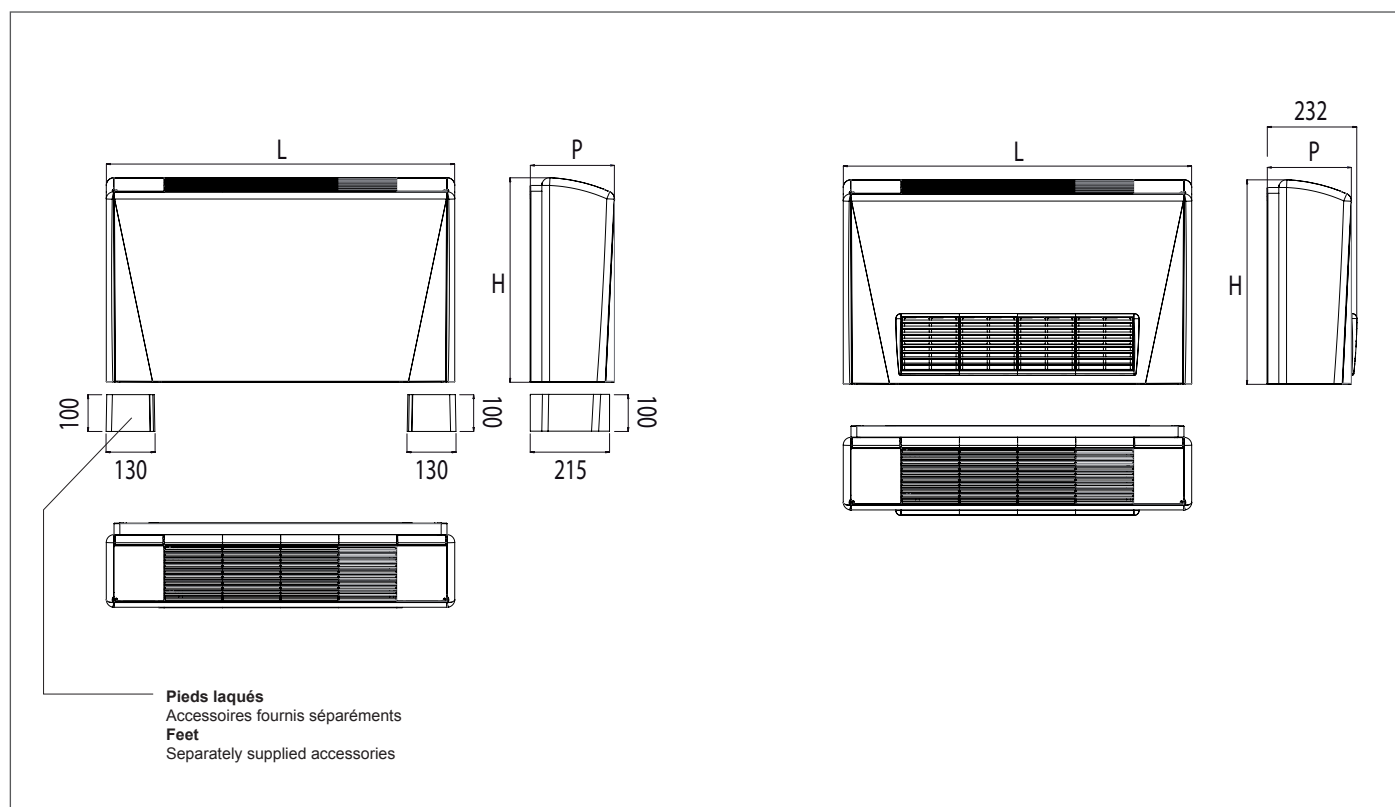
Standard unit composition

- **Structure**
Galvanized steel sheet (8/10 mm thick) insulated in all parts in direct contact with the conditioned air. Insulated condensate tray made of galvanized steel sheet, complete with drain plug for complete drainage.
Sides with knock-outs for fast fixing of accessories. Wall-anchoring slots for easy fixing and levelling of the unit.
- **Fan group**
Double-inlet centrifugal fans with statically and dynamically balanced horizontally-oriented aluminium impellers. Single-phase asynchronous electric motor with overload cutout. 6 speeds of rotation (3 connected). The motor is directly coupled to the fans and cushioned with flexible mountings to ensure low noise.
- **Air filter**
Filtering honeycomb polypropylene fabric enclosed within a metal frame to facilitate withdrawal and cleaning.
Filtering rate of the standard model: EU1.
Available with different filtering rate on request.
- **Coil**
Coils are made of copper pipe expanded into aluminium fins in continuous block. Brass headers with female fittings (GAS threads) and easily accessible air vents. In the standard version, the water connections are located on the left (when viewing the outlet).
They may be supplied on the right on request.
- **Decorative cabinet**
Made in hot-dip galvanized steel sheet pre-coated with PVC to ensure high resistance to rust, corrosion, chemical agents, aliphatic solvents and alcohols. Air grilles made of ABS and the control panel protective flap are inserted in the cabinet top.
Standard colour: white.
Other RAL colours are available on request.

■ Dimensions générales / General dimensions

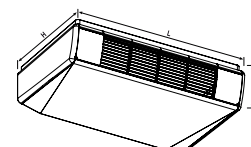
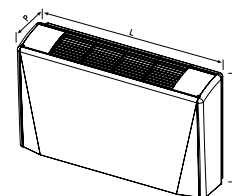
Air				10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Avec carrosserie	Longueur	L	mm	600	750	900	1050	1200	1350	1500	1500	1650	1800
	Hauteur	H	mm	530	530	530	530	530	530	530	530	530	530
	Profondeur	P	mm	218	218	218	218	218	218	218	218	218	218
Sans carrosserie	Longueur	L	mm	380	530	680	830	980	1130	1280	1280	1430	1580
	Hauteur	H	mm	480	480	480	480	480	480	480	480	480	480
	Profondeur	P	mm	215	215	215	215	215	215	215	215	215	215

■ Dimensions / Dimensional



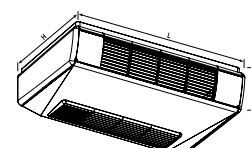
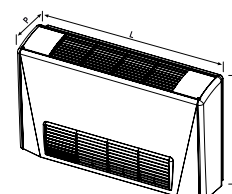
Air xM Verticaux et horizontaux carrossés - reprise d'air inférieure
Vertical and horizontal with cabinet - bottom air intake

	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit d'air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
Air 10M	0.87	1.12	120	36	600	530	218	A0015130010	440
Air 20M	1.32	1.66	211	40	750	530	218	A0015130020	460
Air 30M	1.94	2.46	292	43	900	530	218	A0015130030	500
Air 40M	2.36	3.25	359	40	1050	530	218	A0015130040	550
Air 50M	2.89	3.74	398	40	1200	530	218	A0015130050	580
Air 60M	3.20	4.44	503	43	1350	530	218	A0015130060	640
Air 70M	3.84	4.87	619	46	1500	530	218	A0015130070	720
Air 80M	4.41	5.71	728	51	1500	530	218	A0015130080	760
Air 90M	6.64	8.71	1002	55	1650	530	218	A0015130090	1 050
Air 100M	8.89	11.21	1511	62	1800	530	218	A0015130100	1 200



Air xMF Verticaux et horizontaux carrossés - reprise d'air frontale
Vertical and horizontal with cabinet - frontal air intake

	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit d'air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
Air 10MF	0.87	1.12	120	36	600	530	232	A0015130015	450
Air 20MF	1.32	1.66	211	40	750	530	232	A0015130025	480
Air 30MF	1.94	2.46	292	43	900	530	232	A0015130035	520
Air 40MF	2.36	3.25	359	40	1050	530	232	A0015130045	570
Air 50MF	2.89	3.74	398	40	1200	530	232	A0015130055	610
Air 60MF	3.20	4.44	503	43	1350	530	232	A0015130065	660
Air 70MF	3.84	4.87	619	46	1500	530	232	A0015130075	730
Air 80MF	4.41	5.71	728	51	1500	530	232	A0015130085	780
Air 90MF	6.64	8.71	1002	55	1650	530	232	A0015130095	1 070
Air 100MF	8.89	11.21	1511	62	1800	530	232	A0015130105	1 220



La sonde d'air est installée de série.
Air sensor is installed as standard.

La commande est non fournie de série mais disponible en accessoire.
L'installation dans la machine est à la charge du client.
Control panel isn't supplied as standard and can only be delivered as an accessory, loose.
The installation on the unit is by the customer.

- Pour des couleurs différentes du RAL standard, veuillez nous contacter / For special RAL colours contact our sales office

- Pendant la commande veuillez spécifier la position des connexions à la fin du code.

SX: connexion à gauche (STANDARD si non spécifié sur la commande)

- When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.

SX: left connection (STANDARD connections if not specified in the order)

DX: connexion à droite

DX: right connection

Données techniques

Technical data

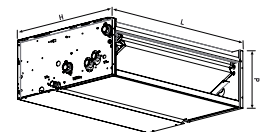
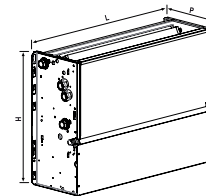
AIR

xl - xIF

Air xl Verticaux et horizontaux à encastrer - reprise d'air inférieure

Vertical and horizontal concealed - bottom air intake

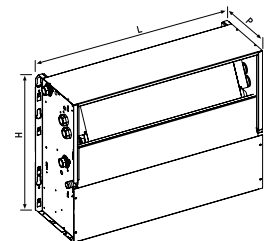
	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit d'air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
Air 10 I	0.87	1.12	120	36	380	480	215	A0015130012	390
Air 20 I	1.32	1.66	211	40	530	480	215	A0015130022	410
Air 30 I	1.94	2.46	292	43	680	480	215	A0015130032	450
Air 40 I	2.36	3.25	359	40	830	480	215	A0015130042	490
Air 50 I	2.89	3.74	398	40	980	480	215	A0015130052	540
Air 60 I	3.20	4.44	503	43	1130	480	215	A0015130062	590
Air 70 I	3.84	4.87	619	46	1280	480	215	A0015130072	650
Air 80 I	4.41	5.71	728	51	1280	480	215	A0015130082	700
Air 90 I	6.64	8.71	1002	55	1430	480	215	A0015130092	970
Air 100 I	8.89	11.21	1511	62	1580	480	215	A0015130102	1 140



Air xIF Verticaux à encastrer - refoulement air frontal

Vertical concealed - frontal air supply

	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit d'air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
Air 10 IF	0.87	1.12	120	36	380	480	215	A0015130017	390
Air 20 IF	1.32	1.66	211	40	530	480	215	A0015130027	420
Air 30 IF	1.94	2.46	292	43	680	480	215	A0015130037	460
Air 40 IF	2.36	3.25	359	40	830	480	215	A0015130047	500
Air 50 IF	2.89	3.74	398	40	980	480	215	A0015130057	550
Air 60 IF	3.20	4.44	503	43	1130	480	215	A0015130067	600
Air 70 IF	3.84	4.87	619	46	1280	480	215	A0015130077	670
Air 80 IF	4.41	5.71	728	51	1280	480	215	A0015130087	730
Air 90 IF	6.64	8.71	1002	55	1430	480	215	A0015130097	1 000
Air 100 IF	8.89	11.21	1511	62	1580	480	215	A0015130107	1 160

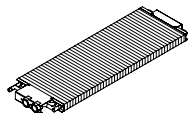
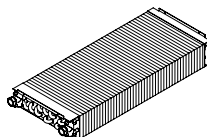
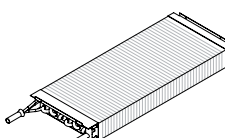
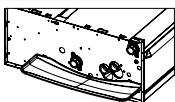
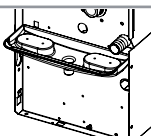
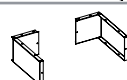
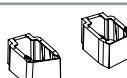
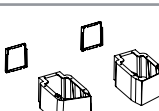


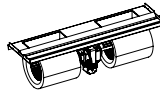
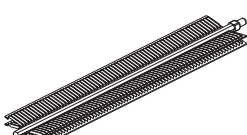
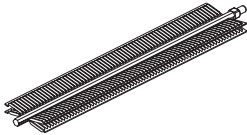
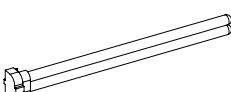
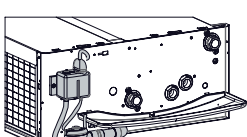
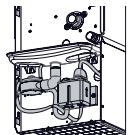
- Pendant la commande veuillez spécifier la position des connexions à la fin du code.
 SX: connexion à gauche (STANDARD si non spécifié sur la commande)
 - When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.
 SX: left connection (STANDARD connections if not specified in the order)

DX: connexion à droite

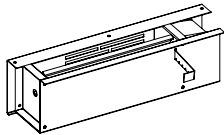
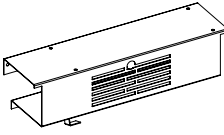
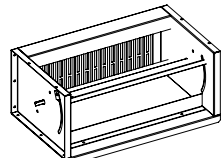
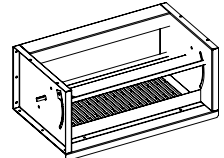
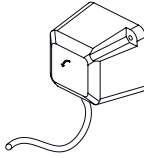
DX: right connection

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

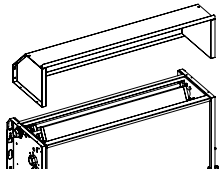
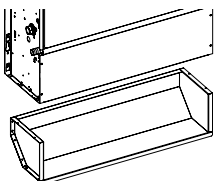
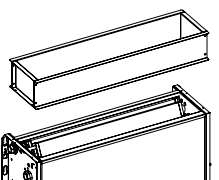
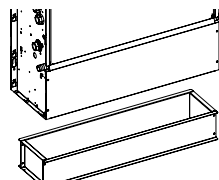
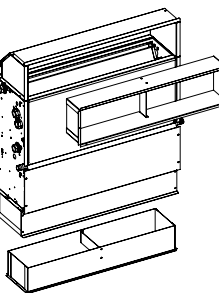
		Modèle Model	Données techniques Technical data		Code Code	€
	Batterie eau chaude auxiliaire 1 rang pour système 4 tubes <i>Auxiliary 1 row heating coil for 4 pipe system</i>	AIR 10	870 W	(70/60°C)	A0055560301	80
		AIR 20	1440 W	(70/60°C)	A0055560302	90
		AIR 30	2220 W	(70/60°C)	A0055560303	100
		AIR 40	2240 W	(70/60°C)	A0055560304	100
		AIR 50	3070 W	(70/60°C)	A0055560305	120
		AIR 60	3390 W	(70/60°C)	A0055560306	130
		AIR 70	3980 W	(70/60°C)	A0055560307	140
		AIR 80	4390 W	(70/60°C)	A0055560308	140
		AIR 90	6370 W	(70/60°C)	A0055560309	160
		AIR 100	7590 W	(70/60°C)	A0055560310	170
PLUS VALUE - EXTRA PRICE		AIR 10	4R - 2C	PC 1020 W PH 1130 W	A0055560311	30
	Batterie eau 4 rangs pour système 2 2 tubes (fournie monté) Données technique : Pf (W) 7-12°C (froid) Pc (W) 50°C (chaud) <i>4 rows coil for 2 pipe system (supplied installed)</i> Technical data: PC (W) 7-12°C (cooling) PH (W) 50°C (heating)	AIR 20	4R - 3C	PC 1560 W PH 1830 W	A0055560312	60
		AIR 30	4R - 3C	PC 2140 W PH 2680 W	A0055560313	80
		AIR 40	4R - 4C	PC 2650 W PH 3410 W	A0055560314	90
		AIR 50	4R - 4C	PC 3280 W PH 3810 W	A0055560315	90
		AIR 60	4R - 6C	PC 3480 W PH 4760 W	A0055560316	110
		AIR 70	4R - 6C	PC 4410 W PH 5380 W	A0055560317	120
		AIR 80	4R - 6C	PC 5140 W PH 6410 W	A0055560318	120
		AIR 90	4R - 6C	PC 7790 W PH 9600 W	A0055560319	130
		AIR 100	4R - 8C	PC 10330 W PH 12780 W	A0055560320	150
		PLUS VALUE - EXTRA PRICE		AIR 10	3R - 2C	1340 W
	Batterie détente directe - R410a Température d'évaporation : 5°C Surchauffe : 3°C Température de condensation : 45°C Sous refroidissement : 10°C Température air : 27°C Humidité relative : 47°C <i>Direct expansion coil - R410a</i> Evaporation temperature: 5°C Overheating: 3°C Condensation temperature: 45°C Sub-cooling: 10°C Air temperature: 27°C Relative humidity: 47°C	AIR 20	3R - 2C	1950 W	A0055560322	280
		AIR 30	3R - 3C	3080 W	A0055560323	330
		AIR 40	3R - 3C	3560 W	A0055560324	360
		AIR 50	3R - 4C	4590 W	A0055560325	410
		AIR 60	3R - 4C	5840 W	A0055560326	460
		AIR 70	3R - 5C	6290 W	A0055560327	520
		AIR 80	3R - 5C	8130 W	A0055560328	520
		AIR 90	3R - 5C	9780 W	A0055560329	570
		AIR 100	3R - 6C	11200 W	A0055560330	610
			Bac de condensats auxiliaire (pour unité HORIZONTALE) <i>Auxiliary drain pan (for HORIZONTAL unit)</i>	AIR 10-100		
	Bac de condensats auxiliaire (pour unité VERTICALE) <i>Auxiliary drain pan (for VERTICAL unit)</i>	AIR 10-100			A0055640100	10
	Pied pour modèle non carrossés <i>Recessed feet</i>	AIR 10-100			A0055490050	30
	Pied en plastique <i>Plastic feet</i>	AIR 10-100			A0055490051	20
	Pied en plastique + cache arrière laqué pour unité carrossée <i>Plastic feet + painted back panel for unit with cabinet</i>	AIR 10-100			A0055490052	30

ACCESSOIRES - ACCESSORIES							
		Modèle Model	Données techniques Technical data		Code Code	€	
PLUS VALUE - EXTRA PRICE		AIR 20	230 V	1 Ph	50 Hz	A0055660092	50
		AIR 30				A0055660093	50
		AIR 40				A0055660094	50
		AIR 50				A0055660095	50
		AIR 60				A0055660096	50
		AIR 70				A0055660097	170
PLUS VALUE - EXTRA PRICE		AIR 20				A0055660124	330
		AIR 30				A0055660125	330
		AIR 40				A0055660126	320
		AIR 50				A0055660127	320
		AIR 60				A0055660128	310
		AIR 70				A0055660129	280
AIR xxM		AIR 10 M	600 / 900 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550100	240	
		AIR 20 M	600 / 900 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550101	250	
		AIR 30 M	1500 / 2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550102	270	
		AIR 40 M	1500 / 2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550103	270	
		AIR 50 M	2500 / 3200 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550104	300	
		AIR 60 M	2500 / 3200 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550105	300	
		AIR 70 M	3000 / 4000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550106	350	
		AIR 80 M	3000 / 4000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550107	360	
		AIR 90 M	3000 / 4000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550108	360	
		AIR 100 M	3000 / 4400 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550109	380	
AIR xxi		AIR 10 I	600 / 900 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550110	240	
		AIR 20 I	600 / 900 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550111	240	
		AIR 30 I	1500 / 2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550112	260	
		AIR 40 I	1500 / 2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550113	260	
		AIR 50 I	2500 / 3200 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550114	280	
		AIR 60 I	2500 / 3200 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550115	280	
		AIR 70 I	3000 / 4000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550116	330	
		AIR 80 I	3000 / 4000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550117	330	
		AIR 90 I	3000 / 4000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550118	330	
		AIR 100 I	3000 / 4400 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550119	340	
	Lampe germicide Installée Germidal lamp Installed	AIR 20	230 V / 36 W		A0055670022	240	
		AIR 30			A0055670023	240	
		AIR 40			A0055670024	240	
		AIR 50			A0055670025	240	
		AIR 60			A0055670026	240	
		AIR 70			A0055670027	240	
		AIR 80			A0055670028	240	
		AIR 90			A0055670029	240	
		AIR 100			A0055670030	240	
					Ionisateur Installé Ionization Installed	AIR 10-100	12 VTC / 30 mA
	Pompe de relevage de condensats UNITES HORIZONTALES Kit installé Drain pump HORIZONTAL FAN COIL Installed kit	AIR 10-50	8 l/h (0 m.c.a.) 0 l/h (6 m.c.a.)		A0055650020	300	
		AIR 60-100	20 l/h (0 m.c.a.) 0 l/h (6 m.c.a.)		A0055650021	360	
	Pompe de relevage de condensats UNITES VERTICALE Kit installé Drain pump VERTICAL FAN COIL Installed kit	AIR 10-50	8 l/h (0 m.c.a.) 0 l/h (6 m.c.a.)		A0055650022	300	
		AIR 60-100	20 l/h (0 m.c.a.) 0 l/h (6 m.c.a.)		A0055650023	360	

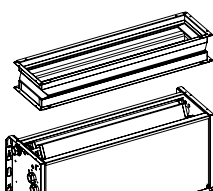
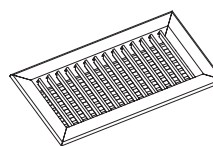
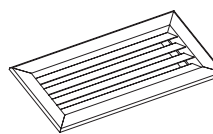
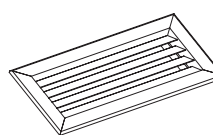
ACCESSOIRES - ACCESSORIES

		Modello Model	Dimensioni - Dimensions [mm]			Codice Code	€
			L	H	P		
 AIR M verticale vertical	Kit prise d'air externe (inclus les pieds laqués) Max. 8% air externe Manual fresh air louver kit (<i>painted feet included</i>) Max. external air 8%	AIR 10	360	100	80	A0055470100	80
		AIR 20	510	100	80	A0055470101	90
		AIR 30	660	100	80	A0055470102	100
		AIR 40	810	100	80	A0055470103	110
		AIR 50	960	100	80	A0055470104	120
		AIR 60	1110	100	80	A0055470105	130
		AIR 70	1260	100	80	A0055470106	140
		AIR 80	1260	100	80	A0055470107	140
		AIR 90	1410	100	80	A0055470108	150
		AIR 100	1560	100	80	A0055470109	160
 AIR M horizontale horizontal	Kit prise d'air externe (inclus les pieds laqués) Max. 8% air externe Manual fresh air louver kit (<i>painted feet included</i>) Max. external air 8%	AIR 10	360	100	80	A0055470110	80
		AIR 20	510	100	80	A0055470111	90
		AIR 30	660	100	80	A0055470112	100
		AIR 40	810	100	80	A0055470113	110
		AIR 50	960	100	80	A0055470114	120
		AIR 60	1110	100	80	A0055470115	130
		AIR 70	1260	100	80	A0055470116	140
		AIR 80	1260	100	80	A0055470117	140
		AIR 90	1410	100	80	A0055470118	150
		AIR 100	1560	100	80	A0055470119	160
 AIR I - IF verticale vertical	Kit prise d'air externe Max. 8% air externe Manual fresh air louver kit Max. external air 8%	AIR 10	360	148	215	A0055470130	90
		AIR 20	510	148	215	A0055470131	100
		AIR 30	660	148	215	A0055470132	110
		AIR 40	810	148	215	A0055470133	120
		AIR 50	960	148	215	A0055470134	130
		AIR 60	1110	148	215	A0055470135	140
		AIR 70	1260	148	215	A0055470136	150
		AIR 80	1260	148	215	A0055470137	150
		AIR 90	1410	148	215	A0055470138	160
		AIR 100	1560	148	215	A0055470139	170
 AIR I horizontale horizontal	Kit prise d'air externe Max. 8% air externe Manual fresh air louver kit Max. external air 8%	AIR 10	360	148	215	A0055470140	90
		AIR 20	510	148	215	A0055470141	100
		AIR 30	660	148	215	A0055470142	110
		AIR 40	810	148	215	A0055470143	120
		AIR 50	960	148	215	A0055470144	130
		AIR 60	1110	148	215	A0055470145	140
		AIR 70	1260	148	215	A0055470146	150
		AIR 80	1260	148	215	A0055470147	150
		AIR 90	1410	148	215	A0055470148	160
		AIR 100	1560	148	215	A0055470149	170
	Motorisation du volet d'air neuf Fresh air louver motor	AIR 10-100	230 V - ON/OFF			A0055480000	310

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

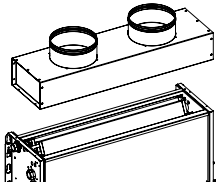
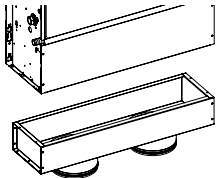
		Modèle Model	Dimensions - Dimensions [mm]			Code Code	€
			L	H	P		
	Plénum de refoulement à 90° (isolé) 90° supply plenum (insulated) Dimensions externes <i>External dimension</i>	AIR 10 I	360	150	190	A0055500370	80
		AIR 20 I	510	150	190	A0055500371	90
		AIR 30 I	660	150	190	A0055500372	100
		AIR 40 I	810	150	190	A0055500373	110
		AIR 50 I	960	150	190	A0055500374	120
		AIR 60 I	1110	150	190	A0055500375	130
		AIR 70 I	1260	150	190	A0055500376	140
		AIR 80 I	1260	150	190	A0055500377	140
		AIR 90 I	1410	150	190	A0055500378	140
		AIR 100 I	1560	150	190	A0055500379	150
AIR I							
	Plénum d'aspiration à 90° 90° air intake plenum Dimensions externes <i>External dimension</i>	AIR 10 I - IF	360	150	190	A0055500380	80
		AIR 20 I - IF	510	150	190	A0055500381	80
		AIR 30 I - IF	660	150	190	A0055500382	90
		AIR 40 I - IF	810	150	190	A0055500383	100
		AIR 50 I - IF	960	150	190	A0055500384	110
		AIR 60 I - IF	1110	150	190	A0055500385	120
		AIR 70 I - IF	1260	150	190	A0055500386	120
		AIR 80 I - IF	1260	150	190	A0055500387	120
		AIR 90 I - IF	1410	150	190	A0055500388	130
		AIR 100 I - IF	1560	150	190	A0055500389	140
AIR I - IF							
	Plénum droit de refoulement (isolé) Straight supply plenum Insulated Dimensions externes <i>External dimension</i>	AIR 10 I - IF	360	100	180	A0055500390	50
		AIR 20 I - IF	510	100	180	A0055500391	60
		AIR 30 I - IF	660	100	180	A0055500392	60
		AIR 40 I - IF	810	100	180	A0055500393	70
		AIR 50 I - IF	960	100	180	A0055500394	70
		AIR 60 I - IF	1110	100	180	A0055500395	80
		AIR 70 I - IF	1260	100	180	A0055500396	80
		AIR 80 I - IF	1260	100	180	A0055500397	80
		AIR 90 I - IF	1410	100	180	A0055500398	90
		AIR 100 I - IF	1560	100	180	A0055500399	100
AIR I							
	Plénum droit d'aspiration Straight air intake plenum Dimensions externes <i>External dimension</i>	AIR 10 I - IF	360	100	180	A0055500400	50
		AIR 20 I - IF	510	100	180	A0055500401	60
		AIR 30 I - IF	660	100	180	A0055500402	60
		AIR 40 I - IF	810	100	180	A0055500403	70
		AIR 50 I - IF	960	100	180	A0055500404	70
		AIR 60 I - IF	1110	100	180	A0055500405	70
		AIR 70 I - IF	1260	100	180	A0055500406	80
		AIR 80 I - IF	1260	100	180	A0055500407	80
		AIR 90 I - IF	1410	100	180	A0055500408	80
		AIR 100 I - IF	1560	100	180	A0055500409	90
AIR I - IF							
	Prolongation télescopique pour raccord droit ou à 90° Telescopic extension for 90° and straight plenums Dimensions externes <i>External dimension</i>	AIR 10 I - IF	342	100	145	A0055500410	50
		AIR 20 I - IF	492	100	145	A0055500411	50
		AIR 30 I - IF	462	100	145	A0055500412	60
		AIR 40 I - IF	792	100	145	A0055500413	60
		AIR 50 I - IF	942	100	145	A0055500414	70
		AIR 60 I - IF	1092	100	145	A0055500415	70
		AIR 70 I - IF	1242	100	145	A0055500416	70
		AIR 80 I - IF	1242	100	145	A0055500417	70
		AIR 90 I - IF	1392	100	145	A0055500418	80
		AIR 100 I - IF	1542	100	145	A0055500419	80
AIR I - IF							

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

		Modèle Model	Dimensions - Dimensions [mm]			Code Code	€
			L	H	P		
	Manchon antivibratile aspiration/refoulement Intake/supply antivibrating joint Dimensions externes External dimension	AIR 10 I - IF	360	90 ÷ 110	180	A0055500420	150
		AIR 20 I - IF	510	90 ÷ 110	180	A0055500421	170
		AIR 30 I - IF	660	90 ÷ 110	180	A0055500422	190
		AIR 40 I - IF	810	90 ÷ 110	180	A0055500423	200
		AIR 50 I - IF	960	90 ÷ 110	180	A0055500424	220
		AIR 60 I - IF	1110	90 ÷ 110	180	A0055500425	240
		AIR 70 I - IF	1260	90 ÷ 110	180	A0055500426	250
		AIR 80 I - IF	1260	90 ÷ 110	180	A0055500427	250
		AIR 90 I - IF	1410	90 ÷ 110	180	A0055500428	270
		AIR 100 I - IF	1560	90 ÷ 110	180	A0055500429	290
AIR I - IF							
	Grille de refoulement réglable en aluminium (sans filtre à air) Aluminium adjustable supply grill (without air filter) Dimensions externes External dimension	AIR 10 I - IF	362	182	46	A0055520230	100
		AIR 20 I - IF	512	182	46	A0055520231	130
		AIR 30 I - IF	662	182	46	A0055520232	160
		AIR 40 I - IF	812	182	46	A0055520233	200
		AIR 50 I - IF	962	182	46	A0055520234	220
		AIR 60 I - IF	1112	182	46	A0055520235	240
		AIR 70 I - IF	1262	182	46	A0055520236	300
		AIR 80 I - IF	1262	182	46	A0055520237	300
		AIR 90 I - IF	1412	182	46	A0055520238	340
		AIR 100 I - IF	1562	182	46	A0055520239	370
AIR I - IF							
	Grille d'aspiration fixe en aluminium (avec filtre à air) Aluminium fixed intake grill (with air filter) Dimensions externes External dimension	AIR 10 I - IF	362	182	37	A0055520240	90
		AIR 20 I - IF	512	182	37	A0055520241	100
		AIR 30 I - IF	662	182	37	A0055520242	120
		AIR 40 I - IF	812	182	37	A0055520243	140
		AIR 50 I - IF	962	182	37	A0055520244	160
		AIR 60 I - IF	1112	182	37	A0055520245	170
		AIR 70 I - IF	1262	182	37	A0055520246	220
		AIR 80 I - IF	1262	182	37	A0055520247	220
		AIR 90 I - IF	1412	182	37	A0055520248	250
		AIR 100 I - IF	1562	182	37	A0055520249	260
AIR I - IF							
	Grille d'aspiration fixe en aluminium (sans filtre à air) Aluminium fixed intake grill (without air filter) Dimensions externes External dimension	AIR 10 I - IF	362	182	37	A0055520250	80
		AIR 20 I - IF	512	182	37	A0055520251	100
		AIR 30 I - IF	662	182	37	A0055520252	110
		AIR 40 I - IF	812	182	37	A0055520253	130
		AIR 50 I - IF	962	182	37	A0055520254	140
		AIR 60 I - IF	1112	182	37	A0055520255	160
		AIR 70 I - IF	1262	182	37	A0055520256	210
		AIR 80 I - IF	1262	182	37	A0055520257	210
		AIR 90 I - IF	1412	182	37	A0055520258	230
		AIR 100 I - IF	1562	182	37	A0055520259	240
AIR I - IF							

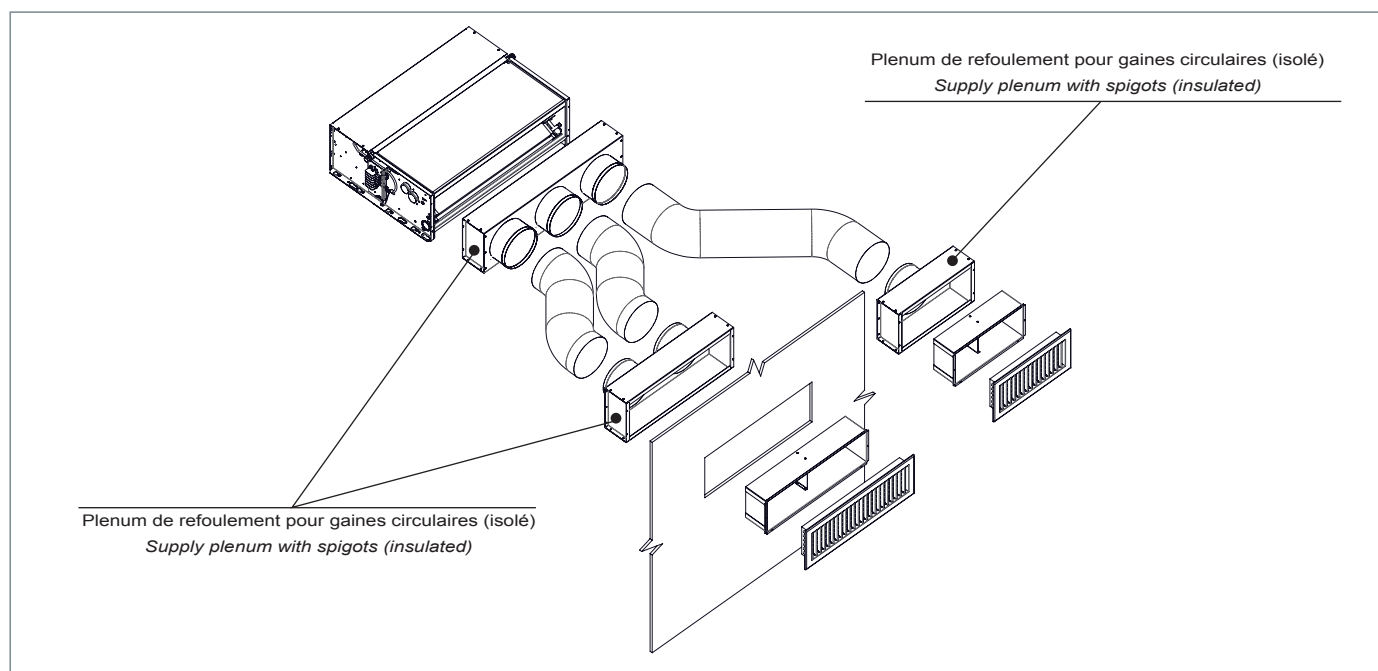
Supplément prix pour grille de refoulement en aluminium laqué - *Extra price for aluminium supply air grill painting*
 Supplément prix pour grille d'aspiration en aluminium laqué - *Extra price for aluminium intake air grill painting*

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

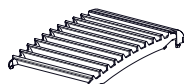
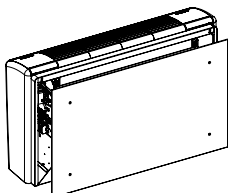
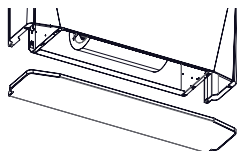
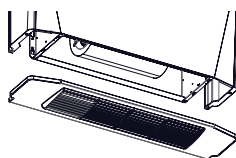
		Modèle Model	Données techniques Technical data	Code Code	€
	Plenum de refoulement pour gaines circulaires (isolé) Supply plenum with spigots (insulated)	AIR 10 I - IF	n° 1 x Ø160	A0055500430	90
		AIR 20 I - IF	n° 2 x Ø160	A0055500431	120
		AIR 30 I - IF	n° 2 x Ø160	A0055500432	120
		AIR 40 I - IF	n° 3 x Ø160	A0055500433	150
		AIR 50 I - IF	n° 4 x Ø160	A0055500434	170
		AIR 60 I - IF	n° 4 x Ø160	A0055500435	180
		AIR 70 I - IF	n° 4 x Ø200	A0055500436	200
		AIR 80 I - IF	n° 4 x Ø200	A0055500437	200
		AIR 90 I - IF	n° 4 x Ø200	A0055500438	210
		AIR 100 I - IF	n° 5 x Ø200	A0055500439	240
	Plenum d'aspiration pour gaine circulaires et filtre à air Intake plenum with spigots and air filter	AIR 10 I - IF	n° 1 x Ø160	A0055500440	100
		AIR 20 I - IF	n° 2 x Ø160	A0055500441	130
		AIR 30 I - IF	n° 2 x Ø160	A0055500442	140
		AIR 40 I - IF	n° 3 x Ø160	A0055500443	170
		AIR 50 I - IF	n° 4 x Ø160	A0055500444	200
		AIR 60 I - IF	n° 4 x Ø160	A0055500445	200
		AIR 70 I - IF	n° 4 x Ø200	A0055500446	230
		AIR 80 I - IF	n° 4 x Ø200	A0055500447	230
		AIR 90 I - IF	n° 4 x Ø200	A0055500448	230
		AIR 100 I - IF	n° 5 x Ø200	A0055500449	240
AIR I					
AIR I - IF					

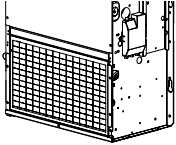
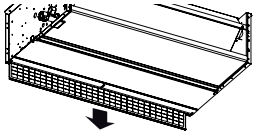
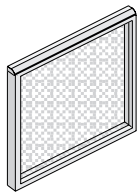
Supplément de prix pour grille de refoulement en aluminium laqué - *Extra price for aluminium supply air grill painting*
 Supplemento prezzo per verniciatura griglia di aspirazione in alluminio - *Extra price for aluminium intake air grill painting*

Exemple : installation du plénum de refoulement avec des gaines circulaires *Example: installation of wall plenum with circular spigots*



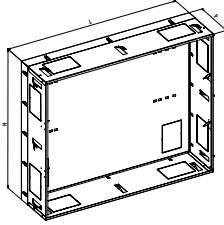
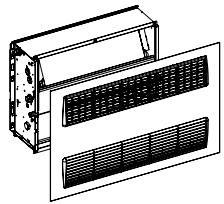
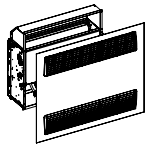
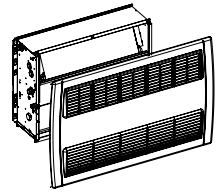
ACCESSOIRES - ACCESSORIES

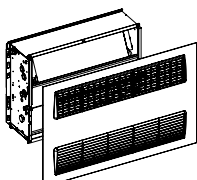
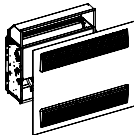
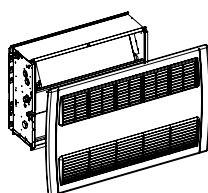
		Modèle Model	Quanté - Quantity			Code Code	€
PLUS VALUE EXTRA PRICE 	Grille de refoulement fixe en NYLON <i>NYLON fix supply air grill</i>	AIR 10	n. 2 griglie/grills			A0055520260	20
		AIR 20	n. 3 griglie/grills			A0055520261	20
		AIR 30	n. 4 griglie/grills			A0055520262	30
		AIR 40	n. 5 griglie/grills			A0055520263	40
		AIR 50	n. 6 griglie/grills			A0055520264	40
		AIR 60	n. 7 griglie/grills			A0055520265	50
		AIR 70-80	n. 8 griglie/grills			A0055520266	50
		AIR 90	n. 9 griglie/grills			A0055520267	60
		AIR 100	n. 10 griglie/grills			A0055520268	70
			L	H	P		
 AIR M - MF	Panneau arrière laqué <i>Painted back panel</i>	AIR 10	530	508	3	A0055510330	50
		AIR 20	680	508	3	A0055510331	60
		AIR 30	830	508	3	A0055510332	70
		AIR 40	980	508	3	A0055510333	70
		AIR 50	1130	508	3	A0055510334	80
		AIR 60	1280	508	3	A0055510335	80
		AIR 70	1430	508	3	A0055510336	90
		AIR 80	1430	508	3	A0055510337	90
		AIR 90	1580	508	3	A0055510338	100
		AIR 100	1730	508	3	A0055510339	100
 AIR MF	Panneau inférieur sans grille laqué <i>Painted lower panel without grill</i>	AIR 10	595	217	15	A0055510350	40
		AIR 20	745	217	15	A0055510351	40
		AIR 30	895	217	15	A0055510352	50
		AIR 40	1045	217	15	A0055510353	50
		AIR 50	1195	217	15	A0055510354	50
		AIR 60	1345	217	15	A0055510355	60
		AIR 70	1495	217	15	A0055510356	60
		AIR 80	1495	217	15	A0055510357	60
		AIR 90	1645	217	15	A0055510358	60
		AIR 100	1795	217	15	A0055510359	70
 AIR M	Panneau inférieur avec grille et filtre à air <i>Painted lower panel with grill and air filter</i>	AIR 10	595	217	29	A0055510360	50
		AIR 20	745	217	29	A0055510361	60
		AIR 30	895	217	29	A0055510362	60
		AIR 40	1045	217	29	A0055510363	70
		AIR 50	1195	217	29	A0055510364	80
		AIR 60	1345	217	29	A0055510365	80
		AIR 70	1495	217	29	A0055510366	90
		AIR 80	1495	217	29	A0055510367	90
		AIR 90	1645	217	29	A0055510368	100
		AIR 100	1795	217	29	A0055510369	100

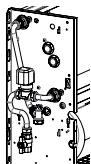
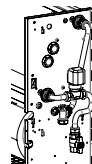
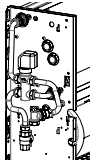
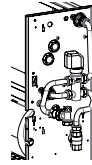
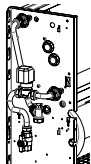
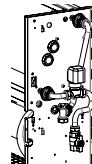
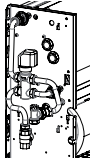
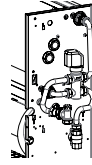
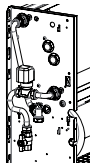
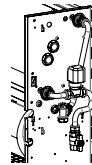
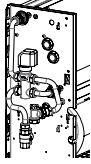
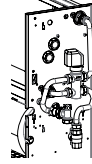
ACCESSOIRES - ACCESSORIES						
		Modèle Model	Données techniques Technical data		Code Code	€
PLUS VALUE - EXTRA PRICE 	Kit filtre à air frontale pour AIR I - IF <i>Frontal air intake set for AIR I - IF</i>	AIR 10	n° 1	mm 326 x 180 x 5	A0055460120	30
		AIR 20	n° 1	mm 476 x 180 x 5	A0055460121	30
		AIR 30	n° 1	mm 626 x 180 x 5	A0055460122	30
		AIR 40	n° 1	mm 776 x 180 x 5	A0055460123	30
		AIR 50	n° 1	mm 926 x 180 x 5	A0055460124	30
		AIR 60	n° 1	mm 1076 x 180 x 5	A0055460125	30
		AIR 70	n° 1	mm 1226 x 180 x 5	A0055460126	40
		AIR 80	n° 1	mm 1226 x 180 x 5	A0055460127	40
		AIR 90	n° 2	mm 776 + 575 x 180 x 5	A0055460128	50
		AIR 100	n° 2	mm 926 + 575 x 180 x 5	A0055460129	50
	Panneau capot moteur pour l'extraction du filtre en partie basse pour AIR I - IF <i>Fan motor-cover steel panel for bottom air filter extraction for AIR I - IF</i>	AIR 10		mm 360 x 199/184	A0055510450	30
		AIR 20		mm 510 x 199/184	A0055510451	30
		AIR 30		mm 660 x 199/184	A0055510452	30
		AIR 40		mm 810 x 199/184	A0055510453	40
		AIR 50		mm 960 x 199/184	A0055510454	40
		AIR 60		mm 1110 x 199/184	A0055510455	40
		AIR 70		mm 1260 x 199/184	A0055510456	50
		AIR 80		mm 1260 x 199/184	A0055510457	50
		AIR 90		mm 1410 x 199/184	A0055510458	60
		AIR 100		mm 1560 x 199/184	A0055510459	60
PLUS VALUE - EXTRA PRICE 	Filtre air <i>Air filter</i>	AIR 10	EU2		A0055460130	10
		AIR 20			A0055460131	10
		AIR 30			A0055460132	10
		AIR 40			A0055460133	20
		AIR 50			A0055460134	20
		AIR 60			A0055460135	20
		AIR 70			A0055460136	20
		AIR 80			A0055460137	20
		AIR 90			A0055460138	30
		AIR 100			A0055460139	30
		AIR 10	EU3		A0055460140	10
		AIR 20			A0055460141	10
		AIR 30			A0055460142	20
		AIR 40			A0055460143	20
		AIR 50			A0055460144	20
		AIR 60			A0055460145	20
		AIR 70			A0055460146	20
		AIR 80			A0055460147	20
		AIR 90			A0055460148	30
		AIR 100			A0055460149	30

Non Inclus version MF
MF versions not included

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

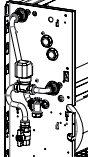
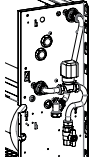
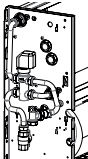
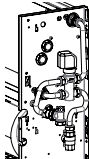
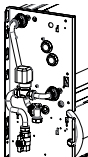
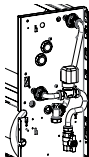
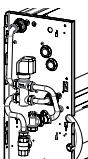
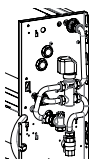
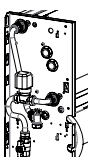
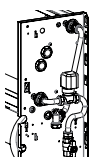
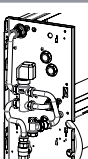
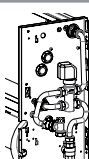
		Modèle Model	Dimensions - <i>Dimensions</i> [mm]			Code Code	€
			L	H	P		
	Boîte métallique d'encastrement UNITES VERTICALES NON CARROSSES <i>Steel box VERTICAL RECESSED UNITS</i>	AIR 10				A0055530040	180
		AIR 20				A0055530041	190
		AIR 30				A0055530042	200
		AIR 40				A0055530043	210
		AIR 50				A0055530044	220
		AIR 60				A0055530045	230
		AIR 70				A0055530046	240
		AIR 80				A0055530047	240
Seulement pour / Only for AIR IF							
PANNEAU EN ACIER PREPEINT BLANC - WHITE PRE-PAINTED STEEL PANEL							
	Panneau bas en tôle prépeinte blanc <i>Low white pre-painted steel panel</i>	AIR 10				A0055510370	110
		AIR 20				A0055510371	130
		AIR 30				A0055510372	150
		AIR 40				A0055510373	170
		AIR 50				A0055510374	190
		AIR 60				A0055510375	210
		AIR 70				A0055510376	220
		AIR 80				A0055510377	220
AIR IF							
	Panneau haut en tôle prépeinte + plénum de refoulement à 90° <i>High white pre-painted steel panel + 90° supply plenum</i>	AIR 10				A0055510380	190
		AIR 20				A0055510381	220
		AIR 30				A0055510382	250
		AIR 40				A0055510383	280
		AIR 50				A0055510384	300
		AIR 60				A0055510385	330
		AIR 70				A0055510386	350
		AIR 80				A0055510387	350
AIR I							
PANNEAU EN BOIS LAQUE BLANC - WHITE LACQUERED WOOD PANEL							
	Panneau bas en bois laqué blanc <i>Low white lacquered wooden panel</i>	AIR 10				A0055510390	250
		AIR 20				A0055510391	290
		AIR 30				A0055510392	340
		AIR 40				A0055510393	380
		AIR 50				A0055510394	430
		AIR 60				A0055510395	470
		AIR 70				A0055510396	500
		AIR 80				A0055510397	500
AIR IF							

ACCESSOIRES - ACCESSORIES						
	Modèle Model	Dimensions - <i>Dimensions</i> [mm]			Code Code	€
		L	H	P		
PANNEAU EN ACIER GALVANISE - GALVANIZED STEEL PANEL						
	Panneeau bas en acier galvanisé <i>Low galvanized steel panel</i>	AIR 10			A0055510410	100
		AIR 20			A0055510411	120
		AIR 30			A0055510412	140
		AIR 40			A0055510413	150
		AIR 50			A0055510414	170
		AIR 60			A0055510415	190
		AIR 70			A0055510416	200
		AIR 80			A0055510417	200
AIR IF						
	Panneeau haut en acier galvanisé <i>High galvanized steel panel</i>	AIR 10			A0055510420	170
		AIR 20			A0055510421	200
		AIR 30			A0055510422	230
		AIR 40			A0055510423	250
		AIR 50			A0055510424	280
		AIR 60			A0055510425	300
		AIR 70			A0055510426	320
		AIR 80			A0055510427	320
AIR I						
PLUS VALUE / EXTRA PRICE	Peinture spéciale pour panneau en acier galvanisé <i>Painting for galvanized steel panel</i>	Couleur ou RAL spécifique à la commande <i>Specified RAL colour in the order</i>			A0055510072	Sur demande on request
PANNEAU EN BOIS NON PEINT - NOT PAINTED WOOD PANEL						
	Panneau bas en bois non vernis <i>Not painted wooden panel</i>	AIR 10			A0055510430	250
		AIR 20			A0055510431	290
		AIR 30			A0055510432	340
		AIR 40			A0055510433	380
		AIR 50			A0055510434	430
		AIR 60			A0055510435	470
		AIR 70			A0055510436	500
		AIR 80			A0055510437	500
AIR IF						
PLUS VALUE / EXTRA PRICE	Peinture pour panneau en bois <i>Painting for wooden panel</i>	Spécification pour couleurs ou RAL spéciaux <i>Specified RAL colour in the order</i>			A0055510074	Sur demande on request

VANNES - VALVES		SYSTEME A 2 TUBES (3 rangs) - 2 PIPE SYSTEM (3 rows coil)						
Connexions SX LEFT connections			Modèle Model	Ø vanne 2/3 voies 2/3 way valve	Kvs dritto/bypass main/bypass	Connexions DX RIGHT connections		€
VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)								
	A0056AR0212	Vannes à 2 voies + vanne isolement/vanne de réglage 2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 10-50	1/2"	1,7	A0056AR0212D		200
	A0056AR0234		AIR 60-80	3/4"	2,8	A0056AR0234D		220
	A0056AR0235		AIR 90-100	3/4"	4,0	A0056AR0235D		260
	A0056AR0312	Vannes 3 voies + vanne isolement/vanne de réglage 3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 10-50	1/2"	1,7 / 1,3	A0056AR0312D		220
	A0056AR0334		AIR 60-80	3/4"	2,8 / 1,8	A0056AR0334D		240
	A0056AR0335		AIR 90-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056AR0335D		270
KIT VANNES FLOTTANTES A 3 POINTS (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)								
	A0056ARF212	Vanne 2 voies + vanne isolement/vanne de réglage 2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 10-50	1/2"	1,7	A0056ARF212D		330
	A0056ARF234		AIR 60-80	3/4"	2,8	A0056ARF234D		370
	A0056ARF235		AIR 90-100	3/4"	4,0	A0056ARF235D		410
	A0056ARF312	Vannes 3 voies + vanne isolement/vanne de réglage 3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 10-50	1/2"	1,7 / 1,3	A0056ARF312D		350
	A0056ARF334		AIR 60-80	3/4"	2,8 / 1,8	A0056ARF334D		390
	A0056ARF335		AIR 90-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056ARF335D		420
KIT VANNES MODULANTES 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)								
	A0056ARM212	Vannes 2 voies + vanne isolement/vanne de réglage 2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 10-50	1/2"	1,7	A0056ARM212D		360
	A0056ARM234		AIR 60-80	3/4"	2,8	A0056ARM234D		400
	A0056ARM235		AIR 90-100	3/4"	4,0	A0056ARM235D		440
	A0056ARM312	Valvola 3 vie + sfera/detentore 3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 10-50	1/2"	1,7 / 1,3	A0056ARM312D		380
	A0056ARM334		AIR 60-80	3/4"	2,8 / 1,8	A0056ARM334D		420
	A0056ARM335		AIR 90-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056ARM335D		460

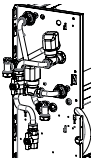
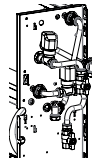
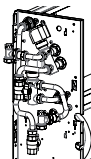
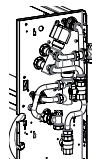
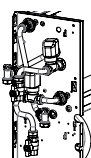
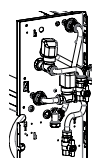
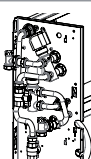
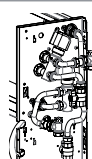
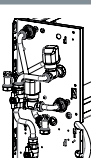
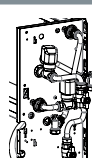
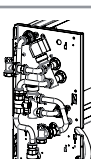
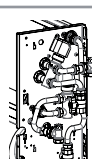
VANNES COMPLETE AVEC TUBES CUIVRE MONTE D'USINE
VALVES COMPLETE OF COPPER TUBES VALVE/SYSTEM

PLUS VALUE - EXTRA PRICES			
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A005570027	20
	Plus value pour asservissement ON/OFF 230 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	30
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150266	30

VANNES - VALVES		SYSTEME A 2 TUBES (4 rangs) - 2 PIPE SYSTEM (4 rows coil)						
Connexions SX LEFT connections			Modèle Model	Ø vannes 2/3 voies 2/3 way valve	Kvs dritto/bypass main/bypass	Connexions DX RIGHT connections		€
VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)								
	A0056AR40212	Valvola 2 vie + vanne isolement/vanne de réglage	AIR 10-30	1/2"	1,7	A0056AR40212D		220
	A0056AR40233		AIR 40-50	3/4"	2,8	A0056AR40233D		250
	A0056AR40234	2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,8	A0056AR40234D		280
	A0056AR40235		AIR 80-100	3/4"	4,0	A0056AR40235D		290
	A0056AR40312	Valvola 3 vie + vanne isolement/vanne de réglage	AIR 10-30	1/2"	1,7 / 1,3	A0056AR40312D		220
	A0056AR40333		AIR 40-50	3/4"	2,8 / 1,8	A0056AR40333D		270
	A0056AR40334	3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,8 / 1,8	A0056AR40334D		290
	A0056AR40335		AIR 80-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056AR40335D		300
KIT VANNES FLOTTANTES A 3 POINTS (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)								
	A0056AR4F212	Vannes 2 voies + vanne isolement/vanne de réglage	AIR 10-30	1/2"	1,7	A0056AR4F212D		350
	A0056AR4F233		AIR 40-50	3/4"	2,8	A0056AR4F233D		400
	A0056AR4F234	2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,8	A0056AR4F234D		430
	A0056AR4F235		AIR 80-100	3/4"	4,0	A0056AR4F235D		440
	A0056AR4F312	Vannes 3 voies + vanne isolement/vanne de réglage	AIR 10-30	1/2"	1,7 / 1,3	A0056AR4F312D		370
	A0056AR4F333		AIR 40-50	3/4"	2,8 / 1,8	A0056AR4F333D		420
	A0056AR4F334	3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,8 / 1,8	A0056AR4F334D		450
	A0056AR4F335		AIR 80-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056AR4F335D		460
KIT VANNES MODULANTES 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)								
	A0056AR4M212	Vannes 2 voies + vanne isolement/vanne de réglage	AIR 10-30	1/2"	1,7	A0056AR4M212D		380
	A0056AR4M233		AIR 40-50	3/4"	2,8	A0056AR4M233D		430
	A0056AR4M234	2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,8	A0056AR4M234D		460
	A0056AR4M235		AIR 80-100	3/4"	4,0	A0056AR4M235D		470
	A0056AR4M312	Vannes 3 voies + vanne isolement/vanne de réglage	AIR 10-30	1/2"	1,7 / 1,3	A0056AR4M312D		400
	A0056AR4M333		AIR 40-50	3/4"	2,8 / 1,8	A0056AR4M333D		450
	A0056AR4M334	3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,8 / 1,8	A0056AR4M334D		480
	A0056AR4M335		AIR 80-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056AR4M335D		490

VANNES COMPLETE AVEC TUBES CUIVRE MONTE D'USINE
VALVES COMPLETE OF COPPER TUBES VALVE/SYSTEM

PLUS VALUE - EXTRA PRICES			
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	20
	Plus value pour asservissement ON/OFF 230 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	30
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150266	30

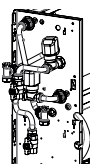
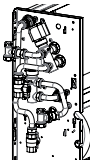
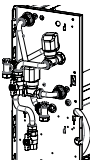
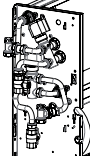
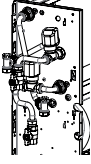
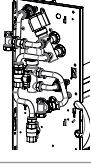
VANNES - VALVES		SYSTEME 4 TUBES (3+1 rangs) - 4 PIPE SYSTEM (3+1 rows coils)									
Connexions SX LEFT connections			Modèle Model	Ø Standard Standard vannes 2/3 voies 2/3 way valv.	Kvs Standard Standard dritto/bypass main/bypass	Ø Auxiliaire Auxiliary vannes 2/3 voies 2/3 way valv.	Kvs Auxiliaire Auxiliary dritto/bypass main/bypass	Connexions DX RIGHT connections		€	
VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)											
	A0056AR02CA	Vannes 2 voies + vannes isolement / vannes de réglage	AIR 10-50	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056AR02CAD		330	
	A0056AR02CB		AIR 60-80	3/4"	2,6	1/2"	1,7	A0056AR02CBD		390	
	A0056AR02CL	2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 90-100	3/4"	4,0	1/2"	1,7	A0056AR02CLD		440	
	A0056AR03CA	Vannes 3 voies + vannes isolement / vannes de réglage	AIR 10-50	1/2"	1,7/1,3	1/2"	1,7/1,3	A0056AR03CAD		370	
	A0056AR03CB		AIR 60-80	3/4"	2,8/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056AR03CBD		420	
	A0056AR03CL	3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 90-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056AR03CLD		470	
KIT VANNES FLOTTANTES A 3 POINTS (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)											
	A0056ARF2CA	Vannes 2 voies + vannes isolement / vannes de réglage	AIR 10-50	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056ARF2CAD		640	
	A0056ARF2CB		AIR 60-80	3/4"	2,8	1/2"	1,7	A0056ARF2CBD		690	
	A0056ARF2CL	2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 90-100	3/4"	4,0	1/2"	1,7	A0056ARF2CLD		740	
	A0056ARF3CA	Vannes 3 voies + vannes isolement / vannes de réglage	AIR 10-50	1/2"	1,7/1,3	1/2"	1,7/1,3	A0056ARF3CAD		680	
	A0056ARF3CB		AIR 60-80	3/4"	2,8/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056ARF3CBD		720	
	A0056ARF3CL	3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 90-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056ARF3CLD		770	
KIT VANNES MODULANTES 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)											
	A0056ARM2CA	Vannes 2 voies + vannes isolement / vannes de réglage	AIR 10-50	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056ARM2CAD		700	
	A0056ARM2CB		AIR 60-80	3/4"	2,8	1/2"	1,7	A0056ARM2CBD		750	
	A0056ARM2CL	2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 90-100	3/4"	4,0	1/2"	1,7	A0056ARM2CLD		810	
	A0056ARM3CA	Valvola 3 vie + sfera/detentore	AIR 10-50	1/2"	1,7/1,3	1/2"	1,7/1,3	A0056ARM3CAD		740	
	A0056ARM3CB		AIR 60-80	3/4"	2,8/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056ARM3CBD		790	
	A0056ARM3CL	3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 90-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056ARM3CLD		840	

VANNES COMPLETE AVEC TUBES CUIVRE MONTE D'USINE
VALVES COMPLETE OF COPPER TUBES VALVE/SYSTEM

SUPPLEMENTI - EXTRA PRICES

	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	20
	Plus value pour asservissement ON/OFF 230 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	30
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150266	30

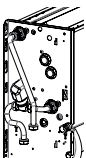
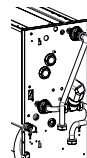
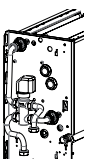
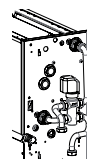
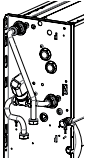
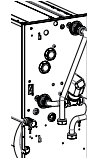
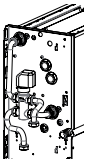
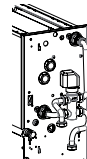
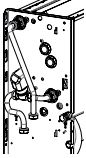
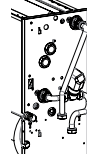
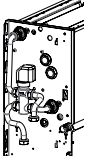
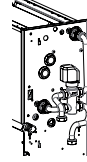
VANNES - VALVES SYSTEME 4 TUBES (4+1 rangs) - 4 PIPE SYSTEM (4+1 rows coils)

Connexions SX LEFT connections		Modèle Model	Ø Standard Standard vannes 2/3 voies 2/3 way valv.	Kvs Standard Standard dritto/bypass main/bypass	Ø Auxiliaire Auxiliary vannes 2/3 voies 2/3 way valv.	Kvs Auxiliaire Auxiliary dritto/bypass main/bypass	Connexions DX RIGHT connections	€
VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)								
	A0056AR402CA	Vannes 2 voies + vannes isolement / vannes de réglage	AIR 10-30	1/2"	1,7	1/2"	A0056AR402CAD	370
	A0056AR402CB		AIR 40-50	3/4"	2,6	1/2"	A0056AR402CBD	440
	A0056AR402CC	2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,6	1/2"	A0056AR402CCD	480
	A0056AR402CL		AIR 80-100	3/4"	4,0	1/2"	A0056AR402CLD	490
	A0056AR403CA	Vannes 3 voies + sfera/detentore	AIR 10-30	1/2"	1,7/1,3	1/2"	A0056AR403CAD	420
	A0056AR403CB		AIR 40-50	3/4"	2,8/1,8	1/2"	A0056AR403CBD	470
	A0056AR403CC	3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,8/1,8	1/2"	A0056AR403CCD	510
	A0056AR403CL		AIR 80-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	A0056AR403CLD	520
KIT VANNES FLOTTANTES A 3 PUNTI (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)								
	A0056AR4F2CA	Vannes 2 voies + vannes isolement / vannes de réglage	AIR 10-30	1/2"	1,7	1/2"	A0056AR4F2CAD	680
	A0056AR4F2CB		AIR 40-50	3/4"	2,8	1/2"	A0056AR4F2CBD	740
	A0056AR4F2CC	2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,8	1/2"	A0056AR4F2CCD	790
	A0056AR4F2CL		AIR 80-100	3/4"	4,0	1/2"	A0056AR4F2CLD	800
	A0056AR4F3CA	Vannes 3 voies + vannes isolement / vannes de réglage	AIR 10-30	1/2"	1,7/1,3	1/2"	A0056AR4F3CAD	720
	A0056AR4F3CB		AIR 40-50	3/4"	2,8/1,8	1/2"	A0056AR4F3CBD	780
	A0056AR4F3CC	3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,8/1,8	1/2"	A0056AR4F3CCD	820
	A0056AR4F3CL		AIR 80-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	A0056AR4F3CLD	830
KIT VANNES MODULANTES 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)								
	A0056AR4M2CA	Vannes 2 voies + vannes isolement / vannes de réglage	AIR 10-30	1/2"	1,7	1/2"	A0056AR4M2CAD	740
	A0056AR4M2CB		AIR 40-50	3/4"	2,8	1/2"	A0056AR4M2CBD	810
	A0056AR4M2CC	2 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,8	1/2"	A0056AR4M2CCD	850
	A0056AR4M2CL		AIR 80-100	3/4"	4,0	1/2"	A0056AR4M2CLD	860
	A0056AR4M3CA	Vannes 3 voies + vannes isolement / vannes de réglage	AIR 10-30	1/2"	1,7/1,3	1/2"	A0056AR4M3CAD	780
	A0056AR4M3CB		AIR 40-50	3/4"	2,8/1,8	1/2"	A0056AR4M3CBD	840
	A0056AR4M3CC	3 way valve + shut off/balancing valve	AIR 60-70	3/4"	2,8/1,8	1/2"	A0056AR4M3CCD	880
	A0056AR4M3CL		AIR 80-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	A0056AR4M3CLD	890

VANNES COMPLETE AVEC TUBES CUIVRE MONTE D'USINE
VALVES COMPLETE OF COPPER TUBES VALVE/SYSTEM

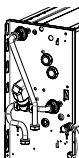
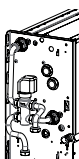
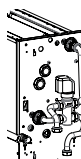
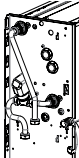
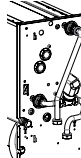
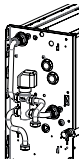
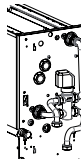
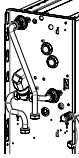
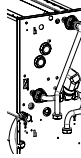
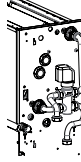
PLUS VALUE - EXTRA PRICES

	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	20
	Plus value pour asservissement ON/OFF 230 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	30
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150266	30

VANNES - VALVES		SYSTEME 2 TUBES (3 rangs) - 2 PIPE SYSTEM (3 rows coil)						
Connexions SX LEFT connections		Modèle Model	Ø vannes 2/3 voies 2/3 way valve	Kvs dritto/bypass main/bypass	Connexions DX RIGHT connections		€	
VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)								
	A0056AR0212T	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto 2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-50	1/2"	1,7	A0056AR0212TD		150
	A0056AR0234T		AIR 60-80	3/4"	2,8	A0056AR0234TD		160
	A0056AR0235T		AIR 90-100	3/4"	4,0	A0056AR0235TD		170
	A0056AR0312T	Vannes 3 voies + tubi rame valvola/impianto 3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-50	1/2"	1,7 / 1,3	A0056AR0312TD		170
	A0056AR0334T		AIR 60-80	3/4"	2,8 / 1,8	A0056AR0334TD		180
	A0056AR0335T		AIR 90-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056AR0335TD		180
KIT VANNES FLOTTANTES A 3 POINTS (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)								
	A0056ARF212T	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto 2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-50	1/2"	1,7	A0056ARF212TD		280
	A0056ARF234T		AIR 60-80	3/4"	2,8	A0056ARF234TD		310
	A0056ARF235T		AIR 90-100	3/4"	4,0	A0056ARF235TD		320
	A0056ARF312T	Vannes 3 vie + tubi rame valvola/impianto 3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-50	1/2"	1,7 / 1,3	A0056ARF312TD		300
	A0056ARF334T		AIR 60-80	3/4"	2,8 / 1,8	A0056ARF334TD		330
	A0056ARF335T		AIR 90-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056ARF335TD		340
KIT VANNES MODULANTES 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)								
	A0056ARM212T	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto 2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-50	1/2"	1,7	A0056ARM212TD		310
	A0056ARM234T		AIR 60-80	3/4"	2,8	A0056ARM234TD		340
	A0056ARM235T		AIR 90-100	3/4"	4,0	A0056ARM235TD		350
	A0056ARM312T	Vannes 3 voies + tubi rame valvola/impianto 3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-50	1/2"	1,7 / 1,3	A0056ARM312TD		330
	A0056ARM334T		AIR 60-80	3/4"	2,8 / 1,8	A0056ARM334TD		360
	A0056ARM335T		AIR 90-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056ARM335TD		370

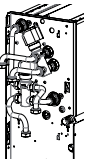
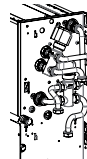
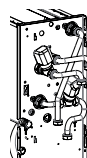
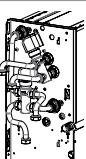
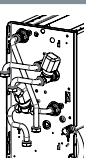
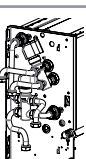
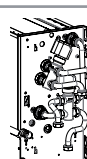
VANNES COMPLETE AVEC TUBES CUIVRE MONTE D'USINE
VALVES COMPLETE OF COPPER TUBES VALVE/SYSTEM

PLUS VALUE - EXTRA PRICES			
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A005570027	20
	Plus value pour asservissement ON/OFF 230 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	30
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150266	30

VANNES - VALVES		SYSTEME 2 TUBES (4 rangs) - 2 PIPE SYSTEM (4 rows coil)						
Connexions SX LEFT connections			Modèle Model	Ø vannes 2/3 voies 2/3 way valve	Kvs dritto/bypass main/bypass	Connexions DX RIGHT connections		€
VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)								
	A0056AR40212T	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto 2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-30	1/2"	1,7	A0056AR40212TD		170
	A0056AR40234T		AIR 40-70	3/4"	2,8	A0056AR40234TD		190
	A0056AR40235T		AIR 80-100	3/4"	4,0	A0056AR40235TD		200
	A0056AR40312T	Vannes 3 voies + tubi rame valvola/impianto 3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-30	1/2"	1,7 / 1,3	A0056AR40312TD		170
	A0056AR40334T		AIR 40-70	3/4"	2,8 / 1,8	A0056AR40334TD		210
	A0056AR40335T		AIR 80-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056AR40335TD		210
KIT VANNES FLOTTANTES A 3 POINTS (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)								
	A0056AR4F212T	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto 2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-30	1/2"	1,7	A0056AR4F212TD		300
	A0056AR4F234T		AIR 40-70	3/4"	2,8	A0056AR4F234TD		340
	A0056AR4F235T		AIR 80-100	3/4"	4,0	A0056AR4F235TD		350
	A0056AR4F312T	Valvola 3 vie + tubi rame valvola/impianto 3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-30	1/2"	1,7 / 1,3	A0056AR4F312TD		320
	A0056AR4F334T		AIR 40-70	3/4"	2,8 / 1,8	A0056AR4F334TD		360
	A0056AR4F335T		AIR 80-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056AR4F335TD		370
KIT VANNES MODULANTES 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)								
	A0056AR4M212T	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto 2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-30	1/2"	1,7	A0056AR4M212TD		330
	A0056AR4M234T		AIR 40-70	3/4"	2,8	A0056AR4M234TD		370
	A0056AR4M235T		AIR 80-100	3/4"	4,0	A0056AR4M235TD		380
	A0056AR4M312T	Valvola 3 vie + tubi rame valvola/impianto 3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 10-30	1/2"	1,7 / 1,3	A0056AR4M312TD		350
	A0056AR4M334T		AIR 40-70	3/4"	2,8 / 1,8	A0056AR4M334TD		390
	A0056AR4M335T		AIR 80-100	3/4"	4,0 / 1,8	A0056AR4M335TD		400

VANNES COMPLETE AVEC TUBES CUIVRE MONTE D'USINE
VALVES COMPLETE OF COPPER TUBES VALVE/SYSTEM

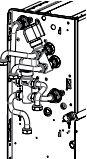
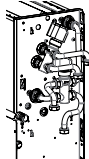
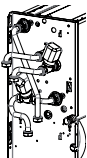
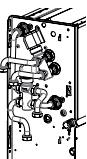
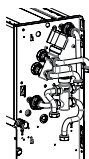
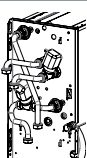
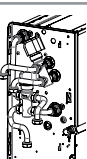
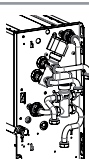
PLUS VALUE - EXTRA PRICES			
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	20
	Plus value pour asservissement ON/OFF 230 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	30
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150266	30

VANNES - VALVES		SYSTEME 4 TUBES (3+1 rangs) - 4 PIPE SYSTEM (3+1 rows coils)								
Connexions SX LEFT connections			Modèle Model	Ø Standard Standard valv. 2/3 vie 2/3 way valv.	Kvs Standard Standard dritto/bypass main/bypass	Ø Auxiliaire Auxiliary valv. 2/3 vie 2/3 way valv.	Kvs Auxiliaire Auxiliary dritto/bypass main/bypass	Connexions DX RIGHT connections		€
VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)										
	A0056AR02CAT	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-50	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056AR02CATD		250
	A0056AR02CBT		AIR 60-80	3/4"	2,6	1/2"	1,7	A0056AR02CBTD		280
	A0056AR02CLT	2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 90-100	3/4"	4,0	1/2"	1,7	A0056AR02CLTD		290
	A0056AR03CAT	Vannes 3 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-50	1/2"	1,7/1,3	1/2"	1,7/1,3	A0056AR03CATD		290
	A0056AR03CBT		AIR 60-80	3/4"	2,8/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056AR03CBTD		310
	A0056AR03CLT	3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 90-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056AR03CLTD		320
KIT VANNES FLOTTANTES A 3 POINTS (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)										
	A0056ARF2CAT	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-50	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056ARF2CATD		550
	A0056ARF2CBT		AIR 60-80	3/4"	2,8	1/2"	1,7	A0056ARF2CBTD		590
	A0056ARF2CLT	2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 90-100	3/4"	4,0	1/2"	1,7	A0056ARF2CLTD		600
	A0056ARF3CAT	Vannes 3 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-50	1/2"	1,7/1,3	1/2"	1,7/1,3	A0056ARF3CATD		590
	A0056ARF3CBT		AIR 60-80	3/4"	2,8/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056ARF3CBTD		620
	A0056ARF3CLT	3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 90-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056ARF3CLTD		630
KIT VANNES MODULANTES 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)										
	A0056ARM2CAT	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-50	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056ARM2CATD		620
	A0056ARM2CBT		AIR 60-80	3/4"	2,8	1/2"	1,7	A0056ARM2CBTD		650
	A0056ARM2CLT	2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 90-100	3/4"	4,0	1/2"	1,7	A0056ARM2CLTD		660
	A0056ARM3CAT	Vannes 3 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-50	1/2"	1,7/1,3	1/2"	1,7/1,3	A0056ARM3CATD		660
	A0056ARM3CBT		AIR 60-80	3/4"	2,8/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056ARM3CBTD		680
	A0056ARM3CLT	3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 90-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056ARM3CLTD		690

VANNES COMPLETE AVEC TUBES CUIVRE MONTE D'USINE
VALVES COMPLETE OF COPPER TUBES VALVE/SYSTEM

SUPPLEMENTI - EXTRA PRICES

	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	20
	Plus value pour asservissement ON/OFF 230 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	30
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150266	30

VANNES - VALVES		SYSTEME 4 TUBES (4+1 rangs) - 4 PIPE SYSTEM (4+1 rows coils)								
Connexions SX LEFT connections			Modèle Model	Ø Standard Standard	Kvs Standard Standard dritto/bypass main/bypass	Ø Auxiliaire Auxiliary	Kvs Auxiliaire Auxiliary dritto/bypass main/bypass	Connexions DX RIGHT connections		€
VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)										
	A0056AR402CAT	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-30	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056AR402CATD		290
	A0056AR402CBT		AIR 40-70	3/4"	2,6	1/2"	1,7	A0056AR402CBTD		330
	A0056AR402CLT	2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 80-100	3/4"	4,0	1/2"	1,7	A0056AR402CLTD		340
	A0056AR403CAT	Vannes 3 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-30	1/2"	1,7/1,3	1/2"	1,7/1,3	A0056AR403CATD		330
	A0056AR403CBT		AIR 40-70	3/4"	2,8/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056AR403CBTD		370
	A0056AR403CLT	3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 80-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056AR403CLTD		370
KIT VANNES FLOTTANTES A 3 POINTS (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)										
	A0056AR4F2CAT	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-30	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056AR4F2CATD		600
	A0056AR4F2CBT		AIR 40-70	3/4"	2,8	1/2"	1,7	A0056AR4F2CBTD		640
	A0056AR4F2CLT	2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 80-100	3/4"	4,0	1/2"	1,7	A0056AR4F2CLTD		650
	A0056AR4F3CAT	Vannes 3 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-30	1/2"	1,7/1,3	1/2"	1,7/1,3	A0056AR4F3CATD		640
	A0056AR4F3CBT		AIR 40-70	3/4"	2,8/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056AR4F3CBTD		670
	A0056AR4F3CLT	3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 80-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056AR4F3CLTD		680
KIT VANNES MODULANTES 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)										
	A0056AR4M2CAT	Vannes 2 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-30	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056AR4M212TD		660
	A0056AR4M2CBT		AIR 40-70	3/4"	2,8	1/2"	1,7	A0056AR4M234TD		700
	A0056AR4M2CLT	2 way valve + copper tubes valve/system	AIR 80-100	3/4"	4,0	1/2"	1,7	A0056AR4M235TD		710
	A0056AR4M3CAT	Vannes 3 voies + tubi rame valvola/impianto	AIR 10-30	1/2"	1,7/1,3	1/2"	1,7/1,3	A0056AR4M312TD		700
	A0056AR4M3CBT		AIR 40-70	3/4"	2,8/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056AR4M334TD		730
	A0056AR4M3CLT	3 way valve + copper tubes valve/system	AIR 80-100	3/4"	4,0/1,8	1/2"	1,7/1,3	A0056AR4M335TD		740

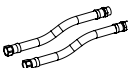
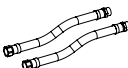
VANNES COMPLETE AVEC TUBES CUIVRE MONTE D'USINE
VALVES COMPLETE OF COPPER TUBES VALVE/SYSTEM

PLUS VALUE - EXTRA PRICES			
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	20
	Plus value pour asservissement ON/OFF 230 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	30
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150266	30

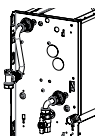
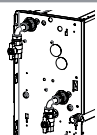
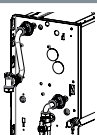
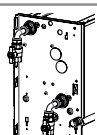
ACCESSOIRES VANNES - VALVE ACCESSORIES

		Modèle Model	Ø Standard Standard	Kvs Standard Standard	Ø Auxiliaire Auxiliary	Kvs Auxiliaire Auxiliary	Code Code	€
SYSTEME 2 TUBES (3 rangs) - 2 PIPE SYSTEM (3 rows coil)								
	2 vannes d'isolement à sphère 2 shut off valves	AIR 10-50	1/2"	-	-	-	A0056AR0612	50
		AIR 60-100	3/4"	-	-	-	A0056AR0634	60
SYSTEME 2 TUBES (4 rangs) - 2 PIPE SYSTEM (4 rows coil)								
	2 vannes d'isolement à sphère 2 shut off valves	AIR 10-30	1/2"	-	-	-	A0056AR0612	50
		AIR 40-100	3/4"	-	-	-	A0056AR0634	60
SYSTEME 4 TUBES (3+1 rangs) - 4 PIPE SYSTEM (3+1 rows coil)								
	4 vannes d'isolement à sphère 4 shut off valves	AIR 10-50	1/2"	-	1/2"	-	A0056AR06CA	80
		AIR 60-100	3/4"	-	1/2"	-	A0056AR06CB	90
SYSTEME 4 TUBES (4+1 rangs) - 4 PIPE SYSTEM (4+1 rows coil)								
	4 vannes d'isolement à sphère 4 shut off valves	AIR 10-30	1/2"	-	1/2"	-	A0056AR06CA	80
		AIR 40-100	3/4"	-	1/2"	-	A0056AR06CB	90

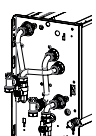
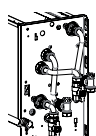
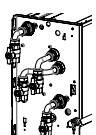
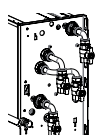
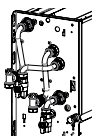
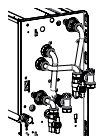
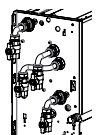
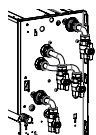
ACCESSOIRES VANNES - VALVE ACCESSORIES

		Modèle Model	Ø Standard Standard	Kvs Standard Standard	Ø Auxiliaire Auxiliary	Kvs Auxiliaire Auxiliary	Code Code	€
SYSTEME 2 TUBES (3 ranghi) - 2 PIPE SYSTEM (3 rows coil)								
	paire de tubes flexibles Pair of flexible pipes	AIR 10-50	1/2"	-	-	-	A0056630030	40
		AIR 60-100	3/4"	-	-	-	A0056630031	60
SYSTEME 2 TUBES (4 ranghi) - 2 PIPE SYSTEM (4 rows coil)								
	paire de tubes flexibles Pair of flexible pipes	AIR 10-30	1/2"	-	-	-	A0056630030	40
		AIR 40-100	3/4"	-	-	-	A0056630031	60
SYSTEME 4 TUBES (3+1 ranghi) - 4 PIPE SYSTEM (3+1 rows coil)								
	2 paire de tubes flexibles Double pairs of flexible pipes	AIR 10-50	1/2"	-	1/2"	-	A0056630057	70
		AIR 60-100	3/4"	-	1/2"	-	A0056630060	110
SYSTEME 4 TUBES (4+1 ranghi) - 4 PIPE SYSTEM (4+1 rows coil)								
	2 paire de tubes flexibles Double pairs of flexible pipes	AIR 10-30	1/2"	-	1/2"	-	A0056630057	70
		AIR 40-100	3/4"	-	1/2"	-	A0056630060	110

ACCESSOIRES SANS VANNE 2/3 VOIES - ACCESSORIES WITHOUT 2/3 WAY VALVES

		Modèle Model	Ø Standard Standard	Kvs Standard Standard	Ø Auxiliaire Auxiliary	Kvs Auxiliaire Auxiliary	Code Code	€
SYSTEME A 2 TUBES (3 rangs) - 2 PIPE SYSTEM (3 rows coil)								
	Vannes d'isolement/réglage Shut off/balancing valve	AIR 10-50	1/2"	2,51	-	-	A0056AR0512T	80
		AIR 60-80	3/4"	2,94	-	-	A0056AR0534T	110
		AIR 90-100	3/4"	5,0	-	-	A0056AR0535T	110
	2 vannes d'isolement 2 shut off valves	AIR 10-50	1/2"	-	-	-	A0056AR0612T	80
		AIR 60-100	3/4"	-	-	-	A0056AR0634T	110
SYSTEME 2 TUBES (4 rangs) - 2 PIPE SYSTEM (4 rows coil)								
	Vannes d'isolement/réglage Shut off/balancing valve	AIR 10-30	1/2"	2,51	-	-	A0056AR0512T	80
		AIR 40-50	3/4"	2,94	-	-	A0056AR0534T	110
		AIR 60-100	3/4"	5,0	-	-	A0056AR0535T	110
	2 vannes d'isolement 2 shut off valves	AIR 10-30	1/2"	-	-	-	A0056AR0612T	80
		AIR 40-100	3/4"	-	-	-	A0056AR0634T	110

ACCESSOIRES SANS VANNE 2/3 VOIES - ACCESSORIES WITHOUT 2/3 WAY VALVES

Connexions SX LEFT connections			Modèle Model	Ø Standard Standard	Kvs Standard Standard dritto/bypass main/bypass	Ø Auxiliaire Auxiliary	Kvs Auxiliaire Auxiliary dritto/bypass main/bypass	Connexions DX RIGHT connections	€	
SYSTEME 4 TUBES (3+1 rangs) - 4 PIPE SYSTEM (3+1 rows coil)										
	A0056ART5CA	2 vannes d'isolement + 2 vannes de réglage 2 shut off + 2 balancing valves	AIR 10-50	1/2"	2,51	1/2"	2,51	A0056AR05CADT		160
	A0056ART5CB		AIR 60-80	3/4"	2,94	1/2"	2,51	A0056AR05CBDT		190
	A0056ART5CL		AIR 90-100	3/4"	5,0	1/2"	2,51	A0056AR05CLDT		190
	A0056ART6CA	4 vannes d'isolement 4 shut off valves	AIR 10-50	1/2"	-	1/2"	-	A0056AR06CADT		160
	A0056ART6CB		AIR 60-100	3/4"	-	1/2"	-	A0056AR06CBDT		190
SYSTEME A 4 TUBES (4+1 rangs) - 4 PIPE SYSTEM (4+1 rows coil)										
	A0056ART5CA	2 vannes d'isolement + 2 vannes de réglage 2 shut off + 2 balancing valves	AIR 10-30	1/2"	2,51	1/2"	2,51	A0056AR05CADT		160
	A0056ART5CB		AIR 40-50	3/4"	2,94	1/2"	2,51	A0056AR05CBDT		190
	A0056ART5CL		AIR 60-100	3/4"	5,0	1/2"	2,51	A0056AR05CLDT		190
	A0056ART6CA	4 vannes d'isolement 4 shut off valves	AIR 10-30	1/2"	-	1/2"	-	A0056AR06CADT		160
	A0056ART6CB		AIR 40-100	3/4"	-	1/2"	-	A0056AR06CBDT		190



Cooling, conditioning, purifying.

VCE

Ventilo-convecteur centrifuge
Centrifugal fan coil unit

Identité

- Type machine**
Ventilo-convecteur centrifuge
- Structure portante**
Acier zingué
- Groupe électro-ventilateurs**
Ventilateur centrifuge à double entrée
- Moteur électrique**
Asynchrone monophasé (6 vitesses)
- Filtre air**
Un filtre en tissu de polypropylène alvéolaire avec un cadre métallique
- Echangeur de chaleur Batterie**
Tubes en cuivre avec des ailettes en aluminium
- Connexions hydraulique**
Gauche
Droite (sur demande)
- Panneau de contrôle**
Inclus (mod. BASE)
- Bornier**
Inclus (mod.)
- Certifications**



VCE
x0



Identity

- Unit type**
Centrifugal fan coil units
- Structure**
Galvanized steel sheet
- Fan group**
Double-inlet centrifugal fans
- Electric motor**
Asynchronous single-phase (6 speed)
- Air filter**
Filtering honeycomb polypropylene fabric enclosed within a metal frame
- Coil**
Copper pipe into aluminium fins in continuous block
- Hydraulic connections**
Left
Right (on request)
- Control panel**
Included (mod. BASE)
- Terminal board**
Included (mod.)
- Certifications**



Description unité

- Ventilo-convecteur compact avec une faible épaisseur. Disponible en 12 tailles et 3 versions pour répondre à toutes les exigences des installations.
- Verticale en allège ou posé au sol sur pieds, avec reprise d'air inférieur ou frontale.
 - Horizontale au plafond avec reprise d'air à l'arrière ou frontale.
 - Verticale à encastrer avec refoulement air supérieur ou frontal, horizontale à encastrer avec refoulement air frontal.
- En complément de l'unité de base de nombreux accessoires sont disponibles.

Unit description

- Compact, slim fan coil units. Available in 12 different sizes and 3 versions to satisfy all installation requirements.
- Wall mounted or floor mounted type with supporting feet, with bottom or front air intake.
 - Horizontal ceiling mounted type, with rear or bottom air intake.
 - Vertical wall recessed type, with top or front air outlet; horizontal ceiling concealed type with front air discharge.
- A wide range of options and accessories is available.

Composition unité standard

- Structure portante**
Acier galvanisé (8 / 10 mm) isolée sur toutes les parties en contact direct avec l'air traité. Bac à condensats isolé en tôle galvanisée, avec raccords pour l'évacuation des condensats. Côtés perforés pour faciliter la fixation d'accessoires. Fentes d'ancrage pour un montage facile au mur et la mise à niveau de l'équipement.
- Groupe moto-ventilateur**
Ventilateurs centrifuges à double ouïe, pales horizontales, équilibrés statiquement et dynamiquement. Moteur électrique asynchrone monophasé avec protection contre les surcharges. 6 vitesses (dont 3 connectées). Le moteur est directement couplé au ventilateur et amorti avec des supports élastiques pour limiter le bruit.
- Filtre à air**
Filtre en tissu polypropylène alvéolaire, sur cadre métallique pour faciliter le démontage et le nettoyage. Degré de filtration du modèle standard: UE1. Sur demande disponible avec différents degrés de filtration.
- Echangeur thermique batterie**
Les batteries sont faites en tubes cuivre expansés sur des ailettes aluminium d'un seul bloc. Collecteurs en laiton équipés d'accouplements (GAZ filetés) et de purgeurs facilement accessibles. Raccordements hydrauliques situés sur la gauche (face à la machine). raccordement à droite sur demande.
- Carrosserie**
Fabriqué en acier galvanisé et pré-revêtu d'un film de polychlorure de vinyle pour assurer une haute résistance à la rouille, la corrosion, aux produits chimiques, aux solvants et aux alcools aliphatiques. Sur le dessus sont insérés des grilles en ABS pour la distribution de l'air et un couvercle pour accéder au panneau de contrôle. Couleur: blanc RAL 9010. Autre couleurs selon l'échelle RAL disponible sur demande.

Standard unit composition

- Structure**
Galvanized steel sheet (8/10 mm thick) insulated in all parts in direct contact with the conditioned air. Insulated condensate tray made of galvanised steel sheet, complete with drain plug for complete drainage. Sides with knock-outs for fast fixing of accessories. Wall-anchoring slots for easy fixing and levelling of the unit.
- Fan group**
Double-inlet centrifugal fans with statically and dynamically balanced horizontally-oriented aluminium impellers. Single-phase asynchronous electric motor with overload cutout. 6 speeds of rotation (3 connected). The motor is directly coupled to the fans and cushioned with flexible mountings to ensure low noise.
- Air filter**
Filtering honeycomb polypropylene fabric enclosed within a metal frame to facilitate withdrawal and cleaning. Filtering rate of the standard model: EU1. Available with different filtering rate on request.
- Coil**
Coils are made of copper pipe expanded into aluminium fins in continuous block. Brass headers with female fittings (GAS threads) and easily accessible air vents. In the standard version, the water connections are located on the left (when viewing the outlet). They may be supplied on the right on request.
- Decorative cabinet**
Made in hot-dip galvanized steel sheet pre-coated with PVC to ensure high resistance to rust, corrosion, chemical agents, aliphatic solvents and alcohols. Air grilles made of ABS and the control panel protective flap are inserted in the cabinet top. Standard colour: white RAL9010. Other RAL colours are available on request.

Dimensions

Dimensional

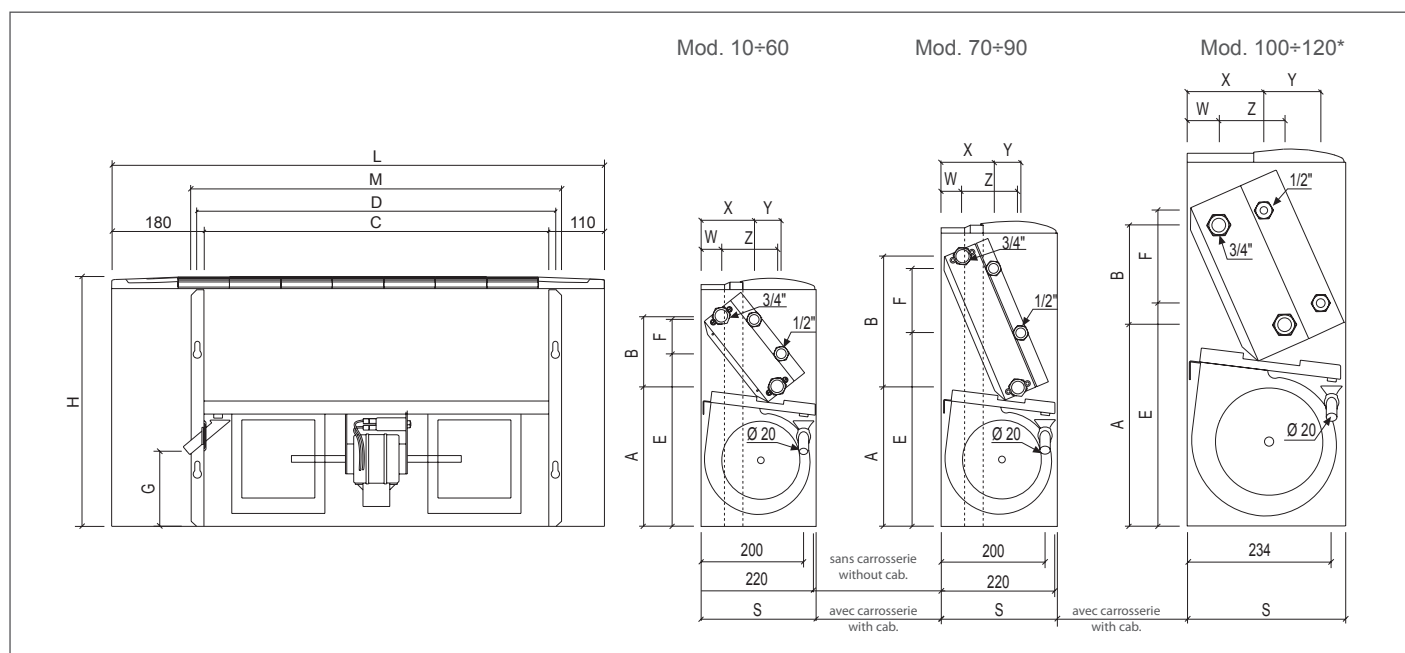
■ Dimensions générales / General dimensions

			10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Ventilateurs - Fans			No.	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3
Batterie standard Standard coil	Rangs / Rows	No.	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Raccords / Fittings	Ø	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Batterie auxiliaire Auxiliary coil	Rangs / Rows	No.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Raccords / Fittings	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Dimensions externes External dimensions	H	mm	480	480	480	480	480	480	585	585	585	602	602	602
	L	mm	660	860	1060	1060	1260	1260	1260	1460	1460	1660	1960	1960
	S*	mm	225	225	225	225	225	225	225	225	225	257	257	257
Dimensions internes Internal dimensions	M	mm	420	620	820	820	1020	1020	1020	1220	1220	1380	1680	1680
	C	mm	370	570	770	770	970	970	970	1170	1170	1330	1630	1630
	D	mm	395	595	795	795	995	995	995	1195	1195	1356	1656	1656
Connexions hydrauliques batterie standard Standard coil hydraulic connection	A	mm	274	274	274	274	274	274	268	268	268	333	333	333
	B	mm	137	137	137	137	137	137	253	253	253	173	173	173
	W	mm	39	39	39	39	39	39	41	41	41	39	39	39
Connexions hydrauliques batterie auxiliaire Auxiliary coil hydraulic connection	Z	mm	109	109	109	109	109	109	107	107	107	141	141	141
	E	mm	337	337	337	337	337	337	374	374	374	395	395	395
	F	mm	67	67	67	67	67	67	124	124	124	120	120	120
Position évacuation condensats Condensate drain fitting	X	mm	103	103	103	103	103	103	101	101	101	115	115	115
	Y	mm	53	53	53	53	53	53	52	52	52	62	62	62
Poids net / Net weight	G	kg	14	17	22	23	27	28	30	35	36	46	55	57

Note:

* Pour les versions x4 et x5 la dimension doit être augmentée de 10 mm / For x4 and x5 versions, the dimensions has to be increased of 10 mm

■ Dimensions / Dimensional



Note:

* Les dimensions font références à des unités avec les connexions hydrauliques à gauche.
* Dimensions referred to units with left side water connections.

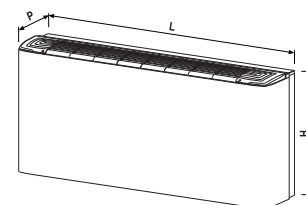
VCE

x0 - x8 - x5

Données techniques
Technical data

VCEx0 Reprise air inférieure - Bottom air intake

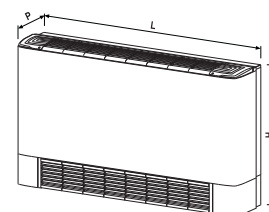
	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
VCE10	0.86	1.27	227	46	660	480	225	A0015090010	385
VCE20	1.28	1.87	289	45	860	480	225	A0015090020	435
VCE30	2.17	2.64	404	44	1060	480	225	A0015090030	485
VCE40	2.52	3.29	453	47	1060	480	225	A0015090040	525
VCE50	3.11	3.66	575	47	1260	480	225	A0015090050	565
VCE60	3.53	4.48	685	52	1260	480	225	A0015090060	605
VCE70	4.10	5.15	708	52	1260	585	225	A0015090070	690
VCE80	5.59	6.75	1058	58	1460	585	225	A0015090080	750
VCE90	6.90	8.13	1242	64	1460	585	225	A0015090090	770
VCE100	7.96	10.9	1356	63	1660	602	257	A0015090100	1265
VCE110	10.0	13.2	2012	67	1960	602	257	A0015090110	1430
VCE120	11.0	13.3	2003	66	1960	602	257	A0015090120	1460



VCE x0

VCEx8 Reprise air frontale avec plinthe - Frontal air intake with socle

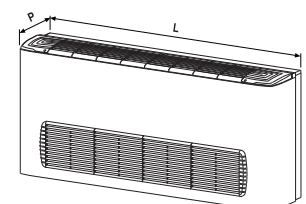
	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
VCE18	0.86	1.27	227	46	660	610	225	A0015090018	435
VCE28	1.28	1.87	289	45	860	610	225	A0015090028	490
VCE38	2.17	2.64	404	44	1060	610	225	A0015090038	540
VCE48	2.52	3.29	453	47	1060	610	225	A0015090048	585
VCE58	3.11	3.66	575	47	1260	610	225	A0015090058	620
VCE68	3.53	4.48	685	52	1260	610	225	A0015090068	665
VCE78	4.10	5.15	708	52	1260	715	225	A0015090078	745
VCE88	5.59	6.75	1058	58	1460	715	225	A0015090088	815
VCE98	6.90	8.13	1242	64	1460	715	225	A0015090098	840
VCE108	7.96	10.9	1356	63	1660	715	257	A0015090108	1365
VCE118	10.0	13.2	2012	67	1960	715	257	A0015090118	1555
VCE128	11.0	13.3	2003	66	1960	715	257	A0015090128	1580



VCE x8

VCEx5 Reprise air frontale - Frontal air intake

	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
VCE15	0.86	1.27	227	46	660	480	240	A0015090015	410
VCE25	1.28	1.87	289	45	860	480	240	A0015090025	465
VCE35	2.17	2.64	404	44	1060	480	240	A0015090035	520
VCE45	2.52	3.29	453	47	1060	480	240	A0015090045	565
VCE55	3.11	3.66	575	47	1260	480	240	A0015090055	610
VCE65	3.53	4.48	685	52	1260	480	240	A0015090065	645
VCE75	4.10	5.15	708	52	1260	585	240	A0015090075	745
VCE85	5.59	6.75	1058	58	1460	585	240	A0015090085	805
VCE95	6.90	8.13	1242	64	1460	585	240	A0015090095	825
VCE105	7.96	10.9	1356	63	1660	602	272	A0015090105	1320
VCE115	10.0	13.2	2012	67	1960	602	272	A0015090115	1495
VCE125	11.0	13.3	2003	66	1960	602	272	A0015090125	1525



VCE x5

- Pour couleur avec RAL spécifique : plus value 210 €/ For special RAL colours: 210 € extra price

- A la commande, spécifier la position des connexions hydraulique à la fin du code.

SX: connexions à gauche (STANDARD si non précisé à la commande)

- When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.

SX: left connection (STANDARD connexions if not specified in the order)

DX: connexions à droite

DX: right connection

Données techniques

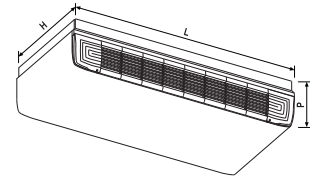
Technical data

VCE

x9 - x1 - x4

VCEx9 Reprise d'air postérieure - Rear air intake

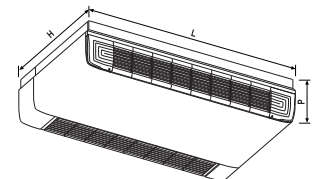
	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
VCE19	0.86	1.27	227	46	660	480	225	A0015090019	390
VCE29	1.28	1.87	289	45	860	480	225	A0015090029	430
VCE39	2.17	2.64	404	44	1060	480	225	A0015090039	480
VCE49	2.52	3.29	453	47	1060	480	225	A0015090049	520
VCE59	3.11	3.66	575	47	1260	480	225	A0015090059	555
VCE69	3.53	4.48	685	52	1260	480	225	A0015090069	595
VCE79	4.10	5.15	708	52	1260	585	225	A0015090079	680
VCE89	5.59	6.75	1058	58	1460	585	225	A0015090089	745
VCE99	6.90	8.13	1242	64	1460	585	225	A0015090099	765
VCE109	7.96	10.9	1356	63	1660	602	257	A0015090109	1285
VCE119	10.0	13.2	2012	67	1960	602	257	A0015090119	1470
VCE129	11.0	13.3	2003	66	1960	602	257	A0015090129	1500



VCE x9

VCEx1 Reprise air frontale avec plinthe - Frontal air intake with socle

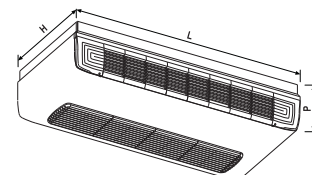
	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
VCE11	0.86	1.27	227	46	660	610	225	A0015090011	435
VCE21	1.28	1.87	289	45	860	610	225	A0015090021	480
VCE31	2.17	2.64	404	44	1060	610	225	A0015090031	535
VCE41	2.52	3.29	453	47	1060	610	225	A0015090041	575
VCE51	3.11	3.66	575	47	1260	610	225	A0015090051	615
VCE61	3.53	4.48	685	52	1260	610	225	A0015090061	655
VCE71	4.10	5.15	708	52	1260	715	225	A0015090071	740
VCE81	5.59	6.75	1058	58	1460	715	225	A0015090081	810
VCE91	6.90	8.13	1242	64	1460	715	225	A0015090091	830
VCE101	7.96	10.9	1356	63	1660	732	257	A0015090101	1385
VCE111	10.0	13.2	2012	67	1960	732	257	A0015090111	1595
VCE121	11.0	13.3	2003	66	1960	732	257	A0015090121	1625



VCE x1

VCEx4 Reprise d'air frontale - Frontal air intake

	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pwa Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
VCE14	0.86	1.27	227	46	660	480	240	A0015090014	410
VCE24	1.28	1.87	289	45	860	480	240	A0015090024	460
VCE34	2.17	2.64	404	44	1060	480	240	A0015090034	515
VCE44	2.52	3.29	453	47	1060	480	240	A0015090044	550
VCE54	3.11	3.66	575	47	1260	480	240	A0015090054	600
VCE64	3.53	4.48	685	52	1260	480	240	A0015090064	640
VCE74	4.10	5.15	708	52	1260	585	240	A0015090074	725
VCE84	5.59	6.75	1058	58	1460	585	240	A0015090084	795
VCE94	6.90	8.13	1242	64	1460	585	240	A0015090094	815
VCE104	7.96	10.9	1356	63	1660	602	272	A0015090104	1340
VCE114	10.0	13.2	2012	67	1960	602	272	A0015090114	1520
VCE124	11.0	13.3	2003	66	1960	602	272	A0015090124	1555



VCE x4

- Pour couleur avec RAL spécifique : plus value 210 €/ For special RAL colours: 210 € extra price

- A la commande, spécifier la position des connexions hydraulique à la fin du code.

SX: connexions à gauche (STANDARD si non précisé à la commande)

- When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.

SX: left connection (STANDARD connections if not specified in the order)

DX: connexions à droite

DX: right connection

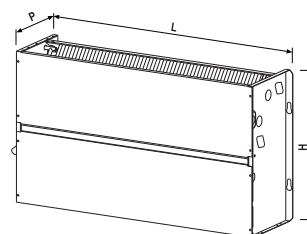
VCE

x2 - x7 - x3

Données techniques
Technical data

VCEx2 Refoulement air vertical - Vertical air supply

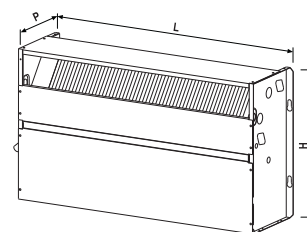
	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
VCE12	0.86	1.27	227	46	420	460	220	A0015090012	330
VCE22	1.28	1.87	289	45	620	460	220	A0015090022	370
VCE32	2.17	2.64	404	44	820	460	220	A0015090032	410
VCE42	2.52	3.29	453	47	820	460	220	A0015090042	450
VCE52	3.11	3.66	575	47	1020	460	220	A0015090052	480
VCE62	3.53	4.48	685	52	1020	460	220	A0015090062	515
VCE72	4.10	5.15	708	52	1020	565	220	A0015090072	595
VCE82	5.59	6.75	1058	58	1220	565	220	A0015090082	710
VCE92	6.90	8.13	1242	64	1220	565	220	A0015090092	730
VCE102	7.96	10.9	1356	63	1385	585	252	A0015090102	1135
VCE112	10.0	13.2	2012	67	1685	585	252	A0015090112	1270
VCE122	11.0	13.3	2003	66	1685	585	252	A0015090122	1315



VCE x2

VCEx7 Refoulement d'air frontal - Frontal air supply

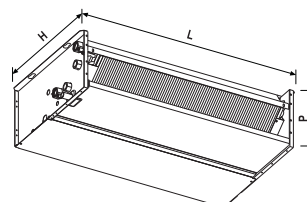
	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
VCE17	0.86	1.27	227	46	420	460	220	A0015090017	325
VCE27	1.28	1.87	289	45	620	460	220	A0015090027	365
VCE37	2.17	2.64	404	44	820	460	220	A0015090037	405
VCE47	2.52	3.29	453	47	820	460	220	A0015090047	450
VCE57	3.11	3.66	575	47	1020	460	220	A0015090057	480
VCE67	3.53	4.48	685	52	1020	460	220	A0015090067	515
VCE77	4.10	5.15	708	52	1020	565	220	A0015090077	590
VCE87	5.59	6.75	1058	58	1220	565	220	A0015090087	705
VCE97	6.90	8.13	1242	64	1220	565	220	A0015090097	725
VCE107	7.96	10.9	1356	63	1385	585	252	A0015090107	1130
VCE117	10.0	13.2	2012	67	1685	585	252	A0015090117	1265
VCE127	11.0	13.3	2003	66	1685	585	252	A0015090127	1310



VCE x7

VCEx3 Refoulement air horizontal - Horizontal air supply

	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
VCE13	0.86	1.27	227	46	420	460	220	A0015090013	335
VCE23	1.28	1.87	289	45	620	460	220	A0015090023	375
VCE33	2.17	2.64	404	44	820	460	220	A0015090033	415
VCE43	2.52	3.29	453	47	820	460	220	A0015090043	460
VCE53	3.11	3.66	575	47	1020	460	220	A0015090053	490
VCE63	3.53	4.48	685	52	1020	460	220	A0015090063	525
VCE73	4.10	5.15	708	52	1020	565	220	A0015090073	605
VCE83	5.59	6.75	1058	58	1220	565	220	A0015090083	715
VCE93	6.90	8.13	1242	64	1220	565	220	A0015090093	735
VCE103	7.96	10.9	1356	63	1385	585	252	A0015090103	1140
VCE113	10.0	13.2	2012	67	1685	585	252	A0015090113	1280
VCE123	11.0	13.3	2003	66	1685	585	252	A0015090123	1325



VCE x3

- A la commande, spécifier la position des connexions hydraulique à la fin du code.
SX: connexions à gauche (STANDARD si non précisé à la commande)
- When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.
SX: left connection (STANDARD connections if not specified in the order)

DX: connexions à droite

DX: right connection

Ventilo-convecteur centrifuge Centrifugal fancoil unit

VCE
xx6

Identité

- Type machine**
Ventilo-convecteur centrifuge
- Structure portante**
Acier galvanisé isolé
- Groupe électro-ventilateur**
Ventilateur centrifuge à double aspiration
- Moteur électrique**
99Asynchrone monophasé (3 vitesses)
- Filtre à air**
Un filtre en tissu de polypropylène alvéolaire avec un cadre métallique
- Echangeur thermique Batterie**
Tubes en cuivre avec des ailettes en aluminium
- Connexions hydrauliques**
Gauche
Droite (sur demande)
- Panneau de contrôle**
Inclus (mod. BASE)
- Bornier**
-
- Certifications**




Identity

- Unit type**
Centrifugal fan coil units
- Structure**
Galvanized steel sheet
- Fan group**
Double-inlet centrifugal fans
- Electric motor**
Asynchronous single-phase (3 speed)
- Air filter**
Filtering polyester fabric enclosed within a metal frame
- Coil**
Copper pipe into aluminium fins in continuous block
- Hydraulic connections**
Left
Right (on request)
- Control panel**
Included (mod. BASE)
- Terminal board**
-
- Certifications**


Description unité

- Ventilo-convecteur compact avec une épaisseur réduite.
- Disponible en 8 tailles pour répondre à toutes les contraintes des installations.
- Vertical suspendu avec reprise d'air inférieure et refoulement air frontal.
- En complément de l'unité de base sont disponibles une vaste gamme d'accessoires.

Unit description

- Compact, slim fan coil units.
- Available in 8 different sizes to satisfy all installation requirements.
- Wall mounted with bottom air intake air and frontal air supply.
- A wide range of options and accessories is available.

Composition unité standard

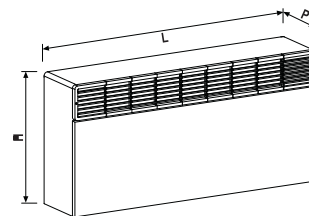
- **Structure portante**
Tôle en acier galvanisé (8 / 10 mm) isolée sur toutes les parties en contact direct avec l'air traité. Bac à condensats isolés en tôle galvanisée, avec raccords pour l'évacuation des condensats. Côtés perforés pour faciliter la fixation d'accessoires. Fentes d'ancrage pour un montage facile au mur et la mise à niveau de l'équipement.
- **Groupe moto-ventilateurs**
Ventilateurs centrifuges à double ouïe, pâles horizontales équilibrés statiquement et dynamiquement. Moteur électrique asynchrone monophasé avec protection contre les surcharges. 6 vitesses (dont 3 connectés). Le moteur est directement couplé au ventilateur et amorti avec des supports élastiques pour limiter le bruit.
- **Filtre air**
Filtre en tissu polypropylène alvéolaire, sur cadre métallique pour faciliter le démontage et le nettoyage.
Degré de filtration du modèle standard: UE3.
Sur demande disponible avec différents degrés de filtration.
- **Batterie échange thermique**
Les batteries sont faites en tubes cuivre expansés sur des ailettes aluminium d'un seul bloc.
Collecteurs en laiton équipés d'accouplements (GAZ filetés) et de purgeurs facilement accessibles.
Raccordements hydrauliques situés sur la gauche (face à la machine). raccordement à droite sur demande.
- **Carrosserie**
Fabriqué en acier galvanisé et pré-revêtu d'un film de polychlorure de vinyle pour assurer une haute résistance à la rouille, la corrosion, aux produits chimiques, aux solvants et aux alcools aliphatiques. Sur le dessus sont insérés des grilles en ABS pour la distribution de l'air et un couvercle pour accéder au panneau de contrôle.
Couleur: blanc RAL 9010. Autre couleurs selon l'échelle RAL disponible sur demande.

Standard unit composition

- **Structure**
Galvanized steel sheet (8/10 mm thick) insulated in all parts in direct contact with the conditioned air. Insulated condensate tray made of galvanised steel sheet, complete with drain plug for complete drainage.
Sides with knock-outs for fast fixing of accessories. Wall-anchoring slots for easy fixing and levelling of the unit.
- **Fan group**
Double-inlet centrifugal fans with statically and dynamically balanced horizontally-oriented aluminium impellers. Single-phase asynchronous electric motor with overload cutout. 3 speeds of rotation. The motor is directly coupled to the fans and cushioned with flexible mountings to ensure low noise.
- **Air filter**
Filtering Polyester fabric enclosed within a metal frame to facilitate withdrawal and cleaning.
Filtering rate of the standard model: EU3.
Available with different filtering rate on request.
- **Coil**
Coils are made of copper pipe expanded into aluminium fins in continuous block. Brass headers with female fittings (GAS threads) and easily accessible air vents. In the standard version, the water connections are located on the left (when viewing the outlet).
They may be supplied on the right on request.
- **Decorative cabinet**
Made in hot-dip galvanized steel sheet pre-coated with PVC to ensure high resistance to rust, corrosion, chemical agents, aliphatic solvents and alcohols. Air grilles are made of ABS and the control panel protective flap are inserted in the front of cabinet.
Standard colour: white RAL9010.
Other RAL colours are available on request.

Ex6 Refoulement air frontal - Frontal air supply

	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
E56	0.85	1.51	286	56	560	480	200	0300562061	420
E106	0.98	1.81	337	54	760	480	200	0301062061	460
E206	1.32	2.24	337	54	760	480	200	0302062061	480
E306	2.34	3.02	432	54	960	480	200	0303062061	575
E406	3.39	4.06	577	58	1160	480	200	0304062061	665
E606	3.79	5.55	834	61	1360	480	200	0306062061	760
E806	4.17	5.99	926	63	1360	480	200	0308062061	835
E1006	5.42	7.34	1178	62	1460	480	200	0310062061	1015



E xx6

- Pour une couleur avec RAL spécial : plus value de 210 €/ For special RAL colours: 210 € extra price

- A la commande, spécifier la position des connexions hydraulique à la fin du code.

SX: connexions à gauche (STANDARD si non précisé à la commande)

- When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.

SX: left connection (STANDARD connections if not specified in the order)

DX: connexions à droite

DX: right connection

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

Les moteurs "brushless", aussi connu comme moteurs à commutation électronique ou ECM, sont des moteurs électriques à aimants permanents.

Grâce à leur technologie de construction ils permettent une plus grande efficacité, permettant d'économiser plus de 50% d'énergie par rapport à un moteur conventionnel en fonctionnement normal. L'absence de balais sur le moteur offre un fonctionnement silencieux de l'unité et même à pleine charge.

Un autre avantage important est que la technologie brushless, ayant un onduleur intégré, permet de contrôler la vitesse du moteur en continu par un signal 0-10v. La possibilité d'ajuster la vitesse à la charge thermique permet d'améliorer la consommation énergétique, mais également le confort et le niveau sonore.

Les moteurs "brushless" peuvent être couplés avec le régulateur CD2/X6E.

Brushless DC motors, also known as electronically commutated motors ECM are electric motors with permanent magnets. By virtue of its constructive technology they offer an higher efficiency, which allows to have saving of more than 50% compared with the traditional electrical motors. Brushless means the unit guarantees a low noise level even when it works at full load.

Another important advantage of the brushless technology is having an integrated inverter which can modulate continuously the speed through a 0-10V signal. This possibility allows to further increase the energy savings in partial load conditions and allows to "follow" the heat load getting more thermal and acoustic comfort.

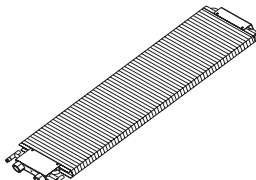
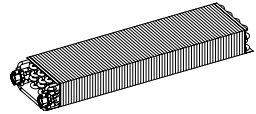
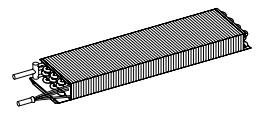
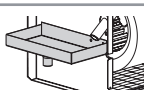
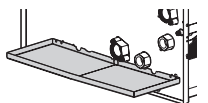
The ECM motors can be combined with the control CD2/X6E.

Avril 2015

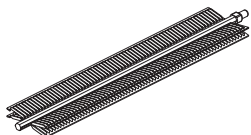
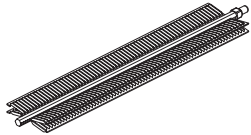
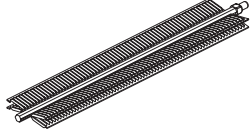
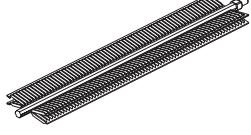
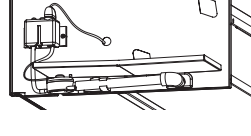
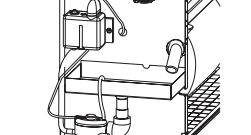
	Modèle Model	Données techniques Technical data	Code Code	€
 Moteur "Brushless" Brushless motor	VCE 10		A0055660052	375
	VCE 20		A0055660053	365
	VCE 30		A0055660054	345
	VCE 40		A0055660055	345
	VCE 50		A0055660056	340
	VCE 60		A0055660057	340
	VCE 70		A0055660058	340
	VCE 80		A0055660059	475
	VCE 90		A0055660060	475
	VCE 100		A0055660078	400
	VCE 110		A0055660079	375
	VCE 120		A0055660080	375
 Moteur haute pression High pressure motor (Disponible seulement pour les modèles ci-joints) High pressure motor (Available only for listed models)	E306	230 V 1 Ph 50 Hz	A0055660008	25
	E406		A0055660009	25
	E606		A0055660010	25
	VCE 20	230 V 1 Ph 50 Hz	A0055660002	25
	VCE 30-40		A0055660003	25
	VCE 50-60		A0055660004	25
	VCE 70		A0055660005	25

PLUS VALUE - EXTRA PRICE

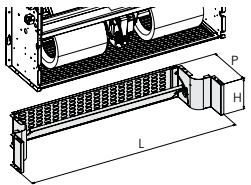
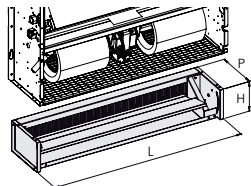
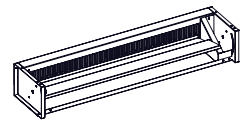
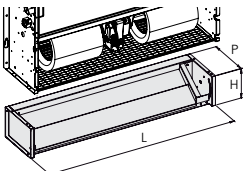
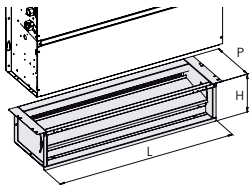
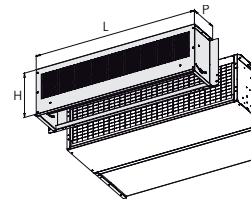
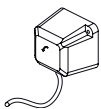
ACCESSOIRES - ACCESSORIES

		Modèle Model	Données techniques Technical data	Code Code	€
	Batterie chaude auxiliaire 1 rang pour système 4 tubes <i>Auxiliary 1 row heating coil for 4 pipe system</i>	VCE 10	1260 W (70/60°C)	A0055560001	80
		VCE 20	1890 W (70/60°C)	A0055560002	100
		VCE 30	2730 W (70/60°C)	A0055560003	105
		VCE 40	2880 W (70/60°C)	A0055560004	105
		VCE 50	3490 W (70/60°C)	A0055560005	120
		VCE 60	4140 W (70/60°C)	A0055560006	130
		VCE 70	5040 W (70/60°C)	A0055560007	150
		VCE 80	6200 W (70/60°C)	A0055560008	155
		VCE 90	7670 W (70/60°C)	A0055560009	170
		VCE 100	8370 W (70/60°C)	A0055560010	200
		VCE 110	10090 W (70/60°C)	A0055560011	230
		VCE 120	11390 W (70/60°C)	A0055560012	235
	Batterie 4 rangs pour système 2 tubes (fournie montée) Données techniques : Pf (W) 7-12°C (froid) Pc (W) 50°C (chaud) <i>4 rows coil for 2 pipe system (supplied installed) Technical data: PC (W) 7-12°C (cooling) PH (W) 50°C (heating)</i>	VCE 10	4R - 4C Pf 1030 W Pc 1430 W	A0055560014	90
		VCE 20	4R - 4C Pf 1310 W Pc 2010 W	A0055560015	90
		VCE 30	4R - 4C Pf 2430 W Pc 2930 W	A0055560016	95
		VCE 40	4R - 4C Pf 2770 W Pc 3550 W	A0055560017	100
		VCE 50	4R - 4C Pf 3510 W Pc 4050 W	A0055560018	100
		VCE 60	4R - 4C Pf 3950 W Pc 4900 W	A0055560019	120
		VCE 70	4R - 4C Pf 4900 W Pc 5660 W	A0055560020	135
		VCE 80	4R - 8C Pf 6470 W Pc 7700 W	A0055560021	140
		VCE 90	4R - 8C Pf 7940 W Pc 9160 W	A0055560022	150
		VCE 100	4R - 6C Pf 9610 W Pc 11640 W	A0055560023	180
		VCE 110	4R - 8C Pf 12430 W Pc 15600 W	A0055560024	210
		VCE 120	4R - 8C Pf 13440 W Pc 15450 W	A0055560025	210
	Batterie détente directe - R407C Température d'évaporation : 5°C Sur chauffe : 3°C Température de condensation : 45°C Sous refroidissement : 10°C Température air : 27°C Humidité relative : 47% <i>Direct expansion coil - R407C Evaporation temperature: 5°C Overheating: 3°C Condensation temperature: 45°C Sub-cooling: 10°C Air temperature: 27°C Relative humidity: 47%</i>	VCE 10	3R - 2C 1340 W	A0055560026	40
		VCE 20	3R - 2C 1980 W	A0055560027	40
		VCE 30	3R - 2C 2840 W	A0055560028	40
		VCE 40	3R - 2C 3080 W	A0055560235	40
		VCE 50	3R - 3C 3900 W	A0055560029	45
		VCE 60	3R - 3C 4440 W	A0055560236	45
		VCE 70	3R - 6C 4890 W	A0055560030	65
		VCE 80	3R - 6C 7130 W	A0055560031	20
		VCE 90	3R - 6C 7980 W	A0055560237	20
		VCE 100	3R - 6C 8670 W	A0055560032	90
		VCE 110	3R - 8C 12200 W	A0055560033	150
		VCE 120	3R - 8C 12200 W	A0055560238	150
	Bac à condensats auxiliaire (pour unité VERTICALE) <i>Auxiliary drain pan (for VERTICAL units)</i>	VCE 10-90	187 x 25 x 102 mm	A0055640049	15
		VCE 100-120	246 x 25 x 130 mm	A0055640050	15
	Bac à condensats auxiliaire (pour unité HORIZONTALE) <i>Auxiliary drain pan (for HORIZONTAL units)</i>	VCE 10-60	130 x 12 x 360 mm	A0055640051	15
		VCE 70-90 SX	150 x 12 x 470 mm	A0055640064	15
		VCE 70-90 DX	150 x 12 x 470 mm	A0055640065	15
		VCE 100-120	160 x 12 x 360 mm	A0055640066	15
	Pied pour modèle non carrossé <i>Recessed feet</i>	VCE 10-90	97 x 211 mm H= 130mm	A0055490009	25
		VCE 100-120	138 x 240 mm H= 130mm	A0055490010	25
	Pied laqué <i>Painted feet</i>	VCE 10-90	110 x 225 mm H= 130mm	A0055490004	30
		VCE 100-120	110 x 256 mm H= 130mm	A0055490005	35
	Pied laqué + cache arrière pour unité non carrossé <i>Painted feet + back panel for unit with cabinet</i>	VCE 10-90	110 x 225 mm H= 130mm	A0055490007	50
		VCE 100-120	110 x 257 mm H= 130mm	A0055490008	60

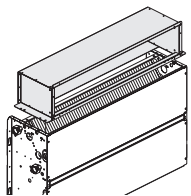
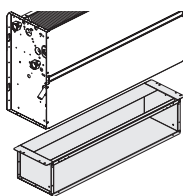
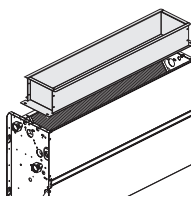
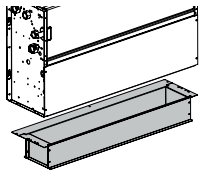
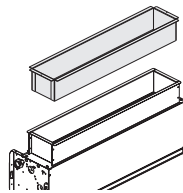
ACCESSOIRES - ACCESSORIES

		Modèle Model	Données techniques Technical data		Code Code	€
x0 - x5 - x8 vertical avec panneau commande vertical with control panel 	Kit résistance électrique (résistance électrique + grille en nylon + thermostat de sécurité) fourni monté <i>Electric heater kit (electric heater + nylon grills + safety thermostat) supplied installed</i>	VCE 1x	600 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550045	190
		VCE 2x	1000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550046	200
		VCE 3x-4x	1000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550047	220
		VCE 5x-6x	2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550048	235
		VCE 7x	2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550049	235
		VCE 8x-9x	3000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550050	245
		VCE 10x	3000 / 4000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550051	465
		VCE 11x-12x	3000 / 4500 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550052	485
x1 - x4 - x9 horizontal avec bornier horizontal with terminal board 	Kit résistance électrique (résistance électrique + grille en nylon + thermostat de sécurité) fourni monté <i>Electric heater kit (electric heater + nylon grills + safety thermostat) supplied installed</i>	VCE 1x	600 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550053	190
		VCE 2x	1000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550054	200
		VCE 3x-4x	1000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550055	220
		VCE 5x-6x	2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550056	235
		VCE 7x	2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550057	235
		VCE 8x-9x	3000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550058	245
		VCE 10x	3000 / 4000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550059	465
		VCE 11x-12x	3000 / 4500 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550060	485
x2 - x3 - x7 modèles non carrossés concealed 	Kit résistance électrique (résistance électrique + thermostat de sécurité) fourni monté <i>Electric heater kit (electric heater + safety thermostat) supplied installed</i>	VCE 1x	600 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550061	180
		VCE 2x	1000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550062	190
		VCE 3x-4x	1000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550063	205
		VCE 5x-6x	2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550064	220
		VCE 7x	2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550065	220
		VCE 8x-9x	3000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550066	220
		VCE 10x	3000 / 4000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550067	440
		VCE 11x-12x	3000 / 4500 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550068	455
x0 - x5 - x8 vertical sans panneau commande vertical without control panel 	Kit résistance électrique (résistance électrique + grille en nylon + thermostat de sécurité) fourni monté <i>Electric heater kit (electric heater + nylon grills + safety thermostat) supplied installed</i>	VCE 1x	600 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550069	190
		VCE 2x	1000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550070	200
		VCE 3x-4x	1000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550071	220
		VCE 5x-6x	2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550072	235
		VCE 7x	2000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550073	235
		VCE 8x-9x	3000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550074	245
		VCE 10x	3000 / 4000 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550075	465
		VCE 11x-12x	3000 / 4500 W	230V / 1Ph / 50Hz	A0055550076	485
	Pompe de relevage des condensats UNITES HORIZONTALES Fourni montée <i>Drain pump HORIZONTAL FAN COIL Installed kit</i>	VCE 10-60	8 l/h 0 l/h	(0 m.c.a.) (6 m.c.a.)	A0055650000	285
		VCE 70-120	20 l/h 0 l/h	(0 m.c.a.) (6 m.c.a.)	A0055650001	285
	Pompe d'évacuation des condensats UNITES VERTICALES Fourni montée <i>Drain pump VERTICAL FAN COIL Installed kit</i>	VCE 10-60	8 l/h 0 l/h	(0 m.c.a.) (6 m.c.a.)	A0055650002	285
		VCE 70-120	20 l/h 0 l/h	(0 m.c.a.) (6 m.c.a.)	A0055650003	285

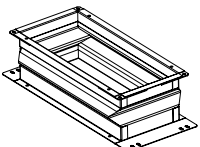
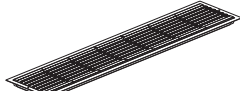
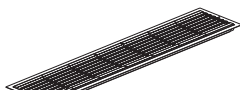
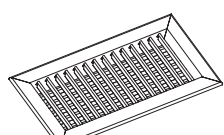
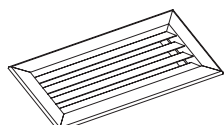
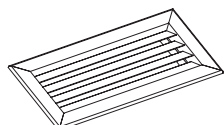
ACCESSOIRES - ACCESSORIES

		Modèle Model	Dimensions - Dimensions [mm]			Code Code	€
			L	H	P		
 VCE x0	Kit prise d'air neuf avec grille (inclus pieds laqués) - livré monté Max. 8% air neuf <i>Manual fresh air louver kit (painted feet included) supplied installed Max. external air 8%</i>	VCE 1x	465	130	210	A0055470001	75
		VCE 2x	665	130	210	A0055470002	80
		VCE 3x-4x	865	130	210	A0055470003	85
		VCE 5x-7x	1065	130	210	A0055470004	90
		VCE 8x-9x	1265	130	210	A0055470005	95
 VCE x8	Kit prise d'air neuf avec grille livré monté Max. 8% air neuf <i>Manual fresh air louver kit supplied installed Max. external air 8%</i>	VCE 1x	397	130	190	A0055470021	50
		VCE 2x	597	130	190	A0055470022	55
		VCE 3x-4x	797	130	190	A0055470023	60
		VCE 5x-7x	997	130	190	A0055470024	65
		VCE 8x-9x	1197	130	190	A0055470025	70
 VCE x8	Kit prise d'air neuf avec grille non monté Max. 8% air neuf <i>Manual fresh air louver kit loose Max. external air 8%</i>	VCE 1x	397	130	190	A005547S021	50
		VCE 2x	597	130	190	A005547S022	55
		VCE 3x-4x	797	130	190	A005547S023	60
		VCE 5x-7x	997	130	190	A005547S024	65
		VCE 8x-9x	1197	130	190	A005547S025	70
 VCE x1	Kit prise d'air neuf avec grille livré monté Max. 8% air externe <i>Manual fresh air louver kit supplied installed Max. external air 8%</i>	VCE 1x	399	130	190	A0055470028	60
		VCE 2x	599	130	190	A0055470029	65
		VCE 3x-4x	799	130	190	A0055470030	70
		VCE 5x-7x	999	130	190	A0055470031	70
		VCE 8x-9x	1199	130	190	A0055470032	75
 VCE x2 - x7	Kit prise d'air externe avec grille (pieds encastrés inclus) - livré monté Max. 8% air externe <i>Manual fresh air louver kit (recessed feet included) supplied installed Max. external air 8%</i>	VCE 1x	343	130	220	A0055470039	60
		VCE 2x	543	130	220	A0055470040	65
		VCE 3x-4x	743	130	220	A0055470041	70
		VCE 5x-7x	943	130	220	A0055470042	70
		VCE 8x-9x	1143	130	220	A0055470043	80
 VCE x3	Kit prise d'air externe avec grille livré monté Max. 8% air externe <i>Manual fresh air louver kit supplied installed Max. external air 8%</i>	VCE 1x	343	130	220	A0055470046	65
		VCE 2x	543	130	220	A0055470047	65
		VCE 3x-4x	743	130	220	A0055470048	70
		VCE 5x-7x	943	130	220	A0055470049	75
		VCE 8x-9x	1143	130	220	A0055470050	80
	Motorisation du volet d'air neuf <i>Fresh air louver motor</i>	VCE 10-90	230 V - ON/OFF			A0055480000	220

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

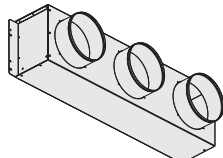
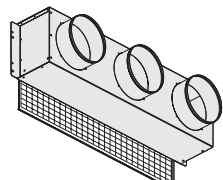
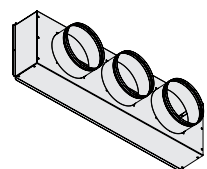
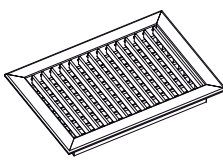
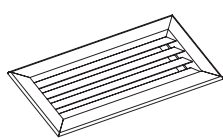
		Modèle <i>Model</i>	Dimensions - <i>Dimensions</i> [mm]			Code <i>Code</i>	€
		L	H	P			
 VCE x2 - x3	Plenum de refoulement à 90° (isolé) 90° supply plenum (insulated)	VCE 1x	397	195	150	A0055500017	45
		VCE 2x	597	195	150	A0055500018	55
		VCE 3x-4x	797	195	150	A0055500019	60
		VCE 5x-7x	997	195	150	A0055500020	65
		VCE 8x-9x	1197	195	150	A0055500021	70
		VCE 10x	1365	230	164	A0055500022	70
		VCE 11x-12x	1665	230	164	A0055500023	85
 VCE x2 - x3 - x7	Plénum d'aspiration à 90° 90° air intake plenum	VCE 1x	397	195	150	A0055500038	40
		VCE 2x	597	195	150	A0055500039	45
		VCE 3x-4x	797	195	150	A0055500040	50
		VCE 5x-7x	997	195	150	A0055500041	55
		VCE 8x-9x	1197	195	150	A0055500042	60
		VCE 10x	1365	230	164	A0055500043	60
		VCE 11x-12x	1665	230	164	A0055500044	75
 VCE x2 - x3	Plenum droit de refoulement Straight supply plenum	VCE 1x	397	200	100	A0055500010	35
		VCE 2x	597	200	100	A0055500011	40
		VCE 3x-4x	797	200	100	A0055500012	40
		VCE 5x-7x	997	200	100	A0055500013	45
		VCE 8x-9x	1197	200	100	A0055500014	50
		VCE 10x	1365	250	100	A0055500015	55
		VCE 11x-12x	1665	250	100	A0055500016	65
 VCE x2 - x3 - x7	Raccord droit d'aspiration Straight air intake plenum	VCE 1x	397	200	100	A0055500207	35
		VCE 2x	597	200	100	A0055500208	40
		VCE 3x-4x	797	200	100	A0055500209	40
		VCE 5x-7x	997	200	100	A0055500210	45
		VCE 8x-9x	1197	200	100	A0055500211	50
		VCE 10x	1365	250	100	A0055500212	55
		VCE 11x-12x	1665	250	100	A0055500213	65
 VCE x2 - x3 - x7	Prolongation télescopique pour plenum droit et à 90° Telescopic extension for 90° and straight plenums	VCE 1x	307	129	102	A0055500031	35
		VCE 2x	507	129	102	A0055500032	35
		VCE 3x-4x	707	129	102	A0055500033	40
		VCE 5x-7x	907	129	102	A0055500034	45
		VCE 8x-9x	1107	129	102	A0055500035	50
		VCE 10x	1328	147	102	A0055500036	55
		VCE 11x-12x	1628	147	102	A0055500037	70

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

		Modèle Model	Dimensions - Dimensions [mm]			Code Code	€
			L	H	P		
	Manchon antivibratile aspiration/refoulement <i>Intake/supply antivibrating joint</i>	VCE 10	397	135	90 + 110	A0055500145	70
		VCE 20	597	135	90 + 110	A0055500146	75
		VCE 30-40	797	135	90 + 110	A0055500147	90
		VCE 50-70	997	135	90 + 110	A0055500148	105
		VCE 80-90	1197	135	90 + 110	A0055500149	110
		VCE 100	1365	149	90 + 110	A0055500150	125
		VCE 110-120	1665	149	90 + 110	A0055500151	130
VCE x2 - x3 - x7	Dimensions externes External dimension						
	Grille de refoulement en ABS sans filtre ABS <i>ABS outlet grill without filter</i>	VCE 10	330	155	18	A0055520000	30
		VCE 20	530	155	18	A0055520001	35
		VCE 30-40	730	155	18	A0055520002	40
		VCE 50-70	930	155	18	A0055520003	40
		VCE 80-90	1130	155	18	A0055520004	45
VCE x2 - x3 - x7	Dimensions externes External dimension						
	Grille d'aspiration en ABS avec filtre à air <i>ABS intake grill with air filter</i>	VCE 10	330	155	18	A0055520025	30
		VCE 20	530	155	18	A0055520026	40
		VCE 30-40	730	155	18	A0055520027	50
		VCE 50-70	930	155	18	A0055520028	55
		VCE 80-90	1130	155	18	A0055520029	60
VCE x2 - x3 - x7	Dimensions externes External dimension						
	Grille de refoulement orientable en aluminium (sans filtre à air) <i>Aluminium adjustable supply grill (with air filter)</i>	VCE 10	348	173	40	A0055520060	60
		VCE 20	548	173	40	A0055520061	90
		VCE 30-40	748	173	40	A0055520062	125
		VCE 50-70	948	173	40	A0055520063	145
		VCE 80-90	1148	173	40	A0055520064	160
		VCE 100	1376	180	40	A0055520065	210
		VCE 110-120	1676	180	40	A0055520066	245
VCE x2 - x3 - x7	Dimensions externes External dimension						
	Grille d'aspiration fixe en aluminium (avec filtre à air) <i>Aluminium fixed intake grill (with air filter)</i>	VCE 10	348	173	40	A0055520046	100
		VCE 20	548	173	40	A0055520047	120
		VCE 30-40	748	173	40	A0055520048	140
		VCE 50-70	948	173	40	A0055520049	165
		VCE 80-90	1148	173	40	A0055520050	195
		VCE 100	1380	180	40	A0055520051	205
		VCE 110-120	1680	180	40	A0055520052	240
VCE x2 - x3 - x7	Dimensions externes External dimension						
	Grille d'aspiration fixe en aluminium (sans filtre à air) <i>Aluminium fixed intake grill (without air filter)</i>	VCE 10	348	173	40	A0055520053	55
		VCE 20	548	173	40	A0055520054	65
		VCE 30-40	748	173	40	A0055520055	80
		VCE 50-70	948	173	40	A0055520056	95
		VCE 80-90	1148	173	40	A0055520057	135
		VCE 100	1380	180	40	A0055520058	165
		VCE 110-120	1680	180	40	A0055520059	195
VCE x2 - x3 - x7	Dimensions externes External dimension						

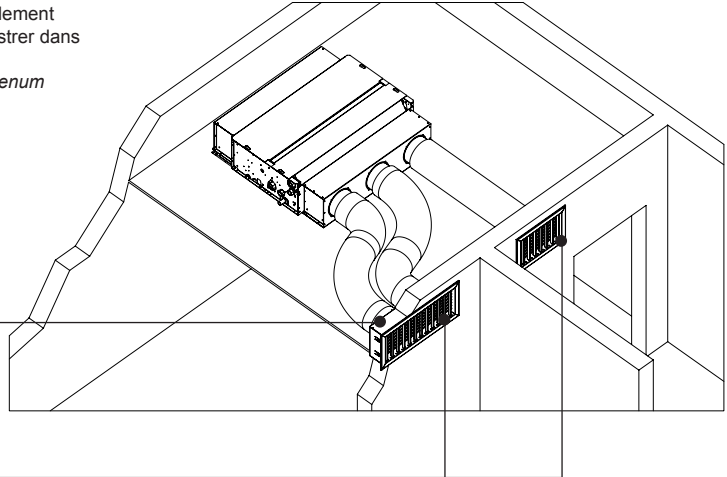
Supplément prix pour grille de refoulement en aluminium laqué - Extra price for aluminium supply air grill painting	45
Supplément prix pour grille d'aspiration en aluminium laqué - Extra price for aluminium intake air grill painting	35

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

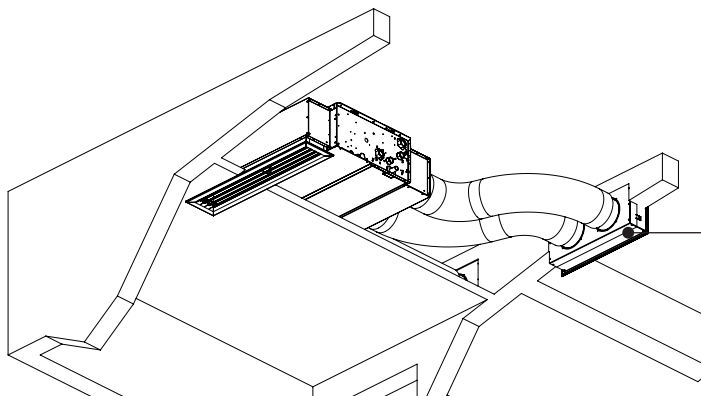
		Modèle Model	Données technique Technical data		Code Code	€	
	Plénum de refoulement pour gaines circulaires (isolé) Supply plenum with spigots (insulated)	VCE 1x	n° 1 x Ø160		A0055500024	105	
		VCE 2x	n° 2 x Ø160		A0055500025	115	
		VCE 3x-4x	n° 3 x Ø160		A0055500026	140	
		VCE 5x-7x	n° 4 x Ø160		A0055500027	160	
		VCE 8x-9x	n° 4 x Ø160		A0055500028	170	
		VCE 10x	n° 4 x Ø200		A0055500029	210	
		VCE 11x-12x	n° 5 x Ø200		A0055500030	260	
VCE x2 - x3							
	Plénum de refoulement pour gaines circulaires avec filtre à air Intake plenum with spigots and air filter	VCE 1x	n° 1 x Ø160		A0055500045	105	
		VCE 2x	n° 2 x Ø160		A0055500046	115	
		VCE 3x-4x	n° 3 x Ø160		A0055500047	140	
		VCE 5x-7x	n° 4 x Ø160		A0055500048	170	
		VCE 8x-9x	n° 4 x Ø160		A0055500049	180	
		VCE 10x	n° 4 x Ø200		A0055500050	190	
		VCE 11x-12x	n° 5 x Ø200		A0055500051	240	
VCE x2 - x3							
	Plénum d'aspiration ou de refoulement avec gaines circulaires à encastrer dans un mur (isolé) Wall air supply and intake plenum with spigots (insulated)	VCE 1x	n° 1 x Ø160		A0055500215	75	
		VCE 2x	n° 2 x Ø160		A0055500216	80	
		VCE 3x-4x	n° 3 x Ø160		A0055500217	100	
		VCE 5x-7x	n° 4 x Ø160		A0055500218	120	
		VCE 8x-9x	n° 4 x Ø160		A0055500219	125	
		VCE 10x	n° 4 x Ø200		A0055500220	135	
		VCE 11x-12x	n° 5 x Ø200		A0055500221	180	
VCE x2 - x3							
			L	H	P		
	Grille de refoulement orientable en aluminium (sans filtre à air) pour plénum d'aspiration ou de refoulement à encastrer dans un mur Aluminium adjustable supply grill for wall air supply and intake plenum with spigots (without air filter) Dimensions externes External dimension	VCE 10	340	240	40	A0055520162	60
		VCE 20	540	240	40	A0055520163	105
		VCE 30-40	740	240	40	A0055520164	120
		VCE 50-70	940	240	40	A0055520165	140
		VCE 80-90	1140	240	40	A0055520166	160
		VCE 100	1340	260	40	A0055520167	210
		VCE 110-120	1640	260	40	A0055520168	235
	Grille d'aspiration fixe en aluminium (avec filtre à air) pour plénum d'aspiration ou de refoulement à encastrer dans un mur Aluminium fix intake air grill for wall air supply and intake plenum with spigots (with air filter) Dimensions externes External dimension	VCE 10	340	240	40	A0055520154	80
		VCE 20	540	240	40	A0055520155	85
		VCE 30-40	740	240	40	A0055520156	115
		VCE 50-70	940	240	40	A0055520157	135
		VCE 80-90	1140	240	40	A0055520158	155
		VCE 100	1340	260	40	A0055520159	200
		VCE 110-120	1640	260	40	A0055520160	220
Supplément prix pour grille de refoulement en aluminium laqué - Extra price for aluminium supply air grill painting						45	
Supplément prix pour grille d'aspiration en aluminium laqué - Extra price for aluminium intake air grill painting						35	

Exemple: installation des plenums de refoulement sur un mur avec des gaines circulaires
Example: installation of wall plenum with circular spigots

Plenum d'aspiration et refoulement
avec gaine circulaire à encastrer dans
un mur (**isolé**)
*Wall air supply and intake plenum
with spigots (**insulated**)*

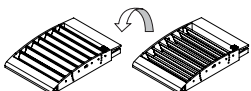


Grille de refoulement orientable en aluminium (sans
filtre air) pour plenum d'aspiration et refoulement à
encastrer dans un mur
*Aluminium adjustable supply grill for wall air supply and
intake plenum with spigots (without air filter)*

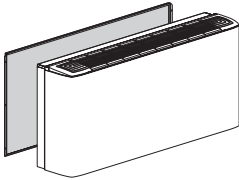
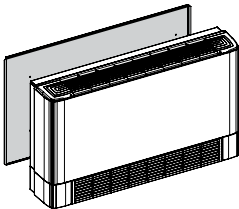
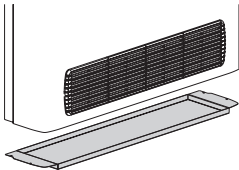
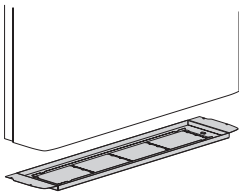


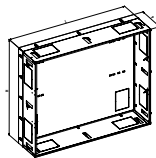
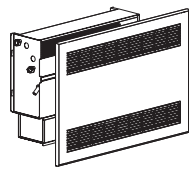
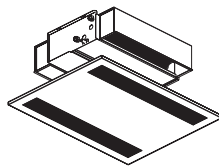
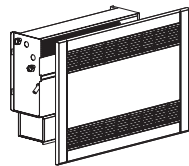
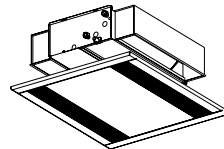
Plenum d'aspiration et refoulement
avec gaine circulaire à encastrer dans
un mur (**isolé**)
*Wall air supply and intake plenum
with spigots (**insulated**)*

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

	Modèle <i>Model</i>	Quantité - <i>Quantity</i>	Code <i>Code</i>	€
PLUS VALUE EXTRA PRICE 	VCE 1x	n. 4 grille/ <i>grills</i>	A0055520011	20
	VCE 2x	n. 6 grille/ <i>grills</i>	A0055520012	30
	VCE 3x-4x	n. 8 grille/ <i>grills</i>	A0055520013	35
	VCE 5x-6x-7X	n. 10 grille/ <i>grills</i>	A0055520014	35
	VCE 8x-9X	n. 12 grille/ <i>grills</i>	A0055520015	45
	VCE 10x	n. 14 grille/ <i>grills</i>	A0055520016	50
	VCE 11x-12X	n. 17 grille/ <i>grills</i>	A0055520017	65
	Grille de refoulement orientable en ABS pour VCE x0-x8-x5-x4-x9-x1 ABS adjustable supply air grill for VCE x0-x8-x5-x4-x9-x1			

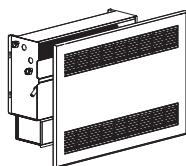
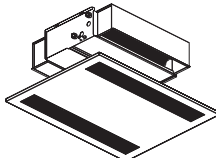
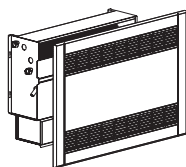
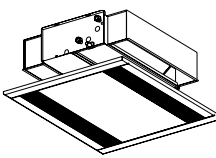
ACCESSOIRES - ACCESSORIES

	Modèle Model	Dimensions - Dimensions [mm]			Code Code	€
		L	H	P		
 Panneau arrière laqué <i>Painted back panel</i> VCE x0 - x5	VCE 1x	637	465	10	A0055510000	40
	VCE 2x	837	465	10	A0055510001	40
	VCE 3x-4x	1037	465	10	A0055510002	45
	VCE 5x-6x	1237	465	10	A0055510003	50
	VCE 7x	1237	570	10	A0055510004	55
	VCE 8x-9x	1437	570	10	A0055510005	60
	VCE 10x	1657	600	12	A0055510006	70
	VCE 11x-12x	1957	600	12	A0055510007	90
 Panneau arrière laqué <i>Painted back panel</i> VCE x8	VCE 1x	637	595	10	A0055510064	45
	VCE 2x	837	595	10	A0055510065	50
	VCE 3x-4x	1037	595	10	A0055510066	55
	VCE 5x-6x	1237	595	10	A0055510067	60
	VCE 7x	1237	700	10	A0055510068	65
	VCE 8x-9x	1437	700	10	A0055510069	70
	VCE 10x	1657	730	12	A0055510070	80
	VCE 11x-12x	1957	730	12	A0055510071	105
 Panneau inférieur sans grille laqué <i>Painted lower panel without grille</i> VCE x5 - x4	VCE 1x	655	220	11	A0055510010	25
	VCE 2x	855	220	11	A0055510011	30
	VCE 3x-4x	1055	220	11	A0055510012	30
	VCE 5x-7x	1255	220	11	A0055510013	35
	VCE 8x-9x	1455	220	11	A0055510014	40
	VCE 10x	1665	240	11	A0055510015	70
	VCE 11x-12x	1965	240	11	A0055510016	70
 Panneau inférieur laqué avec grille et filtre <i>Painted lower panel with grille and air filter</i> VCE x0 - x9	VCE 1x	655	220	25	A0055510017	40
	VCE 2x	855	220	25	A0055510018	45
	VCE 3x-4x	1055	220	25	A0055510019	45
	VCE 5x-7x	1255	220	25	A0055510020	50
	VCE 8x-9x	1455	220	25	A0055510021	55
	VCE 10x	1665	240	25	A0055510022	65
	VCE 11x-12x	1965	240	25	A0055510023	75

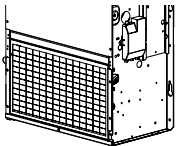
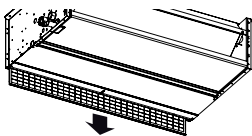
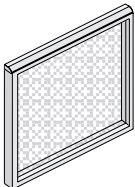
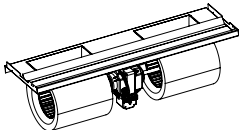
ACCESSOIRES - ACCESSORIES							
		Modèle Model	Dimensions - <i>Dimensions</i> [mm]			Code Code	€
			L	H	P		
	Boîte métallique d'encastrement UNITES VERTICALES NON CARROSSEES <i>Steel box VERTICAL RECESSED UNITS</i>	VCE 1x	612	670	227	A0055530001	150
		VCE 2x	812	670	227	A0055530002	155
		VCE 3x-4x	1012	670	227	A0055530003	160
		VCE 5x-6x	1212	670	227	A0055530004	165
		VCE 7x	1212	775	227	A0055530005	180
		VCE 8x-9x	1412	775	227	A0055530006	190
Seulement pour / Only for VCEx7							
PANNEAU EN ACIER PREPEINT BLANC - <i>WHITE PREPAINTED STEEL PANEL</i>							
	Panneau en tôle prépeinte blanche avec plénum de reprise à 90° <i>Low white pre-painted steel panel + 90° intake plenum</i>	VCE 1x	650	735	20	A0055510156	85
		VCE 2x	850	735	20	A0055510157	100
		VCE 3x-4x	1050	735	20	A0055510158	110
		VCE 5x-6x	1250	735	20	A0055510159	125
		VCE 7x	1250	840	20	A0055510160	130
		VCE 8x-9x	1450	840	20	A0055510161	135
VCE x7							
	Panneau en tôle prépeinte blanche avec plénum à 90° à l'aspiration et au refoulement <i>High white pre-painted steel panel + 90° intake plenum + 90° supply plenum</i>	VCE 1x	650	895	20	A0055510171	170
		VCE 2x	850	895	20	A0055510172	185
		VCE 3x-4x	1050	895	20	A0055510173	210
		VCE 5x-6x	1250	895	20	A0055510174	230
		VCE 7x	1250	1000	20	A0055510175	240
		VCE 8x-9x	1450	1000	20	A0055510176	265
VCE x2							
PANNEAU EN BOIS LAQUE BLANC - <i>WHITE LACQUERED WOOD PANEL</i>							
	Panneau en bois lqué blanc avec plénum de reprise à 90° <i>Low white lacquered wooden panel + 90° intake plenum</i>	VCE 1x	650	720	20	A0055510187	195
		VCE 2x	850	720	20	A0055510188	225
		VCE 3x-4x	1050	720	20	A0055510189	250
		VCE 5x-6x	1250	720	20	A0055510190	280
		VCE 7x	1250	825	20	A0055510191	295
		VCE 8x-9x	1450	825	20	A0055510192	320
		VCE 10x	1750	857	20	A0055510193	410
		VCE 11x-12x	2050	857	20	A0055510194	495
VCE x7							
	Panneau en bois lqué blanc avec plénum à 90° à l'aspiration et au refoulement <i>White lacquered wooden panel + 90° intake plenum + 90° supply panel</i>	VCE 1x	650	880	20	A0055510202	250
		VCE 2x	850	880	20	A0055510203	280
		VCE 3x-4x	1050	880	20	A0055510204	315
		VCE 5x-6x	1250	880	20	A0055510205	345
		VCE 72 *	1250	985	20	A0055510206	375
		VCE 82-92 *	1450	985	20	A0055510207	410
VCE x2 - x3							

Note: * Pour les modèles VCE 73-83-93 les panneaux en bois ne sont pas disponibles!
 Note: * Wooden panel for models VCE 73-83-93 are not available!

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

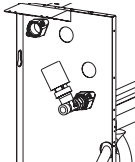
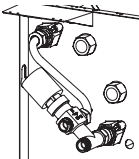
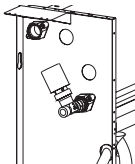
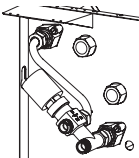
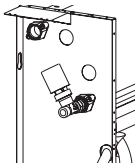
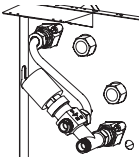
		Modèle Model	Dimensions - Dimensions [mm]			Code Code	€
		L	H	P			
PANNEAU EN ACIER GALVANISE - GALVANIZED STEEL PANEL							
	Panneau en acier galvanisé + plenum 90° aspiration Non peint <i>Galvanized steel low panel + 90° intake plenum</i> Not pre-painted	VCE 1x	650	735	20	A0055510260	85
		VCE 2x	850	735	20	A0055510261	100
		VCE 3x-4x	1050	735	20	A0055510262	110
		VCE 5x-6x	1250	735	20	A0055510263	125
		VCE 7x	1250	840	20	A0055510264	130
		VCE 8x-9x	1450	840	20	A0055510265	135
VCE x7							
	Panneau supérieur en acier galvanisé + plenum 90° aspiration + plenum 90° refoulement Non peint <i>Galvanized steel high panel + 90° intake plenum + 90° supply plenum</i> Not pre-painted	VCE 1x	650	895	20	A0055510268	170
		VCE 2x	850	895	20	A0055510269	185
		VCE 3x-4x	1050	895	20	A0055510270	210
		VCE 5x-6x	1250	895	20	A0055510271	230
		VCE 7x	1250	1000	20	A0055510272	240
		VCE 8x-9x	1450	1000	20	A0055510273	265
VCE x2							
PLUS VALUE / EXTRA PRICE		Panneau en tôle vernis <i>Painting for steel panel</i>	Spécifiez la couleur RAL au moment de la commande <i>Specified RAL colour in the order</i>			A0055510072	130
PANNEAU EN BOIS BRUT - ROUGH WOOD PANEL							
	Panneau en bois brut + plenum 90° aspiration Non peint <i>Rough wooden panel + 90° intake plenum</i> Not pre-painted	VCE 1x	650	720	20	A0055510276	195
		VCE 2x	850	720	20	A0055510277	225
		VCE 3x-4x	1050	720	20	A0055510278	250
		VCE 5x-6x	1250	720	20	A0055510279	280
		VCE 7x	1250	825	20	A0055510280	295
		VCE 8x-9x	1450	825	20	A0055510281	320
		VCE 10x	1750	857	20	A0055510282	410
		VCE 11x-12x	1750	857	20	A0055510283	495
VCE x7							
	Panneau en bois brut + plenum 90° aspiration + plenum 90° refoulement Non peint <i>Rough wooden panel + 90° intake plenum + 90° supply plenum</i> Not pre-painted	VCE 1x	650	880	20	A0055510284	250
		VCE 2x	850	880	20	A0055510285	280
		VCE 3x-4x	1050	880	20	A0055510286	315
		VCE 5x-6x	1250	880	20	A0055510287	345
		VCE 72 *	1250	985	20	A0055510288	375
		VCE 82-92 *	1450	985	20	A0055510289	410
VCE x2 - x3							
PLUS VALUE / EXTRA PRICE		Vernis pour panneau en bois <i>Painting for wood panel</i>	Spécifiez la couleur RAL au moment de la commande <i>Specified RAL colour in the order</i>			A0055510074	130

Note: * Pour les modèles VCE 73-83-93 le panneau en bois n'est pas disponible!
 Note: * Wooden panel for models VCE 73-83-93 are not available!

ACCESSOIRES - ACCESSORIES					
		Modèle Model	Données techniques Technical data	Code Code	€
PLUS VALUE - EXTRA PRICE 	Kit filtre à air frontal <i>Frontal air intake set</i>	VCE 10	n° 1	A0055460000	10
		VCE 20	n° 1	A0055460001	10
		VCE 30-40	n° 1	A0055460002	15
		VCE 50-70	n° 1	A0055460003	20
		VCE 80-90	n° 1	A0055460004	25
	Panneau en acier de fermeture du moto-ventilateur permettant l'extraction du filtre par le dessous <i>Fan motor-cover steel panel for bottom air filter extraction</i>	VCE 13		A0055510252	25
		VCE 23		A0055510253	25
		VCE 33-43		A0055510254	30
		VCE 53-63-73		A0055510255	30
		VCE 83-93		A0055510256	35
		VCE 103		A0055510257	35
		VCE 113-123		A0055510258	35
PLUS VALUE - EXTRA PRICE 	Filtre à air <i>Air filter</i>	VCE 10	EU2	A0055460013	15
		VCE 20		A0055460014	20
		VCE 30-40		A0055460015	25
		VCE 50-70		A0055460016	30
		VCE 80-90		A0055460017	30
		VCE 100		A0055460018	55
		VCE 110-120		A0055460019	70
		VCE 10	EU3	A0055460023	20
		VCE 20		A0055460024	30
		VCE 30-40		A0055460025	30
		VCE 50-70		A0055460026	35
		VCE 80-90		A0055460027	40
		VCE 100		A0055460028	70
		VCE 110-120		A0055460029	90
Exclut les versions x4 - x5 x4 - x5 versions not included		VCE 10	(FAIL CONTACT)	A0055660036	35
		VCE 20		A0055660037	35
		VCE 30-40		A0055660038	35
		VCE 50-70		A0055660039	35
		VCE 80-90		A0055660040	35
		VCE 100		A0055660041	35
		VCE 110-120		A0055660042	35
	Kit d'information marche ventilateur <i>Running contact kit</i>	VCE 10-120	(RUNNING CONTACT KIT)	A0055150095	215

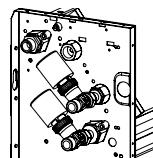
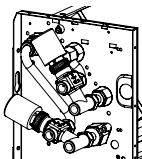
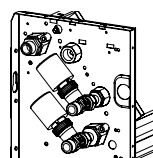
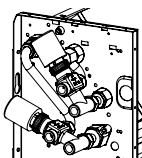
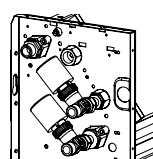
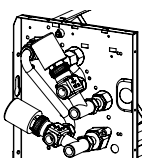
VANNES - VALVES

SYSTEME 2 TUBES - 2 PIPE SYSTEM

		Modèle Model	Ø	Kvs Voie principale/Bypass Main/Bypass	Code Code	€
VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)						
	Vannes 2 voies 2 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7	A0056VC0212	165
		VCE 70-90	3/4"	2,8	A0056VC0234	175
		VCE 100-120	3/4"	4,0	A0056VC0235	220
		VCE 100-120 (4R)	3/4"	4,0	A0056VC0236	220
	Vannes 3 voies 3 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VC0312	185
		VCE 70-90	3/4"	2,8 / 1,8	A0056VC0334	190
		VCE 100-120	3/4"	4,0 / 1,8	A0056VC0335	220
		VCE 100-120 (4R)	3/4"	4,0 / 1,8	A0056VC0336	220
KIT VANNES FLOTTANTE A 3 POINTS (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)						
	Vannes 2 voies 2 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7	A0056VCF212	260
		VCE 70-90	3/4"	2,8	A0056VCF234	300
		VCE 100-120	3/4"	4,0	A0056VCF235	315
		VCE 100-120 (4R)	3/4"	4,0	A0056VCF236	315
	Vannes 3 voies 3 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VCF312	335
		VCE 70-90	3/4"	2,8 / 1,8	A0056VCF334	390
		VCE 100-120	3/4"	4,0 / 1,8	A0056VCF335	415
		VCE 100-120 (4R)	3/4"	4,0 / 1,8	A0056VCF336	415
KIT VANNES MODULANTES 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)						
	Vannes 2 voies 2 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7	A0056VCM212	425
		VCE 70-90	3/4"	2,8	A0056VCM234	485
		VCE 100-120	3/4"	4,0	A0056VCM235	550
		VCE 100-120 (4R)	3/4"	4,0	A0056VCM236	550
	Vannes 3 voies 3 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VCM312	440
		VCE 70-90	3/4"	2,8 / 1,8	A0056VCM334	505
		VCE 100-120	3/4"	4,0 / 1,8	A0056VCM335	725
		VCE 100-120 (4R)	3/4"	4,0 / 1,8	A0056VCM336	725

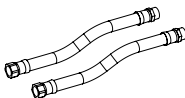
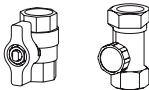
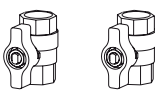
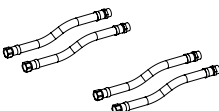
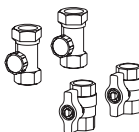
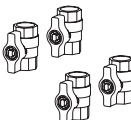
PLUS VALUE - EXTRA PRICES

	Plus value pour servo-moteur ON/OFF 24 Vca - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A005570027	15
	Plus value pour servo-moteur interrupteur ON / OFF de contact 230 VAC (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	25

VANNES - VALVES		SYSTEME 4 TUBES - 4 PIPE SYSTEM						
		Modèle Model	Batterie standard Standard coil		Batterie auxiliaire Auxiliary coil		Code Code	€
			Ø	Kvs Voie principale/Bypass Main/Bypass	Ø	Kvs Voie principale/Bypass Main/Bypass		
VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)								
	Vanne 2 voies 2 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056VC02CA	315
		VCE 70-90	3/4"	2,8	3/4"	2,8	A0056VC02CG	335
		VCE 100-120	3/4"	4,0	3/4"	4,0	A0056VC02CH	390
	Vannes 3 voies 3 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VC03CA	345
		VCE 70-90	3/4"	2,8 / 1,8	3/4"	2,8 / 1,8	A0056VC03CG	380
		VCE 100-120	3/4"	4,0 / 1,8	3/4"	4,0 / 1,8	A0056VC03CH	410
KIT VANNE FLOTTANTE A 3 POINTS (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)								
	Vannes 2 voies 2 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056VCF2CA	505
		VCE 70-90	3/4"	2,8	3/4"	2,8	A0056VCF2CG	580
		VCE 100-120	3/4"	4,0	3/4"	4,0	A0056VCF2CH	595
	Vannes 3 voies 3 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VCF3CA	650
		VCE 70-90	3/4"	2,8 / 1,8	3/4"	2,8 / 1,8	A0056VCF3CG	765
		VCE 100-120	3/4"	4,0 / 1,8	3/4"	4,0 / 1,8	A0056VCF3CH	790
KIT VANNE MODULANTE 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)								
	Vannes 2 voies 2 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056VCM2CA	835
		VCE 70-90	3/4"	2,8	3/4"	2,8	A0056VCM2CG	955
		VCE 100-120	3/4"	4,0	3/4"	4,0	A0056VCM2CH	1045
	Vannes 3 voies 3 way valve	VCE 10-60	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VCM3CA	870
		VCE 70-90	3/4"	2,8 / 1,8	3/4"	2,8 / 1,8	A0056VCM3CG	990
		VCE 100-120	3/4"	4,0 / 1,8	3/4"	4,0 / 1,8	A0056VCM3CH	1225

PLUS VALUE - EXTRA PRICES			
	Plus value pour asservissement ON/OFF 24 Vac - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	15
	Plus value pour asservissement ON/OFF 230 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	25

ACCESSOIRES VANNES - VALVE ACCESSORIES

		Modèle Model	Ø Standard Standard	Ø Auxiliare Auxiliary	Code Code	€
IMPIANTO A 2 TUBI - 2 PIPE SYSTEM						
	Paire de rac- cords cuivre Copper tubes	VCE 10-60	1/2"	-	A0056VC0912	25
		VCE 70-90	3/4"	-	A0056VC0934	25
	2 voies / 2 way 3 voies / 3 way	VCE 100-120	3/4"	-	A0056VC0921	25
		VCE 100-120	3/4"	-	A0056VC0931	25
	Paire de tubes flexibles Pair of flexible pipes	VCE 10-60	1/2"	-	A0056630030	40
		VCE 70-90	3/4"	-	A0056630031	60
		VCE 100-120	3/4"	-	A0056630032	70
	Vannes d'isolement / réglage Shut off/balancing valve	VCE 10-60	1/2"	-	A0056VC0512	50
		VCE 70-90	3/4"	-	A0056VC0534	65
		VCE 100-120	3/4"	-	A0056VC0535	90
	2 vannes d'isolement 2 shut off valves	VCE 10-60	1/2"	-	A0056VC0612	45
		VCE 70-90	3/4"	-	A0056VC0634	55
		VCE 100-120	3/4"	-	A0056VC0635	65
SYSTEME 4 TUBES - 4 PIPE SYSTEM						
	Raccords cuivre Copper tubes	VCE 10-60	1/2"	1/2"	A0056VC09CA	45
		VCE 70-90	3/4"	3/4"	A0056VC09CG	45
	2 voies / 2 way 3 voies / 3 way	VCE 100-120	3/4"	3/4"	A0056VC092C	45
		VCE 100-120	3/4"	3/4"	A0056VC093C	45
	Raccords cuivre pour le raccorde- ment à droite Copper tubes for right connections	VCE 10-60	1/2"	1/2"	A0056VCD9CA	45
		VCE 70-90	3/4"	3/4"	A0056VCD9CG	45
	2 voies / 2 way 3 voies / 3 way	VCE 100-120	3/4"	3/4"	A0056VCD92C	45
		VCE 100-120	3/4"	3/4"	A0056VCD93C	45
	Paires de tubes flexibles Pair of flexible pipes	VCE 10-60	1/2"	1/2"	A0056630057	80
		VCE 70-90	3/4"	3/4"	A0056630058	115
		VCE 100-120	3/4"	3/4"	A0056630059	140
	Vannes d'isolement / réglage Shut off/balancing valve	VCE 10-60	1/2"	1/2"	A0056VC05CA	100
		VCE 70-90	3/4"	3/4"	A0056VC05CG	120
		VCE 100-120	3/4"	3/4"	A0056VC05CH	150
	2 paires de Vannes d'isolement 2 shut off valves	VCE 10-60	1/2"	1/2"	A0056VC06CA	90
		VCE 70-90	3/4"	3/4"	A0056VC06CG	105
		VCE 100-120	3/4"	3/4"	A0056VC06CH	115

Entrée Fitting	DN	Kvs voie principale / Kvs bypass Kvs main direction / Kvs bypass
1/2"	15	1,7 / 1,3
3/4"	20	2,8 / 1,8
3/4" Kvs 4,0	20	4,0 / 1,8

NOTES



Cooling, conditioning, purifying.

TOUCH

Ventilo-convecteur mural à eau
Wall mounted fan coil unit

Identité

Type machine
Ventilo convecteur mural à eau de type split-système

Structure portante
ABS

Groupe électroventilateur
Ventilateur tangentiel

Moteur électrique
Moteur asynchrone mono-phasé (3 vitesses)

Filtre air
Un filtre en tissu polypropylène alvéolé monté sur châssis flexible en ABS

Batterie échange thermique
Tube en cuivre avec ailettes aluminium

Connexions hydrauliques
Seulement à gauche

Télécommande I.R.
Inclus (vers. standard)

Vanne 3 voies
Inclus (vers. standard)

Certifications



Identity

Unit type
Wall water fan coil unit split type

Structure
ABS

Fan group
Tangential fan

Electric motor
Asynchronous single-phase (3 speed)

Air filter
Filtering honeycomb polypropylene fabric enclosed within a flexible ABS frame

Coil
Copper pipe into aluminium fins in continuous block

Hydraulic connections
Left only

I.R. remote control
Included (standard vers.)

Valve
3 way - included (standard vers.)

Certifications



Description unité

- Les ventilo-convecteurs muraux à eau de la série VEMA sont disponibles en 2 versions et 3 tailles.
- Equipé d'un ventilateur tangentiel, ces ventilo-convecteurs offrent une solution idéale pour toutes les applications où le silence et un montage mural sont requis. L'ouverture et la fermeture des volets se fait automatiquement avec la mise en marche et l'arrêt de l'appareil.
- Le flux d'air ultra-silencieux peut être réglé manuellement de droite à gauche alors que l'ajustement haut/bas se fait automatiquement grâce à un programme de 5 positions différentes via la télécommande.
- Les ventilo-convecteurs muraux à eau de la série VEMA sont dotés de la fonction d'ionisation : une charge électrique transmise à l'intérieur de l'appareil à charbon actif produit des ions négatifs (seulement sur modèles 1 et 2). Cela permet de purifier l'air des bactéries.

Unit description

- The VEMA wall mounted fan coil are available in 2 versions and 3 sizes. With tangential fan, these fan coils are an ideal solution for all the applications where silenceness and high wall installation are required. Louvers opens and closes automatically when the unit is turned on or switched off.
- The very low noise air flow can be adjusted manually to the right or left. The high/low adjustment of the air flow in 5 different positions is made by an infrared remote control.
- The VEMA water fan coils are equipped with an ionization systems: an electrical discharge inside of the unit is transmitted to carbon fibres which produce negative ions (for model 1 and 2 only). This device purifies the air neutralizing the microbes.

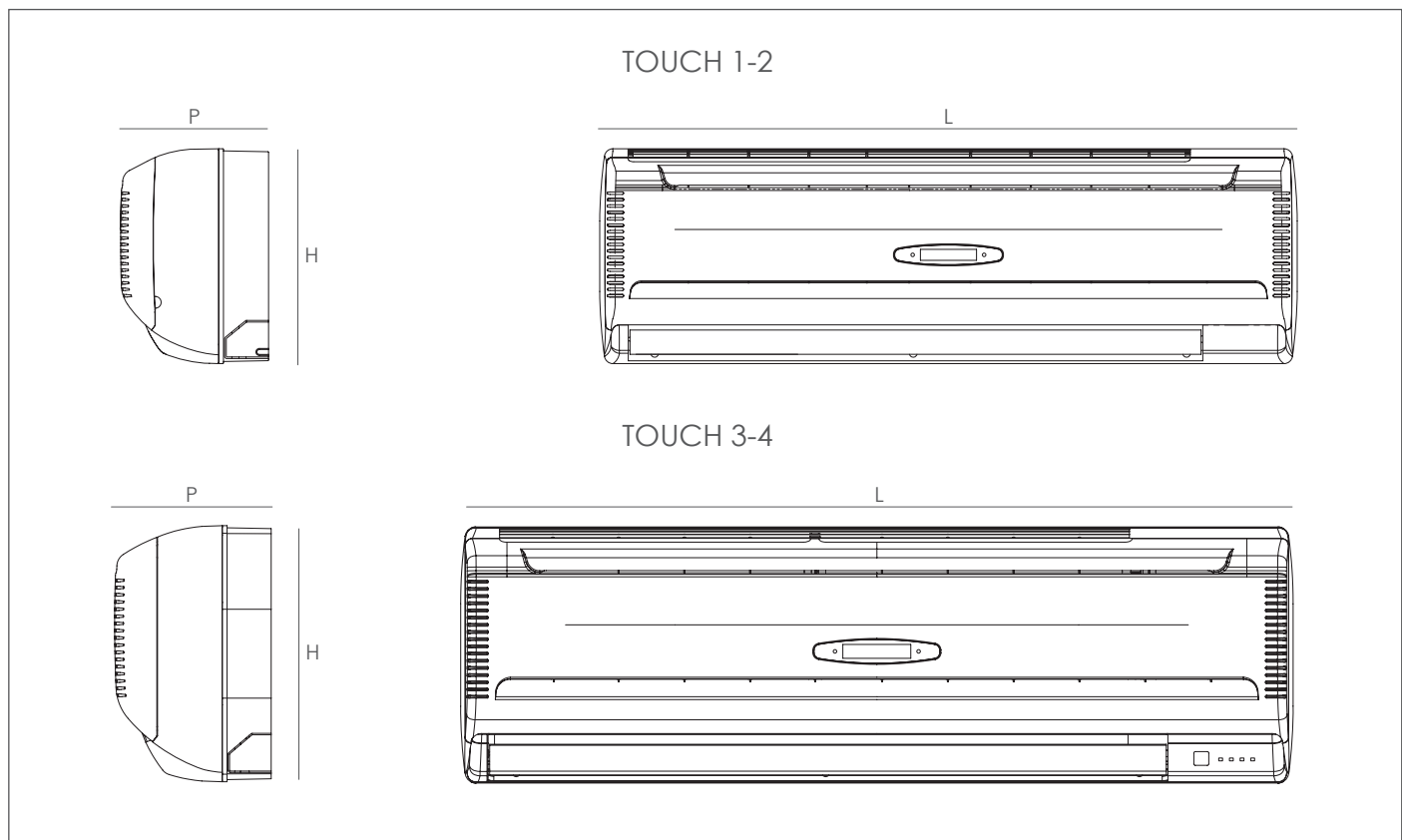
Composition unité standard

- Structure portante**
Intégralement réalisée en ABS pour diminuer le volume, le poids et éviter la condensation.
- Groupe moto-ventilateur**
Ventilateur tangentiel sélectionné pour des grands débit d'air à faibles vitesses garantissant un niveau sonore élevé.
- Filtre air**
Filtre en tissu nid d'abeille en polypropylène, entouré d'un cadre flexible en ABS, pour faciliter le démontage et le nettoyage.
- Batterie d'échange thermique**
Tube de cuivre expansés mécaniquement dans des ailettes aluminium. Les collecteurs sont fournis avec raccords femelle 1 / 2 " (filetage GAZ) et les purges d'air sont facilement accessibles.
- Carrosserie**
Un design moderne et élégant conçu pour s'adapter à tous les environnements. Construit en ABS pour éviter rouille et la corrosion.

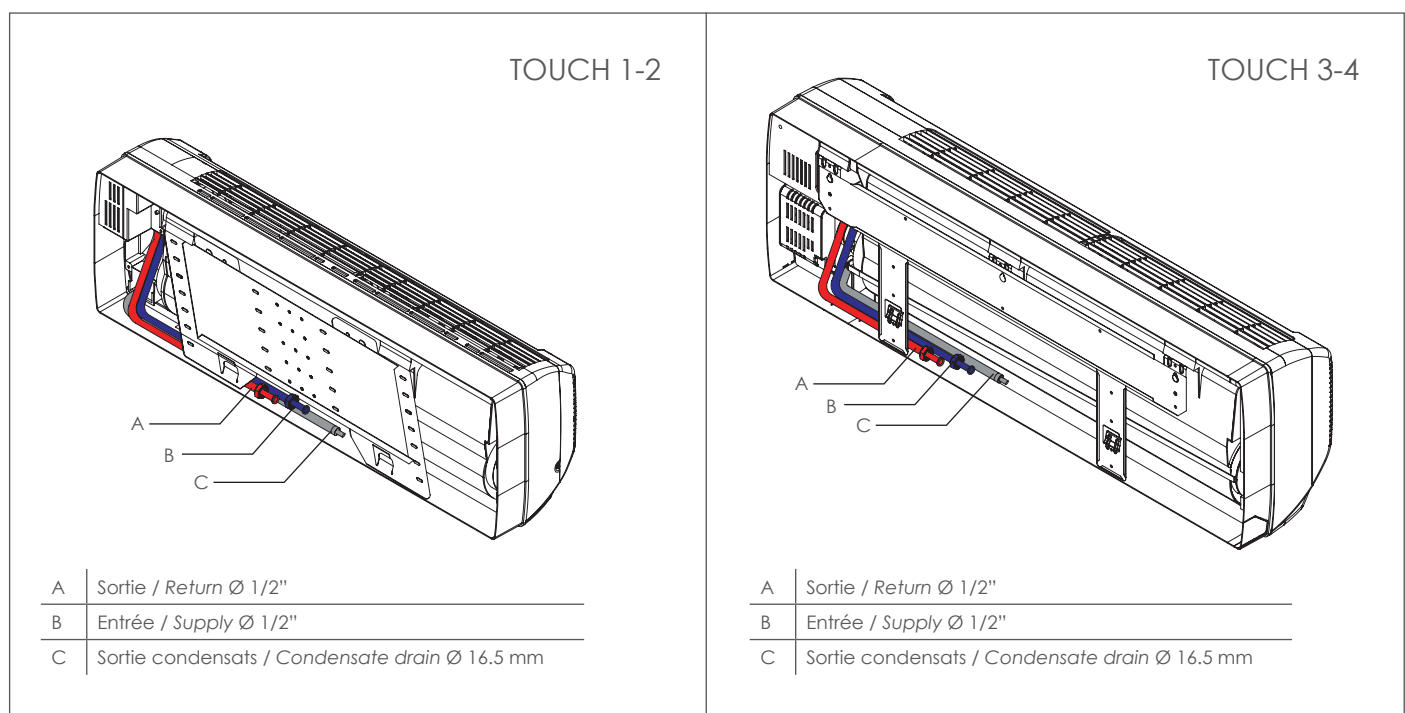
Standard unit composition

- Structure**
Completely made of ABS to contain dimension, to reduce the weight and to avoid water condensation.
- Fan group**
Tangential fan selected for high air volumes at low speeds to guarantee a low noise level.
- Air filter**
Filtering honeycomb polypropylene fabric enclosed within a flexible ABS frame to facilitate withdrawal and cleaning.
- Coil**
Made of copper tubes mechanically expanded into aluminium fins. The headers are equipped with female fittings (GAS threads) and easily accessible air vents.
- Cabinet**
Modern and elegant design made to avoid corrosion, blends easily with any sort of environment.

■ Dimensions / Dimensional



■ Connexions hydraulique et condensats / hydraulic connections and condensate drain



TOUCH

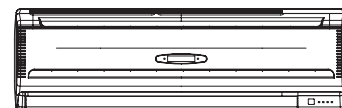
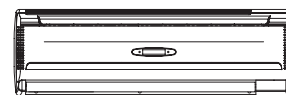
1 - 2 - 3 - 4

Codes et prix
Codes and prices

Avec télécommande infrarouge (Avec vanne 3 voies intégrée)
With infrared remote control (WITH 3 way valve included)

	Pf. Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc. Heat cap. (50°C) kW	Débit d'air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
TOUCH 1	1.96	2.57	344	53	880	298	205	A0015080011	950
TOUCH 2	2.38	2.97	417	54	990	305	210	A0015080012	1 025
TOUCH 3	3.34	4.39	553	54	1172	360	220	A0015080013	1 185
TOUCH 4	4.00	4.92	620	56	1172	360	220	A0015080014	1 275

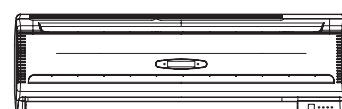
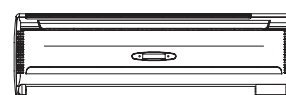
eco VALVE SYSTEM



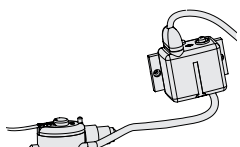
Prédisposition pour commande à distance (Avec vanne 3 voies intégrée)
Foreseen for remote control (WITH 3 way valve included)

	Pf. Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc. Heat cap. (50°C) kW	Débit d'air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
TOUCH 1	1.96	2.57	344	53	880	298	205	A0015080015	870
TOUCH 2	2.38	2.97	417	54	990	305	210	A0015080016	940
TOUCH 3	3.34	4.39	553	54	1172	360	220	A0015080017	1 100
TOUCH 4	4.00	4.92	620	56	1172	360	220	A0015080018	1 190

eco VALVE SYSTEM



ACCESSOIRES - ACCESSORIES

	Modèle Model	Données technique Technical data	Code Code	€
 Pompe pour l'évacuation des condensats avec flotteur et contact d'alarme Livrée non montée <i>Condensate pump with float and alarm switch</i> Loose	TOUCH 1-2-3-4	8 l/h (0 m CE) 0 l/h (6 m CE)	A0055650012	300
Boîtier en plastique pour la pré-installation <i>Plastic box</i>	TOUCH 1-2-3-4		A0055530018	45
Boîtier métallique pour l'installation de la pompe de condensats <i>Steel box for condensate drain pump installation</i>	TOUCH 1-2-3-4		A0055530034	100

NOTES



Cooling, conditioning, purifying.

LIGHT

Cassette eau
Water cassette

LIGHT / LIGHT-ECM

CASSETTE EAU GLACEE
mm 600x600

WATER CASSETTES
mm 600x600



PANNEAU PANEL

GRILLE FRONTALE EN ABS
FRONT PANEL IN ABS

CONFIGURATION
CONFIGURATION

NC

Description - Description

Cod.

€

GRILLE EN ABS RAL 9010 AVEC VOLETS MANUELS
FRONT PANEL ABS RAL 9010 WITH MANUAL FLAPS

A0025080001

192



CONFIGURATION
CONFIGURATION

RC

Description - Description

Cod.

€

GRILLE EN ABS RAL 9010 AVEC VOLETS MOTORISES
+ RECEPTEUR INFRAROUGE + CARTE SERIE MODBUS
FRONT PANEL ABS RAL 9010 WITH MOTORIZED FLAPS
+ INFRARED RECEIVER + MODBUS MOTHERBOARD

A0025080004

225



TELECOMMANDE INFRAROUGE
INFRARED REMOTE CONTROL

A0055150432

37



LIGHT / LIGHT-ECM 61-65

CASSETTE EAU GLACEE - INSTALLATION 2 TUBES
WATER CASSETTES - 2 PIPES SYSTEM

LIGHT 61-65 NC		INSTALLATION 2 TUBES SANS CARTE MERE 2 PIPES SYSTEM WITHOUT MOTHERBOARD		
MOTEUR STANDARD - STANDARD MOTOR				
❄ (kW)	☀ (kW)	Cod.	Descr.	€
2,27	2,80	A0025080210	LIGHT 61 NC	1010
2,71	3,15	A0025080211	LIGHT 62 NC	1070
4,31	4,91	A0025080212	LIGHT 63 NC	1165
5,05	5,90	A0025080213	LIGHT 64 NC	1285
5,47	6,50	A0025080214	LIGHT 65 NC	1400

LIGHT 61-65 RC			INSTALLATION 2 TUBES AVEC CARTE MERE 2 PIPES SYSTEM WITH MOTHERBOARD	
MOTEUR STANDARD - STANDARD MOTOR				
❄ (kW)	☀ (kW)	Cod.	Descr.	€
2,27	2,80	A0025080215	LIGHT 61 RC	1195
2,71	3,15	A0025080216	LIGHT 62 RC	1280
4,31	4,91	A0025080217	LIGHT 63 RC	1390
5,05	5,90	A0025080218	LIGHT 64 RC	1475
5,47	6,50	A0025080219	LIGHT 65 RC	1635

LIGHT-ECM 61-65 NC			INSTALLATION 2 TUBES SANS CARTE MERE 2 PIPES SYSTEM WITHOUT MOTHERBOARD	
MOTEUR EC - EC MOTOR				
❄ (kW)	☀ (kW)	Cod.	Descr.	€
2,27	2,80	A0025080220	LIGHT-ECM 61 NC	1150
2,71	3,15	A0025080221	LIGHT-ECM 62 NC	1275
4,31	4,91	A0025080222	LIGHT-ECM 63 NC	1390
5,05	5,90	A0025080223	LIGHT-ECM 64 NC	1510
5,47	6,50	A0025080224	LIGHT-ECM 65 NC	1670

LIGHT-ECM 61-65 RC			INSTALLATION 2 TUBES AVEC CARTE MERE 2 PIPES SYSTEM WITH MOTHERBOARD	
MOTEUR EC - EC MOTOR				
❄ (kW)	☀ (kW)	Cod.	Descr.	€
2,27	2,80	A0025080225	LIGHT-ECM 61 RC	1440
2,71	3,15	A0025080226	LIGHT-ECM 62 RC	1595
4,31	4,91	A0025080227	LIGHT-ECM 63 RC	1725
5,05	5,90	A0025080228	LIGHT-ECM 64 RC	1860
5,47	6,50	A0025080229	LIGHT-ECM 65 RC	2070

LIGHT 61-65 NC-E			INSTALLATION 2 TUBES AVEC CARTE MERE + RESISTANCE ELECTRIQUE 2 PIPES SYSTEM WITHOUT MOTHERBOARD + ELECTRIC HEATER	
MOTEUR STANDARD - STANDARD MOTOR				
❄ (kW)	● (kW)	Cod.	Descr.	€
2,27	1,50	A0025080230	LIGHT 61 NC-E	1300
2,57	1,50	A0025080231	LIGHT 62 NC-E	1440
4,01	2,50	A0025080232	LIGHT 63 NC-E	1550
4,80	2,50	A0025080233	LIGHT 64 NC-E	1685
5,20	2,50	A0025080234	LIGHT 65 NC-E	1875

LIGHT 61-65 RC-E		IMPIANTO A 2 TUBI CON SCHEDA MADRE + RESISTENZA ELETTRICA 2 PIPES SYSTEM WITH MOTHERBOARD + ELECTRIC HEATER		
MOTORE STANDARD - STANDARD MOTOR				
❄ (kW)	● (kW)	Cod.	Descr.	€
2,27	1,50	A0025080235	LIGHT 61 RC-E	1590
2,57	1,50	A0025080236	LIGHT 62 RC-E	1760
4,01	2,50	A0025080237	LIGHT 63 RC-E	1890
4,80	2,50	A0025080238	LIGHT 64 RC-E	2025
5,20	2,50	A0025080239	LIGHT 65 RC-E	2250

❄ = Puissance frigorifique - Cooling capacity

● = Puissance thermique - Heating capacity

LIGHT / LIGHT-ECM 81-84

CASSETTE EAU GLACEE - **INSTALLATION 4 TUBES**
WATER CASSETTES - **4 PIPES SYSTEM**

LIGHT 81-84 NC

INSTALLATION 4 TUBES SANS CARTE MERE
4 PIPES SYSTEM WITHOUT MOTHERBOARD

MOTEUR STANDARD - STANDARD MOTOR

❄ (kW)	● (kW)	Cod.	Descr.	€
2,35	3,05	A0025080240	LIGHT 81 NC	1140
2,75	3,50	A0025080241	LIGHT 82 NC	1185
3,40	4,45	A0025080242	LIGHT 83 NC	1240
3,89	3,30	A0025080243	LIGHT 83C NC	1265
3,90	5,00	A0025080244	LIGHT 84 NC	1320
4,47	3,71	A0025080245	LIGHT 84C NC	1340

LIGHT 81-84 RC

INSTALLATION 4 TUBES SANS CARTE MERE
4 PIPES SYSTEM WITH MOTHERBOARD

MOTEUR STANDARD - STANDARD MOTOR

❄ (kW)	● (kW)	Cod.	Descr.	€
2,35	3,05	A0025080246	LIGHT 81 RC	1350
2,75	3,50	A0025080247	LIGHT 82 RC	1390
3,40	4,45	A0025080248	LIGHT 83 RC	1455
3,89	3,30	A0025080249	LIGHT 83C RC	1480
3,90	5,00	A0025080250	LIGHT 84 RC	1530
4,47	3,71	A0025080251	LIGHT 84C RC	1560

LIGHT-ECM 81-84 NC

INSTALLATION 4 TUBES SANS CARTE MERE
4 PIPES SYSTEM WITHOUT MOTHERBOARD

MOTEUR EC - EC MOTOR

❄ (kW)	● (kW)	Cod.	Descr.	€
2,35	3,05	A0025080252	LIGHT-ECM 81 NC	1420
2,75	3,50	A0025080253	LIGHT-ECM 82 NC	1450
3,40	4,45	A0025080254	LIGHT-ECM 83 NC	1520
3,89	3,30	A0025080255	LIGHT-ECM 83C NC	1575
3,90	5,00	A0025080256	LIGHT-ECM 84 NC	1640
4,47	3,71	A0025080257	LIGHT-ECM 84C NC	1680

LIGHT-ECM 81-84 RC

INSTALLATION 4 TUBES AVEC CARTE MERE
4 PIPES SYSTEM WITH MOTHERBOARD

MOTEUR EC - EC MOTOR

❄ (kW)	● (kW)	Cod.	Descr.	€
2,35	3,05	A0025080258	LIGHT-ECM 81 RC	1700
2,75	3,50	A0025080259	LIGHT-ECM 82 RC	1740
3,40	4,45	A0025080260	LIGHT-ECM 83 RC	1830
3,89	3,30	A0025080261	LIGHT-ECM 83C RC	1900
3,90	5,00	A0025080262	LIGHT-ECM 84 RC	1940
4,47	3,71	A0025080263	LIGHT-ECM 84C RC	2030

❄ = Puissance frigorifique - Cooling capacity

● = Puissance thermique - Heating capacity

ACCESSOIRES NON MONTES - ACCESSORIES NOT INSTALLED

ACCESSOIRES NON MONTES - ACCESSORIES NOT INSTALLED												
Description - Description	Cod.	61	62	63	64	65	81	82	83	83C	84	84C
Carrosserie en tôle pré-peinte RAL9010 cm 68x68 Pre-painted steel cover RAL9010 cm 68x68	A0025080010	380	380	380	380	380	380	380	380	380	380	380
Raccord Ø 80 mm pour prise d'air externe (virole d'aspiration seule) Ø 80 mm circular spigot for fresh air intake (only spigot)	A0055500166	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
Obturbateur de refoulement d'air Vent plate	A0055520300	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
Raccordement Ø 150 mm pour refoulement dans une pièce adjacente (avec obturbateur de sortie d'air coté bouche) Circular spigot Ø 150 mm for air supply to adjacent room (with flap lower)	A0055500508	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40
Kit rideau d'air primaire avec raccord Ø 150 mm Fresh air baffle plate with Ø 150 mm spigot	A0055520301	125	125	125	125	125	125	125	125	125	125	125

PERSONALISATION PEINTURE - CUSTOMIZED PAINTED												
Description - Description	Cod.	61	62	63	64	65	81	82	83	83C	84	84C
Peinture de la grille (couleurs RAL) Front panel painting (RAL colours)	A0061000047	445	445	445	445	445	445	445	445	445	445	445
Carrosserie en tôle peinte cm68x68 (couleur RAL) Pre-painted steel cover cm68x68 (RAL colours)	A0061000048	420	420	420	420	420	420	420	420	420	420	420

VALVOLE MONTATE - VALVES INSTALLED

VANNES MONTÉES - VALVES INSTALLED			2 TUBES - 2 PIPES										
			61	62	63	64	65	81	82	83	83C	84	84C
Description - Description		Cod.	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
Vanne 2 voies - On/Off (230 Vac)	1/2"	A0056LT0212	140	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2-way valve - On/Off (230 Vac)	3/4"	A0056LT0234	-	-	155	155	155	-	-	-	-	-	-
Vanne 3 voies - On/Off (230 Vac)	1/2"	A0056LT0312	145	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3-way valve - On/Off (230 Vac)	3/4"	A0056LT0334	-	-	165	165	165	-	-	-	-	-	-
ACCESSOIRES - ACCESSORIES													
N. 2 tubes en cuivre droits mâle/femelle	1/2"	A0056LT0912	20	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-
No. 2 straight male/female copper tube	3/4"	A0056LT0934	-	-	25	25	25	-	-	-	-	-	-
N. 2 tubes en cuivre 90° mâle/femelle	1/2"	A0056LT09129	35	35	-	-	-	-	-	-	-	-	-
No. 2 90° male/female copper tubes	3/4"	A0056LT09349	-	-	40	40	40	-	-	-	-	-	-
N. 2 ubes flexibles extensibles inox	1/2"	A0055620043	40	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-
No. 2 stainless steel flexible pipes	3/4"	A0055620044	-	-	50	50	50	-	-	-	-	-	-
N. 1 vannes d'isolement /n. 1 dréglage	1/2"	A0056CH0512	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
No. 1 shut off/no. 1 balancing valve	3/4"	A0056CH0534	-	-	60	60	60	-	-	-	-	-	-
N. 2 vannes d'isolement	1/2"	A0056CH0612	45	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-
No. 2 shut off valves	3/4"	A0056CH0634	-	-	55	55	55	-	-	-	-	-	-

VANNES MONTÉES - VALVES INSTALLED							4 TUBES - 4 PIPES						
			61	62	63	64	65	81	82	83	83C	84	84C
Description - Description		Cod.	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
Vanne 2 voies - On/Off (230 Vac) 2-way valve - On/Off (230 Vac)	1/2"	A0056LT02CA	-	-	-	-	-	250	250	250	250	250	250
Vanne 3 voies - On/Off (230 Vac) 3-way valve - On/Off (230 Vac)	1/2"	A0056LT03CA	-	-	-	-	-	260	260	260	260	260	260
ACCESSOIRES - ACCESSORIES													
N. 4 tubes en cuivre droit mâle/femelle No. 4 straight male/female copper tube	1/2"	A0056LT09CA	-	-	-	-	-	40	40	40	40	40	40
N. 4 tubes in rame 90° mâle/femelle No. 4 90° male/female copper tubes	1/2"	A0056LT09CA9	-	-	-	-	-	65	65	65	65	65	65
N. 4 tubes flexibles extensibles inox No. 4 stainless steel flexible pipes	1/2"	A0055620045	-	-	-	-	-	75	75	75	75	75	75
N. 2 vannes d'isolement /n. 2 vannes réglage No. 2 shut off/no. 2 balancing valve	1/2"	A0056CH05CA	-	-	-	-	-	100	100	100	100	100	100
N. 4 vannes d'isolement No. 4 shut off valves	1/2"	A0056CH06CA	-	-	-	-	-	90	90	90	90	90	90

VANNES NON MONTEES / VALVES NOT INSTALLED

VANNES NON MONTEES - VALVES NOT INSTALLED			2 TUBES - 2 PIPES										
Description - Description		Cod.	61	62	63	64	65	81	82	83	83C	84	84C
			€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
Vanne 2 voies - On/Off (230 Vac)	1/2"	A0056LT0213	115	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2-way valve - On/Off (230 Vac)	3/4"	A0056LT0235	-	-	130	130	130	-	-	-	-	-	-
Vanne 3 voies - On/Off (230 Vac)	1/2"	A0056LT0313	125	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3-way valve - On/Off (230 Vac)	3/4"	A0056LT0335	-	-	140	140	140	-	-	-	-	-	-
ACCESSOIRES - ACCESSORIES													
N. 1 tube en cuivre droit pour vanne 2 voies	1/2"	A0056LT2912	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-
No. 1 straight copper tube for 2-way valve	3/4"	A0056LT2934	-	-	15	15	15	-	-	-	-	-	-
N. 2 tubes en cuivre droits pour vannes 3 voies	1/2"	A0056LT3912	20	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-
No. 2 straight copper tube for 3-way valve	3/4"	A0056LT3934	-	-	20	20	20	-	-	-	-	-	-
N. 1 vanne d'isolement /n. 1 vanne de réglage	1/2"	A0056CH0512	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
No. 1 shut off/no. 1 balancing valve	3/4"	A0056CH0534	-	-	60	60	60	-	-	-	-	-	-
N. 2 vannes d'isolement	1/2"	A0056CH0612	45	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-
No. 2 shut off valves	3/4"	A0056CH0634	-	-	55	55	55	-	-	-	-	-	-

VANNES NON MONTEES - VALVES NOT INSTALLED			4 TUBES - 4 PIPES										
Description - Description		Cod.	61	62	63	64	65	81	82	83	83C	84	84C
			€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
Vanne 2 voies - On/Off (230 Vac)	1/2"	A0056LT02CB	-	-	-	-	-	225	225	225	225	225	225
2-way valve - On/Off (230 Vac)													
Vanne 3 voies - On/Off (230 Vac)	1/2"	A0056LT03CB	-	-	-	-	-	235	235	235	235	235	235
3-way valve - On/Off (230 Vac)													
ACCESSOIRES - ACCESSORIES													
N. 2 tubes en cuivre droit pour vannes 2 voies	1/2"	A0056LT29CA	-	-	-	-	-	20	20	20	20	20	20
No. 2 straight copper tube for 2-way valve													
N. 4 tubes en cuivre droit pour vannes 3 voies	1/2"	A0056LT39CA	-	-	-	-	-	35	35	35	35	35	35
No. 4 straight copper tube for 3-way valve													
N. 2 vannes d'isolement /n. 2 vannes de réglage	1/2"	A0056CH05CA	-	-	-	-	-	100	100	100	100	100	100
No. 2 Shut off/no. 2 balancing valve													
N. 4 vannes d'isolement	1/2"	A0056CH06CA	-	-	-	-	-	90	90	90	90	90	90
No. 4 shut off valves													

REGULATIONS - CONTROLS

REGULATIONS - CONTROLS		NON INSTALLE - NOT INSTALLED	INSTALLE - INSTALLED
ADAPTE POUR LA CONFIGURATION "NC" - SUITABLE FOR "NC" CONFIGURATION			
Description - Description	Cod.	€	€
i-Basic 1	A0055150271	85	-
i-Basic 2	A0055150272	105	-
i-Basic 3	A0055150273	125	-
i-Digit zero	A0055150280	220	-
i-Digit 1	A0055150281	240	-
i-Digit 2	A0055150282	230	-
i-Digit 3	A0055150283	285	-
Thermostat de conatct basse température d'eau Water low temperature strap fastening thermostat	A0055150148	35	-
CD11	A0055150100	45	-
i-10	A0055150324	80	-
i-20	A0055150340	80	-
i-25	A0055150354	100	-
i-30	A0055150359	165	-
i-50	A0055150364	165	-
503FA	A0055150131	230	-
503BUS	A0055150083	170	-
Unité de puissnace DIN5 * DIN5 power unit *	A0055150440	-	270
SDI-V	A0055150190	175	-
	A0055150441	-	195

* Complet avec / Included of:

- sonde type NTC 10kΩ pour température airide reprise / NTC 10kΩ type sensor for air intake temperature

- sonde de température minimum de type PTC 2kΩ pour température d'eau / PTC 2kΩ type minimum sensor for water temperature

REGULATIONS - CONTROLS		NON INSTALLE - NOT INSTALLED	INSTALLE - INSTALLED
ADAPTE POUR CONFIGURATION "RC" - SUITABLE FOR "RC" CONFIGURATION			
Description - Description	Cod.	€	€
RWI ECM2 *	A0055150431	150	-

* En remplacement de la télécommande infra-rouge / In lieu of infrared remote control

ACCESSOIRES DE REGULATION NON INSTALLES - CONTROL ACCESSORIES NOT INSTALLED

ACCESSOIRES DE REGULATION NON INSTALLATES - CONTROL ACCESSORIES NOT INSTALLED		NON INSTALLE - NOT INSTALLED	INSTALLE - INSTALLED
i-Basic 1			
Description - Description	Cod.	€	€
Termostato di consenso a bracciale Water low temp. strap fastening thermostat	A0055150148	35	-
i-Basic 2			
Sonde température minimum NTC 10kΩ - L = 120 cm Min. temperature sensor NTC 10kΩ - L = 120 cm	A0055150436	25	-
	A0055150437	-	35
Sonde pour change over automatique NTC 10kΩ - L = 120 cm Automatic heating/cooling changeover sensor NTC 10kΩ - L = 120 cm	A0055150438	40	-
	A0055150439	-	50
i-Basic 3			
Sonde température minimum NTC 10kΩ - L = 120 cm Min. temperature sensor NTC 10kΩ - L = 120 cm	A0055150436	25	-
	A0055150437	-	35
Sonde pour change over automatique NTC 10kΩ - L = 120 cm Automatic heating/cooling changeover sensor NTC 10kΩ - L = 120 cm	A0055150438	40	-
	A0055150439	-	50
i-Digit			
Sonde température minimum NTC 10kΩ - L = 120 cm Min. temperature sensor NTC 10kΩ - L = 120 cm	A0055150436	25	-
	A0055150437	-	35
Sonde pour change over automatique NTC 10kΩ - L = 120 cm Automatic heating/cooling changeover sensor NTC 10kΩ - L = 120 cm	A0055150438	40	-
	A0055150439	-	50
CD11			
Termostato di consenso a bracciale Water low temp. strap fastening thermostat	A0055150148	35	-
i-10			
Termostato di consenso a bracciale Water low temp. strap fastening thermostat	A0055150148	35	-
i-20			
Commutatore per cambio automatico 37T Automatic changeover switch 37T	A0055150064	45	-
i-30			
Sonde température minimum NTC 10kΩ - L = 120 cm Min. temperature sensor NTC 10kΩ - L = 120 cm	A0055150436	25	-
	A0055150437	-	35
Trasformatoreur 230/24 Vac (pour utilisation avec vanne 24 Vac) Transformer 230/24 Vac (for use with 24 Vac valves)	A0055150069	85	-
	A0055150442	-	110
Sonde pour change over automatique NTC 10kΩ - L = 120 cm Automatic heating/cooling changeover sensor NTC 10kΩ - L = 120 cm	A0055150438	40	-
	A0055150439	-	50
i-50			
Sonde température minimum NTC 10kΩ - L = 120 cm Min. temperature sensor NTC 10kΩ - L = 120 cm	A0055150436	25	-
	A0055150437	-	35
Trasformatoreur 230/24 Vac (ppour utilisation avec vanne 24 Vac) Transformer 230/24 Vac (for use with 24 Vac valves)	A0055150069	85	-
	A0055150442	-	110
Sonde pour change over automatique NTC 10kΩ - L = 120 cm Automatic heating/cooling changeover sensor NTC 10kΩ - L = 120 cm	A0055150438	40	-
	A0055150439	-	50
503FA			
Couvercle extérieur noir "GEWISS" "GEWISS" black external cover	A0055150114	40	-
503BUS + DIN5			
Couvercle extérieur noir "GEWISS" "GEWISS" black external cover	A0055150114	40	-



Cooling, conditioning, purifying.

UTC - UTV

Unité de traitement d'air gainable

Ductable air treatment unit

Identité

- Type machine**
Unité de traitement d'air gainable
- Structure portante**
Acier galvanisé isolé
- Groupe moto-ventilateur**
Ventilateur centrifuge à double aspiration
- Moteur électrique**
Asynchrone monophasé
- Filtre air**
Non inclus
Disponible en accessoire
- Batterie d'échange**
Tube en cuivre avec ailettes en aluminium
- Connexions hydrauliques**
Gauche
Droite (sur demande)
- Panneau de contrôle**
-
- Bornier**
Inclus
- Certifications**



UTC

UTV



Identity

- Unit type**
Ductable air treatment units
- Structure**
Galvanized steel sheet insulated
- Fan group**
Double-inlet centrifugal fans
- Electric motor**
Asynchronous single-phase
- Air filter**
Not included
Optional
- Coil**
Copper pipe into aluminium fins in continuous block
- Hydraulic connections**
Left
Right (on request)
- Control panel**
-
- Terminal board**
Included
- Certifications**



Description unité

- Les unités de traitement d'air gainables sont disponibles en 2 versions et 7 tailles.
- Les unités sont particulièrement adaptées pour une utilisation dans les petites installations de climatisation centralisée où la distribution se fait à travers un petit réseau de gaines.
- L'épaisseur réduite en hauteur (surtout pour les 5 premiers modèles) rend l'unité appropriée pour une installation dans les faux plafonds ou faux-planchers.

Composition unité standard

- Structure portante**
Tôle de forte épaisseur en acier galvanisé (1,5 mm), il est isolé sur toutes les parties en contact direct avec l'air traité.
Le bac de condensats en acier galvanisé est isolé et doté d'un bouchon de vidange permettant la vidange complète.
Points d'ancrages sur le dessus pour faciliter la fixation et la mise à niveau de l'unité.
- Groupe moto-ventilateur**
Les ventilateurs centrifuges sont : horizontaux, à double entrées, en aluminium, équilibrés statiquement et dynamiquement. Simple moteur monophasé 3 vitesses avec protection contre les surcharges.
Moteur directement accouplé au ventilateur et amorti par des supports flexibles pour diminuer les nuisances sonores.
- Filtre air**
Disponible en accessoire.
Filtre en tissu polyester entourée d'un cadre en métal pour un retrait facile et le nettoyage.
Efficacité de filtration du modèle standard: G3.
Différents degrés de filtration disponibles sur demande.
- Batterie d'échange thermique**
Echangeur batterie avec tubes cuivre et ailettes en aluminium expansées sur le faisceau de tubes. Collecteurs en cuivre équipé de raccords mâle (filetage GAZ) et d'une purge facilement accessible.
Raccordements hydrauliques situés sur la gauche (en regardant l'unité face à l'aspiration d'air).
Sur demande peut être livré à droite.
Pour un bon fonctionnement des modèles UTC-UTV 60-70 il est nécessaire de garantir une perte de charge minimum de 60 Pa.
Les unités UTC-UTV 60-70 ne peuvent pas fonctionner à pression nulle.

Unit description

- The ductable air treatment units are available in 2 versions and 7 sizes.
- Units are extremely suitable for small centralized conditioning systems contrary to guarantee a minimum air pressure loss of 60 Pa.
- The small height of these units, make them the convenient solution for false ceiling installation.

Standard unit composition

- Structure**
Made of heavy gauge galvanised steel (1,5 mm) it is insulated in all parts in direct contact with the conditioned air.
Insulated condensate tray made of galvanised steel, complete with drain plug for complete drainage.
Ceiling-anchoring slots for easy fixing and levelling of the unit.
- Fan group**
Double-inlet centrifugal fans with statically and dynamically balanced horizontally-oriented aluminium impellers.
Single-phase asynchronous electric motor with overload cutout. The motor with three speeds is directly coupled to the fans and cushioned with flexible mountings to ensure low noise.
- Air filter**
Filtering Polyester fabric enclosed within a metal frame to facilitate withdrawal and cleaning.
Filtering rate of the standard model: EU3.
Available with different filtering rate on request.
- Coil**
Coils are made of copper pipe expanded into aluminium fins.
Copper headers with male fittings (GAS threads) and easily accessible air vents.
In the standard version, the water connections are located on the left (looking at the air outlet).
On request, the water connections can be placed on the right side of the unit.

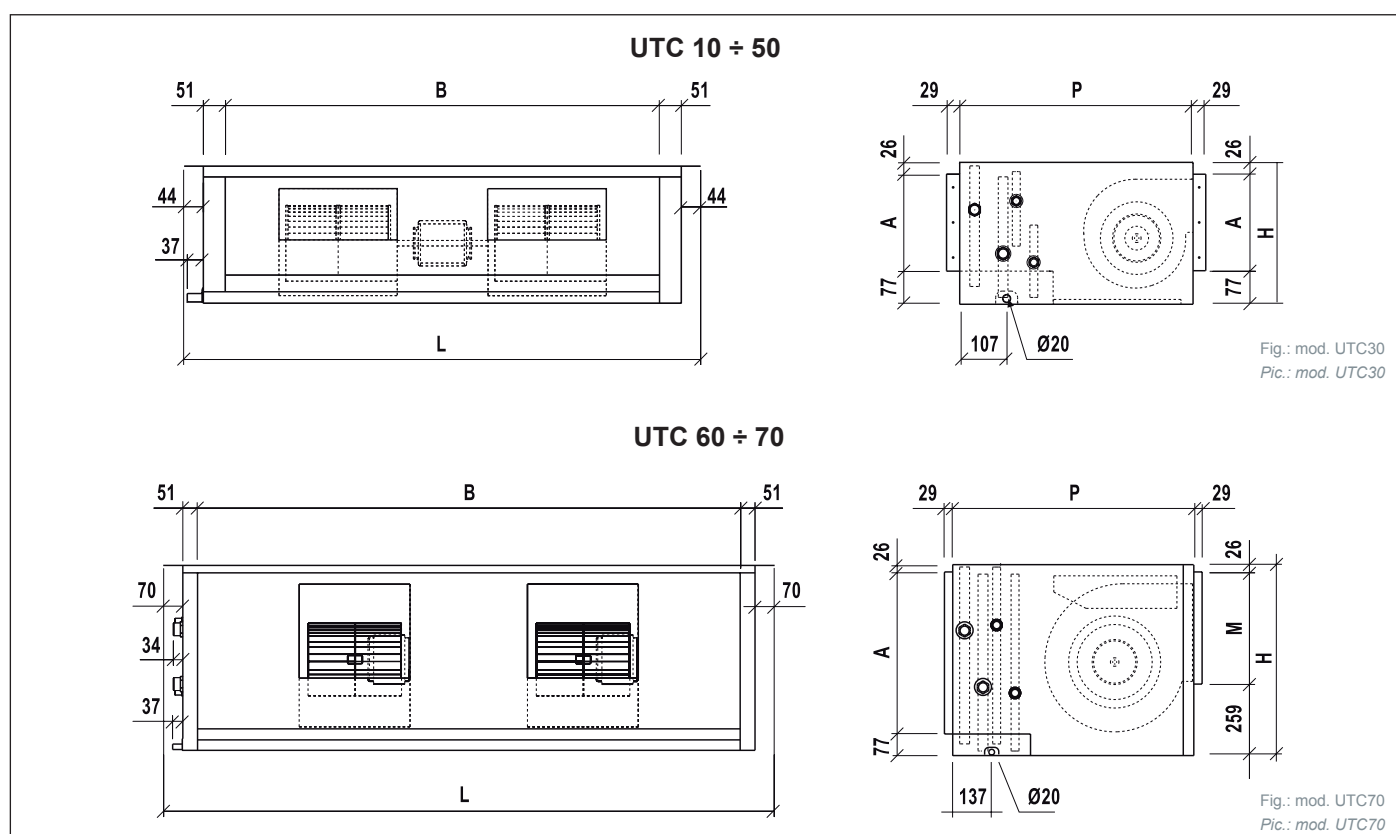
To ensure a correct functioning of the units UTC-UTV 60-70 it's necessary to guarantee a minimum air pressure loss of 60 Pa.
UTC-UTV 60-70 cannot be used at free discharge.

Dimensions Dimensional

■ Dimensions générales / General dimensions

			10	20	30	40	50	60	70
Ventilateur Fans	No.		1-1	2-1	2-1	2-1	2-1	1-1	2-2
Batterie standard Standard coil	Rangs Rows	No.	3	3	3	3	3	4	4
	Connexions Fittings	Ø	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2
Batterie auxiliaire Auxiliary coil	Rangs Rows	No.	1	1	1	1	1	2	2
	Connexions Fittings	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"	1"1/4
Evacuation des condensats Condensate drain fitting			20	20	20	20	20	20	20
Hauteur Height	H	mm	300	300	325	325	375	675	675
	Largeur Length	L	740	1090	1190	1430	1430	1480	2170
	Profondeur Depth	P	533	533	533	533	533	853	853
	B	mm	548	898	998	1238	1238	1238	1926
	A	mm	197	197	222	222	272	572	572
	M	mm	197	197	222	222	272	302	302
N. x Ø BAM			2xØ200	3xØ200	3xØ200	4xØ200	4xØ200	2xØ400	4xØ400
Poids net Net weight	kg		28	36	41	46	57	117	192

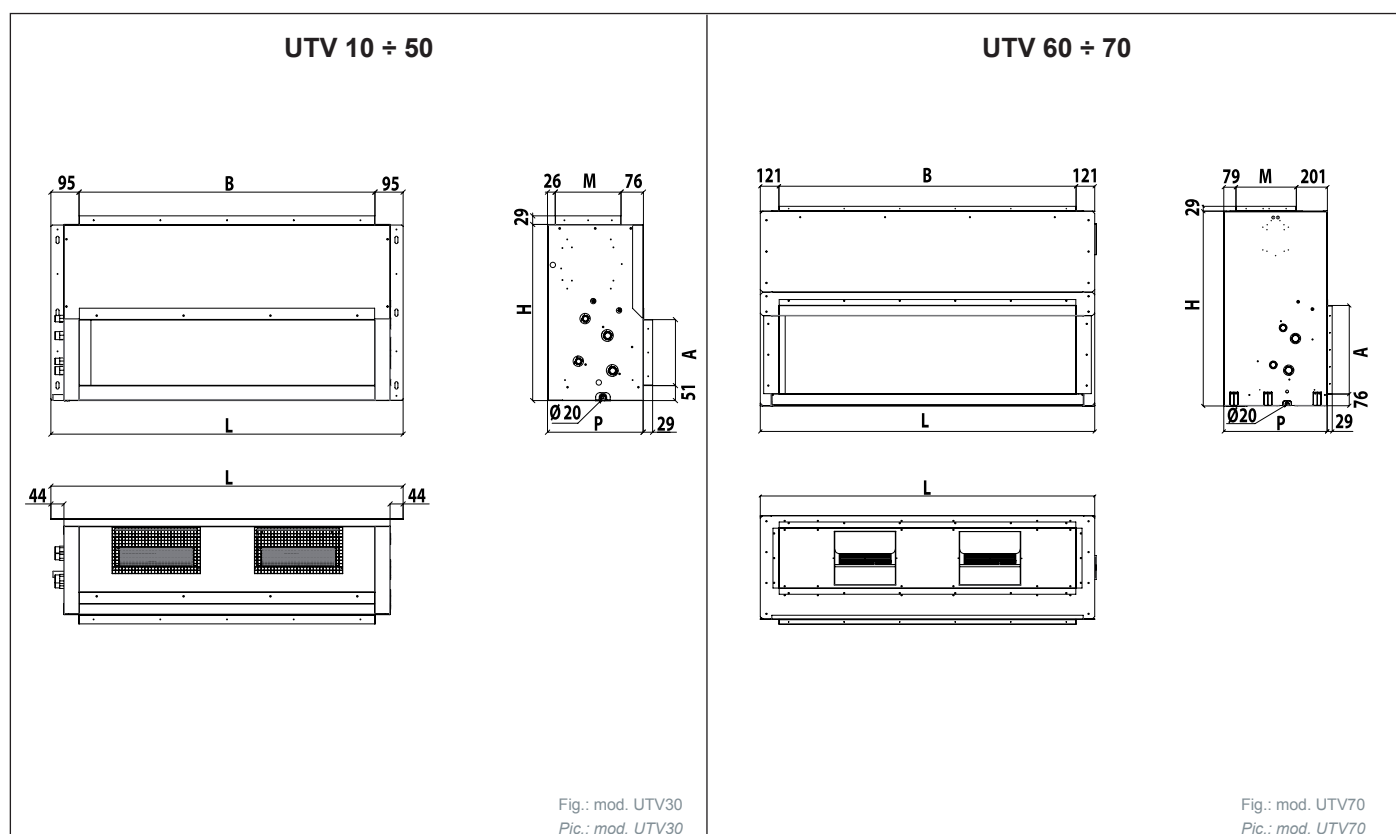
■ Dimensions / Dimensional



■ Dimensions générales / General dimensions

				10	20	30	40	50	60	70
Ventilateur Fans	No.			1-1	2-1	2-1	2-1	2-1	1-1	2-2
Batterie standard Standard coil	Rangs Rows	No.		3	3	3	3	3	4	4
	Connexions Fittings	Ø AF		1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2
Batterie auxiliaire Auxiliary coil	Rangs Rows	No.		1	1	1	1	1	2	2
	Connexions Fittings	Ø AC		1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4
Attacco scarico condensa Condensate drain fitting				20	20	20	20	20	20	20
Hauteur Height	H	mm		573	573	593	593	693	1260	1260
	Largeur Lenght	L	mm	740	1090	1090	1430	1430	1480	2170
	Profondeur Depth	P	mm	300	300	325	325	375	672	672
	B	mm		546	896	996	1236	1236	1240	1927
	A	mm		195	195	220	220	270	574	574
	M	mm		195	195	220	220	270	302	302
N. x Ø BAM				2xØ200	3xØ200	3xØ200	4xØ200	4xØ200	2xØ400	4xØ400
Poids net Net weight	kg			28	36	41	46	57	117	192

■ Dimensions / Dimensional



Données techniques Technical data

UTC 10 - 50 BATTERIE 3 RANGS - 3 ROWS COIL									
	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
UTC10	3.83	5.02	895	66	740	300	533	A0020020010	870
UTC20	7.05	8.61	1424	65	1090	300	533	A0020020020	1 140
UTC30	9.20	11.3	1951	69	1190	325	533	A0020020030	1 285
UTC40	10.6	12.94	2131	69	1430	325	533	A0020020040	1 375
UTC50	13.1	17.0	3000	75	1430	375	533	A0020020050	1 920

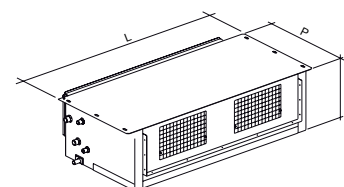


Fig.: mod. UTC30
Pic.: mod. UTC30

UTC 60 - 70 BATTERIE 4 RANGS - 4 ROWS COIL									
	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
UTC60	27.8	32.9	4678	78	1480	675	853	A0020020060	3 350
UTC70	50.6	60.9	9250	81	2170	675	853	A0020020070	6 315

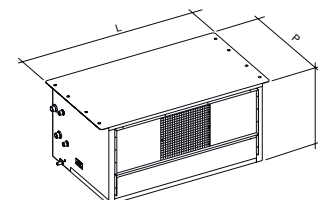


Fig.: mod. UTC60
Pic.: mod. UTC60

UTV 10 - 50 BATTERIE 3 RANGS - 3 ROWS COIL									
	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
UTV10	3640	4972	837	68	740	573	300	A0020020012	935
UTV20	7046	8512	1423	66	1090	573	300	A0020020022	1 220
UTV30	9198	11210	1951	70	1190	593	325	A0020020032	1 375
UTV40	10599	12800	2131	69	1430	593	325	A0020020042	1 470
UTV50	13091	16818	3002	75	1430	693	375	A0020020052	2 050

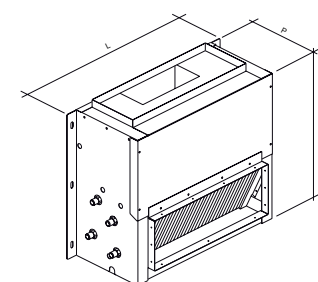


Fig.: mod. UTV10
Pic.: mod. UTV10

UTV 60 - 70 BATTERIE 4 RANGS - 4 ROWS COIL									
	Pf Cool. cap. (7/12°C) kW	Pc Heat cap. (50°C) kW	Débit air Air flow m³/h	Pw Sound pow. dB(A)	L mm	H mm	P mm	Code Code	€
UTV60	27812	32430	4678	78	1480	1260	672	A0020020062	3 580
UTV70	50638	60111	9250	81	2170	1260	672	A0020020072	6 755

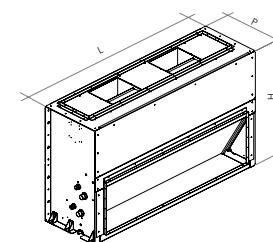
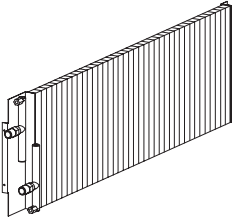
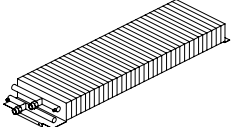
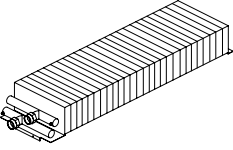
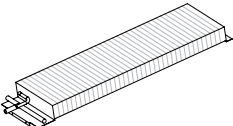
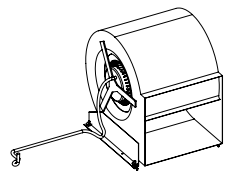
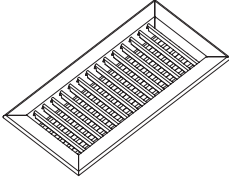
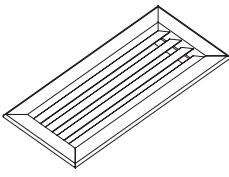
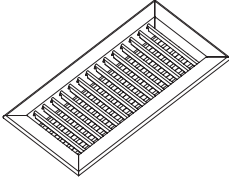
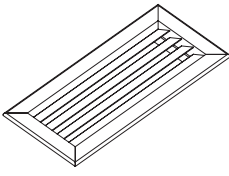
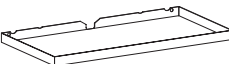
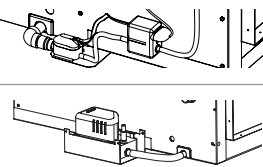


Fig.: mod. UTV70
Pic.: mod. UTV70

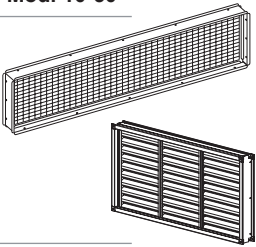
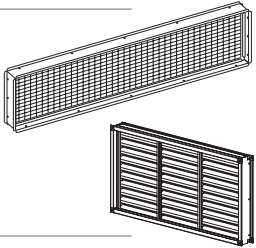
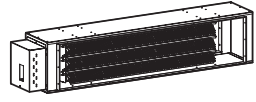
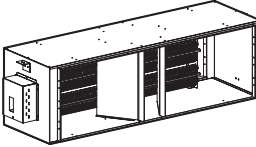
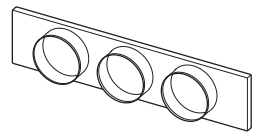
- Supplément prix de +20% pour panneau externe en acier laqué - For pre-painted sheet external panels: +20% extra price
- Supplément prix de +35% pour double isolation - For double-skin: +35% extra price

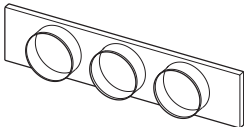
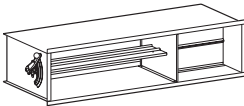
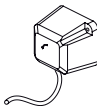
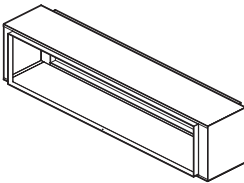
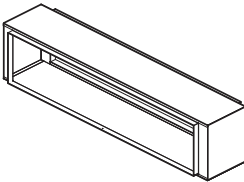
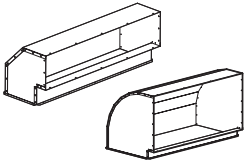
ACCESSOIRES - ACCESSORIES

		Modèle Model	Données techniques Technical data	Code Code	€
 Batterie chaude auxiliaire pour système à 4 tubes <i>Auxiliary coil for 4 pipe system</i>	UTC-UTV 10	1 R	4184 W (70/60°C)	A0055560034	190
	UTC-UTV 20	1 R	6996 W (70/60°C)	A0055560035	275
	UTC-UTV 30	1 R	9152 W (70/60°C)	A0055560036	285
	UTC-UTV 40	1 R	10540 W (70/60°C)	A0055560037	315
	UTC-UTV 50	1 R	13986 W (70/60°C)	A0055560038	365
	UTC-UTV 60	2 R	38831 W (70/60°C)	A0055560047	800
	UTC-UTV 70	2 R	70196 W (70/60°C)	A0055560048	1 225
PLUS VALUE - EXTRA PRICE					
 Batterie froide 4 rangs pour système 2 ou 4 tubes <i>4 rows coil for 2 or 4 pipe system</i>	UTC-UTV 10		4600 W (7/12°C)	A0055560058	135
	UTC-UTV 20		8000 W (7/12°C)	A0055560059	175
	UTC-UTV 30		10600 W (7/12°C)	A0055560060	200
	UTC-UTV 40		12300 W (7/12°C)	A0055560061	220
	UTC-UTV 50		16100 W (7/12°C)	A0055560062	275
PLUS VALUE - EXTRA PRICE					
 Batterie froide 6 rangs pour système à 2 tubes <i>6 rows coil for 2 pipe system</i>	UTC-UTV 10		5440 W (7/12°C)	A0055560070	265
	UTC-UTV 20		9200 W (7/12°C)	A0055560071	365
	UTC-UTV 30		12300 W (7/12°C)	A0055560072	450
	UTC-UTV 40		14500 W (7/12°C)	A0055560073	480
	UTC-UTV 50		19600 W (7/12°C)	A0055560074	705
	UTC-UTV 60		32600 W (7/12°C)	A0055560075	690
	UTC-UTV 70		61300 W (7/12°C)	A0055560076	1 100
PLUS VALUE - EXTRA PRICE					
 Batterie détente directe - R407C Température d'évaporation : 5°C Surchauffe : 3°C Température de condensation : 45°C Sous refroidissement : 10°C Température air : 27°C Humidité relative : 47°C Direct expansion coil - R407C Evaporation temperature: 5°C Overheating: 3°C Condensation temperature: 45°C Sub-cooling: 10°C Air temperature: 27°C Relative humidity: 47°C	UTC-UTV 10		4740 W 3R - 3C	A0055560089	125
	UTC-UTV 20		8120 W 3R - 3C	A0055560090	160
	UTC-UTV 30		10600 W 3R - 4C	A0055560091	195
	UTC-UTV 40		12100 W 3R - 4C	A0055560092	195
	UTC-UTV 50		15900 W 3R - 6C	A0055560093	185
	UTC-UTV 60		32200 W 4R - 13C	A0055560094	280
	UTC-UTV 70		57800 W 4R - 20C	A0055560095	515
PLUS VALUE - EXTRA PRICE					
 Moteur haute pression <i>High pressure motor</i>	UTC-UTV 10		EMI C127.09	A0055660032	35
	UTC-UTV 20		EMI C128.09	A0055660033	35
	UTC-UTV 30		EMI C129.09	A0055660034	45
	UTC-UTV 40		EMI C130.09	A0055660035	45
	UTC-UTV 50		EMI 250 180 6,3µF (2878)	A0055660045	30
	UTC-UTV 50		EMI 600 200 10µF (2843)	A0055660012	50
	UTC-UTV 50		EMI 600 215 12,5µF (2880)	A0055660044	115
	UTC-UTV 50		EMI 600 215 16µF (2869)	A0055660013	115
 Moteur spécial avec protection thermique externe (modèle 60 et 70 sur demande) <i>Special motor with fail contact (mod. 60 and 70 on request)</i>	UTC-UTV 10		(FAIL CONTACT)	A0055660046	60
	UTC-UTV 20		(FAIL CONTACT)	A0055660047	60
	UTC-UTV 30		(FAIL CONTACT)	A0055660048	60
	UTC-UTV 40		(FAIL CONTACT)	A0055660049	60
	UTC-UTV 50		(FAIL CONTACT)	A0055660050	65

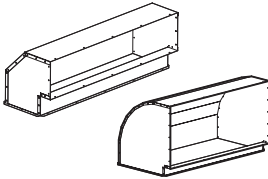
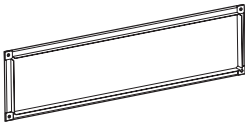
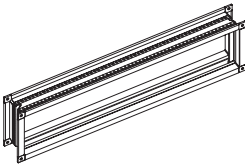
ACCESSOIRES - ACCESSORIES							
		Modèle Model	Dimensions - <i>Dimensions</i> [mm]			Code Code	€
			L	H	P		
 pour / for RAM	Grille de refoulement orientable en alluminium sans filtre <i>Aluminium adjustable supply air grill without air filter</i> Dimensions externes <i>External dimension</i>	UTC-UTV 10	592	304	40	A0055520041	95
		UTC-UTV 20	942	304	40	A0055520042	170
		UTC-UTV 30	1042	304	40	A0055520043	185
		UTC-UTV 40-50	1282	304	40	A0055520044	220
		UTC-UTV 60	1282	435	40	A0055520069	510
		UTC-UTV 70	1963	435	40	A0055520077	645
 pour / for RAM	Grille d'aspiration fixe en aluminium avec filtre <i>Aluminium fix intake air grill with air filter</i> Dimensions externes <i>External dimension</i>	UTC-UTV 10	592	304	40	A0055520033	105
		UTC-UTV 20	942	304	40	A0055520034	145
		UTC-UTV 30	1042	304	40	A0055520035	155
		UTC-UTV 40-50	1282	304	40	A0055520036	190
		UTC-UTV 60	1282	610	40	A0055520067	590
		UTC-UTV 70	1963	610	40	A0055520075	805
 pour / for PAM	Grille de refoulement orientable en alluminium sans filtre <i>Aluminium adjustable supply air grill without air filter</i> Dimensions externes <i>External dimension</i>	UTC-UTV 10	592	236	40	A0055520146	90
		UTC-UTV 20	942	236	40	A0055520147	160
		UTC-UTV 30	1042	261	40	A0055520148	175
		UTC-UTV 40	1282	261	40	A0055520149	210
		UTC-UTV 50	1282	311	40	A0055520150	220
		UTC-UTV 60	1282	435	40	A0055520151	485
		UTC-UTV 70	1963	435	40	A0055520152	615
 pour / for PAM	Grille d'aspiration fixe en aluminium avec filtre <i>Aluminium fix intake air grill with air filter</i> Dimensions externes <i>External dimension</i>	UTC-UTV 10	592	236	40	A0055520138	100
		UTC-UTV 20	942	236	40	A0055520139	135
		UTC-UTV 30	1042	261	40	A0055520140	150
		UTC-UTV 40	1282	261	40	A0055520141	180
		UTC-UTV 50	1282	311	40	A0055520142	190
		UTC-UTV 60	1282	610	40	A0055520143	560
		UTC-UTV 70	1963	610	40	A0055520144	765
	Bac auxiliaire à condensats <i>Auxiliary drain pan</i>	UTC-UTV 10-50	250	12	160	A0055640052	35
		UTC-UTV 60-70	370	12	200	A0055640053	35
			Données techniques <i>Technical data</i>				
	Pompe d'évacuation des condensats <i>Condensate water pump</i>	UTC 10-50	20 l/h (0 m.c.a.) max 6 m.c.a.			A0055650004	285
		UTC 60-70	300 l/h (2 m.c.a.) max 5,4 m.c.a.			A0055650005	300
Supplément de prix pour vernis sur la grille de refoulement en aluminium <i>Extra price for aluminium supply air grill painting</i>						Mod. 10-50	80
						Mod. 60-70	85
Supplément de prix pour vernis sur la grille d'aspiration en aluminium <i>Extra price for aluminium intake air grill painting</i>						Mod. 10-50	80
						Mod. 60-70	85

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

		Accessoires Accessorie	Données techniques Technical data	Code Code	€
Mod. 10-50 	Section filtre à air <i>Air filter section</i>	SFA 10	G3	A0055460010	45
		SFA 20	G3	A0055460020	60
		SFA 30	G3	A0055460030	60
		SFA 40	G3	A0055460040	65
		SFA 50	G3	A0055460050	65
		SFA 60	G3	A0055460060	110
		SFA 70	G3	A0055460070	160
Mod. 60-70 Mod. 10-50 	Section filtre à air à charbon actif <i>Activated carbons air filter section</i>	SFA 10	G2	A0055460012	50
		SFA 20	G2	A0055460022	65
		SFA 30	G2	A0055460032	70
		SFA 40	G2	A0055460042	80
		SFA 50	G2	A0055460052	90
		SFA 60	G2	A0055460062	210
		SFA 40	G2	A0055460072	315
Mod. 10-50   Mod. 60-70	Section de chauffage avec résistances électriques (400 Vac; 3 Ph) <i>Heating section with electric heater (400 Vac; 3 Ph)</i>	SRE 10-B	3000 W	A0055550009	525
		SRE 20-B	6000 W	A0055550010	695
		SRE 30-B	6000 W	A0055550011	695
		SRE 40-B	9000 W	A0055550012	815
		SRE 50-B	9000 W	A0055550013	815
		SRE 60-B	12000 W	A0055550014	870
		SRE 70-B	18000 W	A0055550015	930
	Section de chauffage avec résistances électriques (400 Vac; Ph) <i>Heating section with electric heater (400 Vac; 3 Ph)</i>	SRE 10-A	4500 W	A0055550016	555
		SRE 20-A	9000 W	A0055550017	815
		SRE 30-A	9000 W	A0055550018	815
		SRE 40-A	12000 W	A0055550019	870
		SRE 50-A	12000 W	A0055550020	870
		SRE 60-A	18000 W	A0055550021	985
		SRE 70-A	24000 W	A0055550022	1 085
	Section de refoulement avec bouches circulaires ISOLE (5 mm cellule fermée) ATTENTION: l'installation nécessite l'utilisation d'un PAM <i>Supply section with spigots INSULATED (5 mm close cell)</i> WARNING: installation must be done using 1 PAM	BAM 10	n° 2 x Ø200	A0055500153	120
		BAM 20	n° 3 x Ø200	A0055500154	140
		BAM 30	n° 3 x Ø200	A0055500155	150
		BAM 40	n° 4 x Ø200	A0055500156	175
		BAM 50	n° 4 x Ø200	A0055500157	200
		BAM 60	n° 2 x Ø400	A0055500112	275
		BAM 70	n° 4 x Ø400	A0055500113	365

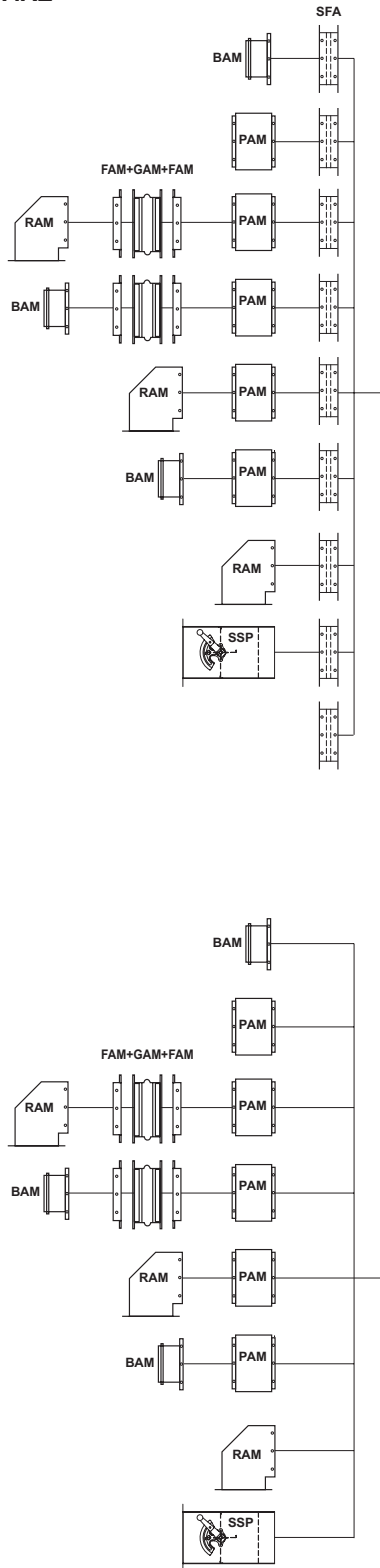
ACCESSOIRES - ACCESSORIES							
		Accessoires Accessorie	Données techniques Technical data			Code Code	€
	Section d'aspiration avec bouches circulaires Intake section with spigots	BAM 10	n° 2 x Ø200			A0055500105	105
		BAM 20	n° 3 x Ø200			A0055500106	125
		BAM 30	n° 3 x Ø200			A0055500107	135
		BAM 40	n° 4 x Ø200			A0055500108	157
		BAM 50	n° 4 x Ø200			A0055500109	181
		BAM 60	n° 2 x Ø400			A0055500110	248
		BAM 70	n° 4 x Ø400			A0055500111	331
			L	H	P		
	Section de mélange avec prise d'air neuf (volet manuel) Max 33% air externe Section with fresh air lower (manual) Maximum external air 33%	SSP 10	590	240	240	A0055470009	299
		SSP 20	940	240	240	A0055470010	359
		SSP 30	1040	265	265	A0055470011	380
		SSP 40	1280	265	265	A0055470012	469
		SSP 50	1280	315	310	A0055470013	553
		SSP 60	1280	615	615	A0055470014	790
		SSP 70	1969	615	725	A0055470015	1253
			Données technique Technical data				
	Motorisation pour registre d'air neuf Motor for fresh air louvers	UTC-UTV 10-50	Installata - Installed			A0055480021	422
		UTC-UTV 60-70				A0055480022	555
			L	H	P		
	Plénum droit d'aspiration Straight intake plenum	PAM 10	648	254	219	A0055500081	133
		PAM 20	998	254	219	A0055500082	150
		PAM 30	1098	254	244	A0055500083	166
		PAM 40	1338	254	244	A0055500084	188
		PAM 50	1338	254	294	A0055500085	216
		PAM 60	1342	254	594	A0055500086	307
		PAM 70	2026	254	594	A0055500087	409
	Plénum droit de refoulement ISOLE (5 mm cellule fermée) Straight supply plenum INSULATED (5 mm close cell)	PAM 10	648	254	219	A0055500053	147
		PAM 20	998	254	219	A0055500054	166
		PAM 30	1098	254	244	A0055500055	182
		PAM 40	1338	254	244	A0055500056	208
		PAM 50	1338	254	294	A0055500057	238
		PAM 60	1342	254	594	A0055500058	336
		PAM 70	2026	254	594	A0055500059	451
Mod. 10-50  Mod. 60-70	Plénum d'aspiration à 90° 90° intake plenum	RAM 10	552	360	315	A0055500097	108
		RAM 20	902	360	315	A0055500098	129
		RAM 30	1002	360	340	A0055500099	139
		RAM 40	1242	360	340	A0055500100	147
		RAM 50	1242	360	390	A0055500101	159
		RAM 60	1242	670	650	A0055500102	243
		RAM 70	1932	670	650	A0055500103	325

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

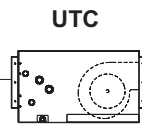
		Accessoires Accessorie	Dimensions - Dimensions [mm]			Code Code	€
			L	H	P		
Mod. 10-50 	Plénum de refolement 90° ISOLE (5 mm cellule fermée) 90° supply plenum INSULATED (5 mm close cell)	RAM 10	552	360	315	A0055500089	120
		RAM 20	902	360	315	A0055500090	145
		RAM 30	1002	360	340	A0055500091	155
		RAM 40	1242	360	340	A0055500092	160
		RAM 50	1242	360	390	A0055500093	175
		RAM 60	1242	490	650	A0055500094	270
		RAM 70	1932	490	650	A0055500095	360
Mod. 60-70 	Section de raccordement Connecting flange	FAM 10	600	249	32	A0055500071	30
		FAM 20	952	249	32	A0055500072	30
		FAM 30	1052	276	32	A0055500073	30
		FAM 40	1292	276	32	A0055500074	35
		FAM 50	1292	326	32	A0055500075	35
	aspiration intake	FAM 60	1290	622	32	A0055500076	40
	refoulement supply	FAM 60	1290	440	32	A0055500078	40
	aspiration intake	FAM 70	1979	622	32	A0055500077	55
	refoulement supply	FAM 70	1980	440	32	A0055500079	55
		Joint anti-vibratile ATTENTION: l'installation nécessite l'utilisation de 2 FAM et 1 GAM Anti-vibrating joint WARNING: installation must be done using 2 FAMs and 1 GAM	GAM 10	600	249	90 ÷ 110	A0055500115
GAM 20			952	249	90 ÷ 110	A0055500116	115
GAM 30			1052	276	90 ÷ 110	A0055500117	120
GAM 40			1292	276	90 ÷ 110	A0055500118	135
GAM 50			1292	326	90 ÷ 110	A0055500119	135
aspiration intake		GAM 60	1290	622	90 ÷ 110	A0055500120	160
refoulement supply		GAM 60	1290	440	90 ÷ 110	A0055500122	150
aspiration intake		GAM 70	1980	622	90 ÷ 110	A0055500121	185
refoulement supply		GAM 70	1980	440	90 ÷ 110	A0055500123	175

EXEMPLE D'UTILISATION D'ACCESSOIRES EXAMPLE OF DUCTING ACCESSORIES APPLICATION

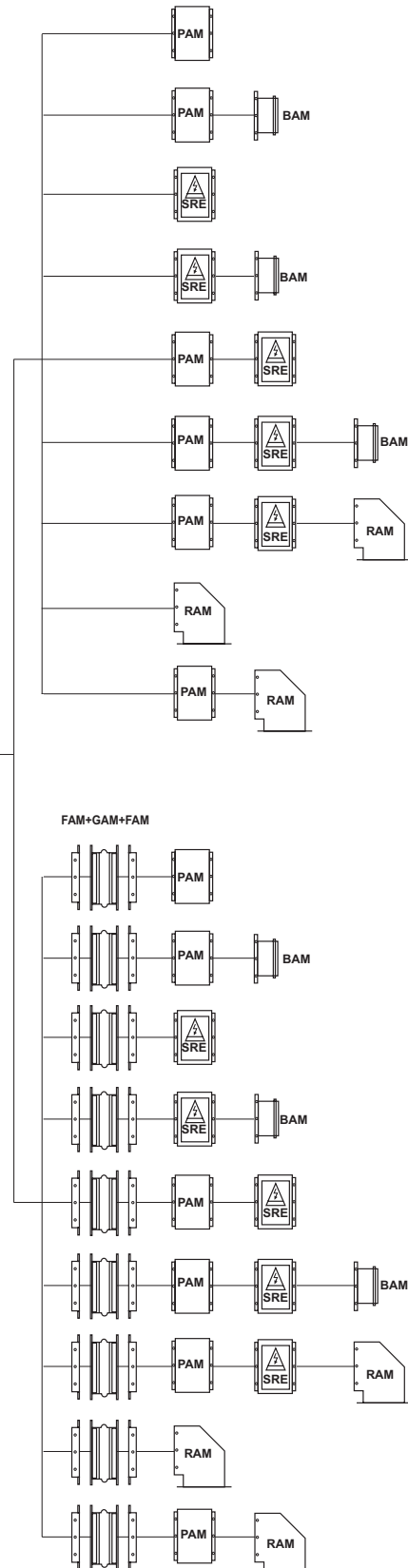
ASPIRATION INTAKE



UNITE DE BASE BASIC UNIT



REFOULEMENT SUPPLY



CONNEXIONS DE LA BATTERIE - CONNECTION COILS DIAMETER

	UTC 10	UTC 20	UTC 30	UTC 40	UTC 50	UTC 60	UTC 70
Batterie 1 rang - 1 row coil	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"
Batterie 2 rangs - 2 row coil	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"	1" 1/4
Batterie 3 rangs - 3 row coil	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/4
Batterie 4 rangs - 4 row coil	1/2"	3/4"	3/4"	1"	1"	1" 1/4	1" 1/2
Batterie 6 rangs - 6 row coil	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/2	1" 1/2	2"

NOTE: Les diamètres en gras désignent la batterie standard

NOTE: The black values make reference to the diameters of standard coil fittings

CONNEXIONS DE RACCORDEMENT VANNES - CONNECTION VALVES DIAMETER

	UTC 10	UTC 20	UTC 30	UTC 40	UTC 50	UTC 60	UTC 70
Batterie 1 rang - 1 row coil	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"	1" 1/2	1" 1/2
Batterie 2 rangs - 2 row coil	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	3/4" Kvs 4,0	1" 1/2	1" 1/2
Batterie 3 rangs - 3 row coil	1/2"	3/4"	3/4" Kvs 4,0	3/4" Kvs 4,0	1"	1" 1/2	2"
Batterie 4 rangs - 4 row coil	1/2"	3/4" Kvs 4,0	1"	1"	1"	1" 1/2	2"
Batterie 6 rangs - 6 row coil	3/4"	1"	1" 1/2	1" 1/2	1" 1/2	2"	2" 1/4

NOTE: Les diamètres en gras désignent les vannes montées sur les batteries standard

NOTE: The black values make reference to the valves installed as standard

NOTE: BATTERIE STANDARD: UTC 10-50 (3R) - UTC 60-70 (4R)

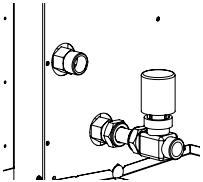
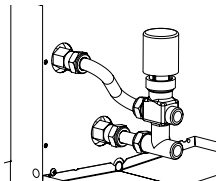
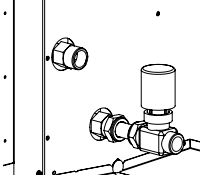
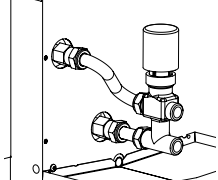
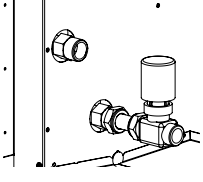
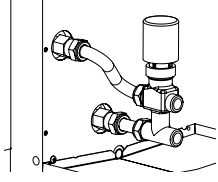
BATTERIE AUXILIAIRE: UTC 10-50 (1R) - UTC 60-70 (2R)

NOTE: STANDARD COIL: UTC 10-50 (3R) - UTC 60-70 (4R)

AUXILIARY COIL: UTC 10-50 (1R) - UTC 60-70 (2R)

DONNEES TECHNIQUES VANNES VALVES TECHNICAL DATA

Entrée Fitting	DN	Kvs voie principale / Kvs Bypass Kvs main direction / Kvs Bypass
1/2"	15	1,7 / 1,3
3/4"	20	2,8 / 1,8
3/4" Kvs 4,0	20	4,0 / 1,8
1"	25	4,5 / 3,1
1" 1/2	25	10 / 10
2"	32	16 / 16
2" 1/4	40	25 / 25

VANNES - VALVES		SYSTEME A 2 TUBES - 2 PIPE SYSTEM				
VANNES FOURNIES NON INSTALLEES! VALVES NOT INSTALLED!		Modèle Model	Ø	Kvs Voie principale/Bypass Main/Bypass	Code Code	€
KIT VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)						
	Vanne 2 voies 2 way valve	UTC 10	1/2"	1,7	A0056UT0212	165
		UTC 20	3/4"	2,8	A0056UT0234	175
		UTC 30-40	3/4"	4,0	A0056UT0235	220
		UTC 50	1"	4,5	A0056UT0211	220
		UTC 60	1"1/2	10	A0056UT0215	650
		UTC 70	2"	16	A0056UT0220	725
	Vanne 3 voies 3 way valve	UTC 10	1/2"	1,7 / 1,3	A0056UT0312	185
		UTC 20	3/4"	2,8 / 1,8	A0056UT0334	190
		UTC 30-40	3/4"	4,0 / 1,8	A0056UT0335	220
		UTC 50	1"	4,5 / 3,1	A0056UT0311	220
		UTC 60	1"1/2	10 / 10	A0056UT0315	650
		UTC 70	2"	16 / 16	A0056UT0320	725
KIT VANNES FLOTTANTES A 3 POINTS (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)						
	Vanne 2 voies 2 way valve	UTC 10	1/2"	1,7	A0056UTF212	260
		UTC 20	3/4"	2,8	A0056UTF234	300
		UTC 30-40	3/4"	4,0	A0056UTF235	315
		UTC 50	1"	4,5	A0056UTF211	315
		UTC 60	1"1/2	10	A0056UTF215	665
		UTC 70	2"	16	A0056UTF220	735
	Vanne 3 voies 3 way valve	UTC 10	1/2"	1,7 / 1,3	A0056UTF312	335
		UTC 20	3/4"	2,8 / 1,8	A0056UTF334	390
		UTC 30-40	3/4"	4,0 / 1,8	A0056UTF335	415
		UTC 50	1"	4,5 / 3,1	A0056UTF311	415
		UTC 60	1"1/2	10 / 10	A0056UTF315	665
		UTC 70	2"	16 / 16	A0056UTF320	735
KIT VANNES MODULANTES 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)						
	Vanne 2 voies 2 way valve	UTC 10	1/2"	1,7	A0056UTM212	425
		UTC 20	3/4"	2,8	A0056UTM234	485
		UTC 30-40	3/4"	4,0	A0056UTM235	550
		UTC 50	1"	4,5	A0056UTM211	550
		UTC 60	1"1/2	10	A0056UTM215	840
		UTC 70	2"	16	A0056UTM220	910
	Vanne 3 voies 3 way valve	UTC 10	1/2"	1,7 / 1,3	A0056UTM312	440
		UTC 20	3/4"	2,8 / 1,8	A0056UTM334	505
		UTC 30-40	3/4"	4,0 / 1,8	A0056UTM335	720
		UTC 50	1"	4,5 / 3,1	A0056UTM311	720
		UTC 60	1"1/2	10 / 10	A0056UTM315	840
		UTC 70	2"	16 / 16	A0056UTM320	910
PLUS VALUE - EXTRA PRICES						
	Supplément de prix pour servomoteur ON/OFF 24 Vac - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)				A0055570027	15
	Supplément de prix pour servomoteur ON/OFF 230 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)				A0055150172	25

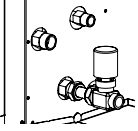
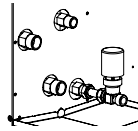
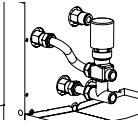
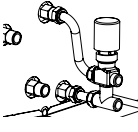
VANNES - VALVES

SYSTEME A 4 TUBES - 4 PIPE SYSTEM

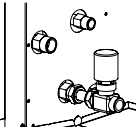
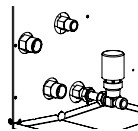
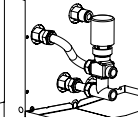
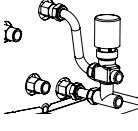
VANNES FOURNIES NON INSTALLEES!
VALVES NOT INSTALLED!

Modèle Model	Ø	Batterie standard Standard coil		Batterie auxiliaire Auxiliary coil		Kvs Voie principale/Bypass Main/Bypass	Code Code	€

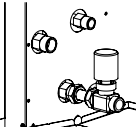
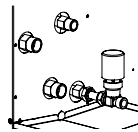
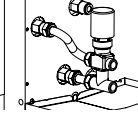
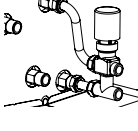
KIT VANNES ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)

 Batterie standard Standard coil	 Batterie auxiliaire Auxiliary coil	Vannes 2 voies 2 way valve	UTC 10	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056UT02CA	315
			UTC 20	3/4"	2,8	1/2"	1,7	A0056UT02CB	335
			UTC 30-40	3/4"	4,0	3/4"	2,8	A0056UT02CH	390
			UTC 50	1"	4,5	3/4"	2,8	A0056UT02CD	390
			UTC 60	1"1/2	10	1"1/2	10	A0056UT02CE	1 300
			UTC 70	2"	16	1"1/2	10	A0056UT02CF	1 375
 Batterie standard Standard coil	 Batterie auxiliaire Auxiliary coil	Vannes 3 voies 3 way valve	UTC 10	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056UT03CA	345
			UTC 20	3/4"	2,8 / 1,8	1/2"	1,7 / 1,3	A0056UT03CB	375
			UTC 30-40	3/4"	4,0 / 1,8	3/4"	2,8 / 1,8	A0056UT03CH	410
			UTC 50	1"	4,5 / 3,1	3/4"	2,8 / 1,8	A0056UT03CD	410
			UTC 60	1"1/2	10 / 10	1"1/2	10 / 10	A0056UT03CE	1 300
			UTC 70	2"	16 / 16	1"1/2	10 / 10	A0056UT03CF	1 375

KIT VANNES FLOTTANTES A 3 POINTS (24 Vac) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)

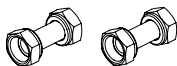
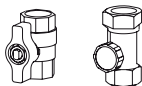
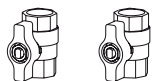
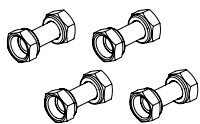
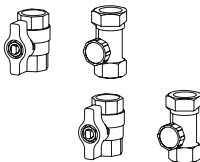
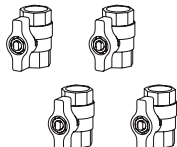
 Batterie standard Standard coil	 Batterie auxiliaire Auxiliary coil	Vannes 2 voies 2 way valve	UTC 10	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056UTF2CA	505
			UTC 20	3/4"	2,8	1/2"	1,7	A0056UTF2CB	545
			UTC 30-40	3/4"	4,0	3/4"	2,8	A0056UTF2CH	595
			UTC 50	1"	4,5	3/4"	2,8	A0056UTF2CD	595
			UTC 60	1"1/2	10	1"1/2	10	A0056UTF2CE	1 360
			UTC 70	2"	16	1"1/2	10	A0056UTF2CF	1 470
 Batterie standard Standard coil	 Batterie auxiliaire Auxiliary coil	Vannes 3 voies 3 way valve	UTC 10	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056UTF3CA	650
			UTC 20	3/4"	2,8 / 1,8	1/2"	1,7 / 1,3	A0056UTF3CB	705
			UTC 30-40	3/4"	4,0 / 1,8	3/4"	2,8 / 1,8	A0056UTF3CH	790
			UTC 50	1"	4,5 / 3,1	3/4"	2,8 / 1,8	A0056UTF3CD	790
			UTC 60	1"1/2	10 / 10	1"1/2	10 / 10	A0056UTF3CE	1 360
			UTC 70	2"	16 / 16	1"1/2	10 / 10	A0056UTF3CF	1 470

KIT VANNES MODULANTES 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)

 Batterie standard Standard coil	 Batterie auxiliaire Auxiliary coil	Vannes 2 voies 2 way valve	UTC 10	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056UTM2CA	835
			UTC 20	3/4"	2,8	1/2"	1,7	A0056UTM2CB	955
			UTC 30-40	3/4"	4,0	3/4"	2,8	A0056UTM2CH	1 045
			UTC 50	1"	4,5	3/4"	2,8	A0056UTM2CD	1 045
			UTC 60	1"1/2	10	1"1/2	10	A0056UTM2CE	1 680
			UTC 70	2"	16	1"1/2	10	A0056UTM2CF	1 820
 Batterie standard Standard coil	 Batterie auxiliaire Auxiliary coil	Vannes 3 voies 3 way valve	UTC 10	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056UTM3CA	870
			UTC 20	3/4"	2,8 / 1,8	1/2"	1,7 / 1,3	A0056UTM3CB	930
			UTC 30-40	3/4"	4,0 / 1,8	3/4"	2,8 / 1,8	A0056UTM3CH	1 225
			UTC 50	1"	4,5 / 3,1	3/4"	2,8 / 1,8	A0056UTM3CD	1 225
			UTC 60	1"1/2	10 / 10	1"1/2	10 / 10	A0056UTM3CE	1 680
			UTC 70	2"	16 / 16	1"1/2	10 / 10	A0056UTM3CF	1 820

PLUS VALUE - EXTRA PRICES

Supplément de prix pour servomoteur ON/OFF 24 Vac - (1 pièce) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	15
Supplément de prix pour servomoteur ON/OFF 230 Vac avec contact de fin de course (vanne normalement fermée, contact normalement ouvert) - (1 pièce) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	25

ACCESSOIRES VANNES - VALVE ACCESSORIES							
		Modèle Model	Ø Standard Standard	Ø Auxiliaire Auxiliary	Code Code	€	
SYSTEME A 2 TUBES - 2 PIPE SYSTEM							
	Raccords en cuivre Copper tubes	UTC 10	1/2"	-	A0056UT0912	25	
		UTC 20	3/4"	-	A0056UT0934	25	
		2 voies / 2 way	UTC 30- 40	3/4"	-	A0056UT0921	25
		3 voies / 3 way	UTC 30- 40	3/4"	-	A0056UT0931	25
		UTC 50	1"	-	A0056UT0911	25	
		2 voies / 2 way	UTC 60	1" 1/2	-	A0056UT0916	75
		3 voies / 3 way	UTC 60	1" 1/2	-	A0056UT0914	75
		2 voies / 2 way	UTC 70	1" 1/2	-	A0056UT0917	135
		3 voies / 3 way	UTC 70	1" 1/2	-	A0056UT0915	135
	Vannes d'isolement/réglage Shut off/balancing valve	UTC 10	1/2"	-	A0056UT0512	50	
		UTC 20	3/4"	-	A0056UT0534	65	
		UTC 30- 40	3/4"	-	A0056UT0535	65	
		UTC 50	1"	-	A0056UT0511	90	
		UTC 60	1" 1/4	-	A0056UT0514 *	305	
		UTC 70	1" 1/2	-	A0056UT0515 **	390	
	2 vannes d'isolement 2 shut off valves	UTC 10	1/2"	-	A0056UT0612	45	
		UTC 20	3/4"	-	A0056UT0634	55	
		UTC 30- 40	3/4"	-	A0056UT0635	55	
		UTC 50	1"	-	A0056UT0611	65	
		UTC 60	1" 1/4	-	A0056UT0614	85	
		UTC 70	1" 1/2	-	A0056UT0615	105	
SYSTEME A 4 TUBES - 4 PIPE SYSTEM							
	Raccords cuivre Copper tubes	UTC 10	1/2"	1/2"	A0056UT09CA	45	
		UTC 20	3/4"	1/2"	A0056UT09CB	45	
		2 voies / 2 way	UTC 30- 40	3/4"	3/4"	A0056UT092C	45
		3 voies / 3 way	UTC 30- 40	3/4"	3/4"	A0056UT093C	45
		UTC 50	1"	3/4"	A0056UT09CD	45	
		2 voies / 2 way	UTC 60	1" 1/2	1" 1/2	A0056UT092J	150
		3 voies / 3 way	UTC 60	1" 1/2	1" 1/2	A0056UT093J	150
		2 voies / 2 way	UTC 70	1" 1/2	1" 1/2	A0056UT092K	265
		3 voies / 3 way	UTC 70	1" 1/2	1" 1/2	A0056UT093K	265
	Vannes d'isolement/réglage Shut off/balancing valve	UTC 10	1/2"	1/2"	A0056UT05CA	100	
		UTC 20	3/4"	1/2"	A0056UT05CB	110	
		UTC 30- 40	3/4"	3/4"	A0056UT05CH	120	
		UTC 50	1"	3/4"	A0056UT05CD	150	
		UTC 60	1" 1/4	1" 1/4	A0056UT05CJ *	610	
		UTC 70	1" 1/2	1" 1/4	A0056UT05CK **	775	
	Paires de 2 vannes d'isolement 2 shut off valves	UTC 10	1/2"	1/2"	A0056UT06CA	90	
		UTC 20	3/4"	1/2"	A0056UT06CB	100	
		UTC 30- 40	3/4"	3/4"	A0056UT06CH	105	
		UTC 50	1"	3/4"	A0056UT06CD	115	
		UTC 60	1" 1/4	1" 1/4	A0056UT06CJ	170	
		UTC 70	1" 1/2	1" 1/4	A0056UT06CK	190	

* Vanne d'équilibrage de 1"1/4 / Balancing valve: 1"1/4

** Le détendeur est une vanne d'équilibrage de 1"1/2 / Balancing valve: 1"1/2



Cooling, conditioning, purifying.

CONTROLE

Régulation
Controller

TABLEAU POUR LE CHOIX DE LA REGULATION - CONTROLLERS SELECTION TABLE

	I-Com	I-Basic 1	I-Basic 2	I-Basic 3	I-Digit	Panneau de commande de base Base control panel	Panneau de commande de base avec thermostat d'ambiance électronique Control panel with electr. room thermostat	TC Thermostat de température minimum Water low temperature thermostat	Thermostat de contact pour température minimum Water low temperature strap fastening thermostat	3TT Commutateur Changeover switch	TRIF1 Télécommande + carte mère + récepteur Remote control + motherboard + receiver	CD2X6F Thermostat électronique programmable Programmable electronic thermostat	RCVF1 Régulateur continu de vitesse Continuous speed controller	503FA Thermostat électronique Electronic thermostat	503BUS + DIN5 Contrôleur de zone avec unité de puissance Area controller with power unit	503CT Chrono avec thermostat Xxxxxxxxxxxxxx	SD-LV Carte interface Interface card
--	-------	-----------	-----------	-----------	---------	---	---	---	--	---	---	--	---	---	--	---	--

UTILISATIONS - USE

Système à 2 tubes - 2 pipe system	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Système à 4 tubes - 4 pipe system	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

SELECTEURS ET AFFICHEURS - SELECTORS AND DISPLAY

Afficheur - Display					•						•	•		•	•	•	
Marche/Arrêt - On/Off	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	
Chaud/Froid - Heat/Cool	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	
3 vitesses de ventilation - 3 fan speed	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•		
Régulation de température - Set point range			•	•	•		•				•	•		•	•	•	

COMMUTATIONS - CHANGEOVER

Vitesse automatique - Automatic speed control			•	•	•						•	•		•	•		
Chaud/froid centralisés - Central season changeover		•	•	•	•							•					
Chaud/froid automatique (système 2 tubes) Automatic season changeover (2 pipe system)		•	•	•	•				•			•					
Chaud/froid automatique avec zone neutre (système 4 tubes) Automatic season changeover with neutral zone (4 pipe system)		•	•	•	•							•		•			

ENTREES - INPUTS

Sonde air distance - Remote air intake sensor		•	•	•	•	•	•					•			•		
Sonde eau - Water sensor			•	•	•							•		•	•		
Thermostat de coupure TC - TC low temperature thermostat	•	•				•	•					•					
Contact fenêtre - Windows contact			•	•	•							•					

SORTIES - OUTPUTS

Vannes On/Off - On/Off valves	•	•	•	•	•	•	•					•		•	•	•	•
Vannes 3 points (PWM) - Floating valves (PWM)				•	•							•					
Vannes 0-10V - 0-10V proportional valves				•	•												

INSTALLATIONS - INSTALLATION

Intégrée - On board	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•
Murale - Wall mounted		•	•	•	•							•		•	•	•	
Boîte à encastrer 503 - Flush mounting box 503														•	•	•	

FONCTIONS SPECIALES - SPECIAL FUNCTION

Thermostat ventilateur - Fan thermostat controlled		•	•	•	•	•					•	•		•	•		
Commande résistance électrique - Electric heater control			•	•	•							•					
Fonction économie - Economy function			•	•	•							•					
Fonction ventilation seule - Fan function	•				•												
Horloge pour Marche/Arrêt - On/Off timer					•						•					•	
Fonction antistratification - Air recirculation function			•	•	•							•					
Fonction maître/esclave - Master/slave function	•	•	•	•	•										•		•
Ventilateur modulant - Modulating fan				•	•								•				

TABLEAU POUR LE CHOIX DE LA REGULATION - CONTROLLERS SELECTION TABLE

	Accessoire pour ventilo-convecteur de type cassette Accessory for cassette unit	Regulateur continu de vitesse Speed continuous regulator	Thermostat antigel Antifreeze	Reg. a synthèse de fréquence avec potentiomètre (2A) Antifreeze	Reg. a synthèse de fréquence avec potentiomètre (10A) Antifreeze	Reg. a synthèse de fréquence avec entrée 0-10Vdc (2A) Antifreeze	Reg. a synthèse de fréquence avec entrée 0-10Vdc (10A) Antifreeze	Système de supervision Supervision system
CD4S								

UTILISATIONS - USE

Système à 2 tubes - 2 pipe system	•	•	•	•	•	•	•	•
Système à 4 tubes - 4 pipe system	•	•	•	•	•	•	•	•

SELECTEURS ET AFFICHEURS - SELECTORS AND DISPLAY

Afficheur - Display	•							
Marche/Arrêt - On/Off	•	•		•	•	•	•	•
Chaud/Froid - Heat/Cool	•							•
3 vitesses de ventilation - 3 fan speed	•							•
Régulation de température - Set point range	•							•

COMMUTATIONS - CHANGEOVER

Vitesse automatique - Automatic speed control	•							•
Chaud/froid centralisés - Central season changeover								•
Chaud/froid automatique (système 2 tubes) Automatic season changeover (2 pipe system)								•
Chaud/froid automatique avec zone neutre (système 4 tubes) Automatic season changeover with neutral zone (4 pipe system)	•							•

ENTREES - INPUTS

Sonde air distance - Remote air intake sensor								
Sonde eau - Water sensor								
Thermostat de coupure TC - TC low temperature thermostat								
Contact fenêtre - Windows contact								

SORTIES - OUTPUTS

Vannes Marche/Arrêt - On/Off valves	•	•						•
Vannes 3 points (PWM) - Floating valves (PWM)								•
Vannes 0-10V - 0-10V proportional valves								•

INSTALLATIONS - INSTALLATION

Intégrée - On board		•	•					•
Murale - Wall mounted								•
Boîte à encastrer 503 - Flush mounting box 503								•

FONCTIONS SPECIALES- SPECIAL FUNCTION

Thermostat ventilateur - Fan thermostat controlled								•
Commande résistance électrique - Electric heater control								
Fonction économie - Economy function								•
Fonction ventilation seule - Fan function								
Horloge pour Marche/Arrêt - On/Off timer	•							•
Fonction antistratification - Air recirculation function								
Fonction maître/esclave - Master/slave function								•
Ventilateur modulant - Modulating fan		•		•	•	•	•	

TABLEAU DE COMPATIBILITE POUR LA REGULATION - CONTROLLERS COMPATIBILITY TABLE

	I-Com	I-Basic 1	I-Basic 2	I-Basic 3	I-Digit	Panneau de commande de base Base control panel	Panneau de commande de base avec thermostat d'ambiance électronique Control panel with electr. room thermostat	TC Thermostat de température minimum Water low temperature thermostat	Thermostat de contact pour température minimum Water low temperature strap fastening thermostat	3TT Commutateur Changeover switch	TRUF1 Télécommande + carte mère + récepteur Remote control + motherboard + receiver	CD2/X6F Thermostat électronique programmable Programmable electronic thermostat	RCVF1 Regulateur continu de vitesse Continuous speed controller	503FA Thermostat électronique Electronic thermostat	503BUS + DIN5 Contrôleur de zone avec unité de puissance Area controller with power unit	503CT Chrono avec thermostat Chronothermostat	SDI-V Carte interface Interface card
AIR	●	●	●	●	●			●		●	●	●		●	●		●
VCE	●	●	●	SDP	SDP	●	●	●		●	●	●	10-70	●	●		●
E	●	●	●	●	●			●		●	●	●		●	●		●
VB	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●		●
SLIM	●	●	●	●	●			●		●	●	●	●	●	●		●
VTE	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●		●
UTC-UTV		SDP	SDP	SDP	SDP			●		●	SDP	SDP		SDP	SDP		
TOUCH			●	●	●				●			●	●	●	●		●
CSV4S		●	●	●	●			●	●	●		●	21+23	●	●		●
HCV4S		●	SDP	SDP	SDP			●	●			●	●	●	●		●
EBF		●	●	●	●						●			●	●		
CFT																	

TABLEAU DE COMPATIBILITE POUR LA REGULATION - CONTROLLERS COMPATIBILITY TABLE

	CD4S Accessoire pour ventilateur-convecteur de type cassette Accessory for cassette unit	Regulateur continu de vitesse Speed continuous regulator	B-Ticino rotary selector switch	Vimar changeover switch with slide selector	Thermostat antigel Antifreeze	Reg. a synthèse de fréquence avec potentiomètre (2A) Antifreeze	Reg. a synthèse de fréquence avec potentiomètre (10A) Antifreeze	Reg. a synthèse de fréquence avec entrée 0-10Vdc (2A) Antifreeze	Reg. a synthèse de fréquence avec entrée 0-10Vdc (10A) Antifreeze	Système de supervision Supervision system
AIR					●				●	
VCE					●	●		●	●	
E					●	●		●	●	
VB					●	●		●	●	
SLIM					●	●		●	●	
VTE					●	●		●	●	
UTC-UTV						●		●	●	
TOUCH						●		●	●	
CSV4S	●					●		●	●	
HCV4S	●					●		●	●	
EBF			●	●	●	●		●	●	
CFT	●	SDP	SDP		●	●	●	●	●	

Sur certaines tailles d'unités de ventilo-convecteurs, d'extracteurs d'air et d'unités gainables il est obligatoire d'installer une carte de puissance entre le régulateur de contrôle et l'unité.

On some sizes of fan coil units, air extractors and ductable units it is mandatory to install a power interface chart between the controller and the unit

UTILISATION DE L'INTERFACE DE PUISSANCE - POWER INTERFACE CHART INSTALLATION TABLE

	I-Com	I-Basic 1	I-Basic 2	I-Basic 3	I-Digit	Télécommande + carte mère + récepteur Remote control + motherboard + receiver	Thermostat électronique programmable Programmable electronic thermostat	Thermostat électronique Electronic thermostat	Contrôleur de zone avec unité de puissance Area controller with power unit	Chrono avec thermostat Chronothermostat	Commutateur avec sélecteur à glitta vimar B-Ticino rotary selector switch	Commutatore con selettore rotativo B-Ticino Vimar changeover switch slide selector
AIR			Mod. de 90 à 100	Mod. de 90 à 100	Mod. de 90 à 100							
VCE			Mod. de 80 à 120	Mod. de 80 à 120	Mod. de 80 à 120							
UTC-UTV		Mod. 30-40	Mod. de 10 à 40	Mod. de 10 à 40	Mod. de 10 à 40	Mod. 30-40	Mod. de 10 à 40	Mod. de 10 à 40	Mod. 30-40	Mod. de 10 à 40		
HCV4S			Mod. 33-34 53-54	Mod. 33-34 53-54	Mod. 33-34 53-54							
CFT											Mod. 4-7-8	Mod. 4-7-8

AIR	VCE	UTC-UTV	CSV/4S-HCV/4S	CFT
-----	-----	---------	---------------	-----

SDP

	COD.	€
MONTE (SUR L'UNITE) - MOUNTED (ON UTC)	A0055150256	200
NON MONTE - LOOSE	A0060150037	175



TYPE DE PRODUIT

- Carte interface de puissance pour la commande d'une seule unité via un régulateur thermostatique.
- Installation sur rail Din (6 modules):
 - directement sur l'unité;
 - Dans un coffret électrique;
- Alimentation électrique:
 - 230 Vca 50 Hz

PRODUCT TYPE

- Interface card to control up to 4 fan coils from a single thermostat.
- Installation on Din rail (6 modules):
 - directly on the fan coil;
 - inside a switchboard;
- Power supply:
 - 230 Vac 50 Hz

DESCRIPTION DU PRODUIT

Carte interface de puissance pour la commande d'une seule unité via un régulateur thermostatique.
 Entrée d'alimentation pour ventilateur 230 Vac/50 Hz;
 Entrée vitesse min-moy-max via un régulateur thermostatique 230 Vac/50 Hz;
 Sortie vitesse min-moy-max pour contrôle d'un ventilateur 230 Vac/50 Hz.

PRODUCT DESCRIPTION

Relay board for controlling one fan from a single control/thermostat.
 1 input for fan power supply 230 Vac/50 Hz;
 1 input for low-med-high speed for control/thermostat 230 Vac/50 Hz;
 4 outputs for low-med-high speed for fan control 230 Vac/50 Hz.

APPLICATION

Commande d'une unité lorsque l'intensité du moteur est supérieure à la puissance admissible par le régulateur thermostatique.

APPLICATIONS

Control of a single fan motor to avoid thermostat overload (in case the motor input current is higher than thermostat power output).

FONCTIONNEMENT

Le signal d'entrée min-moy-max, provenant du régulateur thermostatique est relayée pour permettre le fonctionnement d'une unité ayant des intensités supérieures à celle supportée par le régulateur thermostatique.

OPERATION

Each of the low-med-high input signals coming from the control/thermostat controls a relay, which in turn powers the single speed of the fan to which it is connected.

AIR	VCE	E	VB	SLIM	VTE	TOUCH	CSV/4S-HCV/4S	UTC-UTV	CFT	EBF
-----	-----	---	----	------	-----	-------	---------------	---------	-----	-----

i-Com

NON MONTE - LOOSE

COD.

€

A0055150270

60



TYPE DE PRODUIT

Comande pour ventilo-convecteurs 2 ou 4 tubes sans régulation de température

Fonctions principales :

- marche arrêt du ventilo-convecteur;
- sélection du mode chaud ou froid manuel;
- sélection de la vitesse min-moy-max du ventilateur;
- Entrée pour thermostat de température minimum d'eau (contact bimetalique);
- Sortie pour vannes froid et chaud;
- Installation :
 - apparent (montage avec boîte 503);
 - intégré dans le ventilo-convecteur (seulement unité

AIR);

- Alimentation : - 230 Vca 50 Hz
- Portata contatti: - 2,5 (0,5) A @ 250 Vca

PRODUCT TYPE

Base switch for 2 or 4 pipe fan coil without temperature control

Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- manual heating/cooling selection;
- Manual fan low-med-high speed selector switch;
- Input for minimum water temperature thermostat (bimetallic contact);
- Output for cool valve and heat valve;
- Installation:
 - wall-mounted (on italian flush box 503);
 - on board (only AIR units);
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz
- Contact rating: - 2.5 (0.5) A @ 250 Vac

APPLICATIONS

Comande d'un seul ventilo-convecteur ou la régulation automatique de la température n'est pas nécessaire.

Adapté pour :

- système 2 tubes;
- système 4 tubes.

APPLICATIONS

Control for a single fan coil in environments where automatic temperature control is not required.

Suitable for:

- 2 pipe system;
- 4 pipe system.

FONCTIONNEMENT

Ventilo-convecteur 2 ou 4 tubes:

Choisir manuellement grace au sélecteur le mode froid/arrêt/chaud. Le ventilateur se met en marche à la vitesse réglée avec le sélecteur de ventilation. La vanne s'ouvre (système 2 tubes) ou la vanne froid ou la vanne chaud (système 4 tubes).

Spécification de fonctionnement du ventilateur :

Mode chaud : en présence d'un thermostat de température minimum d'eau la ventilation ne peut fonctionner à la vitesse sélectionnée que lorsque la température est supérieure à 35°C. si aucun thermostat n'est installé la ventilation est continue.

Mode froid : La ventilation est continue et la vitesse dépend de la valeur du sélecteur.

OPERATION

2 or 4 pipe fan coil:

the cooling/off/heating selector switch is manually set to start the fan in the selected mode and open the valve (2 pipe system) or the heat or cool valve (4 pipe system).

Fan operation specification:

Heating: when a minimum water temperature thermostat is installed the fan starts when the exchanger temperature exceeds 35°C. When no minimum water temperature thermostat is installed, the fan continues to run at the speed settled with the speed selector switch.

Cooling: the fan continues to run at the settled speed.

ACCESSOIRES	CODE	€
Thermostat de température minimum d'eau (contact bimetalique 35°C) TC	Monté A0055150010	40
	Non monté A0055150018	40
	Non montato	

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Minimum water temperature thermostat (bimetallic contact 35°C) TC	Mounted A0055150010	40
	Loose A0055150018	40
	Not mounted	

AIR	VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	TOUCH	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
-----	-----	---	----	------	-----	---------	-------	---------------	-----	-----

i-Basic 1

NON MONTE - LOOSE	COD.	€
	A0055150271	90



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique analogique pour ventilo-convecteurs 2 ou 4 tubes;
Fonctions principales:

- marche arrêt du ventilo-convecteur;
- régulation de la température ambiante;
- sélection du mode chaud ou froid manuel;
- sélection 3 vitesses manuelles;

- Installation:

- a parete (montaggio da esterno con interasse per scatola 503);
- a bordo del ventilconvettore (solo unità AIR) - è necessaria la sonda aria;

- Alimentation: - 230 Vca 50 Hz

- Ingressi per sonda aria di ripresa e per termostato di minima temperatura acqua (contatto bimetallico);

- 2 sorties pour vannes type on-off 230 Vca;

- Sorties : 3(1) A; 230 Vca.

APPLICATIONS

Comande d'un ventilo-convecteur :

- 2 tubes;
- 2 tubes + vanne;
- 4 tubes + 2 vannes.

Per l'uso con CFT vedi tabella di utilizzo interfaccia di potenza pag. 141

FONCTIONNEMENT

1 - Ventilo-convecteur 2 tubes sans vanne : Le thermostat commande la marche du ventilateur pour le mode chaud ou le mode froid et il l'arrête lorsque la température de consigne réglée est atteinte.

2 - Ventilo-convecteur 2 tubes avec vanne : Le thermostat commande l'ouverture de la vanne pour le mode chaud ou le mode froid et il ferme la vanne lorsque la température de consigne réglée est atteinte.

3 - Ventilo-convecteur 4 tubes avec vannes : Le mode chaud ou froid est commandé avec le sélecteur manuellement. Le thermostat ouvre la vanne sur le réseau chaud en mode chaud et la vanne sur le réseau froid en mode froid; et il ferme la vanne lorsque la température de consigne réglée est atteinte.

Fonctionnement du ventilateur pour les configurations 2-3

Mode chaud : En présence d'un thermostat de température d'eau minimum la ventilation est arrêtée lorsque la température d'eau est inférieure à 35°C. Sans thermostat de température d'eau minimum le ventilateur est en marche permanente en fonction de la vitesse choisie avec le sélecteur manuel.

Mode froid: Le ventilateur est en marche permanente en fonction de la vitesse choisie avec le sélecteur manuel.

N.B.: pour un fonctionnement correct il est important de toujours utiliser des vannes électriques.

PRODUCT TYPE

Analog electronic thermostat for fan coil 2 or 4 pipes;
Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- room temperature adjustment;
- manual heating/cooling selection;
- manual 3 speed setting;

- Installation:

- wall-mounted (surface mounting with centres for box 503);
- directly on the fan coil (only AIR units) - air intake sensor is necessary;

- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

- Inputs for air intake sensor and for minimum water temperature thermostat (bimetallic contact);

- 2 outputs for on-off type valve 230 Vac;

- Outputs: 3(1) A; 230 Vac.

APPLICATIONS

Control of a single fan coil:

- 2-pipe system;
- 2-pipe system + valve;
- 4-pipe system + 2 valves.

See power interface chart for use with CFT at pag. 141

OPERATION

1 - 2-pipe fan coil without valve: the thermostat starts the fan if heating or cooling is required and stops the fan when the room temperature set with the knob has been reached.

2 - 2-pipe fan coil with valve: the thermostat opens the valve if heating or cooling is required and closes it when the room temperature set with the knob has been reached.

3 - 4-pipe fan coil with 2 valves: the heating or cooling function is set manually. The thermostat controls the hot water valve in the heating mode and the cold water valve in the cooling mode; it closes the valves when the room temperature set with the knob has been reached.

Fan operation in configurations 2-3

Heating: when a minimum water temperature thermostat is installed, the fan starts when the exchanger temperature exceeds 35°C. When no minimum water temperature thermostat is installed, the fan continues to run at the speed set with the speed selector switch.

Cooling: the fan continues to run at the speed set with the speed selector switch.

N.B.: for correct operation always use electric valve.

ACCESSOIRES	CODE	€
Thermostat de température minimum d'eau (contact bimétallique 35°C)	Monté A0055150010	40
	Non monté Non montato A0055150018	40
Sonde air de reprise *	Non monté Non montata A0055150290	30
Boîte pour sonde d'air mural	A0055150117	20
PLUS VALUE longueur de câble différente du standard par m supplémentaire	par sonde A0055150122	10

* La sonde d'air de reprise nécessite l'installation du régulateur dans le ventilo-convecteur

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Minimum water temperature thermostat (bimetallic contact 35°C)	Mounted A0055150010	40
	Loose Not mounted A0055150018	40
Air intake sensor *	Loose Not mounted A0055150018	30
Wall box for air sensor	A0055150117	20
EXTRA PRICE (each meter) for special length of cable	for sensor A0055150122	10

* Air intake sensor is necessary to install the controller directly on the fan coil

AIR	VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	TOUCH	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
-----	-----	---	----	------	-----	---------	-------	---------------	-----	-----

i-Basic 2

NON MONTE - LOOSE	COD.	€
	A0055150272	110



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique par microprocesseur pour ventilo-convecteurs 2 ou 4 tubes;

Fonctions principales :

- marche / arrêt du ventilo-convecteur;
- régulation de la température ambiante;
- sélection mode chaud/froid manuel ou automatique (mediante sonde acqua di mandata);
- fonction programmable : antistratification, mode ventilation, type de système (2/4 tubes), mode résistance électrique, réglage zone neutre

Installation:

- sélection des 3 vitesses manuelles;
- Entrée pour sonde d'air de reprise et thermostat de température minimum d'eau;
- 2 sorties pour vanne on-off 230 Vca / résistance électrique;
- 1 sortie pour résistance électrique.

- Installation :
 - a parete (montaggio da esterno con interasse per scatola 503);
 - a bordo del ventilconvettore (solo unità AIR) - è necessaria la sonda aria;

- Alimentation : - 230 Vca 50 Hz

- Sorties : 1A; 230 Vca.

APPLICATIONS

Comande d'un ventilo-convecteur :

- système 2 tubes;
- système 2 tubes + valvola con commutazione E/I manuale o automatica;
- système 2 tubes + résistance électrique;
- système 4 tubes + 2 vannes pour commutation **manuel ou automatique** mode chaud/froid ou 1 vanne sur le circuit froid et une résistance électrique pour le mode chaud

Pour l'utilisation avec CFT voir le tableau d'utilisation des interfaces de puissance.

FONCTIONNEMENT

1 - Ventilo-convecteur 2 tubes sans vanne: Le thermostat commande la marche du ventilateur pour le mode chaud ou le mode froid et il l'arrête lorsque la température de consigne réglée est atteinte.

2 - Ventilo-convecteur 2 tubes avec vanne : Le thermostat commande l'ouverture de la vanne pour le mode chaud ou le mode froid et il ferme la vanne lorsque la température de consigne réglée est atteinte.

3 - Ventilo-convecteur 4 tubes avec vannes : Le mode chaud ou froid est commandé avec le selecteur manuellement. Le thermostat ouvre la vanne sur le réseau chaud en mode chaud et la vanne sur le réseau froid en mode froid; et il ferme la vanne lorsque la température de consigne réglée est atteinte.

4 - Ventilo-convecteur 2 tubes + résistance électrique : Le thermostat active la résistance quand la température d'eau n'est pas suffisamment chaude.

Fonctionnement du ventilateur pour les configurations 1-2-3

Il est possible de choisir un fonctionnement continu ou régulé par un thermostat.

N.B.: pour un fonctionnement correct il est important de toujours utiliser des vannes électriques.

ACCESSOIRES	CODE	€
Thermostat de température d'eau minimum (contact bimétallique 35°C)	Monté A0055150010	40
	Non monté Non montato A0055150018	40
Sonde d'eau (pour fonctionnement minimum en hiver et mode chaud/froid automatique)	Non montée Non montato A0055150292	30
	Montée A0055150293	30
Sonde de reprise d'air *	A0055150290	30
Boîtier pour sonde d'air	A0055150117	20
PLUS VALUE long. de câble différent du standard par m supplémentaire	par sonde A0055150122	10

* La sonde d'air de reprise nécessite l'installation du régulateur dans le ventilo-convecteur

PRODUCT TYPE

Microprocessor electronic thermostat for fan coil 2 or 4 pipes;

Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- room temperature adjustment;
- manual heating/cooling selection or automatic (by supply water sensor);
- programmability through jumper of the functions: destratification, fan mode, system type (2/4 pipes), electric heater function mode, neutral zone value
- manual 3 speed setting;
- Inputs for air intake sensor and minimum water temperature sensor;
- 2 outputs for on-off valve 230 Vac / electric heater;
- 1 output for electric heater.

- Installation:
 - wall-mounted (surface mounting with centres for box 503);
 - directly on the fan coil (only AIR units) - air intake sensor is necessary;

- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

- Output: 1A; 230 Vac.

APPLICATIONS

Control of a single fan coil:

- 2 pipe system;
- 2 pipe system + valve with automatic or manual Sum/Win changeover;
- 2 pipe system + electric heater;
- 4 pipe system + 2 valves with **manual or automatic** heating/cooling changeover or 1 cool valve and electric heater for heating.

See power interface chart for use with CFT at pag. 141

OPERATION

1 - 2-pipe fan coil without valve: the thermostat starts the fan if heating or cooling is required and stops the fan when the room temperature set with the knob has been reached.

2 - 2-pipe fan coil with valve: the thermostat opens the valve if heating or cooling is required and closes it when the room temperature set with the knob has been reached.

3 - 4-pipe fan coil with 2 valves: the heating or cooling function is set manually. The thermostat controls the hot water valve in the heating mode and the cold water valve in the cooling mode; it closes the valve when the room temperature set with the knob has been reached.

4 - 2 pipe fan coil + electric heater: thermostat switch on the electric heater when supply water temperature isn't hot enough.

Fan operation in configurations 1-2-3

During the installation, it is possible to chose between fan continuously running or fan thermostatic control.

N.B.: use always the valves for correct operation.

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Minimum water temperature thermostat (bimetallic contact 35°C)	Mounted A0055150010	40
	Loose Not mounted A0055150018	40
Water sensor (for winter minimum function or automatic heating/cooling changeover)	Loose Not mounted A0055150292	30
	Mounted A0055150293	30
Air intake sensor *	A0055150290	30
Wall box for air sensor	A0055150117	20
EXTRA PRICE (each meter) for special length of cable	for sensor A0055150122	10

* Air intake sensor is necessary to install the controller directly on the fan coil

AIR	VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	TOUCH	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
-----	-----	---	----	------	-----	---------	-------	---------------	-----	-----

i-Basic 3

NON MONTE - LOOSE	COD.	€
	A0055150273	130



TYPE DE PRIODUIT

Thermostat électronique pour ventilo-convecteurs

Fonctions principales :

- régulation de la température ambiante;
- sélection mode chaud/froid manuel ou automatique;
- sélection 3 vitesses manuelles ou automatique;
- fonctions programmable: antistratification, mode ventilation, type de système (2/4 tubes), mode résistance électrique, réglage zone neutre, contrôle moteur modulant.

Installation:

- mural (montage externe dans une boîte 503)
- interne au ventilo-convecteur (seulement unité AIR) - et nécessite une sonde d'air;
- Alimentation : 230Vca/50Hz
- Sorties : 1A; 230 Vca.

APPLICATIONS

Comande d'un ventilo-convecteur :

- 2 tubes
- 2 tubes + vannes on/off ou flottantes
- 2 tubes + vanne et résistance électrique
- 4 tubes + 2 vannes marche/arrêt avec gestion zon neutre
- moteur modulant ou moteur asynchrone 3 vitesses

Pour l'utilisation avec CFT voir le tableau d'utilisation des interfaces de puissance.

FONCTIONNEMENT

1 - Ventilo-convecteur 2 tubes avec vanne : Le thermostat gère la ventilation et le fonctionnement de la vanne pour obtenir la température désirée.

En présence d'une sonde d'eau, le ventilateur peut être géré en fonction de la température de l'eau (fonction de démarrage chaud ou froid).

2 - Ventilo-convecteur 2 tubes avec vanne : Le thermostat gère le ventilateur et la vanne en fonction de la température désirée.

3 - Ventilo-convecteur 2 tubes avec vanne et résistance électrique : Le thermostat gère le ventilateur, la vanne et la résistance électrique en fonction de la température désirée.

4 - Ventilo-convecteur 4 tubes avec 2 vannes : la fonction mode chaud/froid est automatique par rapport à la zone neutre. Le thermostat gère en fonction de la température de consigne l'ouverture/fermeture de la vanne chaud en mode chaud et la vanne froid en mode froid.

En présence d'une sonde d'eau, le ventilateur peut être géré en fonction de la température de l'eau (fonction de démarrage chaud ou froid).

Il est possible de choisir un fonctionnement continu ou régulé par un thermostat.

PRODUCT TYPE

Electronic thermostat for fan coil;

Main functions:

- room temperature adjustment;
- manual or automatic heating/cooling selection;
- manual and automatic 3 speed setting;
- programmability through jumper of the functions: destratification, fan mode, system type (2/4 pipes), electric heater function mode, neutral zone value, modulating motor control.

Installation:

- wall-mounted (surface mounting with centres for box 503);
- directly on the fan coil (only AIR units) - air intake sensor is necessary;
- Power supply 230 Vac 50 Hz
- Output: 1A; 230 Vac.

APPLICATIONS

Suitable for:

- 2-pipe system;
- 2-pipe system + on/off or floating valve;
- 2-pipe system + valve and electric heater;
- 4-pipe system + 2 on/off valves with neutral zone
- with modulating motor or 3 speed asynchronous motor

See power interface chart for use with CFT at pag. 141

OPERATION

1 - 2 pipe fan coil with valve: the thermostat controls both the fan and the valve according to the desired temperature.

if water sensor is present, the fan is overridden according to the water temperature (warm and cold start function).

2 - 2 pipe fan coil with valve: the thermostat drives both the fan and the valve based on the desired temperature.

3 - 2 pipe fan coil with valve and electric heater: the thermostat controls the fan, the valve and the electric heater according to the desired temperature.

4 - 4 pipe fan coil with two valves: the heating or cooling function is automatically determined by the neutral zone.

The thermostat controls the heat valve in heating mode and the cold valve in cooling mode. It closes the valves when room temperature is reached.

With water sensor, the fan is managed based on water temperature of system (warm and cold functions).

During the installation, it is possible to chose between fan continuously running or fan thermostatic control.

ACCESSOIRES	CODE	€
Sonde d'eau (pour fonctionnement minimum en hiver et mode chaud/froid automatique)	Non monté	A0055150292 30
	Monté	A0055150293 30
Sonde air de reprise *	Non Monté	A0055150290 30
	Non montata	
Boîtier pour sonde d'air	A0055150117	20
PLUS VALUE long. de câble différent du standard par m supplémentaire	par sonde	A0055150122 10

* La sonde d'air de reprise nécessite l'installation du régulateur dans le ventilo-convecteur

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Water sensor (for winter minimum function or automatic heating/cooling changeover)	Loose Not mounted	A0055150292 30
	Mounted	A0055150293 30
Air intake sensor *	Loose Not mounted	A0055150290 30
Wall box for air sensor	A0055150117	20
EXTRA PRICE (each meter) for special lenght of cable	for sensor	A0055150122 10

* Air intake sensor is necessary to install the controller directly on the fan coil

AIR	VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	TOUCH	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
-----	-----	---	----	------	-----	---------	-------	---------------	-----	-----

i-Digit

NON MONTE - LOOSE	COD.	€
<i>i-Digit zero</i>	A0055150280	220
<i>i-Digit 1</i>	A0055150281	250
<i>i-Digit 2</i>	A0055150282	230
<i>i-Digit 3</i>	A0055150283	290



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique programmable pour ventilo-convecteur 2 ou 4 tubes avec afficheur LCD.

Fonctions principales :

- visualisation et réglage de la température de consigne sur afficheur LCD rétroéclairé;
- visualisation de l'heure;

Programmation des fonctions pour système 2 ou 4 tubes :

- contrôle de la température;
- contrôle automatique de la vitesse du moteur;
- contrôle modulant moteur;
- contrôle vanne on-off ou modulante;
- contrôle résistance électrique;
- fonction économie;
- contact de fenêtre;
- entrée pour sonde à distance;
- fonction antigel;
- segnalazione allarme guasto;
- contrôle de l'encrassement du filtre;
- supervision protocole Modbus.

Variantes :

- **i-Digit 1**
intègre le contrôle de l'humidité;
- **i-Digit 2**
intègre le contrôle d'une alarme moteur, une entrée auxiliaire et la communication en Modbus;
- **i-Digit 3**
intègre les fonction des modèles 1 et 2.
- Installation : - mural (montage externe avec un boîtier 503);
- a bord du ventilo-convecteur (seulement modèle AIR) avec une sonde pour l'air;
- Alimentation : - 230 Vca 50 Hz
- Sorties : 1A; 230 Vca.

APPLICATIONS

Contrôle d'un ventilo-convecteur dans une chambre d'hôtel, un bureau, une habitation qui nécessite régulation automatique permettant la modulation de la vitesse de ventilation pour améliorer le confort ambiant.

Adapté pour système 2 ou 4 tubes.

Adapté pour ventilo-convecteur avec moteur modulant ou asynchrone.

Pour l'utilisation avec CFT voir le tableau d'utilisation des interfaces de puissance.

FONCTIONNEMENT

Le thermostat est doté d'une série de paramètres qui permettent de définir le mode de fonctionnement en fonction des exigences de l'installation ou de l'implantation.

Pour la programmation il est suffisant de suivre les indications sur l'afficheur LCD et d'appuyer sur les boutons.

ACCESSOIRES	CODE	€
Sonde de reprise d'air *	Non monté Non montata A0055150290	30
Sonde d'eau (pour fonctionnement minimum en hiver et mode chaud/froid automatique)	Non monté Not mounted A0055150292	30
	Monté A0055150293	30
Boîtier pour sonde d'air	A0055150117	20
PLUS VALUE long. de câble différent du standard par m supplémentaire	par sonde A0055150122	10

* La sonde d'air de reprise nécessite l'installation du régulateur dans le ventilo-convecteur

PRODUCT TYPE

Programmable electronic thermostat for fancoils 2 or 4 pipes with LCD display.

Main functions:

- temperature and set point display on backlit LCD;
- real time clock;

Programmable functions for 2 and 4 pipes system:

- temperature control;
- automatic fan speed control;
- modulating fan control;
- modulating or on-off valves control;
- electric heating control;
- economy function;
- window contact;
- remote sensors inputs;
- antifreeze function;
- alarm signal failure;
- filter dust control;
- supervising functions using Modbus protocol.

Variants:

- **i-Digit 1**
also incorporates humidity control ;
- **i-Digit 2**
also incorporates fan alarm control, auxiliary input and Modbus changeover;
- **i-Digit 3**
also incorporates the functions of i-Digit 1 and i-Digit 2 models.

- Installation: - wall-mounted (surface mounting with centres for box 503);
- directly on the fan coil (only AIR units) air intake sensor is necessary;

- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

- Outputs: 1A; 230 Vac

APPLICATIONS

Control of a fan coil in hotel rooms, offices, homes which require automatic functions and modulation of the power of the fan coil to improve indoor comfort.

Suitable for 2 and 4 pipes system.

Suitable for fan coil units with modulating or asynchronous motor.

See power interface chart for use with CFT at pag. 141

OPERATION

The thermostat has a set of parameters that define the mode of operation according to the needs of the installation.

To program, simply follow the instructions displayed on the LCD and use the buttons.

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Air intake sensor *	Loose Not mounted A0055150290	30
Water sensor (for winter minimum function or automatic heating/cooling changeover)	Loose Not mounted A0055150292	30
	Mounted A0055150293	30
Wall box for air sensor	A0055150117	20
EXTRA PRICE (each meter) for special length of cable	for sensor A0055150122	10

* Air intake sensor is necessary to install the controller directly on the fan coil

AIR VCE VB VTE

PANNEAU DE COMMANDE DE BASE BASE CONTROL PANEL

MONTE - MOUNTED		COD.			€
Sans support	Without horse-shoe plate	A0055150034		x2 - x3 - x7	47
Avec support en fer à cheval	With horse-shoe plate	A005515SX34	SX	x1 - x4 - x9	47
		A005515DX34	DX		47
SEPRE - LOOSE		COD.			
Sans support	Without horse-shoe plate	A0060150034		x2 - x3 - x7	47
Avec support en fer à cheval	With horse-shoe plate	A006015SX34	SX DX	x0 - x1 - x4 x5 - x8 - x9	47
		A006015DX34			47
Avec support en fer à cheval DX+SX	With left and right horse-shoe plate	A006015SD34		DX+SX	49



TYPE DE PRODUIT

Commande pour ventilo-convecteur sans réglage de température ambiante et avec systèmes 2 ou 4 tubes.

Caractéristiques principales:

- Marche arrêt du ventilo-convecteur;
- Sélection des modes chauffage ou refroidissement manuelle;
- Sélection de 3 vitesses manuelles;
- Installation: - sur les ventilo-convecteurs;
- Puissance: - 230 Vac 50 Hz
- Entrée pour thermostat d'eau minimale (contact bimétallique);
- 2 sorties pour le robinet de 230 Vac.

APPLICATION

Commande d'un seul ventilo-convecteur dans des chambres d'hôtel, des bureaux et des maisons dans lesquels aucun contrôle de la température n'est nécessaire.

Convient pour:

- Système 2 tubes;
- Système 2 tubes + vanne;
- Système 4 tubes + 2 vannes avec commutation manuelle chauffage / refroidissement.

FONCTIONNEMENT

1 - ventilo-convecteur 2 tubes, sans vanne : le sélecteur manuel froid/arrêt/chaud est actionné pour démarrer le ventilateur dans la vitesse sélectionnée.

2 - ventilo-convecteur 2 tubes avec vanne : le sélecteur manuel froid/arrêt/chaud est actionné pour démarrer le ventilateur dans la vitesse sélectionnée et ouvrir la vanne.

3 - ventilo-convecteur 4 tubes à 2 vannes : En mode de chauffage le ventilateur démarre et ouvre la vanne chaude. En mode froid le ventilateur démarre et ouvre la vanne froide.

Fonctionnement du ventilateur:

En mode chauffage avec la présence du thermostat d'eau minimale le ventilateur ne démarre que lorsque la température de l'échangeur dépasse 35 °C. En l'absence de thermostat d'eau de température minimale, le ventilateur maintient la vitesse réglée avec le sélecteur de vitesse.

En mode froid le ventilateur continue de fonctionner à la vitesse réglée avec le sélecteur de vitesse.

PRODUCT TYPE

Control for fan coil without room temperature control for fan coil 2 or 4 pipe.

Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- manual heating/cooling selection;
- manual 3 speed setting;
- Installation: - directly on the fan coil;
- Alimentazione: - 230 Vac 50 Hz
- Input for minimum water temperature thermostat (bimetallic contact);
- 2 outputs for on-off type valve 230 Vac.

APPLICATIONS

Control for a single fan coil in hotel rooms, offices and dwellings where a built-in temperature controller is not required.

Suitable for:

- 2-pipe system;
- 2-pipe system + valve;
- 4-pipe system + 2 valves with manual heating/cooling changeover.

OPERATION

1 - 2-pipe fan coil without valve: the cooling/off/heating selector switch is manually set to start the fan in the selected mode.

2 - 2-pipe fan coil with valve: the cooling/off/heating selector switch is manually set to start the fan in the selected mode and open the valve.

3 - 4-pipe fan coil with 2 valves: in the heating mode the fan starts and the hot water valve opens. In the cooling mode the fan starts and the cold water valve opens.

Fan operation:

Heating: when a minimum water temperature thermostat is installed the fan starts when the exchanger temperature exceeds 35°C. When no minimum water temperature thermostat is installed the fan continues to run at the speed set with the speed selector switch.

Cooling: the fan continues to run at the speed set with the speed selector switch.

ACCESSOIRES	CODES		€
Thermostat de température minimale eau (contact bimétallique 35°C) TC	Monté	A0055150010	31
	Non Monté Non montato	A0055150018	31
Thermostat d'ambiance à bulbe TA	Monté	A0055150012	41
	Non Monté Non montato	A0055150000	41

ACCESSORIES	PURCHASE CODE		€
Minimum water temperature thermostat (bimetallic contact 35°C) TC	Mounted	A0055150010	31
	Loose Not mounted	A0055150018	31
Room temperature remote bulb thermostat TA	Mounted	A0055150012	41
	Loose Not mounted	A0055150000	41

VCE VB VTE

PANNEAU COMMANDE AVEC THERMOSTAT ELECTRONIQUE CONTROL PANEL WITH ELECTRONIC ROOM THERMOSTAT

MONTE - MOUNTED		COD.			€
Sans cache	Without horse-shoe plate	A0055150015			



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique pour ventilo-convecteur;
Fonctions principales:

- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
- Régulation de la température ambiante;
- Sélection manuelle des modes chaud/froid;
- Sélection de 3 vitesses manuelles;
- Installation:
 - interne au ventilo-convecteur;
- Alimentation:
 - 230 Vac 50 Hz
- Entrée pour thermostat de température minimum eau (contact bimétallique);
- 2 sorties pour vannes type marche-arrêt 230 Vac.

APPLICATIONS

Comande d'un ventilo-convecteur simple pour chambre d'hôtel, bureau, maison qui nécessite un fonctionnement manuel.
Adapté pour:
Système à 2 tubes
Système à 2 tubes + vanne
Système à 2 tubes + vanne avec commutation manuel pour chaud/froid

FONCTIONNEMENTS

1 - Ventilo-convecteur à 2 tubes sans vanne : Le thermostat commande le démarrage ou l'arrêt de la ventilation en fonction de la température ambiante et suivant les besoins en chaud ou en froid.
En mode chaud : La présence d'un thermostat minimum de coupure empêche la ventilation si la température de l'air n'est pas supérieur à 35°C.
2 - Ventilconvettore a 2 tubi con valvola: Le thermostat ouvre ou ferme la vanne de manière à laisser passer l'eau chaude ou froide et permettre de réguler la température de l'air en fonction de la consigne.
3 - Ventilo-convecteur à 4 tubes avec 2 vannes : la fonction chaud ou froid est manuelle. Le thermostat commande l'ouverture ou la fermeture de la vanne chaud (en mode chaud) et de la vanne froid (en mode froid) en fonction de la température ambiante et suivant les besoins en chaud ou en froid.
Il est nécessaire de choisir manuellement une vitesse de ventilation pour la configuration 2-3
En mode chauffage avec la présence du thermostat d'eau minimale le ventilateur ne démarre que lorsque la température de l'échangeur dépasse 35 ° C. En l'absence de thermostat d'eau de température minimale, le ventilateur maintient la vitesse réglée avec le sélecteur de vitesse.
En mode froid : le moteur continue la ventilation.
N.B.: pour un fonctionnement correct il est conseillé d'utiliser des vannes.

PRODUCT TYPE

Electronic thermostat for fan coil;
Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- room temperature adjustment;
- manual heating/cooling selection;
- manual 3 speed setting;
- Installations:
 - directly on the fan coil;
- Power supply:
 - 230 Vac 50 Hz
- Input for minimum water temperature thermostat (bimetallic contact);
- 2 outputs for on-off type valve 230 Vac.

APPLICATIONS

Control for a single fan coil in hotel rooms, offices and dwellings where manually controlled functions and precise automatic room temperature adjustment are required. Suitable for:

- 2-pipe system;
- 2-pipe system + valve;
- 4-pipe system + 2 valves with manual heating/cooling changeover.

OPERATION

1 - 2-pipe fan coil without valve: the thermostat starts the fan if heating or cooling is required and stops the fan when the room temperature set with the knob has been reached.
When a minimum water temperature thermostat is installed, in the heating mode the fan starts when the exchanger temperature exceeds 35°C.
2 - 2-pipe fan coil with valve: the thermostat opens the valve if heating or cooling is required and closes it when the room temperature set with the knob has been reached.
3 - 4-pipe fan coil with 2 valves: the heating or cooling function is set manually. The thermostat controls the hot water valve in the heating mode and the cold water valve in the cooling mode; it closes the valve when the room temperature set with the knob has been reached.
Operation of the fan in configurations 2-3:
Heating: when a minimum water temperature thermostat is installed, the fan starts when the exchanger temperature exceeds 35°C. When no minimum water temperature thermostat, the fan continues to run at the speed set with the speed selector switch.
Cooling: the fan continues to run at the set speed.
N.B.: for correct operation use the valves.

ACCESSOIRES	CODES	€
Thermostat minimum de température eau (contact bimétallique 35°C) TC	Monté A0055150010	31
	Non Monté Non montato A0055150018	31
PLUS VALUE montage d'une sonde air extérieure (sonde non incluse)	A0055150123	37

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Minimum water temperature thermostat (bimetallic contact 35°C) TC	Mounted A0055150010	31
	Loose Not mounted A0055150018	31
EXTRA PRICE for air sensor installation outside the cabinet (air sensor non included)	A0055150123	37

VCE E VB SLIM VTE UTC-UTV

THERMOSTAT DE TEMPERATURE MINIMUM WATER LOW TEMPERATURE THERMOSTAT

TC

MONTE - MOUNTED	COD.	€
	A0055150010	31
NON MONTE - LOOSE	COD.	
	A0055150018	31



TYPE DE PRODUIT

Thermostat température minimum d'eau pour:

- panneau de commande de base;
- panneau de commande de base + thermostat ambiance à bulbe;
- panneau de commande avec thermostat ambiance électronique;
- CD11;
- CD12.

Installation: - interne au ventilo-convecteur
(conception pour une insertion entre les ailettes de l'échangeur).

PRODUCT TYPE

Low temperature thermostat (minimum water temperature) for:

- basic control panel;
- basic control panel + room temperature remote bulb thermostat;
- control panel with electronic room thermostat;
- CD11;
- CD12.

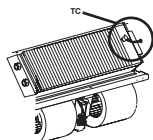
Installation: - directly on the fan coil
(designed for insertion between exchanger fins).

DESCRIPTION PRODUIT

Thermostat à contact direct pour une utilisation en mode chaud.

Complet avec:

- Contact normalement ouvert.

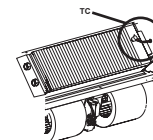


PRODUCT DESCRIPTION

Direct contact thermostat for use in the heating mode.

Complete with:

- Bimetallic NO contact.



APPLICATION

Adapté pour un ventilo-convecteur à 2 ou 4 tubes alimenté soit par une pompe à chaleur soit par une chaudière.

Pour le ventilo-convecteur avec 4 tubes le thermostat est installé dans l'échangeur de chaleur.

APPLICATIONS

Suitable for a single 2 or 4-pipe fan coil connected to either heat pump or boiler. In the 4-pipe fan coil the thermostat is installed in the heat exchanger.

FONCTIONNEMENT

En mode chaud la ventilation ne peut pas fonctionner tant que la température de la batterie n'est pas à 35°C°;

L'utilisation du thermostat permet:

- 1) Eviter la diffusion d'air froid, qui est une source d'inconfort, lorsque l'on est en mode chaud;
- 2) garder la ventilation éteinte lorsqu'il n'y a plus de circulation d'eau chaude (exemple : programmation horaire de la pompe de circulation).

OPERATION

In the heating mode the fan remains off until the exchanger temperature reaches 35°C°; the thermostat functions are designed:

- 1) to avoid distribution of cold air which would create discomfort for persons;
- 2) to keep the fan switched off when the circulating pump is off due to timed operation.

ACCESSOIRES

Non

ACCESSORIES

None

VEMA CSV/4S-HCV/4S

THERMOSTAT DE CONTACT POUR TEMPERATURE MINIMUM WATER LOW TEMPERATURE STRAP FASTENING THERMOSTAT

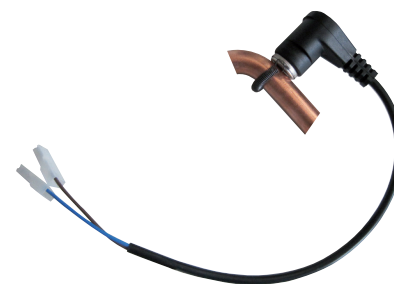
NON MONTE - LOOSE

COD.

€

A0055150148

31



TYPE DE PRODUIT

Thermostat de contact pour température basse (température minimum eau)
Installation:
- A l'intérieur du ventilo-convecteur (prédisposé pour le montage sur un tube grâce à un collier).

PRODUCT TYPE

Low temperature thermostat (minimum water temperature)
Installation:
- directly on the fan coil (designed for fixed on pipe with special spring collar)

DESCRIPTION PRODUIT

Thermostat à contact direct pour une utilisation en mode chaud.
Bimétallique pas de contact.

PRODUCT DESCRIPTION

Direct contact thermostat for use in the heating mode.
Bimetallic NO contact.

APPLICATIONS

Adapté pour un ventilo-convecteur à 2 ou 4 tubes alimenté soit par une pompe à chaleur soit par une chaudière.
Pour le ventilo-convecteur avec 4 tubes le thermostat est installé dans l'échangeur de chaleur.

APPLICATIONS

Suitable for a single 2 or 4-pipe fan coil connected to either heat pump or boiler.

FONCTIONNEMENT

En mode chaud la ventilation ne peut pas fonctionner tant que la température de la batterie n'est pas à 35°C°;
L'utilisation du thermostat permet:
1) Eviter la diffusion d'air froid, qui est une source d'inconfort, lorsque l'on est en mode chaud;
2) garder la ventilation éteinte lorsqu'il n'y a plus de circulation d'eau chaude (exemple : programmation horaire de la pompe de circulation).

OPERATION

In the heating mode the fan remains off until the exchanger temperature reaches 35°C°; the thermostat functions are designed:
1) to avoid distribution of cold air which would create discomfort for persons;
2) to keep the fan switched off when the circulating pump is off due to timed operation.

ACCESSOIRES

Non

ACCESSORIES

None

VCE E VB SLIM VTE UTC-UTV CSV/4S-HCV/4S

37T

NON MONTE - LOOSE

COD.

€

A0055150064

44



TYPE DE PRODUIT

Inversion automatique des modes chaud/froid. utilisation avec panneau de commande de base avec thermostat d'ambiance à bulbe ou électronique et avec le thermostat CD12C.

Installation: - intégré au ventilo-convecteur
(Conçu pour la fixation à des tuyaux avec des clips en acier)

PRODUCT TYPE

Automatic heating/cooling changeover switch to be used with basic control panel with electronic or room temperature remote bulb thermostat and with thermostat CD12C..

- Installation: - directly on the fan coil
(designed for fixing to pipe with relative steel clip)

DESCRIPTION PRODUIT

Thermostat de contact pour le changement automatique des mode chaud/froid pour les ventilo-convecteurs 2 tubes.

Complet avec:
- Contact bimétallique inverseur.

PRODUCT DESCRIPTION

Direct contact thermostat for automatic heating/cooling changeover for 2-pipe fan coils.

Complete with:
- Bimetallic changeover contact.

APPLICATIONS

Pour une installation simplement sur un ventilo-convecteur.

Adapté pour:

- Système à 2 tubes;
- Système à 2 tubes + vannes à 3 voies (doit être installé en amont de la vanne sur la tuyauterie d'eau).

APPLICATIONS

To be installed on a single fan coil.

Suitable for:

- 2-pipe system;
- 2-pipe system + 3-way valves (it must be installed upstream of the valve on the water deVTEry pipe).

FONCTIONNEMENT

La commutation automatique du contact dans le mode chaud se fait lorsque la température de l'eau monte au-dessus de 32 ° C, cette condition demeure jusqu'à ce que la température de l'eau descende en dessous de 18 ° C, où le contact commute automatiquement en mode refroidissement.

OPERATION

In the heating mode changeover of the contact is automatic when the water temperature rises above 32°C; this condition continues until the water temperature falls to below 18°C, when the contact automatically changes over to the cooling mode.

ACCESSOIRES

Non

ACCESSORIES

None

AIR	VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV
-----	-----	---	----	------	-----	---------

TRI/F1

Télécommande + carte mère + récepteur Remote control + motherboard + receiver

		COD.	€
xx0 - xx5 - xx8	MONTATO - MOUNTED	A0055150009	219
xx1 - xx9 - xx4 - xx2 - xx7 - xx3	MONTATO - MOUNTED	A0055150233	219
SFUSO - LOOSE		A0055150045	196
Carte mère**	Motherboard**	A0055150005	103
Récepteur (câble standard 2 m)	Receiver (standard cable: 2 m)	A0055150006	30
Télécommande	Remote control	A0055150007	66
kit installation et montage	Installation kit	A0055150008	23



** Complet avec sondes air et eau / Supplied with air sensor and water sensor

TYPE DE PRODUIT

Contrôle électronique pour ventilo-convecteur avec télécommande infra-rouge.

Télécommande avec afficheur LCD et réglage de toutes les fonctions:

- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur
- Sélection chaud/froid manuel
- Sélection 3 vitesses manuelles et automatiques
- Réglage de la température désirée
- Commande vanne on-off
- Installation : interne au ventilo-convecteur
- Alimentation : 230 Vac 50 Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Contrôle électronique avec télécommande infra-rouge pour ventilo-convecteur à 2 ou 4 tubes.

Fonction pilotée par la télécommande: on/off; température de consigne; vitesse auto-min-med-max du ventilateur, liaison (envoi possibles des paramètres de la télécommande vers d'autres ventilo-convecteurs); horloge journalière pour le fonctionnement du ventilo-convecteur (elle doit être réglée manuellement chaque jour); horloge; économie.

Fonction automatique: La vitesse de ventilation est réglée automatiquement à l'approche du point de consigne.

Le récepteur est équipé d'une LED et de boutons pour donner des informations et permettre le fonctionnement en cas de perte de la télécommande.

Entrée disponible pour alarme pompe de condensats.

2 sorties pour vannes de type marche-arrêt 230 Vac.

APPLICATION

Commande d'un seul ventilo-convecteur dans les bureaux et les logements où une télécommande infrarouge est requise pour une installation facile et pour un réglage facile de toutes les fonctions.

Adapté pour :

- Système à 2 tubes;
- Système à 2 tubes + vannes;
- Système à 4 tubes+ 2 vannes avec commutation manuel chaud/froid.

FONCTIONNEMENT

1 - Ventilo-convecteur à 2 tubes sans vanne: le contrôle électronique démarre le ventilateur si le chauffage ou la climatisation est nécessaire et arrête le ventilateur lorsque la température ambiante réglée avec la télécommande a été atteinte.

En mode chaud: Le ventilateur démarre lorsque la température de l'échangeur est supérieure à 38 °C.

2 - Ventilo-convecteur à 2 tubes avec vanne: La commande électronique ouvre la vanne si le chauffage ou la climatisation est requise et il se ferme lorsque la température ambiante réglée avec la télécommande a été atteinte.

3 - Ventilo-convecteur à 4 tubes avec 2 vannes: Les modes Chaud/Froid sont réglés avec la télécommande. La commande électronique contrôle la vanne d'eau chaude dans le mode chaud et la vanne d'eau froide dans le mode froid, il ferme la vanne lorsque la température ambiante réglée avec la télécommande a été atteinte.

Le fonctionnement du ventilateur dans des configurations de 2 à 3

Mode chaud: le ventilateur démarre lorsque la température de l'échangeur est supérieure à 38 °C.

Mode froid: le ventilateur continue de fonctionner à la vitesse fixée.

N.B.: pour un fonctionnement correct il faut utiliser des vannes.

PRODUCT TYPE

Electronic control for fan coil with infrared remote control.

Remote control with LCD for setting all functions:

- Switching the fan coil on and off
- Manual heating/cooling selection
- Manual and automatic 3 speed setting
- Setting the required temperature
- On-off valve control
- Installation: directly on the fan coil
- Power supply: 230 Vac 50 Hz

PRODUCT DESCRIPTION

Electronic control with infrared remote control for 2 or 4-pipe fan coil.

Functions that may be set using the remote control keypad: on/off; set point temperature; auto-low-med-high fan speed; resend (sending of the settings on the remote control to other fan coils); daily timer for timed fan coil operation (it must be set manually every day); clock; economy.

Auto function: the fan automatically controls the speed upon approaching the set point.

Receiver with operation and alarm warning LED; key for operation in manual mode and heating/cooling selection in case the remote control is mislaid.

Alarm input for condensate drain pump.

2 outputs for on-off type valve 230 Vac.

APPLICATIONS

Control for a single fan coil in offices and dwellings where an infrared remote control is required for easy installation and for easy setting of all functions. Suitable for:

- 2-pipe system;
- 2-pipe system + valve;
- 4-pipe system + 2 valves with manual heating/cooling changeover.

OPERATION

1 - 2-pipe fan coil without valve: the electronic control starts the fan if heating or cooling is required and stops the fan when the room temperature set with the remote control has been reached.

Heating: the fan starts when the exchanger temperature exceeds 38°C.

2 - 2-pipe fan coil with valve: the electronic control opens the valve if heating or cooling is required and closes it when the room temperature set with the remote control has been reached.

3 - 4-pipe fan coil with 2 valves: the heating or cooling function is set with the remote control. The electronic control controls the hot water valve in the heating mode and the cold water valve in the cooling mode; it closes the valve when the room temperature set with the remote control has been reached.

Fan operation in configurations 2-3

Heating: the fan starts when the exchanger temperature exceeds 38°C.

Cooling: the fan continues to run at the set speed.

N.B.: for correct operation use the valves.

ACCESSOIRES	CODE	€
Pré-câblé câble pour la connexion entre le récepteur et la carte mère. Longueur: 10 m.	A0060150017	31
Bolier mural pour le récepteur de la télécommande	A0055510073	23

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Prewired cable for connection between receiver and motherboard Length: 10 m.	A0060150017	31
Wall box for remote control receiver	A0055510073	23

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
CD2X6F									
MONTE - MOUNTED				COD.					€
Standard		Standard		A0055150061					210
2 tubes - 1 vanne		2 pipes - 1 valve		A0055150197					x0 - x5 - x8 210
4 tubes - 2 vannes		4 pipes - 2 valves		A0055150198					210
NON MONTE - LOOSE				COD.					
				A0055150056					160
KIT COMPOSANTS - COMPONENTS KIT				COD.					
pour l'installation intégrée		for installation on board		A0060150090					51



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique programmable pour ventilo-convecteur 2 ou 4 tubes afficheur LCD
Fonctions principales:

- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
 - régulation de la température ambiante (sonde air interne);
 - sélection des modes chaud/froid manuel ou automatique;
 - sélection 3 vitesses manuel ou automatique;
 - affichage pour lecture et visualisation de la température ambiante et du point de consigne;
 - commande vannes marche/arrêt et flottante/3 points, commande résistance électrique;
 - programmation des fonctions;
 - Installation:
 - mural (montage en façade avec le boîtier 503);
 - interne au ventilo-convecteur;
 - Alimentation:
 - 230 Vac 50 Hz (pour utilisation avec vannes en 230 Vac)
 - 24 Vac 50 Hz (pour utilisation avec vannes en 24 Vac)
 - Entrées pour capteur de prise d'air, la température minimale d'eau thermostat / capteur ou VCEow contact, centralisation de la commande des modes chaud/froid
 - Etat de contrôle du filtre; fonction: économie, protection contre le gel, la prévention de stratification.
 - 2 sorties pour les vannes de type on-off ou flottante (3 points). Possibilité de contrôle pour chauffage électrique supplémentaire.
- Adapté pour une installation murale mais peut aussi être monté sur le ventilo-convecteur.

APPLICATIONS

Contrôle d'un ventilo-convecteur pour les chambres d'hôtel, bureaux, maisons, où les fonctions automatisées et la variation du débit d'eau sur la batterie ventilo-convecteur sont nécessaires pour améliorer le confort.

Adapté pour:

- Système à 2 tubes;
- Système à 2 tubes + vanne + éventuellement une résistance électrique;
- système à 4 tubes + 2 vannes avec inversion automatique des modes chaud/froid avec zone neutre.

N.B.: Dans le cas d'une utilisation avec vannes 24 Vac, il est nécessaire d'alimenter le thermostat avec un transformateur 230/24 Vac.

FONCTIONNEMENT

Le thermostat est fourni avec un ensemble de paramètres qui permettent, lors de l'installation, de définir le mode de fonctionnement en fonction de l'installation ou la configuration système requise. Pour la programmation, agir sur les boutons en suivant les instructions indiquées dans le manuel. Il est possible de définir:

- Le type de système (2 ou 4 tubes, avec résistance, avec vanne, avec ou sans sonde);
- Le mode de contrôle (sur les vannes, le ventilateur, sur les deux);
- Le type de vanne (marche/arrêt ou flottante/3 points);
- La commutation manuelle ou automatique pour les modes chaud/froid;
- Les valeurs suivantes peuvent être paramétrées: régulation de la température, commutation des modes chaud/froid, valeur d'intervention de la sonde de température d'eau minimum, économie, plage de la zone neutre, hystérésis, bande proportionnel, retards éventuel de l'arrêt du ventilateur, filtre à vérifier et avertissement du temps restant.

N.B.: Pour une installation interne au ventilo-convecteur il est conseillé l'utilisation de vannes.

PRODUCT TYPE

Programmable electronic thermostat with LCD for fan coil 2 or 4 pipes

Main functions:

- switching the fan coil on and off;
 - room temperature adjustment (internal air sensor);
 - manual or automatic heating/cooling selection;
 - manual or automatic 3 speed setting;
 - display for reading/displaying room and set point temperature;
 - control of on/off and floating (3-point) valves, control of electric heater;
 - programmability of functions.
 - Installation:
 - wall-mounted (surface mounting with centres for box 503);
 - directly on the fan coil;
 - Power supply:
 - 230 Vac 50 Hz (for use with valves 230 Vac)
 - 24 Vac 50 Hz (for use with valves 24 Vac)
 - Inputs for air intake sensor, minimum water temperature thermostat/sensor or VCEow contact, central heating/cooling changeover
 - State of filter control; function: economy, frost protection, stratification prevention.
 - 2 outputs for on-off type or floating (3-point) valves. Possibility of control for extra electric heater.
- Suitable for wall mounting; alternatively it may be installed directly on the fan coil.

APPLICATIONS

Control of a single fan coil in hotel rooms, offices and dwellings where automated functions are required or the possibility of modulating the flow of water to the fan coil to improve environmental comfort. Suitable for:

- 2-pipe system;
- 2-pipe system + valve + possible electric heater;
- 4-pipe system + 2 valves with automatic changeover between heating/cooling with neutral zone.

N.B.: if used with 24 Vac valves, the thermostat must be powered through a 230/24 Vac transformer.

OPERATION

The thermostat has a set of parameters that allow the mode of operation to be defined according to installation or system requirements. To program, just use the buttons and knob according to the instructions given in the guide.

The following may be defined:

- type of system (2 or 4 pipes, with electric heater, with valves, with or without external sensors);
- control mode (valves, fan, both);
- type of valves (on-off or floating/3-point);
- manual or automatic changeover between cooling and heating;
- values for: temperature adjustment, heating/cooling changeover, minimum water temperature sensor activation temperature, economy, neutral zone amplitude, hysteresis, proportional bands, any fan stop delays, filter control warning time.

N.B.: with installation directly on the fan coil, use the valves for correct operation.

ACCESSOIRES	CODES		€
Sonde air de reprise (NTC)	Monté	A0055150017	23
	Non Monté Non montata	A0055150046	23
Sonde eau (pour fonction minimum en hiver ou inversion automatique des modes chaud/froid)	Monté	A0055150033	23
	Non Monté Non montata	A0055150047	23
Transformateur 230/24 Vac (pour utilisation avec vanne en 24 Vac)	Monté	A0055150189	107
	Non Monté Non montato	A0055150069	84
Boîtier mural pour sonde		A0055150117	13
PLUS VALUE câble au mètre pour longueur différente du standard	par sonde	A0055150122	7

ACCESSORIES	PURCHASE CODE		€
Air intake sensor (NTC)	Mounted	A0055150017	23
	Loose Not mounted	A0055150046	23
Water sensor (for winter minimum function or automatic heating/cooling changeover)	Mounted	A0055150033	23
	Loose Not mounted	A0055150047	23
Transformer 230/24 Vac (for use with valves at 24 Vac)	Mounted	A0055150189	107
	Loose Not mounted	A0055150069	84
Wall box for air sensor		A0055150117	13
EXTRA PRICE (each meter) for special length of cable	for sensor	A0055150122	7

Régulation Controller

VCE	VB	SLIM	VTE	VEMA	CSV/4S-HCV/4S
-----	----	------	-----	------	---------------

RCVF1

MONTE - MOUNTED	COD.	€
	A0055150153 x1 - x9 - x4 - x2 - x7 - x3	161
	A0055150149 x0 - x5 - x8	161
NON MONTE - LOOSE	COD.	
	A0055150171	139



TYPE DE PRODUIT

Régulation continue de la vitesse de ventilation pour les ventilo-convecteurs.

Fonctions principales:

- variation continue de la vitesse de ventilation pour les ventilo-convecteurs (signal de sortie en 0-10 V);
- Installation: - interne au ventilo-convecteur;
- Alimentation: - 230 Vac 50/60 Hz

PRODUCT TYPE

Continuous speed controller for fan coils.

Main functions:

- continuous speed control of the fan coil (by output signal type 0-10 V);
- Installation: - on the fan coil;
- Power supply: - 230 Vac 50/60 Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Dispositif électronique conçu pour entraînement à courant alternatif monophasé moteur électrique. Il est particulièrement dédié à la régulation de vitesse linéaire des ventilo-convecteurs. Jusqu'à présent, la variation de vitesse des ventilateurs a été faite en général sur trois niveaux à vitesse fixe.

Au moyen d'un thermostat avec le type de sortie signal proportionnel 0-10V ou PWM, grâce à RCVF1 il est désormais possible d'effectuer une régulation de vitesse linéaire de ventilation.

Le thermostat sera raccordé à RCVF1 au moyen de deux fils et peut mesurer la température ambiante dans une zone éloignée du ventilo-convecteur.

PRODUCT DESCRIPTION

Electronic device developed to drive AC single-phase electric motor. It's especially dedicated to the linear speed regulation of fan coils. Up till now the speed variation of fans has been done typically on three fixed speed levels.

By means of a thermostat with proportional output signal type 0-10V or PWM, thanks to RCVF1 it is now possible to carry out a linear speed regulation of the fans.

The thermostat will be connected to RCVF1 by means of two signal wires and so it can be easily placed in any point of the ambient where the fan coil is.

APPLICATIONS

Le contrôleur électronique RCVF1, combinée avec le CD2/X6E thermostat à affichage, offre un plus grand confort acoustique due à la commande proportionnelle de la vitesse du moteur, ce qui évite le saut des 3 vitesses (petite, moyenne et grande).

APPLICATIONS

The electronic controller RCVF1, combined with the display thermostat CD2/X6E, offers more acoustic comfort due to the proportional control of motor speed, which avoids the jump that hitherto occurred in the 3 speed levels (min, med and max).

FONCTIONNEMENT

RCVF1 est basé sur un convertisseur de tension chopper qui régule la tension de façon proportionnelle à un signal d'entrée externe (PWM ou 0-10V).

L'alimentation est de 230 Vac est fourni avec:

- Une alimentation de 230 VAC pour alimenter en monophasé le moteur de puissance: max 0,6 A;
- Une commande PWM entrée isolée électriquement pour la régulation de vitesse du moteur;
- un signal 0-10V de commande d'entrée isolée électriquement pour la régulation de vitesse du moteur.

OPERATION

RCVF1 is based on a chopper voltage converter that regulates the voltage in a proportional way respect to an external input signal (PWM or 0-10V signal).

The power supply is 230 Vac and it is provided with:

- 1 power output 230 vac to supply the single-phase AC motor: max 0,6 A;
- 1 PWM electrically insulated input command for the motor speed regulation;
- 1 0-10V electrically insulated input command for the motor speed regulation.

ACCESSOIRES

Non

ACCESSORIES

None

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
503FA									
NON MONTE - LOOSE				COD.			€		
				A0055150131			229		

Fig.: placca esterna (accessorio)
Pic.: external cover (optional)



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique pour ventilo-convecteur avec afficheur LCD;

Fonctions principales:

- accensione e spegnimento del ventilconvettore;
- regolazione temperatura ambiente;
- selezione riscaldamento/raffrescamento manuale o automatica;
- selezione 3 velocità manuale o automatica;
- display per lettura/visualizzazione temperatura ambiente e set point;
- comando valvole on-off;
- Installation: - a parete, montaggio da incasso su scatola 503;
- Alimentation: - 230 Vca 50 Hz

- Ingresso sonda di minima (sonde inclus)

DESCRIPTION PRODUIT

Thermostat électronique pour ventilo-convecteur à 2 ou 4 tubes.

Complet avec:

- Sonde air interne;
- Boutons T + / T-réglage de la température et V + / V- pour sélectionner la vitesse min-med-max du ventilateur.
- Bouton pour la sélection chaud/froid manuel; bouton arrêt; bouton pour la sélection du mode automatique ou manuel du ventilateur;
- Verrouillage du clavier;
- Entrée pour sonde de température minimum d'eau (comprise);
- 2 sorties pour vannes type marche-arrêt 230 Vac.

APPLICATIONS

Contrôle d'un ventilo-convecteur dans les chambres d'hôtel, bureaux, maisons, où il est nécessaire d'allier précision et un design moderne.

Adapté pour:

- système à 2 tubes;
- système à 2 tubes + vanne;
- système à 4 tubes + 2 vannes avec commutation automatique mode chaud/froid.

FONCTIONNEMENTS

Le thermostat a un ensemble de paramètres qui définissent le mode de fonctionnement en fonction de l'installation ou de l'implantation.

Pour la programmation il suffit d'agir simplement sur les touches, en suivant les instructions du manuel.

Il est possible de paramétrer:

- Le différentiel d'intervention sur la température ambiante;
- Le niveau de température pour le changement de vitesse en mode automatique;
- l'amplitude de la zone neutre;
- Le type d'échelle: degrés centigrade ou fahrenheit;
- Le mode de commande (vanne, vanne et ventilateur);
- La commutation du mode chaud/froid manuel ou automatique;
- La température de la sonde pour la température minimum d'eau.

PRODUCT TYPE

Electronic thermostat with LCD for fan coils;

Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- room temperature adjustment;
- manual or automatic heating/cooling selection;
- manual or automatic 3 speed setting;
- display for reading/displaying room and set point temperature;
- on-off valve control;
- Installation: - wall-mounted, flush on box 503;
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

- Input for minimum temperature sensor (sensor included)

PRODUCT DESCRIPTION

Electronic thermostat for 2 or 4-pipe fan coil. Complete with:

- Room air sensor;
- T+/T- buttons for room temperature adjustment and V+/V- buttons for low-med-high fan speed selection.
- Button for manual cooling/heating selection; "off" button; button for automatic or manual mode selection of fan;
- Keypad lock;
- Input for minimum water temperature sensor (included);
- 2 outputs for on-off type valves 230 Vac

APPLICATIONS

Control of a single fan coil in hotel rooms, offices and dwellings where a combination of precision and modern design is required

Suitable for:

- 2-pipe system;
- 2-pipe system + valve;
- 4-pipe system + 2 valves with automatic heating/cooling changeover.

OPERATION

The thermostat has a set of parameters that allow the mode of operation to be defined according to installation or system requirements. To program, just use the keys according to the instructions given in the guide.

The following may be defined:

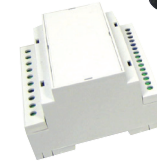
- operating differential on the room temperature;
- temperature level for speed change in the automatic mode;
- amplitude of the neutral zone;
- type of scale: degrees Centigrade or Fahrenheit;
- control mode (valves, valves and fan);
- manual or automatic changeover between heating/cooling;
- the temperature of minimum water temperature sensor.

ACCESSOIRES	CODES		€
Plaque noire "GEWISS"	Monté	A0055150114	37
	Non monté		

ACCESSORIES	PURCHASE CODE		€
"GEWISS" black external cover	Loose	A0055150114	37
	Not mounted		

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
503BUS + UNITE DE PUISSANCE DIN5									
503BUS + DIN5 POWER UNIT									
MONTATO - MOUNTED				COD.				€	
				A0055150118		DIN5		222	
SFUSO - LOOSE				COD.					
				A0055150083		503 BUS		168	
				A0055150084		DIN5		199	

Fig.: placca esterna (accessorio)
Pic.: external cover (optional)



TYPE DE PRODUIT

Contrôleur de zone pour ventilo-convecteurs, composée de l'unité LCD et unité de puissance DIN 5 broches;
Fonctions principales:
- Contrôle d'un point d'une zone avec un maximum de 15 ventilo-convecteurs installés, en utilisant une unité LCD en mode maître/esclave;
Installation du contrôleur:
- Murale, montage dans un boîtier 503;
- Alimentation: 230 Vac 50 Hz
Installation de l'unité de puissance din5:
- à bord du ventilo-convecteur sur rail din;
Connexion de l'unité: câble spécial de type RS485;
Alimentation électrique: 230 Vac 50 Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Contrôleur de zone pour ventilo-convecteurs 2 ou 4 tubes. Le contrôleur est livré avec:
- Sonde air interne;
- Boutons T+/T- pour la régulation de la température ambiante et V+/V- pour la sélection de la vitesse min-moy-max du ventilateur.
- Bouton pour la sélection mode chaud/froid manuel; bouton arrêt; bouton pour la sélection du mode automatique ou manuel du ventilateur;
- Verrouillage du clavier.
- L'unité de puissance complète avec:
- Entrée pour sonde de température minimum air de reprise;
- Connexion maître/esclave pour le contrôle de la température de reprise d'air pour un ventilo-convecteur.
- 2 sorties pour vannes de type on-off.

APPLICATIONS

1) Contrôle de 15 ventilo-convecteurs avec système maître/esclave pour des plateaux de bureaux, des salles de conférences ou la température doit être uniforme et commandée depuis un point central et unique.
2) Le contrôle de 15 ventilo-convecteurs différents d'un seul point, en utilisant un système maître / esclave; La température peut être réglée sur le contrôleur, mais un réglage indépendant de cette température est possible sur tous les ventilo-convecteurs à travers un capteur (en option) situé sur l'admission d'air à l'intérieur du ventilo-convecteur. Haute précision et design moderne.
- Système à 2 tubes
- Système à 2 tubes + vanne;
- Système à 4 tubes + 2 vannes avec commutation manuel des modes chaud/froid.

FONCTIONNEMENTS

Ventilo-convecteur à 2 tubes sans vanne: En mode automatique le thermostat démarre le ventilateur si le chaud ou le froid est nécessaire et arrête la ventilation lorsque la température de consigne est atteinte.
Ventilo-convecteur à 2 tubes avec vanne: En mode automatique le thermostat démarre le ventilateur et ouvre la vanne si le chaud ou le froid est nécessaire et arrête la ventilation et ferme la vanne lorsque la température de consigne est atteinte.
Ventilo-convecteur à 4 tubes avec 2 vannes: la fonction des modes chaud/froid est réglée manuellement. En fonction mode chaud et mode automatique Le thermostat démarre la ventilation et ouvre la vanne chaud en cas de besoin de chauffage; il ferme la vanne et arrête la ventilation quand la température de consigne est atteinte. En fonction mode froid et en mode automatique le thermostat démarre la ventilation et ouvre la vanne froid en cas de besoin de froid; Il ferme la vanne froid et arrête la ventilation quand la température de consigne est atteinte.
Fonctionnement du ventilateur
Mode chaud:
a) En présence de la sonde de température minimum d'eau, la ventilation ne démarre que si la température est supérieure à 40°C;
b) En mode manuel (min-moy-max) le ventilateur continue la ventilation si la température est supérieure à 40°C.
Mode froid : En mode manuel (min-moy-max) le ventilateur continue la ventilation.
N.B.: pour un fonctionnement correct il faut utiliser des vannes.

PRODUCT TYPE

Area controller for fan coils, consisting of LCD unit and power unit Din5;
Main functions:
- control from a single point of an area with up to 15 fan coils installed, using an LCD unit in master/slave mode;
- Controller installation:- wall-mounted, flush on box 503;
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz
- Power unit din5 installation: - directly on the fan coil on din rail;
- Connection between units: - serial cable type RS485;
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

PRODUCT DESCRIPTION

Area controller for 2 or 4-pipe fan coils. The controller comes complete with:
- Room air sensor;
- T+/T- buttons for room temperature adjustment and V+/V- buttons for low-med-high fan speed selection.
- Button for manual cooling/heating selection; "off" button; button for automatic or manual mode selection of fan;
- Keypad lock.
- The power unit comes complete with:
- Input for minimum water temperature and intake air temperature sensor;
- Master/slave connection with temperature control on air intake on every single fan coil.
- 2 outputs for on-off type valves.

APPLICATIONS

1) Control of up to 15 fan coils with master/slave system in open-plan offices or large environments such as conference rooms, where a central control is required.
2) Control from a single point of up to 15 different fan coils, using a master/slave system; only one temperature may be set on the controller, but independent adjustment of this temperature is possible on every fan coil through a sensor (optional) located on the air intake inside the fan coil. High precision and modern design. Suitable for:
- 2-pipe system;
- 2-pipe system + valve;
- 4-pipe system + 2 valves with manual heating/cooling changeover.

OPERATION

2-pipe fan coil without valve: in the automatic mode the thermostat starts the fan if heating or cooling is required and stops the fan when the room temperature set with the fine adjustment buttons has been reached.
2-pipe fan coil with valve: in the automatic mode the thermostat starts the fan and opens the valve if heating or cooling is required; it stops the fan and closes the valve when the room temperature set with the fine adjustment buttons has been reached.
4-pipe fan coil with 2 valves: the heating or cooling function is set manually. In the heating or automatic mode the thermostat starts the fan and opens the hot water valve if heating is required; it stops the fan and closes the valve when the room temperature set with the buttons has been reached. In the cooling or automatic mode the thermostat starts the fan and opens the cold water valve if cooling is required; it stops the fan and closes the valve when the room temperature set with the adjustment buttons has been reached.
Fan operation
Heating:
a) When a minimum water temperature sensor is installed, the fan starts when the exchanger temperature exceeds 40°C;
b) In the manual mode (low-med-high) the fan continues to run if the exchanger temperature is higher than 40°C.
Cooling: in the manual mode (low-med-high) the fan continues to run.
N.B.: for correct operation use the valves.

ACCESSOIRES	CODES	€
Sonde type NTC 10 kΩ pour temp. air de reprise (câble 1.5 m)	Montée A0055150204	23
	Non montée / Non montata A0055150085	23
Sonde de type PTC 2 kΩ pour temp. minimum d'eau (câble 0.7 m)	Montée A0055150206	23
	Non montée / Non montata A0055150090	23
Plaque noire nera "GEWISS"	Non montée / Non montata A0055150114	37

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
NTC 10 kΩ type sensor for air intake temp. (cable 1.5 m)	Mounted A0055150204	23
	Loose / Not mounted A0055150085	23
PTC 2 kΩ type minimum sensor for water temp. (cable 0.7 m)	Mounted A0055150206	23
	Loose / Not mounted A0055150090	23
"GEWISS" black external cover	Loose / Not mounted A0055150114	37

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
503 CT									
NON MONTE - LOOSE				COD.			€		
				A0055150240			202		

Fig.: placca esterna (accessorio)
Pic.: external cover (optional)



TYPE DE PRODUIT

Chronothermostat avec écran LCD
Chronothermostat pour interrupteur on / off basé sur le temps et la température de l'environnement des ventilo-convecteurs unique ou multiple, ou la pompe de circulation ou l'ouverture / fermeture de vannes de zone
Fonctions principales:
Programmation hebdomadaire 24h: deux niveaux de température
Contrôle de la température de l'environnement
Sélection manuel des modes chaud/froid
Afficheur pour lecture de la température environnement, du point de consigne, de l'heure, programme hebdomadaire
Installation;
- Fixé au mur; intégré dans un boîtier 503
Alimentation 230 VAC/50Hz

PRODUCT TYPE

Chronothermostat with LCD display
Chronothermostat for switch on/off based on time and environment temperature of single or multiple fan coils, or circulation pump or zone valve opening/closing
Main functions:
Weekly 24h programming: two temperature levels
Environment temperature control
Manual heating/cooling selection
Display to read/display environment temperature, set point, current time, daily/weekly program
Installation;
- wall mounted; embedded in box 503
Power supply 230 Vac/50Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Chrono thermostat hebdomadaire électronique avec affichage LCD
Fourni avec un ensemble de boutons permettant de:
Contrôler la température de l'environnement, programmation hebdomadaire, sélection des modes chaud/froid, sélection des deux niveaux de température programmables, réglage de l'heure
N° 1 contact de commutation

PRODUCT DESCRIPTION

Weekly electronic chronothermostat with LCD display
Provided with a set of buttons for:
environment temperature control
weekly programming
heating/cooling selection
selection of the two programmable temperature levels
current time setting
No. 1 switching contact

APPLICATION

Convient pour les bureaux et les foyers où interrupteur automatique des modes chaud/froid est nécessaire pour le confort et les économies d'énergie. En plus d'un design moderne.

APPLICATIONS

Suitable for offices and homes where automatic switch on/off of a heating/cooling system is required for comfort and energy saving. Modern design.

FONCTIONNEMENT

Interrupteur manuel ou automatique marche / arrêt basé sur le temps et la température de l'environnement:
- Un ou plusieurs ventilo-convecteurs: le chrono hermostat démarre la ventilation en cas demande de chaleur ou de froid et il s'éteint lorsque la température de l'environnement à atteint la consigne.
- Vanne de zone: le chronothermostat ouvre la vanne de zone en cas de demande de chaleur ou de froid et il la ferme lorsque la température de l'environnement à atteint la consigne.
La pompe de circulation -: le chronothermostat idémarre la pompe de circulation en cas de demande de chaleur ou de froid et il l'éteint lorsque la température de l'environnement à atteint la consigne.
NB.
1) Le chrono thermostat, étant muni d'un contact de commutation, ne il ne peut pas contrôler les trois vitesses du ventilateur
2) Le contact de sortie peut être branché sur un relais pour suivre les contraintes de certaines installations.

OPERATION

Manual or automatic switch on/off based on time and environment temperature of:
- One or more fan coils: the chronothermostat switches on the fan coil upon request of heat or cold and switches it off when the preset environment temperature has been reached
- Zone valve: the chronothermostat opens the zone valve upon request of heat or cold and closes it when the preset environment temperature has been reached
- Circulation pump: the chronothermostat switches on the circulation pump upon request of heat or cold and switches it off when the preset environment temperature has been reached
NB.
1) The chronothermostat, being provided with a switching contact, cannot control the three fan speeds
2) The output (switching contact) must be interfaced with a relay according to installation/system requirements

ACCESSOIRES	CODE	€
Plaque noire "GEWISS"	Non monté Non montata A0055150114	37

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
"GEWISS" black external cover	Loose Not mounted A0055150114	37

VCE	E	VB	SLIM	VTE	VEMA	CSV/4S-HCV/4S
-----	---	----	------	-----	------	---------------

SDI-V

MONTE - MOUNTED	COD.	€
	A0055150212	195
NON MONTE - LOOSE	COD.	
	A0055150190	173



TYPE DE PRODUIT

Carte interface pour commander 4 ventilo-convecteurs avec une thermostat unique

- Installation rail DIN (9 module):
 - intégré au ventilo-convecteur
 - Dans un coffret électrique;
- Alimentation:
 - 230 Vac 50 Hz

PRODUCT TYPE

Interface card to control up to 4 fan coils from a single Ventilclima thermostat.

- Installation on Din rail (9 modules):
 - directly on the fan coil;
 - inside a switchboard;
- Power supply:
 - 230 Vac 50 Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Carte relais permettant de commander 4 ventilo-convecteurs et 8 vannes chaud/froid depuis un régulateur

N°1 Entrée pour alimentation ventilateurs et vannes en 230Vac/50Hz

N°1 Entrée de la vitesse petite/moyenne/grande via un régulateur en 230Vac/50Hz

N°2 Entrées de la vanne type marche/arrêt via un régulateur en 230Vac/50Hz

N°2 Sorties pour contrôle de vannes de type Marche/arrêt en 230Vac/50Hz

N°4 Sorties pour contrôle des vitesses petite/moyenne/grande des ventilateurs en 230Vac/50Hz

PRODUCT DESCRIPTION

Relay board for controlling 4 fans and 8 heat/cold valve actuators from a single control/thermostat.

1 input for fans and valves power supply 230 Vac/50 Hz;

1 input for low-med-high speed for control/thermostat 230 Vac/50 Hz;

2 inputs for on/off valves for control/thermostat 230 Vac/50 Hz;

2 outputs for on/off valves control 230 Vac/50 Hz;

4 outputs for low-med-high speed for fan control 230 Vac/50 Hz.

APPLICATION

Contrôle de 4 ventilo-convecteurs à 2 ou 4 tubes depuis un régulateur unique.

Adapté pour:

- Système à 2 tubes;
- Système à 2 tubes/4 tubes + vanne marche/arrêt.

APPLICATIONS

Control of up to 4 fan coils with 2 or 4-pipe systems in environments where a single control/thermostat is required. Suitable for:

- 2 pipe system;
- 2 pipe/4pipe system + on/off valves.

FONCTIONNEMENT

Le signal d'entrée provenant d'un régulateur commande via des relais d'autres ventilo-convecteurs:

- La vitesse du ventilateur;
- les vannes vannes marche/arrêt.

OPERATION

Each of the low-med-high input signals coming from the control/thermostat controls a relay, which in turn controls:

- the single speed of the fan to which it is connected;
- the actuators for on/off valve.

ACCESSOIRES

Non

ACCESSORIES

None

CSV/4S-HCV/4S

CD4S

NON MONTE - LOOSE	COD.	€
	A0055150184	125



TYPE DE PRODUIT

Accessoire pour ventilo-convecteur de type cassette mod. CSV/4S e HCV/4S en remplacement de la télécommande;

- Fonctions principales:
- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
- régulation de la température ambiante;
- sélection des modes chaud/froid manuel ou automatique;
- sélection de 4 vitesses manuelles et automatiques;
- réglage/visualisation température du point de consigne sur l'afficheur LCD;
- Installation: - mural (montage en surface);
- N.B.: insieme a questo accessorio viene fornito un cavo speciale precablato della lunghezza di mt. 10 da utilizzare per la connessione elettrica alla scheda elettronica nella cassetta.

DESCRIPTION PRODUIT

Commande avec afficheur LCD pour ventilo-convecteur cassette à 2 ou 4 tubes. Clavier qui permet les fonctions suivantes:

- régulation température ambiante;
- sélection de la modalité du fonctionnement: chaud, froid, ventilation seule, déshumidification, automatique (pour cassette 4 tubes);
- sélection de la vitesse auto-min-med-max du ventilateur;
- réglage manuel ou automatique des ailettes pour diriger le flux d'air;
- Horloge hebdomadaire pour le fonctionnement de la cassette-temps (doit être réglée manuellement chaque jour);
- fonction horloge et économie;
- Indicateur LED pour la fonction économie, timer et alarme.

N.B.: la mesure de la température d'air se fait toujours sur la reprise d'air de la cassette.

APPLICATIONS

Commande d'une seule cassette mod. CSV/4S e HCV/4S à la place de la télécommande.

Adapté pour:

- cassette 2 tubes + vanne;
- cassette 4 tubes + 2 vannes.

FONCTIONNEMENTS

1 - Cassette 2 tubes + vanne: le thermostat ouvre la vanne si le chauffage ou la climatisation est requise et il la ferme lorsque la température ambiante réglée a été atteinte. Pendant le fonctionnement normal le ventilateur continue à fonctionner.

2 - Cassette 4 tubes + 2 vannes: le chauffage ou le mode de refroidissement peut être réglée manuellement ou automatiquement. Le thermostat commande la vanne d'eau chaude dans le mode chaud et la vanne d'eau d'eau froide dans le mode froid, il ferme la vanne lorsque la température ambiante réglée avec le clavier a été atteinte. Pendant le fonctionnement normal le ventilateur continue de fonctionner.

Spécification de fonctionnement du ventilateur

Mode chaud:

Température de l'eau à l'entrée de la batterie <23 ° C: le ventilateur s'arrête (alarme)

Température de l'eau à l'entrée de la batterie compris entre 23 ° C et 32 ° C inclus: le ventilateur ne fonctionne qu'à basse vitesse

Température de l'eau à l'entrée de la batterie > 32 ° C: le ventilateur fonctionne à la vitesse réglée

Mode Froid:

Température de l'eau à l'entrée de la batterie > 25 ° C: le ventilateur reste à basse vitesse (alarme)

Température de l'eau à l'entrée de la batterie <25 ° C: le ventilateur fonctionne à la vitesse réglée

ACCESSOIRES

Non

PRODUCT TYPE

Accessory for cassette mod. CSV/4S and HCV/4S fan coil in lieu of remote control;

Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- room temperature adjustment;
- manual or automatic heating/cooling selection;
- manual or automatic 4 speed setting;
- setting/display of set point temperature on LCD;
- Installation: - wall-mounted (surface mounting);
- N.B.: a special prewired cable 10 m long is supplied with this accessory and must be used to connect to the printed circuit board in the cassette.

PRODUCT DESCRIPTION

Control with LCD for 2 or 4-pipe cassette fan coil (set-up for remote control).

Membrane keypad used for the following functions:

- room temperature adjustment;
- mode of operation selection: cooling, heating, fan only, dehumidifying, automatic (for 4-pipe cassettes);
- auto-low-med-high fan speed selection;
- manual or automatic adjustment of flaps for airflow direction;
- daily timer for timed cassette operation (it must be set manually every day);
- clock and economy function;
- indicator light for economy function, timer and alarms.

N.B.: the air temperature is always measured on the air intake inside the cassette.

APPLICATIONS

Control for a single cassette mod. CSV/4S and HCV/4S in lieu of the remote control. Suitable for:

- 2-pipe cassette + valve;
- 4-pipe cassette + 2 valves.

OPERATION

1 - 2-pipe cassette + valve: the thermostat opens the valve if heating or cooling is required and closes it when the room temperature set with the keypad has been reached. During normal operation the fan continues to run.

2 - 4-pipe cassette + 2 valves: the heating or cooling mode may be set manually or automatically. The thermostat controls the hot water valve in the heating mode and the cold water valve in the cooling mode; it closes the valve when the room temperature set with the keypad has been reached. During normal operation the fan continues to run.

Fan operation specification

Heating:

Delivery water temperature < 23°C: the fan stops (alarm)

Delivery water temperature between 23°C and 32°C inclusive: the fan only operates at low speed

Delivery water temperature > 32°C: the fan operates at the set speed

Cooling:

Delivery water temperature > 25°C: the fan remains at low speed (alarm)

Delivery water temperature < 25°C: the fan operates at the set speed

ACCESSORIES

None

EBF

REGULATEUR CONTINUE DE VITESSE CONTINUOUS SPEED CONTROLLER

KIT 2 REGULATEURS - KIT 2 CONTROLLERS	COD.		€
ADAPTE POUR UN SEUL MOTEUR SUITABLE FOR ONE MOTOR ONLY	A0055150058	3 A	444
	A0055150059	5 A	541
	A0055150060	9 A	702



TYPE DE PRODUIT

Régulation continue de la vitesse pour la récupération de chaleur;
Fonctions principales:

- régulation continue de la vitesse du ventilateur;
- marche/arrêt du ventilateur;
- marche/arrêt éventuellement d'une résistance électrique de fin de chauffage ou ouverture/fermeture d'une vanne de fin de chauffage;
- Installation: - murale (montage externe);
- Alimentation: - 230 Vac 50 Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Régulation continue de la vitesse du ventilateur.
Complet avec:

- Bouton de commande de la vitesse continue du ventilateur;
- Interrupteur lumineux marche/arrêt pour le ventilateur;
- Interrupteur lumineux pour la commande d'une vanne ou d'une résistance électrique de fin de chauffage (sortie on/off 230 Vac);
- Régulation de la vitesse minimum du ventilateur.

Disponible en 3 modèles (1, 2, 3) respectivement 3A, 5A et 9A.

APPLICATION

Commande d'un récupérateur de chaleur.
Un régulateur simple (connexions type B) adapté pour:

- récupération de chaleur avec ventilateur et extracteur en parallèle;
- récupération de chaleur avec ventilateur et extracteur en parallèle + batterie à eau de fin de chauffage;
- récupération de chaleur avec ventilateur et extracteur en parallèle + résistance électrique de fin de chauffage.

Le kit avec 2 régulateurs (connexions de type A) adapté pour:

- récupération de chaleur avec ventilateur de refoulement et extracteur séparé;
- récupération de chaleur avec ventilateur de refoulement et extracteur séparé + batterie à eau de fin de chauffage;
- récupération de chaleur avec ventilateur de refoulement et extracteur séparé + résistance électrique de fin de chauffage.

NB: les deux connexions A et B sont en conformité avec les directives sur la sécurité et la compatibilité électromagnétique. Le type A est cependant préférable dans la mesure où le bruit du ventilateur est nettement inférieur.
N.B.: inadapté pour ventilo-convecteurs.

FONCTIONNEMENTS

Mettre l'interrupteur sur marche, vous commencez la ventilation qui peut être ajustée au besoin grâce à la molette, le même commutateur peut activer la sortie pour la commande d'un chauffage avec une résistance (le fonctionnement de la résistance électrique nécessite que le ventilateur soit allumé).
Un deuxième commutateur commande n'importe quel service en sortie.

ACCESSOIRES

Non

PRODUCT TYPE

Continuous speed controller for heat recovery unit;
Main functions:

- continuous speed control of the fan;
- switching the fan on and off;
- switching any reheat electric heater on and off or opening/closing of reheat valve;
- Installation: - wall-mounted (surface mounting);
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

PRODUCT DESCRIPTION

Continuous speed controller for fan. Complete with:

- fan continuous speed adjustment knob;
- fan on/off illuminated switch;
- illuminated switch for valve control or reheat electric heater (on/off output 230 Vac);
- fan speed minimum value control.

Available in 3 models (1, 2, 3), 3A, 5A and 9A respectively.

APPLICATIONS

Control of a single heat recovery unit.
The single controller (type B connection) is suitable for:

- heat recovery unit with blower and extractor fans in parallel;
- heat recovery unit with blower and extractor fans in parallel + reheat water coil;
- heat recovery unit with blower and extractor fans in parallel + reheat electric heater.

The kit with 2 controllers (type A connection) is suitable for:

- heat recovery unit with separate blower and extractor fans;
- heat recovery unit with separate blower and extractor fans + reheat water coil;
- heat recovery unit with separate blower and extractor fans + reheat electric heater.

N.B.: both connections A and B ensure compliance with directives on safety and electromagnetic compatibility. Type A is, however, preferable as fan noise is considerably lower.
N.B.: unsuitable for fan coils.

OPERATION

Putting the fan switch to "on" starts the fan and the speed may be adjusted as required using the knob; the same switch enables the output for the control of a reheat electric heater (the fan must be switched on for the electric heater to be enabled).
A second switch activates any service output.

ACCESSORIES

None

EBF
THERMOSTAT ANTIGEL (spécifique unité de récup. de chaleur EBF)
ANTIFREEZE THERMOSTAT (for EBF heat recovery units)

MONTE - MOUNTED	COD.	€
POUR UNITE EBF - FOR EBF UNITS	A0055150143	244


TYPE DE PRODUIT

Thermostat antigel pour la protection de la batterie à réarmement automatique.
 Installation:
 - interne à l'unité : le capillaire de 3m doit être fixé sur la batterie avec les fixations fournies.

DESCRIPTION PRODUIT

Boîtier comprenant connexion et thermostat capillaire.
 Inversions de contacts.

APPLICATIONS

Adapté pour un seul ventilo_convecteur.
 Contrôle que la température de la batterie ne descende pas en dessous de la valeur réglée à 5°C.

PRODUCT TYPE

Antifreeze thermostat with automatic reset for battery safety.
 Installation;
 - onboard; the 3 mt capillary must be positioned on the battery with specific brackets (provided).

PRODUCT DESCRIPTION

Capillary thermostat complete with container for electric contacts.
 Switching contact.

APPLICATIONS

Suitable for a single battery.
 Verifies that battery temperature does not decrease below a preset warning value of 5°C.

VCE E VB SLIM VTE
THERMOSTAT ANTIGEL (spécifique pour ventilo-convecteurs)
ANTIFREEZE THERMOSTAT (for fan coil units)

MONTE - MOUNTED	COD.	€
POUR VENTILLO-CONVECTEUR - FOR FAN COIL UNITS	A0055150178	215


TYPE DE PRODUIT

Thermostat antigel à réarmement automatique:
 - protection de la batterie
 - contrôle de la température air en présence d'un registre motorisé
 Installation:
 - Interne unité : La sonde à bulbe doit être installée entre les ailettes de la batterie ou dans le cas d'une installation avec un registre motorisé à l'aspiration de l'air.

DESCRIPTION PRODUIT

Thermostat à bulbe capillaire.
 Inversions de contacts .

APPLICATIONS

Adapté pour un seul ventilo_convecteur.
 Contrôle que la température de la batterie ne descende pas en dessous de la valeur réglée à 5°C.

PRODUCT TYPE

Antifreeze thermostat with automatic reset for:
 - battery safety
 - check for external air temperature in presence of motorized gate
 Installation;
 - onboard: the sensitive bulb shall be inserted between two battery fins or in presence of outdoor air intake motorized gate.

PRODUCT DESCRIPTION

Capillary bulb thermostat.
 Switching contact.

APPLICATIONS

Suitable for a single fan coil.
 Verifies that battery or external air temperature does not decrease below a preset warning value of 5°C.

Régulation Controller

VCE	E	VB	SLIM	VTE	VEMA	CSV4S-HCV4S	CFT
-----	---	----	------	-----	------	-------------	-----

REGULATION A SYNTHESE D'ONDE AVEC POTENTIOMETRE VERSION 2A SYNTHESIS WAVE CONTROLLER WITH POTENTIOMETER VERSION 2A

NON MONE - LOOSE	COD.	€
	A0055150049	433



TYPE DE PRODUIT

Régulation continue de la vitesse de ventilation
Fonctions principales:
variation continue du ventilateur par potentiomètre
Installazione:
- interne au ventilo-convecteur
Alimentation 230 Vac 50Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Variation électronique pour la régulation continue du moteur asynchrone monophasé.
La technologie permet un fonctionnement très similaire à celui d'un inverter
Le circuit électronique est installé dans un caisson étanche avec presse-étoupe.
La variation linéaire de vitesse du ventilateur est contrôlé par un potentiomètre complet avec boutons. L'ensemble est fourni avec le contrôleur et est reliés aux moyens de câbles 500mm. Il est possible de prolonger le câble pour le positionner à l'endroit désiré
1 sortie pour alimentation moteur/ventilateur 230Vac
1 sortie pour potentiomètre
1 entrée pour interrupteur marche / arrêt du moteur / ventilateur (simple contact)
1 potentiomètre pour contrôler les nombres de rotations minimales du moteur

APPLICATIONS

Contrôle linéaire de la vitesse d'un seul moteur / ventilateur afin de réaliser:
Les économies d'énergie -: coûts réduits par rapport à trois vitesses du moteur
- Contrôle de vitesse très précis (large gamme de contrôle de vitesse)
- Confort acoustique: pas de bruit électromécanique (résonance mécanique) sur le moteur à toute vitesse.
Possibilité d'éteindre le moteur en utilisant l'entrée d'un thermostat de validation.

FONCTIONNEMENTS

La variation du signal d'entrée du potentiomètre produit un changement de fréquence du signal de sortie vers le moteur.
Le fonctionnement est très simple: en tournant le bouton du potentiomètre on obtient une variation de vitesse linéaire du ventilateur.
Essentielles sont le respect des paramètres et sur le contrôle marche / arrêt qui suivent.
Après avoir effectué les branchements électriques, vous devez régler la vitesse minimale du moteur, agissant comme suit :
- Positionner le potentiomètre de régulation de la vitesse au minimum.
- Ajustez la vitesse du moteur au minimum agissant avec un tournevis adapté trimmer TR (voir indications sur la couverture intérieure de la boîte électrique)
Le minimum devrait être ajusté afin que le moteur après plusieurs allumages répétés ne se bloque pas.
REMARQUE: Si le moteur s'est arrêté pendant une longue période lorsque l'alimentation est présente, il est irrémédiablement endommagé.
Pour désactiver le régulateur ne retirez pas l'alimentation 230VAC, mais utilisez l'entrée dédiée identifiés dans le schéma 0V - permettre:
ON = contact fermé
OFF = contact ouvert
NB: Retirer l'alimentation électrique du boîtier peut provoquer des dommages.

ACCESSOIRES

Non

PRODUCT TYPE

Continuous control of fan speed
Main functions:
continuous control of the fan by means of potentiometer
Installation;
- onboard the fan coil
Power supply 230 V AC 50Hz

PRODUCT DESCRIPTION

Electronic speed control for continuous control of single phase asynchronous motors.
The technology of the circuit enables operation very similar to that of an inverter
The electronic circuit is installed inside a watertight box complete with gland
Linear fan speed variation is controlled by a potentiometer complete with knob, provided together with the controller, and connected by means of a 500mm cable; however, it is possible to extend the cable to position it in the desired location
1 output to supply motor/fan 230Vac
1 output for potentiometer
1 enable input to switch on/off the motor/fan (simple contact)
1 trimmer to control the minimum rounds of the motor

APPLICATIONS

Linear control of the speed of a single motor/fan in order to achieve:
- energy saving: reduced costs compared with three speed motor
- very accurate speed control (wide range of speed control)
- acoustic comfort: no electromechanic noise (mechanic resonance) on the motor at any speed.
Possibility to switch off the motor by means of a thermostat using the enable input.

OPERATION

The variation of the input signal by means of the potentiometer leads to a frequency change in the output signal to the motor
Operation is quite simple: the fan speed changes linearly by rotating the knob of the potentiometer.
It is mandatory to respect calibrations and remote on/off which follow.
After carrying out electric connections, it is necessary to set motor idle speed, operating as follows
- Set the speed control potentiometer to idle speed
- Set the minimum rounds of the motor operating with a suitable screwdriver on the TR trimmer (see indication on the cover in the inner side of the electric box)
Idle speed must be set so that the motor after a few repeated switch ons does not stop.
NB: if the motor is locked for a long time with power supply ON, this causes irreparable damages.
To switch off the controller, do not remove the 230VAC power supply; use the dedicated input identified in the electric layout 0V - ENABLE:
ON = contact closed
OFF = contact open
NB: repeatedly removing power supply from the controller leads to controller damage.

ACCESSORIES

None

UTC-UTV CFT EBF

REGULATION A SYNTHESE D'ONDE AVEC POTENTIOMETRE VERSION 10A SYNTHESIS WAVE CONTROLLER WITH POTENTIOMETER VERSION 10A

NON MONTE - LOOSE	COD.	€
	A0055150068	894



TYPE DE PRODUIT

Régulation continue de la vitesse de ventilation
Fonctions principales:
variation continue du ventilateur par potentiomètre
Installazione:
- interne au ventilo-convecteur
Alimentation 230 Vac 50Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Variation électronique pour la régulation continue du moteur asynchrone monophasé.

La technologie permet un fonctionnement très similaire à celui d'un inverter. Le circuit électronique est installé dans un caisson étanche avec presse-étoupe. La variation linéaire de vitesse du ventilateur est contrôlée par un potentiomètre complet avec boutons. L'ensemble est fourni avec le contrôleur et est reliés aux moyens de câbles 500mm. Il est possible de prolonger le câble pour le positionner à l'endroit désiré

- 1 sortie pour alimentation moteur/ventilateur 230Vac
- 1 sortie pour potentiomètre
- 1 entrée pour interrupteur marche / arrêt du moteur / ventilateur (simple contact)
- 1 potentiomètre pour contrôler les nombres de rotations minimales du moteur
- 1 filtre d'alimentation 230Vac

APPLICATIONS

Contrôle linéaire de la vitesse d'un seul moteur / ventilateur afin de réaliser:
Les économies d'énergie -: coûts réduits par rapport à trois vitesses du moteur
- Contrôle de vitesse très précis (large gamme de contrôle de vitesse)
- Confort acoustique: pas de bruit électromécanique (résonance mécanique) sur le moteur à toute vitesse.
Possibilité d'éteindre le moteur en utilisant l'entrée d'un thermostat de validation.

FONCTIONNEMENTS

La variation du signal d'entrée du potentiomètre produit un changement de fréquence du signal de sortie vers le moteur.

Le fonctionnement est très simple: en tournant le bouton du potentiomètre on obtient une variation de vitesse linéaire du ventilateur.

Essentielles sont le respect des paramètres et sur le contrôle marche / arrêt qui suivent.

Après avoir effectué les branchements électriques, vous devez régler la vitesse minimale du moteur, agissant comme suit :

- Positionner le potentiomètre de régulation de la vitesse au minimum.
 - Ajustez la vitesse du moteur au minimum agissant avec un tournevis adapté trimmer TR (voir indications sur la couverture intérieure de la boîte électrique)
- Le minimum devrait être ajusté afin que le moteur après plusieurs allumages répétés ne se bloque pas.

REMARQUE: Si le moteur s'est arrêté pendant une longue période lorsque l'alimentation est présente, il est irrémédiablement endommagé.

Pour désactiver le régulateur ne retirez pas l'alimentation 230VAC, mais utilisez l'entrée dédiée identifiés dans le schéma 0V - permettre:

- ON = contact fermé
- OFF = contact ouvert

NB: Retirer l'alimentation électrique du boîtier peut provoquer des dommages.

ACCESSOIRES

Non

PRODUCT TYPE

Continuous control of fan speed
Main functions:
continuous control of the fan by means of potentiometer
Installation:
- onboard the fan coil
Power supply 230 Vac 50Hz

PRODUCT DESCRIPTION

Electronic speed control for continuous control of single phase asynchronous motors, complete with power filter and cooling fan.

The technology of the circuit enables operation very similar to that of an inverter

The electronic circuit and the power filter are installed inside two separate watertight boxes complete with gland.

Linear fan speed variation is controlled by a potentiometer complete with knob, provided together with the controller, and connected by means of a 500mm cable; however, it is possible to extend the cable to position it in the desired location

- 1 output to supply motor/fan 230Vac
- 1 output for potentiometer
- 1 enable input to switch on/off the motor/fan (simple contact)
- 1 trimmer to control the minimum rounds of the motor
- 1 power filter 230Vac

APPLICATIONS

Linear control of the speed of a single motor/fan in order to achieve:
- energy saving: reduced costs compared with three speed motor
- very accurate speed control (wide range of speed control)
- acoustic comfort: no electromechanic noise (mechanic resonance) on the motor at any speed.
Possibility to switch off the motor by means of a thermostat using the enable input.

OPERATION

The variation of the input signal by means of the potentiometer leads to a frequency change in the output signal to the motor
Operation is quite simple: the fan speed changes linearly by rotating the knob of the potentiometer.

It is mandatory to respect calibrations and remote on/off which follow.

After carrying out electric connections, it is necessary to set motor idle speed, operating as follows

- Set the speed control potentiometer to idle speed
 - Set the minimum rounds of the motor operating with a suitable screwdriver on the TR trimmer (see indication on the cover in the inner side of the electric box)
- Idle speed must be set so that the motor after a few repeated switch ons does not stop.

NB: if the motor is locked for a long time with power supply ON, this causes irreparable damages.

To switch off the controller, do not remove the 230VAC power supply; use the dedicated input identified in the electric layout 0V - ENABLE:

- ON = contact closed
- OFF = contact open

NB: repeatedly removing power supply from the controller leads to controller damage.

ACCESSORIES

None

Régulation Controller

VCE	E	VB	SLIM	VTE	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT
-----	---	----	------	-----	------	---------------	-----

REGULATION A SYNTHESE D'ONDE AVEC ENTREE 0-10Vdc VERSION 2A SYNTHESIS WAVE CONTROLLER WITH 0-10Vdc INPUT VERSION 2A

NON MONTE - LOOSE	COD.	€
	A0055150179	376



TYPE DE PRODUIT

Régulation continu de la vitesse de ventilation
Fonctions principales:
Variation de la vitesse de ventilation en fonction d'un signal 0-10Vdc
Installation:
- interne au ventilo-convecteur
Alimentation 230 Vac 50Hz

PRODUCT TYPE

Continuous control of fan speed
Main functions:
continuous control of the fan by means of 0-10Vdc control signal
Installation;
- onboard the fan coil
Power supply 230 Vac 50Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Variateur électronique pour la régulation continue du moteur asynchrone mono-phasé.
La technologie permet un fonctionnement très similaire à celui d'un inverter
Le circuit électronique est installé dans un caisson étanche avec presse étoupe
La variation linéaire de la vitesse du ventilateur est fonction de l'entrée 0-10Vdc
1 sortie pour l'alimentation moteur/ventilateur 230Vac
1 entrée pour interrupteur marche / arrêt du moteur / ventilateur (simple contact)
1 entrée de pilotage en 0-10Vdc

PRODUCT DESCRIPTION

Electronic speed control for continuous control of single phase asynchronous motors
The technology of the circuit enables operation very similar to that of an inverter
The electronic circuit is installed inside a watertight box complete with gland
Fan speed linear control is realized by means of control of the 0-10Vdc input
1 output to supply motor/fan 230Vac
1 enable input to switch on/off the motor/fan (simple contact)
1 0-10Vdc control input

APPLICATIONS

Contrôle linéaire de la vitesse d'un seul moteur / ventilateur afin de réaliser:
Les économies d'énergie -: coûts réduits par rapport à trois vitesses du moteur
- Contrôle de vitesse très précis (large gamme de contrôle de vitesse)
- Confort acoustique: pas de bruit électromécanique (résonance mécanique) sur le moteur à toute vitesse.
Possibilité d'éteindre le moteur en utilisant l'entrée disponible.
Avec le thermostat modèle CD2/X6M doté d'un signal de commande 0-10Vdc pour ventilateur il est possible d'effectuer la régulation linéaire.

APPLICATIONS

Linear control of the speed of a single motor/fan in order to achieve:
- energy saving: reduced costs compared with three speed motor
- very accurate speed control (wide range of speed control)
- acoustic comfort: no electromechanic noise (mechanic resonance) on the motor at any speed.
With the thermostat model CD2/X6M provided with 0-10Vdc control signal for fan it is possible to perform linear control.
Possibility to switch off the motor using the enable input.

FONCTIONNEMENTS

La variation du signal d'entrée 0-10 Vdc produit une variation de fréquence du signal de sortie envoyé au moteur.
Le fonctionnement est très simple: à partir du signal d'entrée 0-10Vdc on fait varier linéairement la vitesse du ventilateur.
Pour désactiver le régulateur ne retirez pas l'alimentation 230VAC, mais utilisez l'entrée dédiée identifiés dans le schéma 0V - permettre:
ON = contact fermé
OFF = contact ouvert
B: Retirer l'alimentation électrique du boîtier peut provoquer des dommages.

OPERATION

The variation of the 0-10 Vdc input signal leads to a frequency change in the output signal to the motor
Operation is quite simple: by means of the control of the 0-10Vdc input, fan speed changes linearly.
To switch off the controller, do not remove the 230VAC power supply; use the dedicated input identified in the electric layout 0V - ENABLE:
ON = contact closed
OFF = contact open
NB: repeatedly removing power supply from the controller leads to controller damage.

ACCESSOIRES

Non

ACCESSORIES

None

UTC-UTV CFT EBF

REGULATION A SYNTHESE D'ONDE AVEC ENTREE 0-10Vdc VERSION 10A SYNTHESIS WAVE CONTROLLER WITH 0-10Vdc INPUT VERSION 10A

NON MONTE - LOOSE	COD.	€
	A0055150177	836



TYPE DE PRODUCTION

Régulation continu de la vitesse de ventilation
Fonctions principales:
Variation de la vitesse de ventilation en fonction d'un signal 0-10Vdc
Installation:
- interne au ventilo-convecteur
Alimentation 230 Vac 50Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Variateur électronique pour la régulation continue du moteur asynchrone mono-phasé.
La technologie permet un fonctionnement très similaire à celui d'un inverter.
Le circuit électronique est installé dans un caisson étanche avec presse étoupe.
La variation linéaire de la vitesse du ventilateur est fonction de l'entrée 0-10Vdc
1 sortie pour l'alimentation moteur/ventilateur 230Vac
1 entrée pour interrupteur marche / arrêt du moteur / ventilateur (simple contact)
1 entrée de pilotage en 0-10Vdc

APPLICATIONS

Contrôle linéaire de la vitesse d'un seul moteur / ventilateur afin de réaliser:
Les économies d'énergie -: coûts réduits par rapport à trois vitesses du moteur
- Contrôle de vitesse très précis (large gamme de contrôle de vitesse)
- Confort acoustique: pas de bruit électromécanique (résonance mécanique) sur le moteur à toute vitesse.
Possibilité d'éteindre le moteur en utilisant l'entrée disponible.
Avec le thermostat modèle CD2/X6M doté d'un signal de commande 0-10Vdc pour ventilateur il est possible d'effectuer la régulation linéaire.

FONCTIONNEMENTS

La variation du signal d'entrée 0-10 Vdc produit une variation de fréquence du signal de sortie envoyé au moteur.
Le fonctionnement est très simple: à partir du signal d'entrée 0-10Vdc on fait varier linéairement la vitesse du ventilateur.
Pour désactiver le régulateur ne retirez pas l'alimentation 230VAC, mais utilisez l'entrée dédiée identifiées dans le schéma 0V - permettre:
ON = contact fermé
OFF = contact ouvert
B: Retirer l'alimentation électrique du boîtier peut provoquer des dommages.

ACCESSOIRES

Non

PRODUCT TYPE

Continuous control of fan speed
Main functions:
continuous control of the fan by means of 0-10Vdc control signal
Installation;
- onboard the fan coil
Power supply 230 Vac 50Hz

PRODUCT DESCRIPTION

Electronic speed control for continuous control of single phase asynchronous motors, complete with power filter and cooling fan
The technology of the circuit enables operation very similar to that of an inverter
The electronic circuit and the power filter are installed inside two separate watertight boxes complete with gland.
Fan speed linear control is realized by means of control of the 0-10Vdc input
1 output to supply motor/fan 230Vac
1 enable input to switch on/off the motor/fan (simple contact)
1 0-10Vdc control input
1 power filter 230Vac

APPLICATIONS

Linear control of the speed of a single motor/fan in order to achieve:
- energy saving: reduced costs compared with three speed motor
- very accurate speed control (wide range of speed control)
- acoustic comfort: no electromechanic noise (mechanic resonance) on the motor at any speed.
With the thermostat model CD2/X6M provided with 0-10Vdc control signal for fan it is possible to perform linear control.
Possibility to switch off the motor using the enable input.

OPERATION

The variation of the 0-10 Vdc input signal leads to a frequency change in the output signal to the motor
Operation is quite simple: by means of the control of the 0-10Vdc input, fan speed changes linearly.
To switch off the controller, do not remove the 230VAC power supply; use the dedicated input identified in the electric layout 0V - ENABLE:
ON = contact closed
OFF = contact open
NB: repeatedly removing power supply from the controller leads to controller damage.

ACCESSORIES

None

AIR	VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
-----	-----	---	----	------	-----	---------	------	---------------	-----	-----

SYSTEME DE SUPERVISION SUPERVISION SYSTEM

NON MONTE - LOOSE		COD.	€
Commande murale locale / Local wall controller			
à encastrer <i>concealed</i>	RFI	A0055150162	203
au mur <i>wall mounted</i>	RWI	A0055150163	182
Régulateurs intégrés / Onboard controller			
Carte avec 2 sorties - vannes marche/arrêt - 230Vac <i>card 2 outputs - on/off valves - 230Vac</i>	MXONF	A0055150165	278
Carte avec 2 sorties - vannes 0/10V <i>Card 2 outputs - 0/10V valves</i>	MX010	A0055150182	278
Carte avec 2 sorties - vannes PWM - 24Vac <i>Card 2 outputs - PWM valves - 24Vac</i>	MXPWM	A0055150262	278
Carte avec protocole ModBus 2 Sorties - vannes marche/arrêt - 230Vac <i>ModBus Protocol card 2 outputs - on/off valves - 230Vac</i>	MODONF	A0055150191	278
Carte avec protocole ModBus 2 Sorties - vannes 0/10V <i>ModBus Protocol card 2 outputs - 0/10V valves</i>	MOD010	A0055150254	278
SCarte avec protocole ModBus 2 Sorties - vannes PWM - 24Vac <i>ModBus Protocol card 2 outputs - PWM valves - 24Vac</i>	MODPWM	A0055150263	278
Carte avec protocole BacNet 2 sorties - vannes marche/arrêt - 230Vac <i>BacNet Protocol card 2 outputs - on/off valves - 230Vac</i>	BACONF	A0055150170	278
Carte avec protocole BacNet 2 sorties - vannes 0/10V <i>BacNet Protocol card 2 outputs - 0/10V valves</i>	BAC010	A0055150261	278
Carte avec protocole BacNet 2 sorties - vannes PWM - 24Vac <i>BacNet Protocol card 2 outputs - PWM valves - 24Vac</i>	BACPWM	A0055150264	278
Routeur d'étage <i>Floor router</i>	MXRT	A0055150167	1400
Programme avec interface 485/232 et alimentation <i>Software with 485/232 interface and power supplier</i>	MXSW	A0055150168	3780
Carte pour 8 sorties avec des contacts auxiliaires avec alimentation <i>8 outputs card for auxiliary users with power supplier</i>	MX8OUT	A0055150169	448
Télécommande infrarouge <i>Infrared remote control</i>	RIRH	A0055150174	79
Récepteur infrarouge <i>Wall mounting infrared receiver</i>	RIRX	A0055150252	94



TYPE DE PRODUIT

Système de supervision pour ventilo-convecteur

Composants principaux dédiés exclusivement au système

- **Régulateur intégré:** Carte électronique installée à bord du ventilo-convecteur pour son contrôle. Il peut être piloté: par système de supervision (PC), depuis un routeur et de la commande murale avec afficheur.
- **Commande murale locale pour le contrôle de ventilo-convecteurs**
- **Télécommande:** localement, il est possible de contrôler la commande murale avec la télécommande, grâce à son récepteur. Il est possible aussi d'installer un récepteur embarqué le ventilo-convecteur.
- **Carte électronique pour appareils auxiliaires:** dédiée au contrôle des pompes de circulation, des portes, des chaudières, des refroidisseurs, etc Nbre de relais 8 directement contrôlé par ordinateur, manuellement ou automatiquement, en fixant un horaire quotidien.
- **Routeur d'étage:** Si l'installation comporte plus de 60 ventilo-convecteurs, pour le raccordement au PC, un routeur est nécessaire (1 routeur toutes les 60 ventilo-convecteurs - si moins de 60, il n'est pas nécessaire). Le routeur fourni avec écran et clavier, communique à la fois avec les ventilo-convecteurs et avec le PC; à partir du routeur, il est possible ainsi de contrôler tous les ventilo-convecteurs qui lui sont connectés sans avoir à allumer le PC.
- **Programme de supervision, interface RS232-485 et alimentation:** pour la gestion du système avec un PC.

Fonctions principales du système:

- Contrôle de la température d'un environnement ou d'une zone
- Contrôle des dispositifs auxiliaires
- Sélection de 3 vitesses manuel et automatique
- Sélection des modes chaud/froid manuel ou automatique
- Calendrier et plages horaires de fonctionnement
- Limitation du réglage de la température de consigne
- Status des alarmes

PRODUCT TYPE

Supervision system for fan coils

Main components exclusively dedicated to the system

- **On board controller:** electronic card installed onboard the fan coil for its control. It can be controlled: by the supervision system (PC), from the zone router and from the wall mounted control with display.
- **Wall mounted local controller for fan coil control**
- **Remote control:** locally it is possible to control the wall mounted controller with the remote control, thanks to its receiver. It is possible as well to install a receiver onboard the fan coil.
- **Electronic card for auxiliary devices:** dedicated to control circulation pumps, gates, boilers, chillers, etc. No. 8 relay outputs directly controlled by PC, manually or automatically, by setting a daily schedule.
- **Floor router:** if the installation includes more than 60 fan coils, for connection to the PC, a router is necessary (1 router every 60 fan coils - if fewer than 60 it is not necessary). The router provided with display and keyboard, communicates both with the fan coils and with the PC; from the router it is possible as well to control all the fan coils connected to it without having to switch on the PC.
- **Supervision software, RS232-485 interface and power supply:** for system management from PC.

Main functions of the system:

- Temperature control of an environment/zone
- Control of auxiliary devices
- Manual and automatic 3 speed selection
- Manual or automatic heating/cooling selection
- Calendar and hourly ranges of operation
- Temperature set point threshold
- Alarm status

SYSTEME DE SUPERVISION SUPERVISION SYSTEM

DESCRIPTION PRODUIT

Système de supervision pour ventilo-convecteur à 22 ou 4 tubes

- **Régulation intégrée pour vanne marche/arrêt 230Vac**
- **Régulation intégrée pour vanne flottante (3points) 24Vac**
- **Régulation intégrée pour vanne modulante (0-10Vdc)**
- 2 sorties pour vannes (a seconda della tipologia)
- 1 sortie pour moteur/ventilateur 3 vitesses 230Vac
- 1 Entrée pour sonde de température d'eau
- 1 Entrée pour sonde de température air
- 1 Entrée pour anomalie pompe de relevage de condensat
- 3 Entrées pour d'autres défauts
- 1 Entrée pour sonde d'occupation 12Vdc (arrêt pour l'économie du ventilo-convecteur)

Possibilité de changement de modes chaud/froid automatique

- **Commande murale:**
- Boutons +/- pour la régulation de la température ambiante
- Bouton ventilateur pour la sélection de la vitesse auto-min-moy-max du ventilateur.
- Boutons pour la sélection du mode de fonctionnement chaud/froid/automatique/déshumidification/ventilation
- Bouton marche/arrêt
- **Télécommande:** Comprend les fonctions de la commande murale
- **Router d'étage:** mêmes fonctions que le contrôle dont:
- Limitation du contrôle de la température sur le régulateur mural
- Programmation horaire hebdomadaire
- Estimation de la consommation en fonction des heures de fonctionnement
- **Carte électronique pour appareils auxiliaires**
- **Programme de supervision:** Contrôle des fonctions sur chaque ventilo-convecteur du système, des dispositifs auxiliaires dont:
- Limitation de la température de consigne et de réglage pour le régulateur mural
- Calendrier journalier, hebdomadaire, annuel
- Le contrôle de des variations de la température pendant un temps donné
- Calcul des coûts énergétiques
- L'historique des événements

APPLICATIONS

Contrôle d'un système de ventilo-convecteurs dans les chambres d'hôtel, bureaux, maisons, hôpitaux, où le confort et les économies d'énergies doivent être maximum et où la centralisation est nécessaire.

Adapté pour:

Système à 2 tubes

Système à 2 tubes + vanne

Système à 4 tubes + 2 vannes avec commutation automatique des modes chaud/froid

Pour une bonne régulation il est nécessaire d'utiliser des vannes.

FONCTIONNEMENT

Depuis le PC il est possible de surveiller l'état de l'ensemble du système, en changeant les paramètres selon les besoins sans avoir à opérer avec des contrôles spécifiques

Le système est fourni avec un ensemble de paramètres qui permettent, lors de l'installation, de définir le mode de fonctionnement en fonction de l'installation ou la configuration du système requis.

Il est possible de définir:

Le type de système (2 ou 4 tubes, avec des vannes, avec ou sans sonde externe)

Le mode de contrôle (sur les vannes, le ventilateur, sur les deux)

La commutation manuelle ou automatique entre les modes chaud et froid

Les valeurs de contrôle de température.

ACCESSOIRES	CODES	€
Sonde air murale avec potentiomètre MXAS	Non Montée Non montata	A0055150183 56
Sonde air/eau 80 cm MXWS	Non Montée Non montata	A0055150166 10
Couvercle en plastique pour la carte de supervision	Monté	A0055150258 21

PLUS VALUES	€
Installation et câblage de la carte / contrôleur sur l'unité	A0055150192 23
Installation à bord et le câblage du potentiomètre	A0055150196 23

PRODUCT DESCRIPTION

Supervision system for 2 or 4 tube fan coils

- **Onboard controller for on/off 230Vac valves**
- **Onboard controller for floating valves (3 points) 24Vac**
- **Onboard controller for modulating valves (0-10Vdc)**
- 2 outputs for valves (depending on type)
- 1 output for motor/three speed fan 230Vac
- 1 Input for water temperature probe
- 1 Input for air temperature probe
- 1 Input for condensate discharge pump fault
- 3 Inputs for other faults
- 1 input for occupied room sensor 12Vdc (off or economy of the fan coil)

Possibility of automatic season changeover

- **Wall mounted control:**
- +/- buttons for environment temperature control
- Fan button for speed selection auto-min-med-max of the fan.
- Mode button for selection of operating mode heating / cooling /auto / dry / fan
- On/off button
- **Remote control:** includes the functions of the wall mounted control
- **Floor router:** same functions as the control and besides:
- limitation of temperature control to the wall mounted control
- time weekly programming
- consumption estimate based on operating hours
- **Electronic card for auxiliary devices**
- **Supervision software:** control of the functions of each fan coil in the system, of the auxiliary devices and besides:
- limitation of the set point of the wall mounted control
- calendar with daily, weekly, yearly time
- control of temperature trend over time
- calculation of energy costs
- event history

APPLICATIONS

Control of a system of fan coils in hotel rooms, offices, homes, hospitals where environment comfort and energy saving automation maximum quality is required.

Suitable for:

2 pipe system

2 pipe system + valve

4 pipe system+ 2 valves with heating/cooling automatic switching

For optimum control, use the valves.

OPERATION

From the PC it is possible to monitor the state of the entire system, changing the parameters according to needs without having to operate the specific controls. The system is provided with a set of parameters which allow, during installation, to define the operating mode according to installation or system requirements. It is possible to define:

The type of system (2 or 4 pipes, with valves, with or without external probes)

The control mode (on valves, on fan, on both)

The manual or automatic switching between heating and cooling

The temperature control values.

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Air sensor with MXAS wall mounted potentiometer	Loose Not mounted	A0055150183 56
Air/water sensor 80 cm MXWS	Loose Not mounted	A0055150166 10
Plastic cover for supervision card	Mounted	A0055150258 21

EXTRA PRICE	€
Installation and wiring of card/controller on the unit	A0055150192 23
Onboard installation and wiring of potentiometer	A0055150196 23

NOTES

NOTES

NOTES



Cooling, conditioning, purifying.



ISO 9001:2000 - Cert. n. 1368



**VENTILCLIMA QUI FABRIQUE POUR LE COMPTE DU GROUPE MTA
PARTICIPE COMME LE GROUPE MTA AU PROGRAMME DE CERTIFICATION EUROVENT.
L'ENSEMBLE DES GAMMES DE VENTIL-CONVECTEURS SONT CONCERNEES.
C'EST LA GARANTIE DE LA FIABILITE ET LA VALIDITE DES PRESTATIONS DECLAREES.**



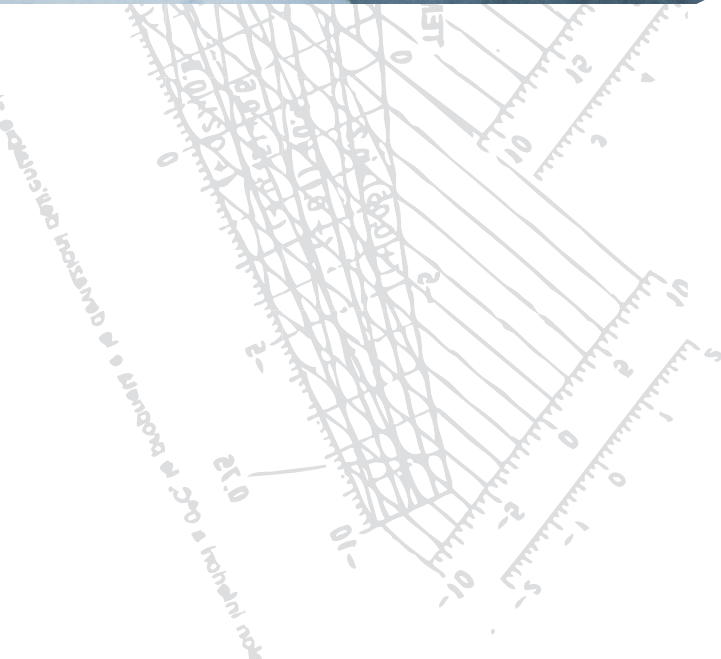
MTA FRANCE S.A.S.
22, Avenue ZAC de Chassagne
69360 TERNAY - FRANCE
Tel. +33 (0)4 72 49 89 89
Fax +33 (0)4 72 49 89 80
info@mta-fr.com
www.mtafrance.fr



Cooling, conditioning, purifying.



Validité jusqu'au 31 Décembre 2012





Cooling, conditioning, purifying.

RAB

Thermostat d'ambiance

CONTROLE

Régulation
Controller

VCE	E	VB	SLIM	VTE	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT
-----	---	----	------	-----	------	---------------	-----

COMBINAISONS D'APPAREILS

Appareil	Références	Fiche
Servomoteur électrique, ToR	SFA21...	4863
Servomoteur thermique (pour vannes de radiateur)	STA21...	4877
Servomoteur thermique (pour vannes de 2,5 mm de course)	STP21...	4878

ACCESSOIRES

Description	Fiche
Plaque d'adaptation 120x120 mm pour boîte à encastrer 4" x 4"	ARG70
Plaque d'adaptation 96x120 mm pour boîte à encastrer 2" x 4"	ARG70.1
Plaque d'adaptation pour câblage apparent, 112 x 130 mm	ARG70.2

REMARQUES

Montage, installation et mise en service

L'appareil doit être monté dans un endroit où la température de l'air dans la pièce peut être enregistrée avec un maximum de précision, sans être exposé aux effets de l'ensoleillement direct ou d'autres sources de chaleur ou de froid.

La hauteur de montage est d'environ 1,5 m au-dessus du sol.

Il peut être monté sur une boîte à encastrer du commerce ou directement vissé au mur.

L'ouverture de l'appareil ne peut être effectuée que par du personnel qualifié.

Attention 230 V! Avant l'ouverture, l'appareil doit être mis hors tension.

Lors du montage de l'appareil, fixer d'abord le socle, puis enclipser le corps du thermostat sur le socle. Après avoir raccordé les contacts électriques, monter et bloquer le couvercle (voir également instructions de montage séparées).

Monter le thermostat sur une paroi plane conformément aux prescriptions locales.

Si des robinets thermostatiques sont montés sur les radiateurs de la pièce de référence, ils doivent être entièrement ouverts (débit maximum).

Maintenance

Le thermostat d'ambiance ne nécessite aucun entretien.

Exécution

La membrane est remplie d'un gaz non polluant.

le boîtier de thermostat est en matière plastique.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	Tension d'alimentation et de commande Pouvoir de coupure Fréquence	230 V 0,2...6(2) A 50 ou 60 Hz
Données de fonctionnement	Différentiel SD	≤ 1 K
	Plage de réglage	8...30 °C
Conditions d'environnement	Fonctionnement Conditions climatiques Température Humidité relative degré d'encrassement	Selon CEI 721-3-3 classe 3K5 0...+50 °C < 95 % h.r. normal, selon EN 60 730
	Transport / stockage Conditions climatiques Température Humidité relative Conditions mécaniques	Selon CEI 721-3-2 classe 2K3 / 1K3 -20...+50 °C < 95 % h.r. classe 2M2
Normes et standards	Conformité CE selon Directive relative à la CEM Directive relative à la basse tension	89/336/CEE 73/23/CEE et 93/68/CEE
	Normes relatives aux produits	EN 60 730
	Classe d'isolement Protection mécanique du boîtier	II, selon EN 60 730 IP30, selon EN 60 529
Exécution	Bornes de raccordement à vis Poids Couleur Emballage	2x1,5 mm2 ou 1x2,5 mm2 (min. 0,5 mm2) 0,14 kg blanc, NCS S 0502-G (RAL 9003) emballage individuel

VCE	E	VB	SLIM	VTE	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT
-----	---	----	------	-----	------	---------------	-----

THERMOSTAT D'AMBIANCE pour Ventilo-convecteurs à 2 Tubes

NON MONTE - LOOSE	COD.	€
	RAB10	64



TYPE DE PRODUIT

Thermostats d'ambiance avec commutateur pour chauffage ou refroidissement et fonction de ventilation
 Commande tout ou rien
 Commutation manuelle des trois vitesses de ventilateur
 tension d'alimentation et de commande 230 V
 Sortie de contrôle Marche/Arrêt

DESCRIPTION PRODUIT

Thermostats d'ambiance avec commutateur pour chauffage ou refroidissement et fonction de ventilation
 Commande tout ou rien
 Commutation manuelle des trois vitesses de ventilateur
 tension d'alimentation et de commande 230 V
 Sortie de contrôle Marche/Arrêt

APPLICATIONS

Les thermostats d'ambiance RAB10 sont utilisés pour la régulation de la température ambiante.

Applications types :

- Bâtiments commerciaux
- Immeubles résidentiels
- Bâtiments industriels légers

En association avec des :

- des vannes de zone ou des vannes thermiques
- des ventilateurs

FONCTIONS

Chauffage :

Lorsque la température ambiante descend en dessous de la consigne réglée, le thermostat commute et ferme le contact de chauffage.

Refroidissement :

Lorsque la température ambiante monte au-dessus de la consigne réglée, le thermostat commute et ferme le contact de refroidissement.

Vitesse de ventilation :

Il existe deux possibilités de commander la ventilation

a) de façon permanente, en sélectionnant manuellement une vitesse du ventilateur sur le commutateur à trois positions

b) automatiquement, en enclenchant le ventilateur via le thermostat sur une vitesse réglée. Dans ce cas, et avant la mise en service, les cavaliers doivent être mis dans la position correspondante à la fonction du thermostat désirée. Les cavaliers peuvent être placés sur le circuit imprimé dans une des deux positions suivantes:

Cavalier SR1 Vitesse de ventilateur réglée active en permanence

Cavalier SR2 Vitesse commuté en parallèle à la vanne

Ventilation :

Après le réglage de la fonction de ventilation à l'aide du sélecteur situé en façade (RAB10.1), Les contacts de chauffage et de refroidissement sont toujours ouverts et le ventilateur fonctionne à la vitesse réglée.

Change-over : Le régime de chauffage ou refroidissement est réglé à l'aide d'un sélecteur (change-over) sur l'avant de l'appareil (RAB 10...)

Exécution :

La consigne d'ambiance souhaitée se règle à l'aide d'un bouton sur le thermostat. Sa plage de réglage peut être limitée par des butées mécaniques (sous le couvercle).

REFERENCES ET DESIGNATIONS

Thermostat d'ambiance pour ventilo-convecteur 2 tubes avec fonction de ventilateur 3 vitesses, et commutateur manuel change-over. RAB 10

Thermostat d'ambiance pour ventilo-convecteur 2 tubes avec fonction de ventilateur 3 vitesses, et avec commutateur manuel change-over et fonction de ventilation. RAB 10.1

CONTROLE

Régulation
Controller

VCE	E	VB	SLIM	VTE	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT
-----	---	----	------	-----	------	---------------	-----

COMBINAISONS D'APPAREILS

Appareil	Références	Fiche
Servomoteur électrique, ToR	SFA21...	4863
Servomoteur thermique (pour vannes de radiateur)	STA21...	4877
Servomoteur thermique (pour vannes de 2,5 mm de course)	STP21...	4878

ACCESSOIRES

Description	Fiche
Plaque d'adaptation 120x120 mm pour boîte à encastrer 4" x 4"	ARG70
Plaque d'adaptation 96x120 mm pour boîte à encastrer 2" x 4"	ARG70.1
Plaque d'adaptation pour câblage apparent, 112 x 130 mm	ARG70.2

REMARQUES

Montage, installation et mise en service

L'appareil doit être monté dans un endroit où la température de l'air dans la pièce peut être enregistrée avec un maximum de précision, sans être exposé aux effets de l'ensoleillement direct ou d'autres sources de chaleur ou de froid.

La hauteur de montage est d'environ 1,5 m au-dessus du sol.

Il peut être monté sur une boîte à encastrer du commerce ou directement vissé au mur.

L'ouverture de l'appareil ne peut être effectuée que par du personnel qualifié.

Attention 230 V! Avant l'ouverture, l'appareil doit être mis hors tension.

Lors du montage de l'appareil, fixer d'abord le socle, puis enclipser le corps du thermostat sur le socle. Après avoir raccordé les contacts électriques, monter et bloquer le couvercle (voir également instructions de montage séparées).

Monter le thermostat sur une paroi plane conformément aux prescriptions locales.

Si des robinets thermostatiques sont montés sur les radiateurs de la pièce de référence, ils doivent être entièrement ouverts (débit maximum).

Maintenance

Le thermostat d'ambiance ne nécessite aucun entretien.

Exécution

La membrane est remplie d'un gaz non polluant.

le boîtier de thermostat est en matière plastique.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	Tension d'alimentation et de commande Pouvoir de coupure Fréquence	230 V 0,2...6(2) A 50 ou 60 Hz
Données de fonctionnement	Différentiel SD	≤ 1 K
	Plage de réglage	8...30 °C
Conditions d'environnement	Fonctionnement Conditions climatiques Température Humidité relative degré d'encrassement	Selon CEI 721-3-3 classe 3K5 0...+50 °C < 95 % h.r. normal, selon EN 60 730
	Transport / stockage Conditions climatiques Température Humidité relative Conditions mécaniques	Selon CEI 721-3-2 classe 2K3 / 1K3 -20...+50 °C < 95 % h.r. classe 2M2
Normes et standards	Conformité CE selon Directive relative à la CEM Directive relative à la basse tension	89/336/CEE 73/23/CEE et 93/68/CEE
	Normes relatives aux produits	EN 60 730
	Classe d'isolement Protection mécanique du boîtier	II, selon EN 60 730 IP30, selon EN 60 529
Exécution	Bornes de raccordement à vis Poids Couleur Emballage	2x1,5 mm2 ou 1x2,5 mm2 (min. 0,5 mm2) 0,14 kg blanc, NCS S 0502-G (RAL 9003) emballage individuel

VCE	E	VB	SLIM	VTE	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT
-----	---	----	------	-----	------	---------------	-----

THERMOSTAT D'AMBIANCE pour Ventilo-convecteurs à 4 Tubes

NON MONTE - LOOSE	COD.	€
	RAB30	73



TYPE DE PRODUIT

Thermostats d'ambiance avec commutateur change-over pour le chauffage ou le refroidissement
 Commande tout ou rien
 Commutation manuelle des trois vitesses de ventilateur
 Tension d'alimentation et de commande 230 V
 Sortie de contrôle Marche/Arrêt

DESCRIPTION PRODUIT

Thermostats d'ambiance avec commutateur pour chauffage ou refroidissement et fonction de ventilation
 Commande tout ou rien
 Commutation manuelle des trois vitesses de ventilateur
 tension d'alimentation et de commande 230 V
 Sortie de contrôle Marche/Arrêt

APPLICATIONS

Les thermostats d'ambiance RAB10 sont utilisés pour la régulation de la température ambiante.

Applications types :

- Bâtiments commerciaux
- Immeubles résidentiels
- Bâtiments industriels légers

En association avec des :

- des vannes de zone ou des vannes thermiques
- des ventilateurs

FONCTIONS

Chauffage :

Lorsque la température ambiante descend en dessous de la consigne réglée, le thermostat ferme le contact de chauffage.

Refroidissement :

Lorsque la température ambiante monte au-dessus de la consigne réglée, le thermostat ferme le contact de refroidissement.

Vitesse de ventilation :

Il existe deux possibilités de commander la ventilation

a) de façon permanente, en sélectionnant manuellement une vitesse du ventilateur sur le commutateur à trois positions

b) automatiquement, en enclenchant le ventilateur via le thermostat sur une vitesse réglée à la fonction du thermostat désirée. Les cavaliers peuvent être placés sur le circuit imprimé dans une des deux positions suivantes:

Cavalier SR1 Vitesse de ventilateur réglée active en permanence

Cavalier SR2 Vitesse commuté en parallèle à la vanne chaud/froid selon position du commutateur change-over

Ventilation :

Après le réglage de la fonction de ventilation à l'aide du sélecteur situé en façade (RAB30.1), Les contacts de chauffage et de refroidissement sont toujours ouverts et le ventilateur fonctionne à la vitesse réglée.

Change-over :

Chauffage ou refroidissement sont réglés à l'aide d'un sélecteur (change-over) sur l'avant de l'appareil.

Exécution :

A l'aide d'un bouton sur le thermostat on règle la consigne d'ambiance souhaitée.

La plage de réglage de la consigne peut être limitée mécaniquement par un cavalier sur le bouton (sous le couvercle de l'appareil).

REFERENCES ET DESIGNATIONS

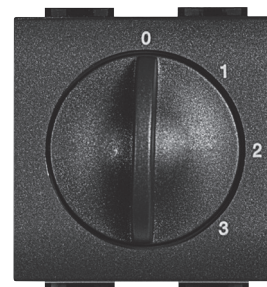
Thermostat d'ambiance pour ventilo-convecteur 4 tubes avec ventilateur 3 vitesses, et commutateur manuel change-over. RAB 30

Thermostat d'ambiance pour ventilo-convecteur 4 tubes avec ventilateur à 3 vitesses, commutateur manuel change-over et fonction de ventilation. RAB 30.1

VCE	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
-----	----	------	-----	---------	------	---------------	-----	-----

COMMUTATEUR AVEC SELECTEUR ROTATIF (B-TICINO) ROTARY SELECTOR SWITCH (B-TICINO)

SFUSO - LOOSE	COD.	€
	A0055150042	174



TYPE DE PRODUIT

Commutateur rotatif pour ventilo-convecteur;

Fonctions principales:

- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
- sélection de 3 vitesses manuelles;
- Installation: - mural (montage en façade avec le boîtier 503)
- Alimentation: - 230 Vac 50 Hz

PRODUCT TYPE

Rotary selector switch for fan coil;

Main functions:

- switching the fan on and off;
- manual 3 speed setting;
- Installation: - wall-mounted (flush on box 503)
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Commutateur rotatif à 4 positions arrêt-min-med-max pour la sélection de la vitesse du ventilateur et l'arrêt.

Adapté pour une installation dans un boîtier B-TICINO à 3 modules. Occupe 2 modules

PRODUCT DESCRIPTION

Rotary selector switch with 4 positions, off-low-med-high, for selecting the fan speed and switching it off.

Suitable for installation in B-TICINO 3-module mounting box. It occupies 2 modules.

APPLICATIONS

Comande d'un ventilo-convecteur simple.

APPLICATIONS

Control of one single fan.

FONCTIONNEMENT

Le commutateur permet de choisir 4 positions dont les 3 vitesses de ventilation petite/moyenne/grande et l'arrêt.

OPERATION

The selector switch powers up the fan at the selected speed. When put to the "off" position, it switches the fan off.

ACCESSOIRES

Non

ACCESSORIES

None

NOTES

NOTES



Cooling, conditioning, purifying.

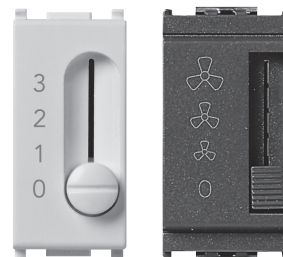
CONTROLE non MTA

Regulation
Controller

VCE	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
-----	----	------	-----	---------	------	---------------	-----	-----

COMMUTATEUR AVEC SELECTEUR GLISSANT (VIMAR) CHANGEOVER SWITCH WITH SLIDE SELECTOR (VIMAR)

SFUSO - LOOSE	COD.	€
	A0055150041	BLANC - WHITE 132
	A0055150039	NOIR - BLACK 132



TYPE DE PRODUIT

Commutateur avec sélecteur glissant pour ventilo-convecteur;
Fonctions principales:
- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
- sélection de 3 vitesses manuelles;
- Installation: - murale (Montage dans un boîtier 503);
- Alimentation: - 230 Vac 50 Hz

PRODUCT TYPE

Slide selector switch for fan coil;;
Main functions:
- switching the fan on and off;
- manual 3 speed setting;
- Installation: - wall-mounted (flush on box 503);
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Commutateur glissant à 4 positions arrêt-min-med-max pour la sélection de la vitesse de ventilation et l'arrêt.
Adapté pour l'installation dans un boîtier VIMAR à 3 modules. Occupe 1 module.

PRODUCT DESCRIPTION

Slide selector switch with 4 positions, off-low-med-high, for selecting the fan speed and switching it off.
Suitable for installation in VIMAR 3-module mounting box. It occupies 1 module.

APPLICATIONS

Commande d'un simple ventilo-convecteur.

APPLICATIONS

Control of one single fan.

FONCTIONNEMENTS

Le commutateur permet de sélectionner la vitesse du ventilateur.
Arrêt du ventilateur en position off.

OPERATION

The selector switch powers up the fan at the selected speed.
When put to the "off" position, it switches the fan off.

ACCESSOIRES

Non

ACCESSORIES

None

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S
-----	---	----	------	-----	---------	------	---------------

HYGROMETRE MURAL WALL HUMIDISTAT

SFUSO - LOOSE	COD.	€
	A0055150146	196



TYPE DE PRODUIT

Hygromètre mural pour le contrôle de l'humidité relative ambiante
Installation:
- a distance

PRODUCT TYPE

Humidistat to monitor environment relative humidity
Installation;
- wall mounted

DESCRIPTION PRODUIT

Hygromètre mural pour le contrôle de l'humidité relative ambiante pour ventilo-convecteur 2 ou 4 tubes
- Bouton de réglage pour l'humidité relative
- Contact inverseur pour le contrôle du ventilo-convecteur

PRODUCT DESCRIPTION

Humidistat to monitor environment relative humidity for 2 or 4 pipes fan coil
- Knob to adjust the percentage of relative humidity
- Switching contact to control the fan coil

APPLICATIONS

Déshumidification: activation seulement lorsque le ventilo-convecteur est en mode froid.

NB:

- 1) L'hygromètre, étant muni d'un contact de commutation, ne peut pas contrôler les trois vitesses du ventilateur
- 2) Le contact de sortie doit être raccordé à un relais en fonction de l'installation / la configuration du système est requis.

APPLICATIONS

Dehumidification: activation of the fan coil in cooling mode.

NB:

- 1) The humidistat, being provided with a switching contact, cannot control the three fan speeds
- 2) The output (switching contact) must be interfaced with a relay according to installation/system requirements

FONCTIONNEMENTS

Les contacts 1-2 et 1-4 s'ouvrent lorsque l'humidité relative est inférieure à la valeur de consigne..

OPERATION

Contact 1-2 closed and 1-4 open when air relative humidity drops below the set value.

ACCESSOIRES

Non

ACCESSORIES

None

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
TA/1									
NON MONTE - LOOSE				COD.		€			
				A0055150001		63			



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique;

Fonctions principales:

- marche/arrêt de la pompe de circulation ou ouverture/fermeture vanne de zone;
- régulation température ambiante;
- sélection chaud/froid manuel;
- Installation: - Murale (montage externe);
- Alimentation: - 230 Vac 50 Hz

PRODUCT TYPE

Electronic thermostat;

Main functions:

- switching the circulating pump on and off or opening/closing the zone valve;
- room temperature adjustment;
- manual heating/cooling selection;
- Installation: - wall-mounted (surface mounting);
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Termostato elettronico per comando valvola di zona o pompa di circolazione.

Completo di:

- Sonda aria interna;
- Manopola regolazione temperatura ambiente;
- Selettore manuale off/raffrescamento/riscaldamento;
- Ingresso per sonda aria di ripresa;
- Uscita per valvola tipo on-off o pompa di circolazione 230 Vca;
- Led per indicazione stato del termostato: on/off.

PRODUCT DESCRIPTION

Electronic thermostat for controlling zone valve or circulating pump.

Complete with:

- Room air sensor;
- Room temperature control knob;
- Manual off/cooling/heating selector switch;
- Input for air intake sensor;
- Output for on-off type valve or circulating pump 230 Vac;
- LED to show thermostat status: on/off.

APPLICATION

Commande d'une simple vanne de zone ou d'une pompe de circulation.

Adapté pour:

- Système à 2 tubes.

APPLICATIONS

Control of a single zone valve or circulating pump.

Suitable for:

- 2-pipe system.

FONCTIONNEMENTS

Commande d'une vanne de zone: le thermostat ouvre la vanne de zone si le chauffage ou la climatisation est requise et il la ferme lorsque la température ambiante réglée a été atteinte.

Commande de la pompe de circulation: le thermostat démarre le circulateur de chauffage ou de refroidissement, si c'est nécessaire et il la ferme lorsque la température ambiante réglée a été atteinte.

OPERATION

Zone valve control: the thermostat opens the zone valve if heating or cooling is required and closes it when the room temperature set with the knob has been reached.

Circulating pump control: the thermostat starts the circulating pump if heating or cooling is required and closes it when the room temperature set with the knob has been reached.

ACCESSOIRES	CODICI	€
Sonde d'air de reprise	Montée A0055150126	23
	Non Montée Non montata A0055150147	23
SOVRAPPREZZO cavo al metro per lunghezze maggiori dello standard	par sonda A0055150122	7

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Air intake sensor	Mounted A0055150126	23
	Loose Not mounted A0055150147	23
EXTRA PRICE (each meter) for special lenght of cable	for sensor A0055150122	7

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	EBF
-----	---	----	------	-----	---------	------	---------------	-----



CD2X6M			
MONTE - MOUNTED		COD.	€
Standard	Standard	A0055150087	210
2 tubes - 1 vanne	2 pipes - 1 valve	A0055150199	210
4 tubes - 2 vannes	4 pipes - 2 valves	A0055150200	210
NON MONTE - LOOSE		COD.	€
		A0055150086	160
KIT COMPOSANTS - COMPONENTS KIT		COD.	€
pour l'installation intégrée	for installation on board	A0060150091	51

TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique programmable pour ventilo-convecteur à 2 ou 4 tubes avec afficheur LCD
Fonctions principales:

- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
 - régulation de la température ambiante (sonde air interne);
 - sélection des modes chaud/froid manuel ou automatique;
 - sélection des 3 vitesses manuelle ou automatique;
 - afficheur pour lecture/visualisation de la température ambiante et du point de consigne;
 - commande vannes modulantes (0-10 Vdc) et moteur modulant (0-10 Vdc);
 - programmation des fonctions.
 - Installation:
 - mural (montage en façade avec le boîtier 503)
 - interne au ventilo-convecteur
 - Alimentation:
 - 230 Vac 50 Hz (pour une utilisation avec une vanne modulante 230 Vac)
 - 24 Vac 50 Hz (pour une utilisation avec une vanne modulante 24 Vac)
 - Entrées pour sonde d'air de reprise, sonde/thermostat de température d'eau minimum ou contact de fenêtre, centralisation de la commande des modes chaud/froid.
 - Etat de contrôle du filtre; fonction: économie, protection contre le gel, la prévention de stratification.
 - 2 sorties pour vanne modulante (0-10 Vdc); 1 sortie moteur modulant (0-10 Vdc). Possibilité de commande d'une résistance électrique supplémentaire.
- N.B.: Pour une installation interne au ventilo-convecteur il est conseillé l'utilisation de vannes.

APPLICATIONS

Contrôle d'un ventilo-convecteur pour chambre d'hôtel, bureau ou la maison lorsqu'il est nécessaire d'utiliser des fonctions automatiques et la modulation du débit d'eau dans la batterie du ventilo-convecteur pour augmenter le confort.

Adapté pour:

- Système à 2 tubes;
 - Système à 2 tubes + vanne modulante;
 - Système à 4 tubes + 2 vannes modulantes avec inversion automatique des modes chaud/froid.
- N.B.: Pour une utilisation avec des vannes 24 Vac, il est nécessaire d'alimenter le thermostat avec un transformateur 230/24 Vac.

FONCTIONNEMENTS

Le thermostat est fourni avec un ensemble de paramètres qui permettent, lors de l'installation, de définir le mode de fonctionnement en fonction de l'installation ou la configuration système requise. Pour la programmation, agir sur les boutons en suivant les instructions indiquées dans le manuel. Il est possible de définir:

- Type de système (2 ou 4 tubes, avec des vannes, avec ou sans sonde externe);
- Mode de commande (vannes, ventilateur, les deux);
- Le type de vannes (marche/arrêt ou flottante/3 points);
- Commutation manuelle ou automatique entre refroidissement et de chauffage;
- Des valeurs pour: réglage de la température, le chauffage / refroidissement de transition, le minimum d'activation du capteur de température d'eau, de l'économie, l'amplitude zone neutre, l'hystérésis, bandes proportionnelles, tout retard arrêt du ventilateur, filtre à délai d'avertissement de contrôle.

NB: l'installation directement sur le ventilo-convecteur, l'utilisation des soupapes pour un fonctionnement correct.

ACCESSOIRES	CODES	€
Sonde air de reprise (NTC)	Montée A0055150017	23
	Non montée Non montata A0055150046	23
Sonde eau (pour fonction minimum en hiver ou inversion automatique des modes chaud/froid)	Montée A0055150033	23
	Non montée Non montata A0055150047	23
Transformateur 230/24 Vac (pour une utilisation avec une vanne 24 Vac)	Monté A0055150189	107
	Non monté Non montato A0055150069	84
Boîtier mural pour sonde	A0055150117	13
PLUS VALUE câble au mètre pour longueur différente du standard	per sonde A0055150122	7

PRODUCT TYPE

Programmable electronic thermostat with LCD for fan coils 2 or 4 pipes

Main functions:

- switching the fan coil on and off;
 - room temperature adjustment (internal air sensor);
 - manual or automatic heating/cooling selection;
 - manual or automatic 3 speed setting;
 - display for reading/displaying room and set point temperature;
 - control of modulating valves (0-10 Vdc) and motor (0-10 Vdc);
 - programmability of functions.
 - Installation:
 - wall-mounted (surface mounting with centres for box 503);
 - directly on the fan coil.
 - Power supply:
 - 230 Vac 50 Hz (for use with modulating valves 230 Vac)
 - 24 Vac 50 Hz (for use with modulating valves 24 Vac)
 - Inputs for air intake sensor, minimum water temperature thermostat/sensor or VCEow contact, central heating/cooling changeover
 - State of filter control; function: economy, frost protection, stratification prevention.
 - 2 outputs for modulating valves (0-10 Vdc); 1 output for modulating motor (0-10 Vdc). Possibility of control for extra electric heater.
- Suitable for wall mounting; alternatively it may be installed directly on the fan coil.

APPLICATIONS

Control of a single fan coil in hotel rooms, offices and dwellings where automated functions are required or fine modulating of the flow of water to the fan coil to improve environmental comfort.

Suitable for:

- 2-pipe system;
 - 2-pipe system + modulating valve + possible electric heater;
 - 4-pipe system + 2 modulating valves with automatic changeover between heating/cooling.
- N.B.: if used with 24 Vac valves, the thermostat must be powered through a 230/24 Vac transformer.

OPERATION

The thermostat has a set of parameters that allow the mode of operation to be defined according to installation or system requirements. To program, just use the buttons and knob according to the instructions given in the guide. The following may be defined:

- type of system (2 or 4 pipes, with valves, with or without external sensors);
- control mode (valves, fan, both);
- type of valves (on-off or floating/3-point);
- manual or automatic changeover between cooling and heating;
- values for: temperature adjustment, heating/cooling changeover, minimum water temperature sensor activation, economy, neutral zone amplitude, hysteresis, proportional bands, any fan stop delays, filter control warning time.

N.B.: with installation directly on the fan coil, use the valves for correct operation.

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Air intake sensor (NTC)	Mounted A0055150017	23
	Loose Not mounted A0055150046	23
Water sensor (for winter minimum function or automatic heating/cooling changeover)	Mounted A0055150033	23
	Loose Not mounted A0055150047	23
Transformer 230/24 Vac (for use with valves at 24 Vac)	Mounted A0055150189	107
	Loose Not mounted A0055150069	84
Wall box for air sensor	A0055150117	13
EXTRA PRICE (each meter) for special length of cable	for sensor A0055150122	7

AIR	VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV4S-HCV4S	EBF
CD2X6E									
MONTE - MOUNTED				COD.					€
Standard		Standard		A0055150228					210
2 tubes - 1 vanne		2 pipes - 1 valve		A0055150229					x0 - x5 - x8 210
4 tubes - 2 vannes		4 pipes - 2 valves		A0055150230					210
NON MONTE - LOOSE				COD.					
				A0055150231					160
KIT COMPOSANTS - COMPONENTS KIT				COD.					
pour l'installation intégrée		for installation on board		A0060150093					51



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique programmable pour ventilo-convecteur avec afficheur LCD

Fonctions principales:

- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur
- régulation de la température ambiante
- sélection des modes chaud/froid manuelle ou automatique
- sélection de la vitesse manuel et automatique (modulation de la vitesse du ventilateur avec signal 0-10V)
- affichage pour lecture et visualisation de la température ambiante et du point de consigne
- commande vanne marche/arrêt
- commande du moteur modulante (0-10V)
- programmation de fonctions

Installation:

- mural (montage en façade avec le boîtier 503)
- interne au ventilo-convecteur

Alimentation 230 Vac 50Hz (pour utilisation avec vanne 230 Vac)
24 Vac 50 Hz (pour utilisation avec vanne en 24Vac)

PRODUCT TYPE

Programmable electronic thermostat for fan coil with LCD display

Main functions:

- fan coil switching on and off
- environment temperature control
- manual or automatic heating/cooling selection
- manual and automatic speed selection (0-10Vdc modulating signal)
- display to read/display environment temperature and set point
- on/off valve control
- EC fan driver (0-10Vdc)
- function programmability

Installation:

- wall mounted (outdoor fitting with distance between centres for box 503)
- onboard the fan coil

Power supply 230 Vac 50Hz (for use with 230V AC valves)
24 Vac 50 Hz (for use with 24V AC valves)

APPLICATIONS

Contrôle d'un ventilo-convecteur pour les chambres d'hôtel, bureaux, maisons, où les fonctions automatisées et la variation de vitesse du ventilateur sont nécessaires pour améliorer le confort. Adapté pour:

- Système à 2 tubes ;
- Système à 2 tubes + vanne;
- Système à 4 tubes + 2 vannes avec commutation automatique chaud/froid;
- Moteur électrique à vitesse variable avec inverter (0-10Vdc).

APPLICATIONS

Control of a single fan coil in hotel rooms, offices, homes where automated functions and extremely accurate modulation of the fan are required to enhance environment comfort.

Suitable for:

- 2 pipe system;
- 2 pipe system + valve;
- 4 pipe system + 2 valves with heating/cooling automatic switching;
- EC fan driver (0-10Vdc).

FONCTIONNEMENT

Le thermostat est fourni avec un ensemble de paramètres qui permettent, lors de l'installation, de définir le mode de fonctionnement en fonction de l'installation ou la configuration système requise. Pour la programmation, agir sur les boutons en suivant les instructions indiquées dans le manuel. Il est possible de définir:

- Le type de système (2 ou 4 tubes, avec des vannes, avec ou sans sonde externe)
- Le mode de contrôle (sur les vannes, le ventilateur, sur les deux)

La commutation manuelle ou automatique pour les modes chaud/froid

Les valeurs suivantes peuvent être paramétrées: contrôle de température, commutation des modes chaud/froid, valeur d'intervention de la sonde de température d'eau minimum, l'économie, plage de la zone neutre, hystérésis, bandes proportionnelles, retards éventuel de l'arrêt du ventilateur, filtre à vérifier et avertissement du temps restant.

OPERATION

The thermostat is provided with a set of parameters which allow, during installation, to define the operating mode according to installation or system requirements.

For programming, just operate the buttons and the knob according to the instructions indicated in the manual.

It is possible to define:

- The type of system (2 or 4 pipes, with valves, with or without external probes)
- The control mode (on valves, on fan, on both)

The manual or automatic switching between heating and cooling

The following values: temperature control, heating/cooling switching, trip of water minimum temperature probe, economy, neutral zone extension, hysteresis, proportional bands, possible fan stop delays, filter check warning time.

ACCESSOIRES	CODES	€
Sonde air de reprise (NTC)	Monté	A0055150017 23
	Non Monté	A0055150046 23
	Non montata	
Sonde eau (pour fonction minimum en hiver ou inversion automatique des modes chaud/froid)	Monté	A0055150033 23
	Non Monté	A0055150047 23
	Non montata	
Transformateur 230/24 Vac (pour utilisation avec vanne en 24 Vac)	Monté	A0055150189 107
	Non Monté	A0055150069 84
	Non montato	
Boîtier mural pour sonde		A0055150117 13
PLUS VALUE câble au mètre pour longueur différente du standard	par sonde	A0055150122 7

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Air intake sensor (NTC)	Mounted	A0055150017 23
	Loose	A0055150046 23
	Not mounted	
Water sensor (for winter minimum function or automatic heating/cooling changeover)	Mounted	A0055150033 23
	Loose	A0055150047 23
	Not mounted	
Transformer 230/24 Vac (for use with valves at 24 Vac)	Mounted	A0055150189 107
	Loose	A0055150069 84
	Not mounted	
Wall box for air sensor		A0055150117 13
EXTRA PRICE (each meter) for special length of cable	for sensor	A0055150122 7

Régulation Controller

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
CD11									
NON MONTE - LOOSE				COD.		€			
				A0055150100		41			



TYPE DE PRODUIT

Comande du ventilo-convecteur sans régulation de la température

Fonctions principales:

- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
- sélection manuel chaud/froid;
- sélection de 3 vitesses manuelles;
- Installation: - murale (montage en surface);
- Alimentation: - 230 Vac 50 Hz

PRODUCT TYPE

Control for fan coil without temperature control

Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- manual heating/cooling selection;
- manual 3 speed setting;
- Installation: - wall-mounted (surface mounting);
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

DESCRIPTION PRODUIT

Comande pour ventilo-convecteur à 2 tubes.

Complet avec:

- Sélecteur manuel arrêt/chaud/froid;
- Sélecteur manuel vitesse petite-moyenne-grande du ventilateur;
- Indicateur lumineux pour montrer l'état du ventilateur: marche/arrêt;
- Entrée pour thermostat de température minimum d'eau (contact bimétallique).

PRODUCT DESCRIPTION

Control for 2-pipe fan coil.

Complete with:

- Manual off/cooling/heating selector switch;
- Manual fan low-med-high speed selector switch;
- Indicator light to show fan coil status: on/off;
- Input for minimum water temperature thermostat (bimetallic contact).

APPLICATIONS

Contrôle d'un ventilo-convecteur simple dans des environnements où le contrôle automatique de la température n'est pas nécessaire (avec thermostat).

Adapté pour:

- Système à 2 tubes.

APPLICATIONS

Control for a single fan coil in environments where automatic temperature control is not required (with thermostat).

Suitable for:

- 2-pipe system.

FONCTIONNEMENT

Ventilo-convecteurs 2 tubes sans vanne: Le selecteur manuel permet le réglage de l'arrêt/chaud/froid le second selecteur manuel permet de démarrer le ventilateur dans le mode sélectionné.

Spécification de fonctionnement du ventilateur:

Mode chaud: Si un thermostat d'eau minimum de température est installé le ventilateur démarre lorsque la température de l'échangeur est supérieure à 35 ° C.

Si aucun thermostat d'eau minimum de température est installé, le ventilateur continue de fonctionner à la vitesse réglée avec le sélecteur de vitesse.

Refroidissement: le ventilateur continue de fonctionner à la vitesse fixée.

OPERATION

2-pipe fan coil without valve: the off/cooling/heating selector switch is manually set to start the fan in the selected mode.

Fan operation specification:

Heating: when a minimum water temperature thermostat is installed the fan starts when the exchanger temperature exceeds 35°C. When no minimum water temperature thermostat is installed, the fan continues to run at the speed set with the speed selector switch.

Cooling: the fan continues to run at the set speed.

ACCESSOIRES	CODES	€
Thermostat minimum de température eau (contact bimétallique 35°C)	Monté A0055150010	31
	Non Monté A0055150018	31
	Non montato	

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Minimum water temperature thermostat (bimetallic contact 35°C)	Mounted A0055150010	31
	Loose A0055150018	31
	Not mounted	

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
-----	---	----	------	-----	---------	------	---------------	-----	-----

CD12

MONTE - MOUNTED		COD.	€
Standard	Standard	A0055150104	131
2 tubes - 1 vanne	2 pipes - 1 valve	A0055150213	131
4 tubes - 2 vannes	4 pipes - 2 valves	A0055150214	131
NON MONTE - LOOSE		COD.	
		A0055150099	80
KIT COMPOSANTS - COMPONENTS KIT		COD.	
pour montage interne	for installation on board	A0060150087	51



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique pour ventilo-convecteur à 2 ou 4 tubes;
Fonctions principales:
- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
- régulation de la température ambiante;
- sélection des modes chaud/froid manuelles;
- sélection de 3 vitesses manuelles;
- Installation: - murale (montage en surface avec un boîtier 503);
- interne au ventilo-convecteur;
- Alimentation: - 230 Vac 50 Hz
- Entrées pour sonde air de reprise et pour thermostat de température minimum de température d'eau (contact bimétallique);
- 2 sorties pour vannes type marche-arrêt 230 Vac.
Adapté pour un montage mural mais peut aussi être installé sur le ventilo-convecteur.

APPLICATIONS

Commande d'un ventilo-convecteur simple pour chambre d'hôtel, bureau ou la maison
Adapté pour:
- Système à 2 tubes;
- Système à 2 tubes + vanne;
- Système à 4 tubes + 2 vannes avec commutation manuelle chaud/froid.

FONCTIONNEMENTS

1 - Ventilo-convecteur à 2 tubes sans vanne: Le thermostat démarre le ventilateur si le chauffage ou la climatisation est nécessaire et arrête le ventilateur lorsque la température ambiante réglée a été atteinte.
Quand un thermostat d'eau minimum de température est installé, le ventilateur se met en mode chauffage lorsque la température de l'échangeur dépasse 35 ° C.
2 - Ventilo-convecteur à 2 tubes avec vanne: Le thermostat ouvre la vanne si le chauffage ou la climatisation est requise et il ferme la vanne lorsque la température ambiante réglée a été atteinte.
3 - Ventilo-convecteur à 4 tubes avec 2 vannes: Les modes chaud ou froid sont réglés manuellement. Le thermostat commande la vanne d'eau chaude dans le mode de chaud et la vanne d'eau froide dans le mode de froid, il ferme la vanne lorsque la température ambiante réglée avec le bouton a été atteinte.
Le fonctionnement du ventilateur dans des configurations de 2 à 3
Mode chaud: quand un thermostat d'eau minimum de température est installé, le ventilateur démarre lorsque la température de l'échangeur est supérieure à 35 ° C. Quand aucun thermostat d'eau minimum de température est installé, le ventilateur continue de fonctionner à la vitesse réglée avec le sélecteur de vitesse.
Refroidissement: le ventilateur continue de fonctionner à la vitesse réglée avec le sélecteur de vitesse.
NB: Dans le cas d'une installation sur le ventilo-convecteur, l'utilisation des vannes est conseillée pour un fonctionnement correct.

PRODUCT TYPE

Electronic thermostat for fan coil 2 or 4 pipes;
Main functions:
- switching the fan coil on and off;
- room temperature adjustment;
- manual heating/cooling selection;
- manual 3 speed setting;
- Installation: - wall-mounted (surface mounting with centres for box 503);
- directly on the fan coil;
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz
- Inputs for air intake sensor and for minimum water temperature thermostat (bi-metallic contact);
- 2 outputs for on-off type valve 230 Vac.
Suitable for wall mounting; alternatively it may be installed directly on the fan coil.

APPLICATIONS

Control of a single fan coil in offices, dwellings and hotel rooms.
Suitable for:
- 2-pipe system;
- 2-pipe system + valve;
- 4-pipe system + 2 valves with manual heating/cooling changeover.

OPERATION

1 - 2-pipe fan coil without valve: the thermostat starts the fan if heating or cooling is required and stops the fan when the room temperature set with the knob has been reached.
When a minimum water temperature thermostat is installed, the fan starts in the heating mode when the exchanger temperature exceeds 35°C.
2 - 2-pipe fan coil with valve: the thermostat opens the valve if heating or cooling is required and closes it when the room temperature set with the knob has been reached.
3 - 4-pipe fan coil with 2 valves: the heating or cooling function is set manually. The thermostat controls the hot water valve in the heating mode and the cold water valve in the cooling mode; it closes the valve when the room temperature set with the knob has been reached.
Fan operation in configurations 2-3
Heating: when a minimum water temperature thermostat is installed, the fan starts when the exchanger temperature exceeds 35°C. When no minimum water temperature thermostat is installed, the fan continues to run at the speed set with the speed selector switch.
Cooling: the fan continues to run at the speed set with the speed selector switch.
N.B.: with installation directly on the fan coil, use the valves for correct operation.

ACCESSOIRES	CODES		€
Thermostat minimum de température eau (contact bimétallique 35°C)	Monté	A0055150010	31
	Non Monté Non montato	A0055150018	31
Sonde air de reprise (NTC)	Monté	A0055150259	23
	Non Monté Non montata	A0055150119	23
Boîtier mural sonde air		A0055150117	13
PLUS VALUE câble au mètre pour longueur différente du standard	par sonde	A0055150122	7

ACCESSORIES	PURCHASE CODE		€
Minimum water temperature thermostat (bimetallic contact 35°C)	Mounted	A0055150010	31
	Loose Not mounted	A0055150018	31
Air intake sensor (NTC)	Mounted	A0055150259	23
	Loose Not mounted	A0055150119	23
Wall box for air sensor		A0055150117	13
EXTRA PRICE (each meter) for special lenght of cable	for sensor	A0055150122	7

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
CD12C									
MONTE - MOUNTED				COD.				€	
Standard		Standard		A0055150108				x0 - x5 - x8	131
2 tubes - 1 vanne		2 pipes - 1 valve		A0055150220					131
NON MONTE - LOOSE				COD.					
				A0055150107				80	
KIT COMPOSENTS - COMPONENTS KIT				COD.					
pour montage interne		for installation on board		A0060150088				51	



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique pour ventilo-convecteur à 2 tubes;

Fonctions principales:

- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
- régulation de la température ambiante (sonde air interne);
- sélection chaud/froid: centralisée ou automatique;
- sélection 3 vitesses manuelles;
- Installation:
 - murale (montage en surface avec un boîtier 503);
 - ainterne au ventilo-convecteur;
- Alimentation:
 - 230 Vac 50 Hz
- Ingresso per commutazione riscaldamento/raffrescamento: centralizzata (da commutatore remoto) o automatica (con commutatore 37T);
- Ingresso per sonda aria di ripresa;
- Uscita per valvola tipo on-off 230 Vca.

Adatto al montaggio a parete; in alternativa può essere installato a bordo del ventiloconvettore.

APPLICATION

Facile à installer, particulièrement résistant, thermostat polyvalent pour le contrôle d'un ventilo-convecteurs unique où une fonction centrale ou automatique pour la gestion des modes chaud/froid est nécessaire.

Convient pour:

- Système 2 tubes;
- Système 2 tubes + vanne.

FONCTIONNEMENT

Mode chaud / Mode froid:

- Centrale: ensemble grâce à un commutateur à distance (installé par le client).
- Automatique: ensemble à travers le commutateur 37T (voir pages 12-13).

Sélecteur de position «on»: le thermostat est en mode de refroidissement ou de chauffage en fonction de la position du commutateur central ou automatique, avec un fonctionnement tel que décrit ci-dessous:

1 - Système 2 tubes sans vanne: Le thermostat conditionne le démarrage du ventilateur si le chauffage ou la climatisation est nécessaire et arrête le ventilateur lorsque la température ambiante réglée a été atteinte.

2 - Système 2 tubes avec vanne: Le thermostat conditionne le démarrage et l'ouverture de la vanne si le chauffage ou la climatisation est nécessaire, il arrête le ventilateur et ferme la vanne lorsque la température ambiante réglée a été atteinte.

Sélecteur de position "manuel": vanne toujours ouverte et la ventilation permanente (pas de réglage possible).

NB: Dans le cas d'une installation sur le ventilo-convecteur, l'utilisation de vannes est conseillée pour un fonctionnement correct.

PRODUCT TYPE

Electronic thermostat for fan coil 2 pipes;

Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- room temperature adjustment (internal air sensor);
- heating/cooling selection: central control or automatic;
- manual 3 speed setting;
- Installation:
 - wall-mounted (surface mounting with centres for box 503);
 - directly on the fan coil;
- Power supply:
 - 230 Vac 50 Hz
- Input for heating/cooling changeover: central control (from remote changeover switch) or automatic (with changeover switch 37T);
- Input for air intake sensor;
- Output for on-off type valve 230 Vac.

Suitable for wall mounting; alternatively it may be installed directly on the fan coil.

APPLICATIONS

Easy-to-install, particularly strong, versatile thermostat for the control of a single fan coil where a central or automatic heating/cooling function is required.

Suitable for:

- 2-pipe system;
- 2-pipe system + valve.

OPERATION

Heating/cooling:

- central: set through a remote changeover switch (installed by the customer).
- automatic: set through the changeover switch 37T (see pages 12-13).

Selector switch in "on" position: the thermostat is in the cooling or heating mode depending on the position of the central or automatic changeover switch, with operation as described below:

1 - 2-pipe fan coil without valve: the thermostat starts the fan if heating or cooling is required and stops the fan when the room temperature set with the knob has been reached.

2 - 2-pipe fan coil with valve: the thermostat starts the fan and opens the valve fan if heating or cooling is required; it stops the fan and closes the valve when the room temperature set with the knob has been reached.

Selector switch in "manual" position: valve always open and fan always running (no adjustment possible).

N.B.: with installation directly on the fan coil, use the valves for correct operation.

ACCESSOIRES	CODES	€
Inverseur automatique chaud/froid 37T	Non Monté Non montato	A0055150064 44
Sonde air de reprise (NTC)	Montée	A0055150259 23
	Non Montée Non montata	A0055150119 23
Boîtier pour sonde air		A0055150117 13
SOVRAPPREZZO cavo al metro per lunghezze maggiori dello standard	par sonde	A0055150122 7

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Automatic changeover switch 37T	Loose Not mounted	A0055150064 44
	Mounted	A0055150259 23
Air intake sensor (NTC)	Loose Not mounted	A0055150119 23
Wall box for air sensor		A0055150117 13
EXTRA PRICE (each meter) for special lenght of cable	for sensor	A0055150122 7

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
CD14									
MONTE - MOUNTED				COD.					€
4 tubes - 2 vannes		4 pipes - 2 valves		A0055150217			x0 - x5 - x8		140
NON MONTE - LOOSE				COD.					
				A0055150109					90
KIT COMPOSANTS - COMPONENTS KIT				COD.					
pour l'installation intégrée		for installation on board		A0060150089					51



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique pour ventilo-convecteur à 4 tubes;

Fonctions principales:

- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
- régulation de la température ambiante;
- sélection chaud/froid automatique avec zone neutre;
- sélection 3 vitesses manuelles;
- Installation:
 - mural (montage en façade avec le boîtier 503);
 - interne au ventilo-convecteur;

- Alimentation: - 230 Vac 50 Hz

- Voyant lumineux pour indication mode chaud ou froid;

- Entrée pour sonde de reprise;

- 2 sorties pour vannes type marche-arrêt 230 Vac.

Convient pour montage mural; alternativement il peut être installé directement sur le ventilo-convecteur.

PRODUCT TYPE

Electronic thermostat for fan coil 4 pipes;

Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- room temperature adjustment;
- automatic heating/cooling selection with adjustable neutral zone;
- manual 3 speed setting;
- Installation:
 - wall-mounted (surface mounting with centres for box 503);
 - directly on the fan coil;

- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

- Indicator light to show heating or cooling mode;

- Input for air intake sensor;

- 2 outputs for on-off type valves 230 Vac.

Suitable for wall mounting; alternatively it may be installed directly on the fan coil.

APPLICATIONS

Facile à installer, particulièrement résistant, thermostat polyvalent pour le contrôle d'un ventilo-convecteurs unique où une fonction automatique de chauffage / refroidissement est nécessaire.

Convient pour:

- Système 4 tubes + 2 vannes.

APPLICATIONS

Easy-to-install, particularly strong, versatile thermostat for the control of a single fan coil where an automatic heating/cooling function is required.

Suitable for:

- 4-pipe system + 2 valves.

FUNCTIONNEMENTS

Le thermostat régule automatiquement la vanne d'eau chaude pour le chauffage ou la vanne d'eau froide pour le refroidissement, tandis que le ventilateur tourne en permanence.

Commutation entre chauffage et de refroidissement est automatique en fonction de la température ambiante et de la zone neutre.

La zone neutre peut être ajustée au moment de l'installation.

OPERATION

The thermostat automatically controls the hot water valve for heating or the cold water valve for cooling, while the fan runs continually.

Changeover between cooling and heating is automatic according to room temperature and the neutral zone.

The neutral zone may be adjusted at the time of installation.

ACCESSOIRES	CODES	€
Sonde air de reprise (NTC)	Monté A0055150259	23
	Non monté Non montata A0055150119	23
Boîtier mural pour sonde	A0055150117	13
PLUS VALUE câble au mètre pour longueur différente du standard	par sonde A0055150122	7

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Air intake sensor (NTC)	Mounted A0055150259	23
	Loose Not mounted A0055150119	23
Wall box for air sensor	A0055150117	13
EXTRA PRICE (each meter) for special length of cable	for sensor A0055150122	7

VCE	E	VB	SLIM	VTE	UTC-UTV	VEMA	CSV/4S-HCV/4S	CFT	EBF
-----	---	----	------	-----	---------	------	---------------	-----	-----

CD16

MONTATO - MOUNTED		COD.	€
Standard	Standard	A0055150224	181
2 tubes - 1 vanne	2 pipes - 1 valve	A0055150225	181
4 tubes - 2 vannes	4 pipes - 2 valves	A0055150226	181
SFUSO - LOOSE		COD.	
		A0055150210	131
KIT COMPONENTI - COMPONENTS KIT		COD.	
pour l'installation intégrée	for installation on board	A0060150092	51



TYPE DE PRODUIT

Thermostat électronique pour ventilo-convecteur

Fonctions principales:

- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur
- régulation température ambiante
- sélection chaud/froid manuel
- sélection 3 vitesses manuelles et automatique
- programmation grace au clavier des fonctions: déstratification, vitesse automatique ou manuelles, sonde d'air interne ou à distance.
- Installation:
 - mural (montage en façade avec le boîtier 503);
 - interne au ventilo-convecteur;

Alimentation 230Vac/50Hz

APPLICATIONS

Thermostat particulièrement robuste et versatile pour la commande d'un seul ventilo-convecteur.

Adapté pour:

- Système à 2 tubes;
- Système à 2 tubes + vanne;
- Système à 4 tubes + 2 vannes avec commutation manuelle chaud/froid.

FONCTIONNEMENTS

1 - Ventilo-convecteur 2 tubes sans vanne: Le thermostat démarre le ventilateur si le chauffage ou la climatisation est nécessaire et arrête le ventilateur lorsque la température ambiante réglée a été atteinte.

En mode chaud: Si un thermostat d'eau minimum de température est installé, le ventilateur se met en fonctionnement seulement lorsque la température de l'échangeur dépasse 35 ° C.

2- Ventilo-convecteur 2 tubes avec vanne: Le thermostat conditionne l'ouverture de la vanne si le chauffage ou la climatisation est requise et il la ferme lorsque la température ambiante réglée a été atteinte.

3 - Ventilo-convecteur à 4 tubes avec vannes 2 voies: Les modes chaud ou froid sont réglés manuellement. Le thermostat commande la vanne d'eau chaude dans le mode chaud et la vanne d'eau froide dans le mode froid, il ferme la vanne lorsque la température ambiante réglée a été atteinte.

Le fonctionnement du ventilateur dans des configurations de 2 à 3

En mode chaud: quand un thermostat de température minimale d'eau est installé, le ventilateur démarre lorsque la température de l'échangeur est supérieure à 35 ° C. Quand aucun thermostat d'eau minimum de température est installé, le ventilateur continue de fonctionner à la vitesse réglée.

En mode froid: le ventilateur fonctionne en permanence.

PRODUCT TYPE

Electronic thermostat for fan coil;

Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- room temperature adjustment;
- manual heating/cooling selection;
- manual and automatic 3 speed setting;
- programmability through jumper of the functions: destratification, distance between automatic speed, system type, internal or remote air sensor.

Installation:

- wall-mounted (surface mounting with centres for box 503);
- directly on the fan coil;

Power supply 230 Vac 50 Hz

APPLICATIONS

Easy-to-install, particularly strong and versatile thermostat for the control of a single fan coil.

Suitable for:

- 2-pipe system;
- 2-pipe system + valve;
- 4-pipe system + 2 valves with manual heating/cooling changeover.

OPERATION

1 - 2-pipe fan coil without valve: the thermostat starts the fan if heating or cooling is required and stops the fan when the room temperature set with the knob has been reached.

Heating: when a minimum water temperature thermostat is installed, the fan starts in the heating mode when the exchanger temperature exceeds 35°C.

2 - 2-pipe fan coil with valve: the thermostat opens the valve if heating or cooling is required and closes it when the room temperature set with the knob has been reached.

3 - 4-pipe fan coil with 2 valves: the heating or cooling function is set manually. The thermostat controls the hot water valve in the heating mode and the cold water valve in the cooling mode; it closes the valve when the room temperature set with the knob has been reached.

Fan operation in configurations 2-3

Heating: when a minimum water temperature sensor is installed, the fan starts when the exchanger temperature exceeds 35°C. When no minimum water temperature thermostat is installed, the fan continues to run at the speed set with the speed selector switch.

Cooling: the fan continues to run.

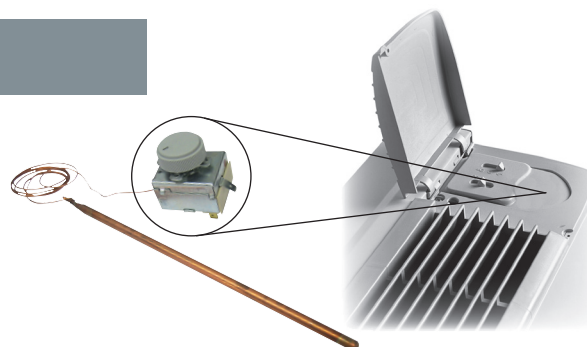
ACCESSOIRES	CODES	€
Sonde air de reprise (NTC)	Montée A0055150017	23
	Non montée Non montata A0055150046	23
Sonde eau (pour fonctionnement avec température minimum hiver et changement automatique chaud/froid)	Montée A0055150033	23
	Non Montée Non montata A0055150047	23
Boîtier mural pour sonde	A0055150117	13
PLUS VALUE câble au mètre pour longueur différente du standard	par sonde A0055150122	7

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Air intake sensor (NTC)	Mounted A0055150017	23
	Loose Not mounted A0055150046	23
Water sensor (for winter minimum function or automatic heating/cooling changeover)	Mounted A0055150033	23
	Loose Not mounted A0055150047	23
Wall box for air sensor	A0055150117	13
EXTRA PRICE (each meter) for special length of cable	for sensor A0055150122	7

AIR	VCE	VB	VTE
-----	-----	----	-----

THERMOSTAT AMBIANCE A BULBE (POUR PANNEAU STD) BULB ROOM THERMOSTAT (FOR BASE CONTROL PANEL)

MONTE - MOUNTED	COD.	€
	A0055150012	41
NON MONTE - LOOSE	COD.	€
	A0055150000	41



TYPE DE PRODUIT

Thermostat ambiance à bulbe pour ventilo-convecteur à 2 ou 4 tubes;
Fonctions principales:

- Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
- régulation de la température ambiante;
- sélection des modes chaud/froid manuelle;
- sélection 3 vitesses manuelle;
- Installation: - intégrée au ventilo-convecteur
- Alimentation: - 230 Vac 50Hz
- Entrée pour thermostat de température minimum eau (contact bimétallique);
- 2 sorties pour vannes type marche-arrêt 230 Vac.

APPLICATIONS

Thermostat ambiance à bulbe pour ventilo-convecteur à 2 ou 4 tubes
Adapté pour:

- Bouton de réglage de la température ambiante
- Sélecteur manuel des modes chaud/ froid
- Sélecteur de vitesse de la ventilation petite/moyenne/grande
- Entrée pour thermostat minimum de coupure (contact bimétallique)
- 2 sorties pour marche/arrêt vannes en 230 Vac

FONCTIONNEMENTS

1 - Ventilo-convecteur à 2 tubes sans vanne: Le mode chaud ou froid est manuel et le réglage de la vitesse de ventilation se fait manuellement par le sélecteur.
2 - Ventilo-convecteur à 2 tubes avec vanne: Ltourner le commutateur manuellement sur froid / arrêt / chauffage, sélectionner la vitesse pour le ventilateur et ouverture de la vanne.
3 - Ventilo-convecteur à 4 tubes avec 2 vannes: En mode de chauffage le ventilateur démarre et ouvre la vanne chaud. En mode froid le ventilateur démarre et ouvre la vanne froid.
Fonctionnement du ventilateur:
En mode chauffage avec la présence du thermostat d'eau minimale le ventilateur ne démarre que lorsque la température de l'échangeur dépasse 35 ° C. En l'absence de thermostat d'eau de température minimale, le ventilateur maintient la vitesse réglée avec le sélecteur de vitesse.
En mode froid le ventilateur maintient la vitesse réglée avec le sélecteur de vitesse.

PRODUCT TYPE

Room temperature remote bulb thermostat for fan coil 2 or 4 pipe;
Main functions:

- switching the fan coil on and off;
- room temperature adjustment;
- manual heating/cooling selection;
- manual 3 speed setting;
- Installation: - directly on the fan coil;
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz
- Input for minimum water temperature thermostat (bimetallic contact);
- 2 outputs for on-off type valve 230 Vac.

APPLICATIONS

Room temperature remote bulb thermostat for 2 or 4-pipe fan coil.
Complete with:

- Room temperature control knob;
- Manual cooling/off/heating selector switch;
- Manual fan low-med-high speed selector switch;
- Input for minimum water temperature thermostat (bimetallic contact);
- 2 outputs for on-off type valve 230 Vac.

OPERATION

1 - 2-pipe fan coil without valve: the cooling/off/heating selector switch is manually set to start the fan in the selected mode.
2 - 2-pipe fan coil with valve: the cooling/off/heating selector switch is manually set to start the fan in the selected mode and open the valve.
3 - 4-pipe fan coil with 2 valves: in the heating mode the fan starts and the hot water valve opens. In the cooling mode the fan starts and the cold water valve opens.
Fan operation:
Heating: when a minimum water temperature thermostat is installed the fan starts when the exchanger temperature exceeds 35°C. When no minimum water temperature thermostat is installed the fan continues to run at the speed set with the speed selector switch.
Cooling: the fan continues to run at the speed set with the speed selector switch.

PLUS VALUE	COD.	€
Commutation E/I centralisée (possible seulement pour panneau de commande BASE avec TA à bulbe pour système 2 tubes)	A0055150067	17

EXTRA PRICE	COD.	€
Commutazione E/I centralizzata (possibile solo per quadro comando BASE con TA a bulbo per impianto 2 tubi)	A0055150067	17

ACCESSOIRES	CODES	€
Thermostat minimum de température eau (contact bimétallique 35°C) TC	Monté A0055150010	31
	Non Monté Non montato A0055150018	31
37T	Non Monté Non montato A0055150064	44

ACCESSORIES	PURCHASE CODE	€
Minimum water temperature thermostat (bimetallic contact 35°C) TC	Mounted A0055150010	31
	Loose Not mounted A0055150018	31
37T	Loose Not mounted A0055150064	44

AIR	VCE	E	SLIM
-----	-----	---	------

PANNEAU DE COMMANDE ELETROMECHANIQUE (xx6) SHEET ELECTROMECHANICAL CONTROL PANEL (xx6)

MONTE - MOUNTED	COD.		€
	A0055150194		52
SEPRE - LOOSE	COD.		
	A0060150099	SX	52
	A0060150100	DX	52



TYPE DE PRODUIT

Panneau de commande électromécanique avec thermostat d'ambiance à bulbe pour ventilo-convecteur.
Fonctions principales:
Montage intégré ou à distance du ventilo-convecteur;
Régulation de la température ambiante
Sélection chaud/froid manuel
Sélection 3 vitesses manuel
Installation:
- intégrée au ventilo-convecteur
Alimentation 230 Vac 50Hz

APPLICATIONS

Comande d'un ventilo-convecteur simple pour chambre d'hôtel, bureau, maison qui nécessite un fonctionnement manuel.
Adapté pour:
Système à 2 tubes
Système à 2 tubes + vanne
Système à 2 tubes + vanne avec commutation manuel pour chaud/froid

FONCTIONNEMENTS

1 - Ventilo-convecteur à 2 tubes sans vanne : Le thermostat commande le démarrage ou l'arrêt de la ventilation en fonction de la température ambiante et suivant les besoins en chaud ou en froid.
En mode chaud : La présence d'un thermostat minimum de coupure empêche la ventilation si la température de l'air n'est pas supérieure à 35°C.
2 - Ventilo-convecteur à 2 tubes avec vanne : Le thermostat ouvre ou ferme la vanne de manière à laisser passer l'eau chaude ou froide et permettre de réguler la température de l'air en fonction de la consigne.
3 - Ventilo-convecteur à 4 tubes avec 2 vannes : la fonction chaud ou froid est manuelle. Le thermostat commande l'ouverture ou la fermeture de la vanne chaud (en mode chaud) et de la vanne froid (en mode froid) en fonction de la température ambiante et suivant les besoins en chaud ou en froid.
Il est nécessaire de choisir manuellement une vitesse de ventilation pour la configuration 2-3
En mode chauffage avec la présence du thermostat d'eau minimale le ventilateur ne démarre que lorsque la température de l'échangeur dépasse 35 ° C. En l'absence de thermostat d'eau de température minimale, le ventilateur maintient la vitesse réglée avec le sélecteur de vitesse.
En mode froid : le moteur continue la ventilation.

ACCESSOIRES	CODES		€
Thermostat minimum de température eau (contact bimétallique 35°C) TC	Montato	A0055150010	31
	Sfuso Non montato	A0055150018	31
Thermostat ambiance à bulbe TA	Montato	A0055150012	41
	Sfuso Non montato	A0055150000	41

PRODUCT TYPE

Electromechanic control panel with environment bulb thermostat for fan coils.
Main functions:
Fan coil switching on/off
Environment temperature control
Manual heating/cooling selection
Manual 3 speed selection
Installation:
- on board the fan coil
Power supply 230 Vac 50Hz

APPLICATIONS

Control of a single fan coil in hotel rooms, offices, homes where manual functions are required
Suitable for:
2 pipe system
2 pipe system + valve
4 pipe system + 2 valves with heating/cooling manual switching

OPERATION

1 - 2 pipes fan coil without valve: the thermostat starts the fan upon request of heat or cold and stops the fan when the environment temperature set by means of knob is reached.
Heating: if a water minimum temperature thermostat is present, the fan starts when the exchanger temperature exceeds 35°C.
2 - 2 pipes fan coil with valve: the thermostat opens the valve upon request of heat or cold and closes it when the environment temperature set by means of knob is reached.
3 - 4 pipes fan coil with 2 valves: the heating or cooling function is manually set. The thermostat controls the heat valve in heating mode and the cold valve in cooling mode; closes the valves when the environment temperature set by means of knob is reached.
Fan operating specification in configurations 2-3
Heating: if a water minimum temperature thermostat is present, the motor starts when the exchanger temperature exceeds 35°C. If a water minimum temperature thermostat is not present, the motor maintains ventilation at the speed set by means of the speed selector.
Cooling: the motor maintains ventilation.

ACCESSORIES	PURCHASE CODE		€
Minimum water temperature thermostat (bimetallic contact 35°C) TC	Mounted	A0055150010	31
	Loose Not mounted	A0055150018	31
Room temperature remote bulb thermostat TA	Mounted	A0055150012	41
	Loose Not mounted	A0055150000	41

AIR	VCE	E	SLIM
-----	-----	---	------

PANNEAU DE COMMANDE DE BASE EN METAL (xx0) SHEET BASE CONTROL PANEL (xx0)

MONTE - MOUNTED	COD.		€
	A0055150193		52
NON MONTE - LOOSE	COD.		
	A0060150094	SX	52
	A0060150095	DX	52



TYPE DE PRODUIT

Comande pour ventilo-convecteur sans régulation de la température ambiante

Fonctions principales :

- Marche/Arrêt du ventilo-convecteur;
- Sélection manuelle des modes chaud ou froid;
- Sélection manuelle des 3 vitesses de ventilation;
- Installation: - sur les ventilo-convecteurs;
- Puissance: - 230 Vac 50 Hz

PRODUCT TYPE

Fan coil controller without environment temperature control

Main functions:

- fan coil switching on/off;
- manual heating/cooling selection;
- manual 3 speed selection;
- Installation: - on board the fan coil;
- Power supply: - 230 Vac 50 Hz

APPLICATIONS

Commande d'un seul ventilo-convecteur dans des chambres d'hôtel, des bureaux et des maisons dans lesquels aucun contrôle de la température n'est nécessaire.

Convient pour:

- Système à 2 tubes
- Système 2 tubes + vanne;
- Système 4 tubes + 2 vannes avec commutation manuelle chauffage / refroidissement.

APPLICATIONS

Control of a single fan coil in hotel rooms, offices, homes where manual functions are required

Suitable for:

- 2 pipe system
- 2 pipe system + valve
- 4 pipe system + 2 valves with heating/cooling manual switching

FONCTIONNEMENT

1 - Ventilo-convecteur à 2 tubes sans vanne : le sélecteur manuel froid/arrêt/chaud est actionné pour démarrer le ventilateur dans la vitesse sélectionnée.

2 - Ventilo-convecteurs 2 tubes avec vanne: le sélecteur manuel froid/arrêt/chaud est actionné pour démarrer le ventilateur dans la vitesse sélectionnée et ouvrir la vanne.

3 - Ventilo-convecteurs 4 tubes à 2 vannes : le sélecteur manuel en mode chaud le ventilateur démarre et ouvre la vanne chaud. le sélecteur manuel en mode froid le ventilateur démarre et ouvre la vanne froid.

Le ventilateur fonctionne à la vitesse sélectionnée manuellement 1/2 ou 3

En mode chauffage avec la présence du thermostat d'eau minimale le ventilateur ne démarre que lorsque la température de l'échangeur dépasse 35 ° C. En l'absence de thermostat d'eau de température minimale, le ventilateur continu de fonctionner à la vitesse réglée avec le sélecteur de vitesse.

En mode froid le ventilateur continu de fonctionner à la vitesse réglée avec le sélecteur de vitesse.

OPERATION

1 - 2 pipes fan coil without valve: manually operating the off-min-med-max selector, the fan starts in the mode selected by means of the manual cooling/heating switch

2 - 2 pipes fan coil with valve: manually operating the off-min-med-max selector, the fan starts in the mode selected by means of the manual switch and the valve opens.

3 - 4 pipes fan coil with 2 valves: the heating or cooling function is manually set by means of the cooling/heating switch. In heating mode, the fan starts and the heat valve opens. In cooling mode, the fan starts and the cold valve opens.

Fan operating specification in configurations 1-2-3

Heating: if a water minimum temperature thermostat is present, the motor starts when the exchanger temperature exceeds 35°C. If a water minimum temperature thermostat is not present, the motor maintains ventilation at the speed set by means of the speed selector.

Cooling: the motor maintains ventilation.

ACCESSOIRES	CODES		€
Thermostat de température minimale eau (contact bimétallique 35°C) TC	Monté	A0055150010	31
	Non Monté Non montato	A0055150018	31
Thermostat d'ambiance à bulbe TA	Monté	A0055150012	41
	Non Monté Non montato	A0055150000	41

ACCESSORIES	PURCHASE CODE		€
Minimum water temperature thermostat (bimetallic contact 35°C) TC	Mounted	A0055150010	31
	Loose Not mounted	A0055150018	31
Room temperature remote bulb thermostat TA	Mounted	A0055150012	41
	Loose Not mounted	A0055150000	41

NOTES

NOTES



Cooling, conditioning, purifying.



MTA FRANCE S.A.S.
22, Avenue ZAC de Chassagne
69360 TERNAY - FRANCE
Tel. +33 (0)4 72 49 89 89
Fax +33 (0)4 72 49 89 80
info@mta-fr.com
www.mtafrance.fr



Cooling, conditioning, purifying.



CATALOGUE TARIFS TERMINAUX (Annexe 2)

Validité jusqu'au 31 Décembre 2012



Cooling, conditioning, purifying.



Cooling, conditioning, purifying.

VB	
Ventilconvettore centrifugo	117
Accessori	122
Valvole	124

SLIM	
Ventilconvettore centrifugo a spessore ridotto - verticale con mobiletto di copertura	129
Accessori	134
Valvole	138

VTE	
Ventilconvettore tangenziale	143
Accessori	148
Valvole	153

EBF-EBFV	
Unita di recupero calore	157
Accessori	162
Valvole	164

CFT	
Estrattore d'aria centrifugo	167
Accessori	170

VB	
Low profile centrifugal fancoil unit	117
Accessories	122
Valves	124

SLIM	
Thin profile centrifugal fancoil unit - vertical with cabinet	129
Accessories	134
Valves	138

VTE	
Tangential fancoil unit	143
Accessories	148
Valves	153

EBF-EBFV	
heat recovery unit	157
Accessories	162
Valves	164

CFT	
Centrifugal air exhaust fan	167
Accessories	170

Tous les produits de ce catalogue sont commercialisés par Ventilclima et sont donc disponible pour MTA France.

Il ne font pas partie de la gamme MTA France. Par conséquent, pas de stock à Ternay pour le matériel ou les pièces.



Cooling, conditioning, purifying.

VB

Ventilconvettore centrifugo ribassato
Low profile centrifugal fan coil unit

Identità

Tipo macchina

Ventilconvettore centrifugo ribassato

Struttura portante

Lamiera zincata coibentata

Gruppo elettroventilante

Ventilatori centrifughi a doppia aspirazione

Motore elettrico

Asincrono monofase (3 vel.)

Filtro aria

Tessuto filtrante in polipropilene a nido d'ape racchiuso da un telaio metallico

Batterie di scambio termico

Tubi di rame con alette in alluminio a pacco continuo

Attacchi idraulici

Sinistra
Destra (su richiesta)

Quadro comando

Incluso (per VBxx5)

Morsetti

Inclusa (per VBxx0-xx4-xx2-xx7-xx3)

Certificazioni



VB
xx5



Identity

Unit type

Low profile centrifugal fan coil units

Structure

Galvanized steel sheet

Fan group

Double-inlet centrifugal fans

Electric motor

Asynchronous single-phase (3 speed)

Air filter

Filtering honeycomb polypropylene fabric enclosed within a metal frame

Coil

Copper pipe into aluminium fins in continuous block

Hydraulic connections

Left
Right (on request)

Control panel

Included (for VBxx5)

Terminal board

Included (for VBxx0-xx4-xx2-xx7-xx3)

Certifications



Descrizione unità

- Ventilconvettori compatti e caratterizzati da un'altezza estremamente ridotta (solo 415 mm).
- Disponibili in 5 grandezze diverse e 6 versioni per rispondere ad ogni esigenza di installazione.
- Verticale a pavimento ed orizzontale con ripresa aria frontale.
- Verticale da incasso con aspirazione frontale e mandata aria superiore o frontale, orizzontale da incasso con mandata ed aspirazione aria frontale.
- A corredo dell'unità base è disponibile una vasta gamma di accessori.

Composizione unità standard

- **Struttura portante**
Lamiera zincata (8/10 mm) e coibentata in tutte le parti a contatto indiretto con il fluido termovettore. Bacinella raccogli-condensa in lamiera zincata e coibentata, completa di raccordi per lo scarico condensa. Fianchi preforati per un pratico fissaggio degli accessori. Asole di ancoraggio a muro per un facile fissaggio e messa in bolla dell'apparecchio.
- **Gruppo elettroventilante**
Ventilatori centrifughi a doppia aspirazione con ventole in alluminio a sviluppo orizzontale equilibrate staticamente e dinamicamente. Motore elettrico asincrono monofase con protezione contro i sovraccarichi. 3 velocità di rotazione. Il motore è direttamente accoppiato ai ventilatori ed ammortizzato con supporti elastici a beneficio della silenziosità.
- **Filtro aria**
Tessuto filtrante in polipropilene a nido d'ape, racchiuso da un telaio metallico per facilitarne l'estrazione e la pulizia.
Grado di filtrazione del modello standard: EU1.
- **Batteria di scambio termico**
Batterie in tubo di rame con alette in alluminio a pacco continuo bloccate sui tubi mediante espansione meccanica.
Collettori in ottone corredati di attacchi femmina (filettatura GAS) e valvole di sfogo aria facilmente accessibili. Attacchi idraulici posizionati a sinistra (guardando la macchina).
A richiesta possono essere forniti a destra.
- **Mobile di copertura**
Costruito in lamiera zincata a caldo e prerivestita da un film di cloruro di polivinile per garantire alta resistenza alla ruggine, alla corrosione, agli agenti chimici, ai solventi alifatici ed alcoli. Nella parte superiore sono inserite le griglie in ABS per la diffusione dell'aria e lo sportellino per accedere al quadro comando.
Colore di serie: bianco RAL9010. A richiesta altri colori secondo scala RAL.

Unit description

- Compact and characterized by a dimension extremely redoubt in height (only 415 mm).
- Available in 5 different sizes and 6 versions to satisfy all installation requirements.
- Floor mounted and horizontal type with frontal air intake.
- Vertical wall recessed type with frontal air intake and top or frontal air outlet; horizontal ceiling concealed type with frontal air intake and supply.
- A wide range of options and accessories is available.

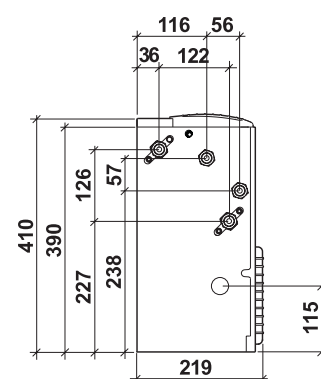
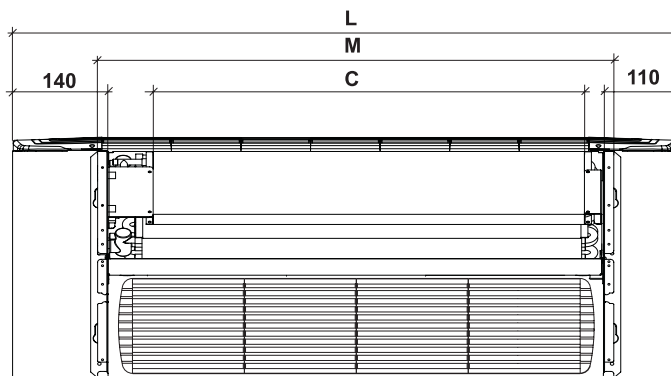
Standard unit composition

- **Structure**
Galvanized steel sheet (8/10 mm thick) insulated in all parts in direct contact with the conditioned air.
Insulated condensate tray made of galvanised steel sheet, complete with drain plug for complete drainage. Sides with knock-outs for fast fixing of accessories. Wall-anchoring slots for easy fixing and levelling of the unit.
- **Fan group**
Double-inlet centrifugal fans with statically and dynamically balanced horizontally-oriented aluminium impellers.
Single-phase asynchronous electric motor with overload cutout.
3 speeds of rotation. The motor is directly coupled to the fans and cushioned with flexible mountings to ensure low noise.
- **Air filter**
Filtering honeycomb polypropylene fabric enclosed within a metal frame to facilitate withdrawal and cleaning.
Filtering rate of the standard model: EU1.
- **Coil**
Coils are made of copper pipe expanded into aluminium fins in continuous block. Brass headers with female fittings (GAS threads) and easily accessible air vents. In the standard version, the water connections are located on the left (when viewing the outlet).
They may be supplied on the right on request.
- **Decorative cabinet**
Made in hot-dip galvanized steel sheet pre-coated with PVC to ensure high resistance to rust, corrosion, chemical agents, aliphatic solvents and alcohols. Air grilles made of ABS and the control panel protective flap are inserted in the cabinet top.
Standard colour: white RAL9010.
Other RAL colours are available on request.

■ Dimensioni generali / General dimensions

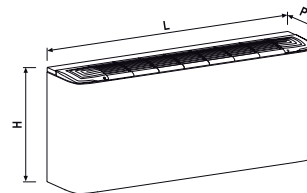
				015	025	035	045	055
Ventilatori <i>Fans</i>	No.			1	1	2	2	2
Batteria standard <i>Auxiliary coil</i>	Ranghi <i>Rows</i>	No.		3	3	3	3	3
	Attacchi <i>Fittings</i>	Ø		1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
Attacco scarico condensa <i>Condensate drain fitting</i>	Ø			16	16	16	16	16
Dimensioni generali <i>General dimensions</i>	Altezza <i>Height</i>	H	mm	415	415	415	415	415
	Larghezza <i>Length</i>	L	mm	560	760	960	116	1360
	Profondità <i>Depth</i>	S	mm	219	219	219	219	219
	M	mm		335	535	735	935	1135
	C	mm		230	430	630	830	1030
	D	mm		206	206	206	206	206
Peso netto <i>Net weight</i>	kg			14	15	19	23	28

■ Dimensionale / Dimensional



VBxx0 Ripresa aria inferiore - Bottom air intake

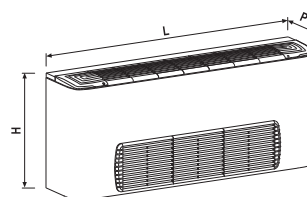
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VB010	0.97	1.95	268	57	560	415	200	A0015110010	368
VB020	1.96	2.46	337	55	760	415	200	A0015110020	398
VB030	2.82	3.32	432	55	960	415	200	A0015110030	480
VB040	3.66	4.40	577	58	1160	415	200	A0015110040	562
VB050	5.32	6.17	834	64	1360	415	200	A0015110050	644



VB xx0

VBxx5 Ripresa aria frontale - Frontal air intake

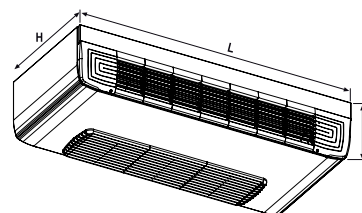
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VB015	0.97	1.95	268	57	560	415	219	A0015110015	390
VB025	1.96	2.46	337	55	760	415	219	A0015110025	423
VB035	2.82	3.32	432	55	960	415	219	A0015110035	510
VB045	3.66	4.40	577	58	1160	415	219	A0015110045	597
VB055	5.32	6.17	834	64	1360	415	219	A0015110055	685



VB xx5

VBxx4 Ripresa aria frontale - Frontal air intake

	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VB014	0.97	1.95	268	57	560	415	219	A0015110014	396
VB024	1.96	2.46	337	55	760	415	219	A0015110024	428
VB034	2.82	3.32	432	55	960	415	219	A0015110034	517
VB044	3.66	4.40	577	58	1160	415	219	A0015110044	604
VB054	5.32	6.17	834	64	1360	415	219	A0015110054	693



VB xx4

- Per qualsiasi colore RAL: sovrapprezzo € 150 / For special RAL colours: € 150 extra price

- In fase di ordine, specificare sempre la posizione degli attacchi idraulici alla fine del codice.

SX: attacchi a sinistra (STANDARD se non specificato nell'ordine)

- When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.

SX: left connection (STANDARD connections if not specified in the order)

DX: attacchi a destra

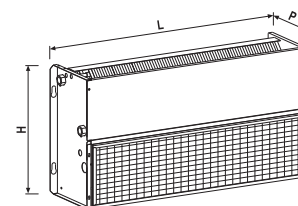
DX: right connection

Ventilconvettore centrifugo ribassato
Low profile centrifugal fancoil unit

VB
xx2 - xx7 - xx3

VBxx2 Mandata aria verso l'alto - Vertical air supply

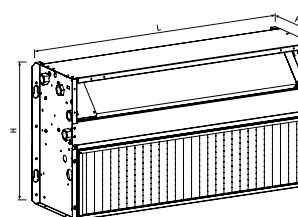
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VB012	0.97	1.95	268	57	360	390	200	A0015110012	293
VB022	1.96	2.46	337	55	560	390	200	A0015110022	317
VB032	2.82	3.32	432	55	760	390	200	A0015110032	380
VB042	3.66	4.40	577	58	960	390	200	A0015110042	452
VB052	5.32	6.17	834	64	1160	390	200	A0015110052	514



VB xx2

VBxx7 Mandata aria frontale - Frontal air supply

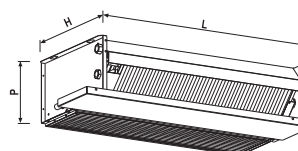
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VB017	0.97	1.95	268	57	360	390	200	A0015110017	296
VB027	1.96	2.46	337	55	560	390	200	A0015110027	320
VB037	2.82	3.32	432	55	760	390	200	A0015110037	385
VB047	3.66	4.40	577	58	960	390	200	A0015110047	464
VB057	5.32	6.17	834	64	1160	390	200	A0015110057	517



VB xx7

VBxx3 Mandata aria orizzontale - Horizontal air supply

	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VB013	0.97	1.95	268	57	425	390	200	A0015110013	300
VB023	1.96	2.46	337	55	625	390	200	A0015110023	325
VB033	2.82	3.32	432	55	825	390	200	A0015110033	392
VB043	3.66	4.40	577	58	1025	390	200	A0015110043	460
VB053	5.32	6.17	834	64	1225	390	200	A0015110053	525



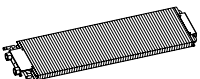
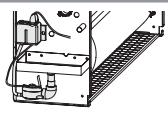
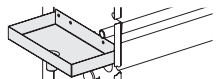
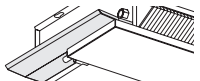
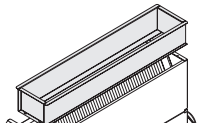
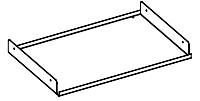
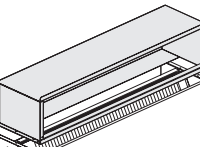
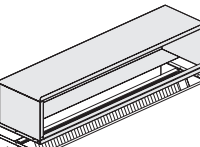
VB xx3

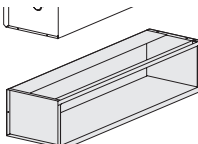
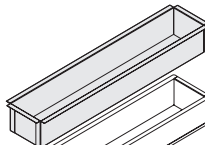
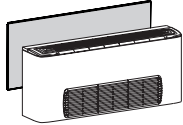
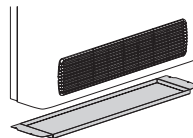
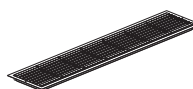
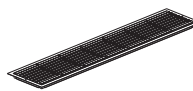
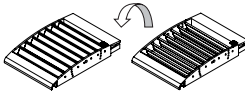
- In fase di ordine, specificare sempre la posizione degli attacchi idraulici alla fine del codice.
 SX: attacchi a sinistra (STANDARD se non specificato nell'ordine)
 - When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.
 SX: left connection (STANDARD connections if not specified in the order)

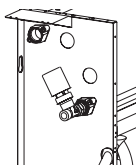
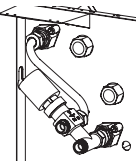
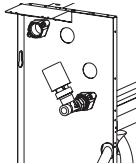
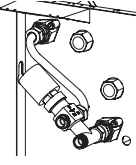
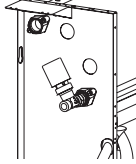
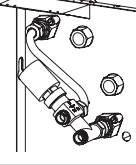
DX: attacchi a destra

DX: right connection

ACCESSORI - ACCESSORIES

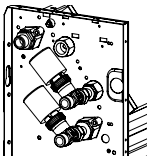
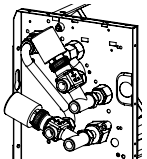
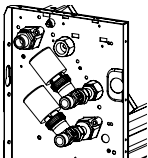
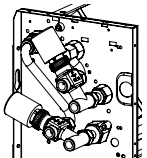
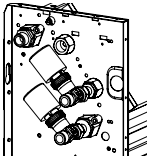
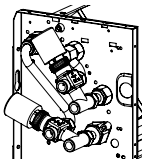
		Modello Model	Dati tecnici Technical data			Codice Code	€
	Batteria ausiliaria 1 rango per impianto a 4 tubi <i>Auxiliary 1 row coil for 4 pipe system</i>	VB 01x	1130 W	(70/60 °C)		A0055560116	90
		VB 02x	1790 W	(70/60 °C)		A0055560117	102
		VB 03x	2480 W	(70/60 °C)		A0055560118	120
		VB 04x	3350 W	(70/60 °C)		A0055560119	155
		VB 05x	4640 W	(70/60 °C)		A0055560120	189
	Pompa scarico condensa FAN COIL ORIZZONTALE <i>Drain pump HORIZONTAL FAN COIL</i>	VB 01x - 05x	8 l/h 0 l/h	(0 m.c.a.) (6 m.c.a.)		A0055650013	282
	Pompa scarico condensa FAN COIL VERTICALE <i>Drain pump VERTICAL FAN COIL</i>	VB 01x - 05x	8 l/h 0 l/h	(0 m.c.a.) (6 m.c.a.)		A0055650014	282
			L	H	P		
	Bacinella ausiliaria raccogli condensa FAN COIL VERTICALE <i>Auxiliary drain pan VERTICAL FAN COIL</i>	VB 01x - 05x	187	102	25	A0055640069	13
	Bacinella ausiliaria raccogli condensa FAN COIL ORIZZONTALE <i>Auxiliary drain pan HORIZONTAL FAN COIL</i>	VB 01x - 05x SX - Left	440	130	10	A0055640072	13
		VB 01x - 05x DX - Right	440	130	10	A0055640073	13
	Plenum dritto di mandata <i>Straight supply plenum</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	VB 01x	340	130	100	A0055500275	30
		VB 02x	540	130	100	A0055500125	32
		VB 03x	740	130	100	A0055500126	39
		VB 04x	940	130	100	A0055500127	40
		VB 05x	1140	130	100	A0055500128	43
	Coppia zoccoli verniciata <i>Painted feet</i>	VB 010 - 050	140	130	200	A0055490032	30
	Chiusura inferiore zincata per installazio- ne coppia zoccoli su VBxx5 <i>Galvanized steel lower panel for feet installation on VBxx5</i>	VB 015	360	7	200	A0055510246	16
	Raccordo a 90° di mandata <i>90° supply plenum</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	VB 025	560	7	200	A0055510247	21
		VB 035	760	7	200	A0055510248	26
		VB 045	960	7	200	A0055510249	30
		VB 055	1160	7	200	A0055510250	32
	Raccordo a 90° di mandata <i>90° supply plenum</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	VB 01x	340	195	150	A0055500276	46
		VB 02x	540	195	150	A0055500130	50
		VB 03x	740	195	150	A0055500131	56
		VB 04x	940	195	150	A0055500132	62
		VB 05x	1140	195	150	A0055500133	64

ACCESSORI - ACCESSORIES							
		Modello Model	Dimensioni - <i>Dimensions</i> [mm]			Codice Code	€
			L	H	P		
	Raccordo a 90° di aspirazione <i>90° intake plenum</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	VB 01x	340	195	150	A0055500277	41
		VB 02x	540	195	150	A0055500135	44
		VB 03x	740	195	150	A0055500136	48
		VB 04x	940	195	150	A0055500137	52
		VB 05x	1140	195	150	A0055500138	56
VB xx2 - xx3 - xx7							
	Prolunga telescopica per plenum dritti ed a 90° <i>Telescopic extension for 90° and straight plenum</i> Dimensioni interne <i>Internal dimension</i>	VB 01x	307	129	102	A0055500278	33
		VB 02x	507	129	102	A0055500140	35
		VB 03x	707	129	102	A0055500141	40
		VB 04x	907	129	102	A0055500142	42
		VB 05x	1107	129	102	A0055500143	49
VB xx2 - xx3 - xx7							
	Pannello di chiusura posteriore verniciato <i>Painted back panel</i>	VB 015	760	480	10	A0055510109	35
		VB 025	760	480	10	A0055510110	38
		VB 035	960	480	10	A0055510111	42
		VB 045	1.160	480	10	A0055510112	48
		VB 055	1.360	480	10	A0055510113	52
	Chiusura inferiore verniciata senza griglia <i>Painted lower panel without grill</i>	VB 015	560	200	11	A0055510236	16
		VB 025	760	200	11	A0055510237	21
		VB 035	960	200	11	A0055510238	26
		VB 045	1160	200	11	A0055510239	30
		VB 055	1360	200	11	A0055510240	33
	Griglia di mandata in ABS senza filtro aria <i>ABS supply grill without air grill</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	VB 01x	330	155	18	A0055520000	28
		VB 02x	530	155	18	A0055520001	33
		VB 03x	730	155	18	A0055520002	37
		VB 04x	930	155	18	A0055520003	40
		VB 05x	1130	155	18	A0055520004	44
VB xx2 - xx3 - xx7							
	Griglia di aspirazione in ABS con filtro aria <i>ABS intake grill with air grill</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	VB 01x	330	155	18	A0055520025	30
		VB 02x	530	155	18	A0055520026	40
		VB 03x	730	155	18	A0055520027	48
		VB 04x	930	155	18	A0055520028	52
		VB 05x	1130	155	18	A0055520029	58
VB xx2 - xx3 - xx7							
			Quantità - <i>Quantity</i>				
	Griglia di mandata orientabile <i>Adjustable supply air grill</i>	VB 01x	n. 3			A0055520132	20
		VB 02x	n. 5			A0055520133	27
		VB 03x	n. 7			A0055520134	31
		VB 04x	n. 9			A0055520135	35
		VB 05x	n. 11			A0055520136	41
VB 0x0 - 0x4 - 0x5							

VALVOLE - VALVES		IMPIANTO A 2 TUBI - 2 PIPE SYSTEM				
		Modello Model	Ø	Kvs Dritto/Bypass Main/Bypass	Codice Code	€
VALVOLE ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)						
	Valvola 2 vie 2 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7	A0056VB0212	163
	Valvola 3 vie 3 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VB0312	182
KIT VALVOLE FLOTTANTI A 3 PUNTI (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)						
	Valvola 2 vie 2 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7	A0056VBF212	259
	Valvola 3 vie 3 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VBF312	332
KIT VALVOLE MODULANTI 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)						
	Valvola 2 vie 2 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7	A0056VBM212	423
	Valvola 3 vie 3 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VBM312	440

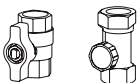
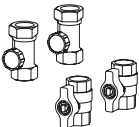
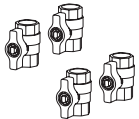
SUPPLEMENTI - EXTRA PRICES

	Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 24 Vca - (1 pezzo) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	14
	Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 230 Vca con contatto di finecorsa (valvola normalmente chiusa, contatto normalmente aperto) - (1 pezzo) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	21

VALVOLE - VALVES		IMPIANTO A 4 TUBI - 4 PIPE SYSTEM						
		Modello Model	Batteria standard Standard coil		Batteria ausiliaria Auxiliary coil		Codice Code	€
			Ø	Kvs Dritto/Bypass Main/Bypass	Ø	Kvs Dritto/Bypass Main/Bypass		
VALVOLE ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)								
	Valvola 2 vie 2 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056VB02CA	314
	Valvola 3 vie 3 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VB03CA	347
KIT VALVOLE FLOTTANTI A 3 PUNTI (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)								
	Valvola 2 vie 2 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056VBF2CA	504
	Valvola 3 vie 3 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VBF3CA	650
KIT VALVOLE MODULANTI 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)								
	Valvola 2 vie 2 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056VBM2CA	830
	Valvola 3 vie 3 way valve	VB 01x - 05x	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VBM3CA	865

SUPPLEMENTI - EXTRA PRICES			
	Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 24 Vca - (1 pezzo) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	14
	Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 230 Vca con contatto di finecorsa (valvola normalmente chiusa, contatto normalmente aperto) - (1 pezzo) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	21

ACCESSORI VALVOLE - VALVE ACCESSORIES

		Modello <i>Model</i>	Ø Standard <i>Standard</i>	Ø Ausiliaria <i>Auxiliary</i>	Codice <i>Code</i>	
IMPIANTO A 2 TUBI - 2 PIPE SYSTEM						
	Tubi in rame <i>Copper tubes</i>	VB 01x - 05x	1/2"	-	A0056VB0912	21
	Valvola a sfera/detentore <i>Shut off/balancing valve</i>	VB 01x - 05x	1/2"	-	A0056VB0512	49
	2 valvole a sfera <i>2 shut off valves</i>	VB 01x - 05x	1/2"	-	A0056VB0612	44
IMPIANTO A 4 TUBI - 4 PIPE SYSTEM						
	Tubi in rame <i>Copper tubes</i>	VB 01x - 05x	1/2"	1/2"	A0056VB092A	41
	2 vie / 2 way 3 vie / 3 way				A0056VB093A	41
	Tubi in rame per attacchi destri <i>Copper tubes for right connections</i>	VB 01x - 05x	1/2"	1/2"	A0056VBD92A	41
	2 vie / 2 way 3 vie / 3 way				A0056VBD93A	41
	Valvola a sfera/detentore <i>Shut off/balancing valve</i>	VB 01x - 05x	1/2"	1/2"	A0056VB05CA	100
	2 valvole a sfera <i>2 shut off valves</i>	VB 01x - 05x	1/2"	1/2"	A0056VB06CA	87

NOTES

NOTES



Cooling, conditioning, purifying.

SLIM

Ventilconvettore centrifugo a spessore ridotto

Thin profile centrifugal fan coil unit

Identità

Tipo macchina

Ventilconvettore centrifugo di spessore ridotto

Struttura portante

Lamiera zincata coibentata

Gruppo elettroventilante

Ventilatori centrifughi a doppia aspirazione

Motore elettrico

Asincrono monofase (6 vel.)

Filtro aria

Tessuto filtrante in polipropilene a nido d'ape racchiuso da un telaio metallico

Batterie di scambio termico

Tubi di rame con alette in alluminio a pacco continuo

Attacchi idraulici

Sinistra
Destra (su richiesta)

Quadro comando

Solo su richiesta

Morsettiere

Inclusa

Certificazioni



SLIM
xx0



Identity

Unit type

Thin profile
centrifugal fan coil units

Structure

Galvanized steel sheet

Fan group

Double-inlet centrifugal fans

Electric motor

Asynchronous single-phase (6 speed)

Air filter

Filtering honeycomb polypropylene fabric enclosed within a metal frame

Coil

Copper pipe into aluminium fins in continuous block

Hydraulic connections

Left
Right (on request)

Control panel

Upon request only

Terminal board

Included

Certifications



Descrizione unità

Ventilconvettori compatti e caratterizzati da una profondità estremamente ridotta (solo 157 mm).

Disponibili in 3 grandezze diverse e 3 versioni per rispondere ad ogni esigenza di installazione.

- Verticale sospeso, a pavimento con zoccoli, con ripresa aria inferiore o frontale.
- Orizzontale a soffitto con ripresa aria posteriore o frontale.
- Verticale da incasso con mandata aria superiore o frontale, orizzontale da incasso con mandata aria frontale.

A corredo dell'unità base è disponibile una vasta gamma di accessori.

Unit description

Compact and characterized by a dimension extremely redoubt in depth (only 157 mm).

Available in 3 different sizes and 3 versions to satisfy all installation requirements.

- Wall mounted or floor mounted type with supporting feet, with bottom or front air intake.
- Horizontal ceiling mounted type, with rear or bottom air intake.
- Vertical wall recessed type, with top or front air outlet; horizontal ceiling concealed type with front air discharge.

A wide range of options and accessories is available for complete requirement satisfaction.

Composizione unità standard

Struttura portante

Lamiera zincata e coibentata in tutte le parti a contatto indiretto con il fluido termovettore. Bacinella per la raccolta della condensa in lamiera zincata e coibentata, completa di raccordi per lo scarico condensa. Fianchi preforati per un pratico fissaggio degli accessori. Asole di ancoraggio a muro per un facile fissaggio e messa in bolla dell'apparecchio.

Gruppo elettroventilante

Ventilatori centrifughi a doppia aspirazione con ventole in alluminio a sviluppo orizzontale equilibrate staticamente e dinamicamente. Motore elettrico asincrono monofase con protezione contro i sovraccarichi. 6 velocità di rotazione. Il motore è direttamente accoppiato ai ventilatori ed ammortizzato con supporti elastici a beneficio della silenziosità.

Filtro aria

Tessuto filtrante in polipropilene a nido d'ape, racchiuso da un telaio metallico per facilitarne l'estrazione e la pulizia. Grado di filtrazione del modello standard: EU1.

Batteria di scambio termico

Batterie in tubo di rame con alette in alluminio a pacco continuo bloccate sui tubi mediante espansione meccanica. Collettori in ottone corredati di attacchi femmina (filettatura GAS) e valvoline di sfogo aria facilmente accessibili. Attacchi idraulici posizionati a sinistra (guardando la macchina). A richiesta possono essere forniti a destra.

Mobile di copertura

Costruito in lamiera zincata a caldo e prevestita da un film di cloruro di polivinile per garantire alta resistenza alla ruggine, alla corrosione, agli agenti chimici, ai solventi alifatici ed alcoli. Nella parte superiore sono inserite le griglie in ABS per la diffusione dell'aria. Colore di serie: bianco RAL9010. A richiesta altri colori secondo scala RAL.

UNITÀ STANDARD SENZA QUADRO COMANDO.

Quadro comando disponibile solo su richiesta.

Standard unit composition

Structure

Galvanized steel sheet insulated in all parts in direct contact with the conditioned air.

Insulated condensate tray made of galvanised steel sheet, complete with drain plug for complete drainage. Sides with knock-outs for fast fixing of accessories. Wall-anchoring slots for easy fixing and levelling of the unit.

Fan group

Double-inlet centrifugal fans with statically and dynamically balanced horizontally-oriented aluminium impellers. Single-phase asynchronous electric motor with overload cutout. 6 speeds of rotation (3 connected).

The motor is directly coupled to the fans and cushioned with flexible mountings to ensure low noise.

Air filter

Filtering honeycomb polypropylene fabric enclosed within a metal frame to facilitate withdrawal and cleaning.

Filtering rate of the standard model: EU1.

Coil

Coils are made of copper pipe expanded into aluminium fins in continuous block. Brass headers with female fittings (GAS threads) and easily accessible air vents.

In the standard version, the water connections are located on the left (when viewing the outlet). They may be supplied on the right on request.

Decorative cabinet

Made in hot-dip galvanized steel sheet pre-coated with PVC to ensure high resistance to rust, corrosion, chemical agents, aliphatic solvents and alcohols.

Air grilles made of ABS.

Standard colour: white RAL9010.

Other RAL colours are available on request.

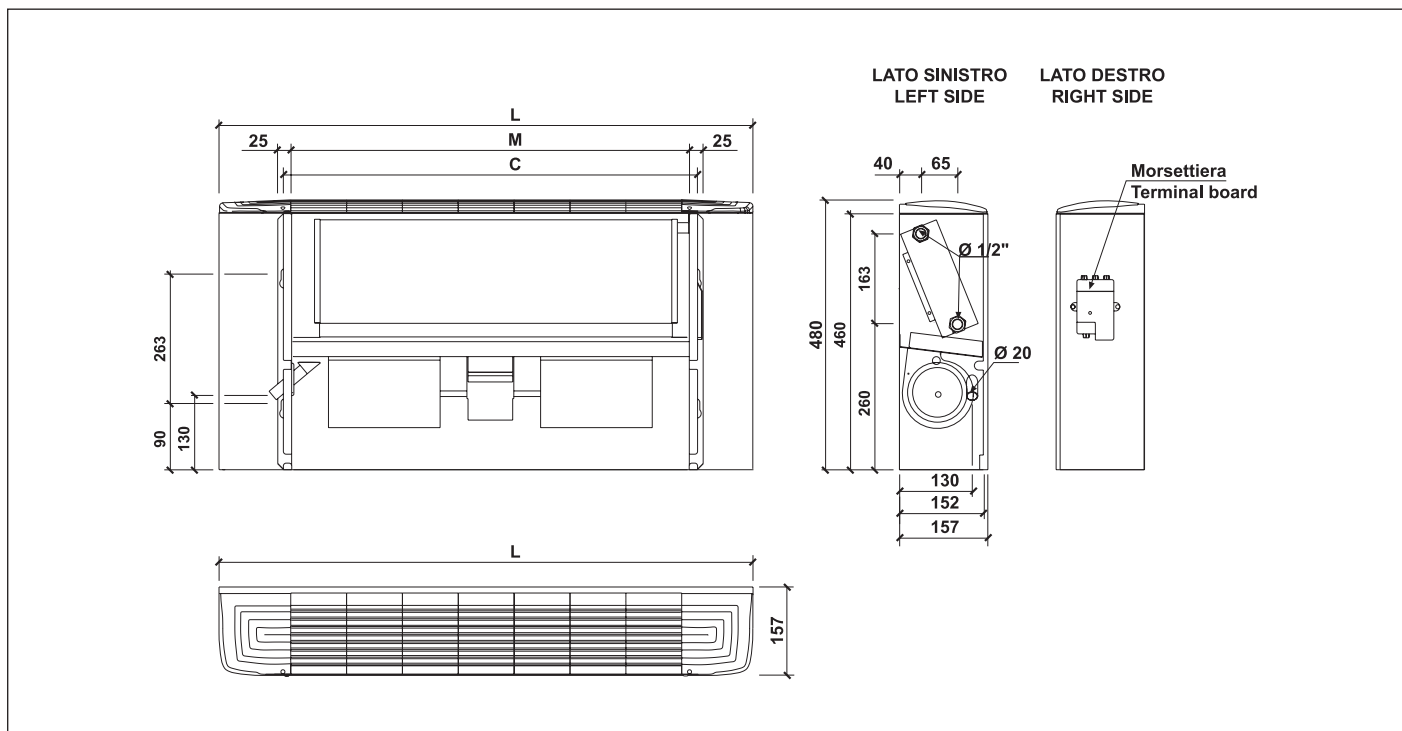
STANDARD UNIT WITHOUT CONTROL PANEL.

Control panel available on request only.

■ Dimensioni generali / General dimensions

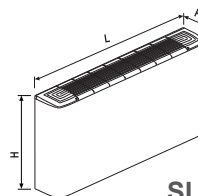
			SLIM 000	SLIM 010	SLIM 020
	L	mm	960	1160	1360
	C	mm	742	942	1142
	M	mm	712	912	1112
Peso netto Net weight	2 ranghi / 2 rows	kg	16	19	21,5
	3 ranghi / 3 rows	kg	17	20	23

■ Dimensionale / Dimensional

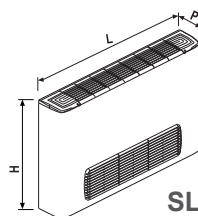


SLIM xx0 Ripresa aria inferiore - Bottom air intake

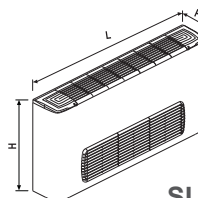
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
SLIM000	1.89	2.45	343	51.3	960	480	157	A0015112000	550
SLIM010	2.27	2.95	407	51.9	1160	480	157	A0015112010	647
SLIM020	2.66	3.40	453	54.2	1360	480	157	A0015112020	745


SLIM xx0
SLIM xx8 Ripresa aria frontale con zoccolone - Frontal air intake with socle

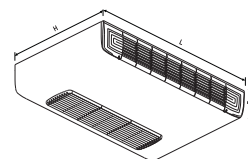
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
SLIM008	1.89	2.45	343	51.3	960	605	170	A0015112008	612
SLIM018	2.27	2.95	407	51.9	1160	605	170	A0015112018	713
SLIM028	2.66	3.40	453	54.2	1360	605	170	A0015112028	815


SLIM xx8
SLIM xx5 Ripresa aria frontale - Frontal air intake

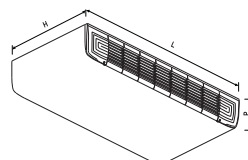
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
SLIM005	1.89	2.45	343	51.3	960	480	170	A0015112005	591
SLIM015	2.27	2.95	407	51.9	1160	480	170	A0015112015	692
SLIM025	2.66	3.40	453	54.2	1360	480	170	A0015112025	797


SLIM xx5
SLIM xx1 Ripresa aria frontale con zoccolone - Frontal air intake with socle

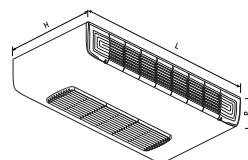
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
SLIM001	1.89	2.45	343	51.3	960	605	170	A0015112001	608
SLIM011	2.27	2.95	407	51.9	1160	605	170	A0015112011	706
SLIM021	2.66	3.40	453	54.2	1360	605	170	A0015112021	807


SLIM xx1
SLIM xx9 Ripresa aria posteriore - Rear air intake

	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
SLIM009	1.89	2.45	343	51.3	960	480	157	A0015112009	542
SLIM019	2.27	2.95	407	51.9	1160	480	157	A0015112019	636
SLIM029	2.66	3.40	453	54.2	1360	480	157	A0015112029	732


SLIM xx9
SLIM xx4 Ripresa aria frontale - Frontal air intake

	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
SLIM004	1.89	2.45	343	51.3	960	480	170	A0015112004	585
SLIM014	2.27	2.95	407	51.9	1160	480	170	A0015112014	685
SLIM024	2.66	3.40	453	54.2	1360	480	170	A0015112024	787


SLIM xx4

- RESE PER IMPIANTO 2 TUBI CON BATTERIA 3 RANGHI
 - CAPACITY FOR 2 PIPE SYSTEM WITH 3 ROWS COIL

- L'unità con mobile non prevede la possibilità di installare il quadro comando base a bordo macchina. È fornita solo una morsetteria.
 - For the units with cabinet there isn't the possibility to install the base control panel on board. Is supplied only a terminal board.

- Per qualsiasi colore RAL: sovrapprezzo € 150 / For special RAL colours: € 150 extra price

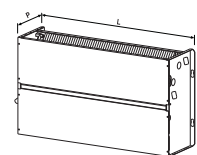
- In fase di ordine, specificare sempre la posizione degli attacchi idraulici alla fine del codice.
 SX: attacchi a sinistra (STANDARD se non specificato nell'ordine)
 - When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.
 SX: left connection (STANDARD connections if not specified in the order)

DX: attacchi a destra

DX: right connection

SLIM xx2 Mandata aria verso l'alto - Vertical air supply

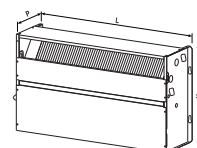
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
SLIM002	1.89	2.45	343	51.3	760	460	152	A0015112002	456
SLIM012	2.27	2.95	407	51.9	960	460	152	A0015112012	548
SLIM022	2.66	3.40	453	54.2	1160	460	152	A0015112022	641



SLIM xx2

SLIM xx7 Mandata aria frontale - Frontal air supply

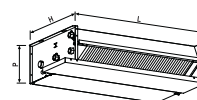
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
SLIM007	1.89	2.45	343	51.3	760	460	152	A0015112007	462
SLIM017	2.27	2.95	407	51.9	960	460	152	A0015112017	553
SLIM027	2.66	3.40	453	54.2	1160	460	152	A0015112027	647



SLIM xx7

SLIM xx3 Mandata aria orizzontale - Horizontal air supply

	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
SLIM003	1.89	2.45	343	51.3	825	460	152	A0015112003	468
SLIM013	2.27	2.95	407	51.9	1025	460	152	A0015112013	557
SLIM023	2.66	3.40	453	54.2	1225	460	152	A0015112023	650



SLIM xx3

- RESE PER IMPIANTO 2 TUBI CON BATTERIA 3 RANGHI
- CAPACITY FOR 2 PIPE SYSTEM WITH 3 ROWS COIL

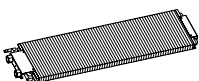
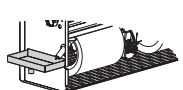
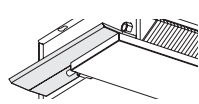
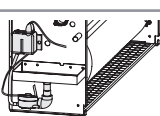
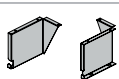
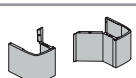
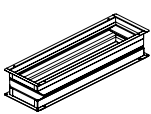
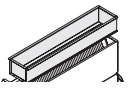
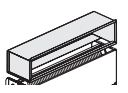
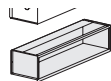
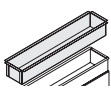
- Unità senza quadro comando; con morsettiera.
- Units without control panel; with terminal board.

- In fase di ordine, specificare sempre la posizione degli attacchi idraulici alla fine del codice.
 SX: attacchi a sinistra (STANDARD se non specificato nell'ordine)
 - When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.
 SX: left connection (STANDARD connections if not specified in the order)

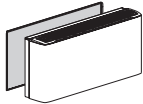
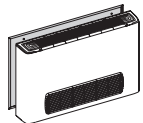
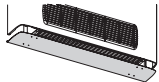
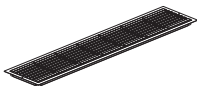
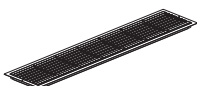
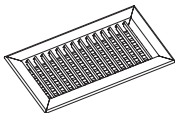
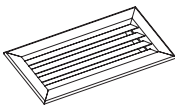
DX: attacchi a destra

DX: right connection

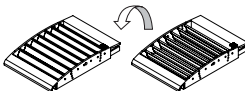
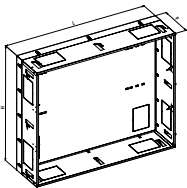
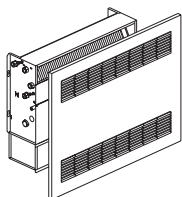
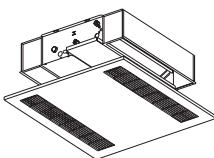
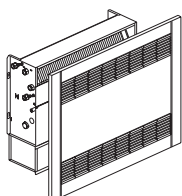
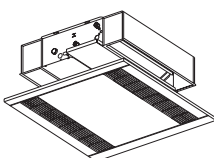
ACCESSORI - ACCESSORIES

		Modello Model	Dati tecnici Technical data		Codice Code	€	
	Batteria ausiliaria 1 rango per impianto a 4 tubi	SLIM 00x	2470 W	(70/60 °C)	A0055560146	112	
	Auxiliary 1 row coil for 4 pipe system	SLIM 01x	2620 W	(70/60 °C)	A0055560147	144	
		SLIM 02x	3530 W	(70/60 °C)	A0055560148	176	
Per l'impianto a 4 tubi la batteria principale è a 2R. Rese frigorifere alle 3 velocità (27/12°C - 7/12°C). Main coil for 4 pipe system is 2 row. Cooling capacity at the 3 speeds (27/12°C - 7/12°C).		SLIM 00x	Max: 1450 W	Med: 1200 W	Min: 959 W		
		SLIM 01x	Max: 1850 W	Med: 1600 W	Min: 1270 W		
		SLIM 02x	Max: 2240 W	Med: 1920 W	Min: 1500 W		
			L	H	P		
	Bacinella ausiliaria raccogli condensa FAN COIL VERTICALE Auxiliary drain pan VERTICAL FAN COIL	SLIM 0xx	130	25	55	A0055640067	13
	Bacinella ausiliaria raccogli condensa FAN COIL ORIZZONTALE	SLIM 0xx (SX)	440	10	130	A0055640068	13
	Auxiliary drain pan HORIZONTAL FAN COIL	SLIM 0xx (DX)	440	10	130	A0055640074	13
			Dati tecnici - Technical data				
	Pompa scarico condensa FAN COIL ORIZZONTALE Drain pump HORIZONTAL FAN COIL	SLIM 0xx	8 l/h 0 l/h	(0 m.c.a.) (6 m.c.a.)	A0055650007	282	
	Pompa scarico condensa FAN COIL VERTICALE Drain pump VERTICAL FAN COIL	SLIM 0xx	8 l/h 0 l/h	(0 m.c.a.) (6 m.c.a.)	A0055650008	282	
			L	H	P		
	Coppia zoccoli per incasso Feet for recessed type units	SLIM 0xx	60	124	150	A0055490034	23
	Coppia zoccoli verniciata Painted feet for unit with cabinet	SLIM 0xx	110	130	157	A0055490033	34
	Giunto antivibrante Antivibrating joint	SLIM 00x	740	120	70 ÷ 140	A0055500263	90
		SLIM 01x	940	120	70 ÷ 140	A0055500264	103
		SLIM 02x	1140	120	70 ÷ 140	A0055500265	108
	Plenum dritto di mandata Straight supply plenum Dimensioni esterne External dimension	SLIM 00x	740	130	100	A0055500183	40
		SLIM 01x	940	130	100	A0055500184	41
		SLIM 02x	1140	130	100	A0055500185	44
	Raccordo a 90° di mandata 90° supply plenum Dimensioni esterne External dimension	SLIM 00x	740	150	150	A0055500195	56
		SLIM 01x	940	150	150	A0055500196	62
		SLIM 02x	1140	150	150	A0055500197	65
	Raccordo a 90° di aspirazione 90° intake plenum Dimensioni esterne External dimension	SLIM 00x	740	150	150	A0055500191	48
		SLIM 01x	940	150	150	A0055500192	52
		SLIM 02x	1140	150	150	A0055500193	56
	Prolunga telescopica per plenum dritti ed a 90° Telescopic extension for 90° and straight plenum Dimensioni esterne External dimension	SLIM 00x	707	129	102	A0055500187	40
		SLIM 01x	907	129	102	A0055500188	42
		SLIM 02x	1107	129	102	A0055500189	49

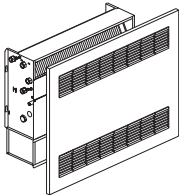
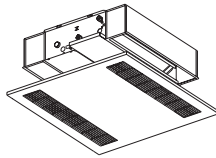
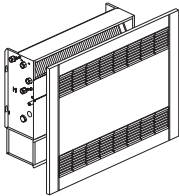
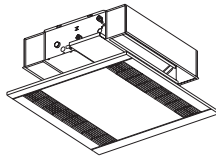
ACCESSORI - ACCESSORIES

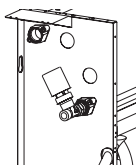
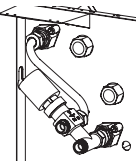
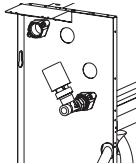
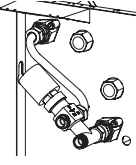
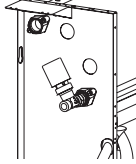
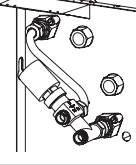
		Modello Model	Dimensioni - Dimensions [mm] L H P			Codice Code	€
 SLIM xx0 - xx5	Pannello di chiusura posteriore verniciato <i>Painted back panel</i>	SLIM 00x	960	475	2	A0055510149	40
		SLIM 01x	1160	475	2	A0055510150	44
		SLIM 02x	1360	475	2	A0055510151	48
 SLIM xx8	Pannello di chiusura posteriore verniciato <i>Painted back panel</i>	SLIM 00x	960	600	2	A0055510145	41
		SLIM 01x	1160	600	2	A0055510146	47
		SLIM 02x	1360	600	2	A0055510147	49
 SLIM xx8 - xx1 - xx4 - xx5	Chiusura inferiore verniciata senza griglia <i>Painted lower panel without grill</i>	SLIM 00x	960	10	157	A0055510141	26
		SLIM 01x	1160	10	157	A0055510142	30
		SLIM 02x	1360	10	157	A0055510143	33
 SLIM xx2 - xx3 - xx7	Griglia di mandata in ABS senza filtro aria <i>ABS supply grill without air grill</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	SLIM 00x	530	155	18	A0055520128	37
		SLIM 01x	930	155	18	A0055520129	40
		SLIM 02x	1130	155	18	A0055520130	44
 SLIM xx2 - xx3 - xx7	Griglia di aspirazione in ABS con filtro aria <i>ABS intake grill with air grill</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	SLIM 00x	530	155	18	A0055520124	48
		SLIM 01x	930	155	18	A0055520125	52
		SLIM 02x	1130	155	18	A0055520126	58
 SLIM xx2 - xx3 - xx7	Griglia di mandata in ALLUMINIO senza filtro <i>ALUMINIUM supply grill without filter</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	SLIM 00x	748	173	40	A0055520120	119
		SLIM 01x	948	173	40	A0055520121	139
		SLIM 02x	1148	173	40	A0055520122	160
 SLIM xx2 - xx3 - xx7	Griglia di mandata in ALLUMINIO con filtro <i>ALUMINIUM supply grill with filter</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	SLIM 00x	748	173	40	A0055520116	136
		SLIM 01x	940	173	40	A0055520117	157
		SLIM 02x	1148	173	40	A0055520118	187

ACCESSORI - ACCESSORIES

		Modello Model	Quantità Quantity			Codice Code	€
	Griglia di mandata orientabile <i>Adjustable supply air grill</i>	SLIM 00x	n. 7			A0055520019	23
		SLIM 01x	n. 9			A0055520020	28
		SLIM 02x	n. 11			A0055520021	34
SLIM xx0 - xx8 - xx9 - xx1			L	H	P		
	Cassa in lamiera per fan coil ad incasso <i>Steel box for vertical recessed units</i>	SLIM 00x	1010	670	155	A0055530030	167
		SLIM 01x	1210	670	155	A0055530031	174
		SLIM 02x	1410	670	155	A0055530032	195
Solo per / Only for SLIM xx7							
PANNELLI IN LAMIERA PREVERNICIATA BIANCA - WHITE PREPAINTED STEEL PANELS							
	Pannello basso in lamiera preverniciata bianca + plenum 90° aspirazione <i>Low white pre-painted steel panel + 90° intake plenum</i>	SLIM 00x	1050	735	20	A0055510133	97
		SLIM 01x	1250	735	20	A0055510134	108
		SLIM 02x	1450	735	20	A0055510135	122
SLIM xx7							
	Pannello alto in lamiera preverniciata bianca + plenum 90° aspirazione + plenum 90° mandata <i>High white pre-painted steel panel + 90° intake plenum + 90° supply plenum</i>	SLIM 00x	1050	895	20	A0055510137	185
		SLIM 01x	1250	895	20	A0055510138	206
		SLIM 02x	1450	895	20	A0055510139	226
SLIM xx2 - xx3							
PANNELLI IN LEGNO LACCATO BIANCO - WHITE LACQUERED WOOD PANELS							
	Pannello in legno laccato bianco + plenum 90° aspirazione <i>White lacquered wooden panel + 90° intake plenum</i>	SLIM 00x	1050	720	20	A0055510125	250
		SLIM 01x	1250	720	20	A0055510126	276
		SLIM 02x	1450	720	20	A0055510127	299
SLIM xx7							
	Pannello in legno laccato bianco + plenum 90° aspirazione + plenum 90° mandata <i>White lacquered wooden panel + 90° intake plenum + 90° supply plenum</i>	SLIM 00x	1050	880	20	A0055510129	314
		SLIM 01x	1250	880	20	A0055510130	345
		SLIM 02x	1450	880	20	A0055510131	391
SLIM xx2 - xx3							

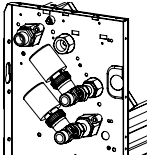
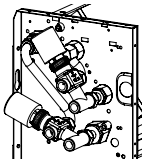
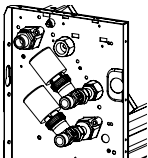
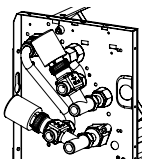
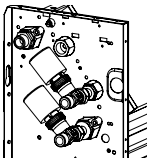
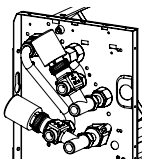
ACCESSORI - ACCESSORIES

		Modello Model	Quantità Quantity			Codice Code	€
PANNELLI IN LAMIERA ZINCATA - GALVANIZED STEEL PANELS							
	Pannello basso in lamiera zicata + plenum 90° aspirazione Non verniciato <i>Galvanized steel low panel + 90° intake plenum Not painted</i>	SLIM 00x	1050	735	20	A0055510293	97
		SLIM 01x	1250	735	20	A0055510294	108
		SLIM 02x	1450	735	20	A0055510295	122
SLIM xx7							
	Pannello alto in lamiera zincata + plenum 90° aspirazione + plenum 90° mandata Non verniciato <i>Galvanized steel high panel + 90° intake plenum + 90° supply plenum Not painted</i>	SLIM 00x	1050	895	20	A0055510296	185
		SLIM 01x	1250	895	20	A0055510297	206
		SLIM 02x	1450	895	20	A0055510298	226
SLIM xx2 - xx3							
SOVRAPPREZZO EXTRA PRICE		Verniciatura per pannello in lamiera <i>Painting for steel panel</i>	Specificare colore RAL in fase d'ordine <i>Specified RAL colour in the order</i>			A0055510072	126
PANNELLI IN LEGNO GREZZO - ROUGH WOODEN PANELS							
	Pannello in legno grezzo + plenum 90° aspirazione Non verniciato <i>Rough wooden panel + 90° intake plenum Not pre-painted</i>	SLIM 00x	1050	720	20	A0055510299	250
		SLIM 01x	1250	720	20	A0055510300	276
		SLIM 02x	1450	720	20	A0055510301	299
SLIM xx7							
	Pannello in legno + plenum 90° aspirazione + plenum 90° mandata Non verniciato <i>Rough wooden panel + 90° intake plenum + 90° supply plenum Not pre-painted</i>	SLIM 00x	1050	880	20	A0055510302	314
		SLIM 01x	1250	880	20	A0055510303	345
		SLIM 02x	1450	880	20	A0055510304	391
SLIM xx2 - xx3							
SOVRAPPREZZO EXTRA PRICE		Verniciatura per pannello in legno <i>Painting for wood panel</i>	Specificare colore RAL in fase d'ordine <i>Specified RAL colour in the order</i>			A0055510074	126

VALVOLE - VALVES		IMPIANTO A 2 TUBI - 2 PIPE SYSTEM				
		Modello Model	Ø	Kvs Dritto/Bypass Main/Bypass	Codice Code	€
VALVOLE ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)						
	Valvola 2 vie 2 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7	A0056SL0212	162
	Valvola 3 vie 3 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7 / 1,3	A0056SL0312	182
KIT VALVOLE FLOTTANTI A 3 PUNTI (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)						
	Valvola 2 vie 2 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7	A0056SLF212	259
	Valvola 3 vie 3 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7 / 1,3	A0056SLF312	332
KIT VALVOLE MODULANTI 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)						
	Valvola 2 vie 2 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7	A0056SLM212	423
	Valvola 3 vie 3 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7 / 1,3	A0056SLM312	440

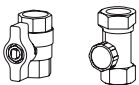
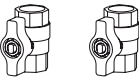
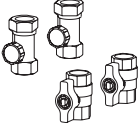
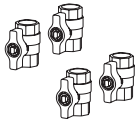
SUPPLEMENTI - EXTRA PRICES

	Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 24 Vca - (1 pezzo) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	14
	Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 230 Vca con contatto di finecorsa (valvola normalmente chiusa, contatto normalmente aperto) - (1 pezzo) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	21

VALVOLE - VALVES		IMPIANTO A 4 TUBI - 4 PIPE SYSTEM						
		Modello Model	Batteria standard Standard coil		Batteria ausiliaria Auxiliary coil		Codice Code	€
			Ø	Kvs Dritto/Bypass Main/Bypass	Ø	Kvs Dritto/Bypass Main/Bypass		
VALVOLE ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)								
	Valvola 2 vie 2 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056SL02CA	314
	Valvola 3 vie 3 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056SL03CA	345
KIT VALVOLE FLOTTANTI A 3 PUNTI (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)								
	Valvola 2 vie 2 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056SLF2CA	504
	Valvola 3 vie 3 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056SLF3CA	650
KIT VALVOLE MODULANTI 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)								
	Valvola 2 vie 2 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056SLM2CA	830
	Valvola 3 vie 3 way valve	SLIM 00x - 02x	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056SLM3CA	865

SUPPLEMENTI - EXTRA PRICES			
	Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 24 Vca - (1 pezzo) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A005570027	14
	Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 230 Vca con contatto di finecorsa (valvola normalmente chiusa, contatto normalmente aperto) - (1 pezzo) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	21

ACCESSORI VALVOLE - VALVE ACCESSORIES

		Modello <i>Model</i>	Ø Standard <i>Standard</i>	Ø Ausiliaria <i>Auxiliary</i>	Codice <i>Code</i>	€
IMPIANTO A 2 TUBI - 2 PIPE SYSTEM						
	Tubi in rame <i>Copper tubes</i>	SLIM 00x - 02x	1/2"	-	A0056SL0912	21
	Valvola a sfera/detentore <i>Shut off/balancing valve</i>	SLIM 00x - 02x	1/2"	-	A0056SL0512	49
	2 valvole a sfera <i>2 shut off valves</i>	SLIM 00x - 02x	1/2"	-	A0056SL0612	44
IMPIANTO A 4 TUBI - 4 PIPE SYSTEM						
	Tubi in rame <i>Copper tubes</i>	SLIM 00x - 02x	1/2"	1/2"	A0056SL092A	41
	2 vie / 2 way 3 vie / 3 way				A0056SL093A	41
	Tubi in rame per attacchi destri <i>Copper tubes for right connections</i>	SLIM 00x - 02x	1/2"	1/2"	A0056SLD92A	41
	2 vie / 2 way 3 vie / 3 way				A0056SLD93A	41
	Valvola a sfera/detentore <i>Shut off/balancing valve</i>	SLIM 00x - 02x	1/2"	1/2"	A0056SL05CA	100
	2 valvole a sfera <i>2 shut off valves</i>	SLIM 00x - 02x	1/2"	1/2"	A0056SL06CA	87

NOTES

NOTES



Cooling, conditioning, purifying.

VTE

Ventilconvettore tangenziale
Tangential fan coil unit

Identità

Tipo macchina
Ventilconvettore tangenziale

Struttura portante
Lamiera zincata coibentata

Gruppo elettroventilante
Ventilatore tangenziale

Motore elettrico
Asincrono monofase (6 vel.)

Filtro aria
Tessuto filtrante in polipropilene a nido d'ape racchiuso da un telaio metallico

Batterie di scambio termico
Tubi di rame con alette in alluminio a pacco continuo

Attacchi idraulici
Sinistra
Destra (su richiesta)

Quadro comando
Incluso (mod. BASE)

Morsetteria
-

Certificazioni



VTE
xx0



Identity

Unit type
Tangential fan coil units

Structure
Galvanized steel sheet

Fan group
Tangential fan

Electric motor
Asynchronous single-phase (6 speed)

Air filter
Filtering honeycomb polypropylene fabric enclosed within a metal frame

Coil
Copper pipe into aluminium fins in continuous block

Hydraulic connections
Left
Right (on request)

Control panel
Included (mod. BASE)

Terminal board
-

Certifications



Descrizione unità

Ventilconvettori compatti e di spessore contenuto. Disponibili in 5 grandezze diverse e 3 versioni per rispondere ad ogni esigenza di installazione.

- Verticale sospeso, a pavimento con zoccoli, con ripresa aria inferiore o frontale, con mandata aria superiore o frontale.
 - Orizzontale a soffitto con ripresa aria posteriore o frontale.
 - Verticale da incasso con mandata aria superiore o frontale, orizzontale da incasso con mandata aria frontale.
- A corredo dell'unità base è disponibile una vasta gamma di accessori.

Unit description

Compact, slim fan coil units. Available in 5 different sizes and 3 versions to satisfy all installation requirements.

- Wall mounted or floor mounted type with supporting feet, with bottom or frontal air intake, with vertical or frontal air supply.
- Horizontal ceiling mounted type, with rear or frontal air intake.
- Vertical wall recessed type, with top or front air outlet; horizontal ceiling concealed type with front air discharge.

A wide range of options and accessories is available for complete requirement satisfaction.

Composizione unità standard

- **Struttura portante**
Lamiera zincata (8/10 mm) e coibentata in tutte le parti a contatto indiretto con il fluido termovettore. Bacinella raccoglicondensa in lamiera zincata e coibentata, completa di raccordi per lo scarico condensa. Fianchi preforati per un pratico fissaggio degli accessori. Asole di ancoraggio a muro per un facile fissaggio e messa in bolla dell'apparecchio.
- **Gruppo elettroventilante**
Ventilatori tangenziali con ventole in alluminio a sviluppo orizzontale equilibrate staticamente e dinamicamente.
Motore elettrico asincrono monofase con protezione contro i sovraccarichi. 6 velocità di rotazione (di cui 3 collegate).
Il motore è direttamente accoppiato al ventilatore ed ammortizzato con supporti elastici a beneficio della silenziosità.
- **Filtro aria**
Tessuto filtrante in polipropilene a nido d'ape, racchiuso da un telaio metallico per facilitarne l'estrazione e la pulizia.
Grado di filtrazione del modello standard: EU1.
- **Batteria di scambio termico**
Batterie in tubo di rame con alette in alluminio a pacco continuo bloccate sui tubi mediante espansione meccanica. Collettori in ottone corrodati di attacchi femmina (filettatura GAS) e valvoline di sfogo aria facilmente accessibili.
Attacchi idraulici posizionati a sinistra (guardando la macchina).
A richiesta possono essere forniti a destra.
- **Mobile di copertura**
Costruito in lamiera zincata a caldo e prerivestita da un film di cloruro di polivinile per garantire alta resistenza alla ruggine, alla corrosione, agli agenti chimici, ai solventi alifatici ed alcoli. Nella parte superiore sono inserite le griglie in ABS per la diffusione dell'aria e lo sportellino per accedere al quadro comando.
Colore di serie: bianco RAL9010. A richiesta altri colori secondo scala RAL.

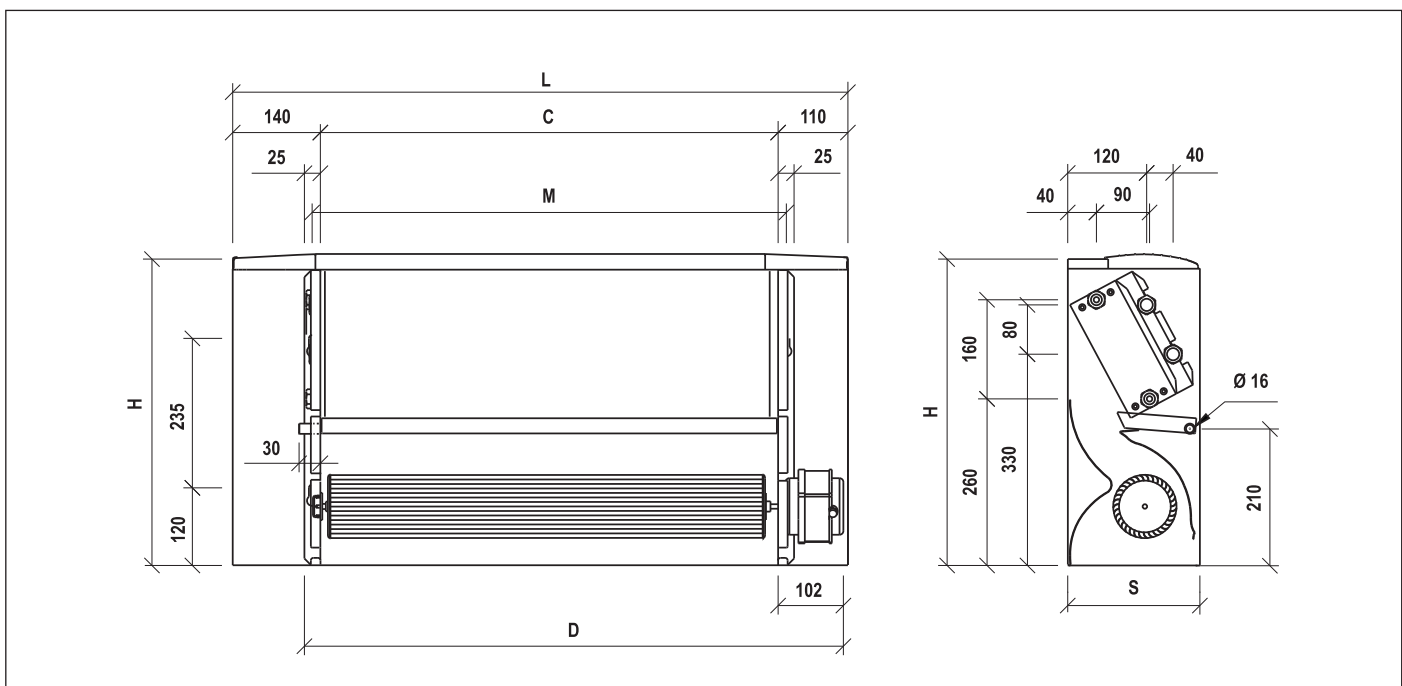
Standard unit composition

- **Structure**
Galvanized steel sheet (8/10 mm thick) insulated in all parts in direct contact with the conditioned air. Insulated condensate tray made of galvanised steel sheet, complete with drain plug for complete drainage.
Sides with knock-outs for fast fixing of accessories.
Wall-anchoring slots for easy fixing and levelling of the unit.
- **Fan group**
Tangential fans with statically and dynamically balanced horizontally-oriented aluminium impellers.
Single-phase asynchronous electric motor with overload cutout. 6 speeds of rotation (3 connected).
The motor is directly coupled to the fan and cushioned with flexible mountings to ensure low noise.
- **Air filter**
Filtering honeycomb polypropylene fabric enclosed within a metal frame to facilitate withdrawal and cleaning.
Filtering rate of the standard model: EU1.
- **Coil**
Coils are made of copper pipe expanded into aluminium fins in continuous block. Brass headers with female fittings (GAS threads) and easily accessible air vents.
Water connections are located on the left side (when viewing the outlet).
They may be supplied on the right on request.
- **Decorative cabinet**
Made in hot-dip galvanized steel sheet pre-coated with PVC to ensure high resistance to rust, corrosion, chemical agents, aliphatic solvents and alcohols.
Air grilles made of ABS and the control panel protective flap are inserted in the cabinet top.
Standard colour: white RAL9010. Other RAL colours are available on request.

■ Dimensioni generali / General dimensions

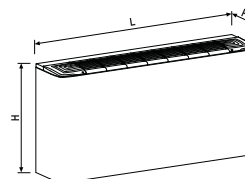
				100	200	300	400	600
Ventilatori <i>Fans</i>	No.			1	1	1	1	1
Batteria standard <i>Standard coil</i>	Ranghi <i>Rows</i>	No.		2	3	3	3	3
	Attacchi <i>Fittings</i>	Ø		1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Batteria ausiliaria <i>Auxiliary coil</i>	Ranghi <i>Rows</i>	No.		1	1	1	1	1
	Attacchi <i>Fittings</i>	Ø		1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
	Altezza <i>Height</i>	H	mm	480	480	480	480	480
	Larghezza <i>Length</i>	L	mm	760	760	960	1160	1360
Profondità	con mobile <i>with cabinet</i>	S	mm	205	205	205	205	205
	senza mobile <i>without cabinet</i>		mm	202	202	202	202	202
	M	mm		540	540	740	940	1140
	C	mm		510	510	710	910	1110
	D	mm		637	637	837	1037	1237
Peso netto <i>Net weight</i>	kg			15	16	21	26	30

■ Dimensionale / Dimensional

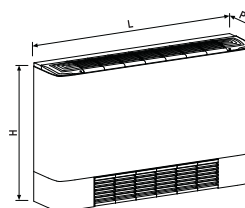


VTExx0 Ripresa aria inferiore - Bottom air intake

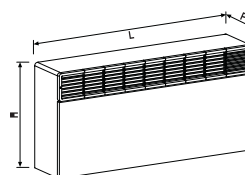
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VTE100	0.87	1.38	255	48	760	480	205	A0015100100	439
VTE200	1.69	2.27	310	53	760	480	205	A0015100200	489
VTE300	2.53	3.11	473	57	960	480	205	A0015100300	580
VTE400	2.80	3.80	621	55	1160	480	205	A0015100400	611
VTE600	4.77	5.98	871	57	1360	480	205	A0015100600	714


VTE xx0
VTExx8 Ripresa aria frontale con zoccolone - Frontal air intake with socle

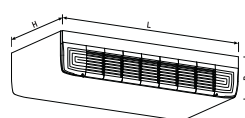
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VTE108	0.87	1.38	255	48	760	610	205	A0015100108	500
VTE208	1.69	2.27	310	53	760	610	205	A0015100208	551
VTE308	2.53	3.11	473	57	960	610	205	A0015100308	644
VTE408	2.80	3.80	621	55	1160	610	205	A0015100408	678
VTE608	4.77	5.98	871	57	1360	610	205	A0015100608	787


VTE xx8
VTExx6 Mandata aria frontale - Frontal air supply

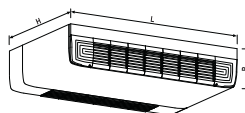
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VTE106	0.87	1.38	255	48	760	480	205	A0015100106	446
VTE206	1.69	2.27	310	53	760	480	205	A0015100206	495
VTE306	2.53	3.11	473	57	960	480	205	A0015100306	579
VTE406	2.80	3.80	621	55	1160	480	205	A0015100406	604
VTE606	4.77	5.98	871	57	1360	480	205	A0015100606	699


VTE xx6
VTExx9 Ripresa aria posteriore - Rear air intake

	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VTE109	0.87	1.38	255	48	760	480	205	A0015100109	413
VTE209	1.69	2.27	310	53	760	480	205	A0015100209	460
VTE309	2.53	3.11	473	57	960	480	205	A0015100309	545
VTE409	2.80	3.80	621	55	1160	480	205	A0015100409	574
VTE609	4.77	5.98	871	57	1360	480	205	A0015100609	672


VTE xx9
VTExx1 Ripresa aria frontale con zoccolone - Frontal air intake with socle

	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VTE101	0.87	1.38	255	48	760	610	205	A0015100101	468
VTE201	1.69	2.27	310	53	760	610	205	A0015100201	517
VTE301	2.53	3.11	473	57	960	610	205	A0015100301	607
VTE401	2.80	3.80	621	52	1160	610	205	A0015100401	639
VTE601	4.77	5.98	871	57	1360	610	205	A0015100601	741


VTE xx1

- Per qualsiasi colore RAL: sovrapprezzo € 210 / For special RAL colours: € 210 extra price

- In fase di ordine, specificare sempre la posizione degli attacchi idraulici alla fine del codice.

SX: attacchi a sinistra (STANDARD se non specificato nell'ordine)

- When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.

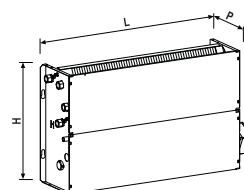
SX: left connection (STANDARD connections if not specified in the order)

DX: attacchi a destra

DX: right connection

VTExx2 Mandata aria verso l'alto - Vertical air supply

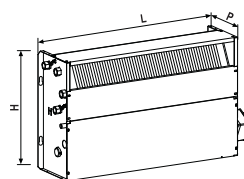
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VTE102	0.87	1.38	255	48	640	460	202	A0015100102	397
VTE202	1.69	2.27	310	53	640	460	202	A0015100202	405
VTE302	2.53	3.11	473	57	840	460	202	A0015100302	481
VTE402	2.80	3.80	621	55	1040	460	202	A0015100402	506
VTE602	4.77	5.98	871	57	1240	460	202	A0015100602	615



VTE xx2

VTExx7 Mandata aria frontale - Frontal air supply

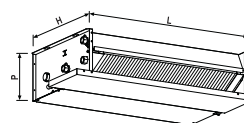
	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VTE107	0.87	1.38	255	48	640	460	202	A0015100107	401
VTE207	1.69	2.27	310	53	640	460	202	A0015100207	409
VTE307	2.53	3.11	473	57	840	460	202	A0015100307	485
VTE407	2.80	3.80	621	55	1040	460	202	A0015100407	510
VTE607	4.77	5.98	871	57	1240	460	202	A0015100607	618



VTE xx7

VTExx3 Mandata aria orizzontale - Horizontal air supply

	Resa frig. Cool. cap.	Resa term. Heat cap.	Port. aria Air flow	Pot. sonora Sound pow.	L	H	P	Codice Code	€
	(7/12°C) kW	(50°C) kW	m³/h	dB(A)	mm	mm	mm		
VTE103	0.87	1.38	255	48	690	460	202	A0015100103	385
VTE203	1.69	2.27	310	53	690	460	202	A0015100203	395
VTE303	2.53	3.11	473	57	890	460	202	A0015100303	465
VTE403	2.80	3.80	621	55	1090	460	202	A0015100403	489
VTE603	4.77	5.98	871	57	1290	460	202	A0015100603	593



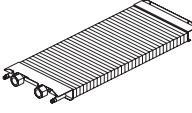
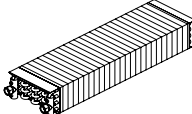
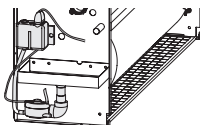
VTE xx3

- In fase di ordine, specificare sempre la posizione degli attacchi idraulici alla fine del codice.
 SX: attacchi a sinistra (STANDARD se non specificato nell'ordine)
 - When ordering, indicate always the positions of the hydraulic connections after the code.
 SX: left connection (STANDARD connections if not specified in the order)

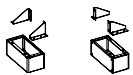
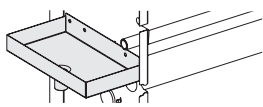
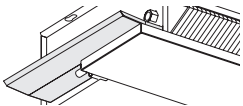
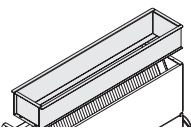
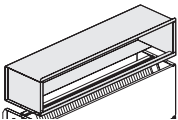
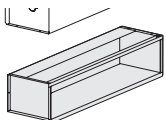
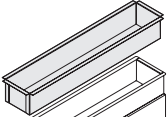
DX: attacchi a destra

DX: right connection

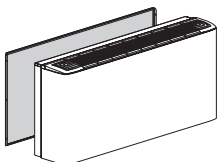
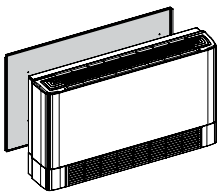
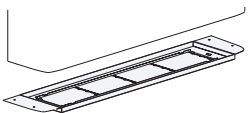
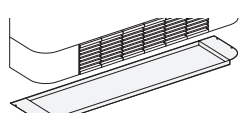
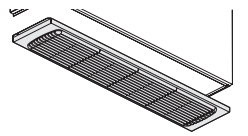
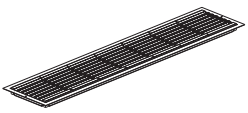
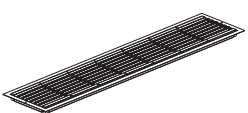
ACCESSORI - ACCESSORIES

		Modello Model	Dati tecnici Technical data		Codice Code	€
	Batteria ausiliaria 1 rango per impianto a 4 tubi <i>Auxiliary 1 row coil for 4 pipe system</i>	VTE 10x	1770 W	(70/60 °C)	A0055560050	94
		VTE 20x	1930 W	(70/60 °C)	A0055560050	94
		VTE 30x	3150 W	(70/60 °C)	A0055560051	110
		VTE 40x	3550 W	(70/60 °C)	A0055560052	142
		VTE 60x	4980 W	(70/60 °C)	A0055560053	171
	Batteria 4 ranghi per impianto a 2 tubi (fornita montata) Dati tecnici: PC (W) 7-12°C (raffreddamento) PH (W) 50°C (riscaldamento) NON DISPONIBILE PER VTE 10x <i>4 rows coil for 2 pipe system (supplied installed) Technical data: PC (W) 7-12°C (cooling) PH (W) 50°C (heating) NOT AVAILABLE FOR VTE 10x</i>	VTE 20x	PC 1880 W	PH 2490 W	A0055560054	108
		VTE 30x	PC 3060 W	PH 3860 W	A0055560055	117
		VTE 40x	PC 4190 W	PH 5130 W	A0055560056	128
		VTE 60x	PC 5260 W	PH 6900 W	A0055560057	175
xx0 - xx8 verticale con quadro comando vertical with control panel 	Kit resistenza elettrica (resistenza elettrica + griglie in nylon + termostato di sicurezza) fornita montata <i>Electric heater kit (electric heater + nylon grills + safety thermostat) supplied installed</i>	VTE 10x-20x	230V/1/50Hz	1000 W	A0055550077	199
		VTE 30x	230V/1/50Hz	1000 W	A0055550078	216
		VTE 40x	230V/1/50Hz	2000 W	A0055550079	233
		VTE 60x	230V/1/50Hz	3000 W	A0055550080	241
xx1 - xx9 orizzontale con morsettiera horizontal with terminal board 	Kit resistenza elettrica (resistenza elettrica + griglie in nylon + termostato di sicurezza) fornita montata <i>Electric heater kit (electric heater + nylon grills + safety thermostat) supplied installed</i>	VTE 10x-20x	230V/1/50Hz	1000 W	A0055550081	199
		VTE 30x	230V/1/50Hz	1000 W	A0055550082	216
		VTE 40x	230V/1/50Hz	2000 W	A0055550083	233
		VTE 60x	230V/1/50Hz	3000 W	A0055550084	241
xx2 - xx3 - xx7 da incasso concealed 	Kit resistenza elettrica (resistenza elettrica + termostato di sicurezza) fornita montata <i>Electric heater kit (electric heater + safety thermostat) supplied installed</i>	VTE 10x-20x	230V/1/50Hz	1000 W	A0055550085	189
		VTE 30x	230V/1/50Hz	1000 W	A0055550086	203
		VTE 40x	230V/1/50Hz	2000 W	A0055550087	215
		VTE 60x	230V/1/50Hz	3000 W	A0055550088	217
xx0 - xx8 verticale senza quadro comando vertical without control panel 	Kit resistenza elettrica senza quadro comando (resistenza elettrica + griglie in nylon + termostato di sicurezza) fornita montata <i>Electric heater kit without control panel (electric heater + nylon grills + safety therm.) supplied installed</i>	VTE 10x-20x	230V/1/50Hz	1000 W	A0055550089	199
		VTE 30x	230V/1/50Hz	1000 W	A0055550090	216
		VTE 40x	230V/1/50Hz	2000 W	A0055550091	233
		VTE 60x	230V/1/50Hz	3000 W	A0055550092	241
	Pompa scarico condensa FAN COIL ORIZZONTALE <i>Drain pump HORIZONTAL FAN COIL</i>	VTE 10x-60x	8 l/h 0 l/h	(0 m.c.a.) (6 m.c.a.)	A0055650016	282
	Pompa scarico condensa FAN COIL VERTICALE <i>Drain pump VERTICAL FAN COIL</i>	VTE 10x-60x	8 l/h 0 l/h	(0 m.c.a.) (6 m.c.a.)	A0055650017	282

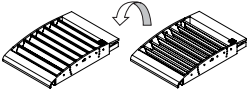
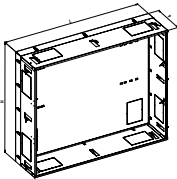
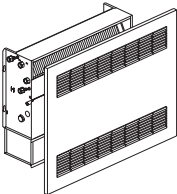
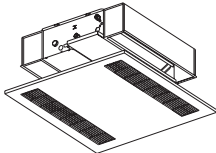
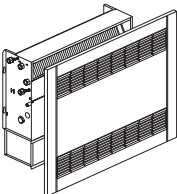
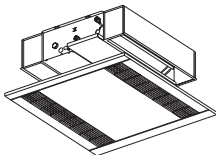
ACCESSORI - ACCESSORIES

		Modello Model	Dimensioni - Dimensions [mm] L H P			Codice Code	€
	Coppia zoccoli incasso <i>Recessed feet</i>	VTE 10x-60x	63	130	171	A0055490009	21
 VTE xx0 - xx9	Coppia zoccoli verniciata <i>Painted feet</i>	VTE 10x-60x	150	130	205	A0055490001	32
 VTE xx6	Coppia zoccoli verniciata <i>Painted feet</i>	VTE 106-606	90	80	165	A0055490031	16
	Bacinella ausiliaria raccogli condensa FAN COIL VERTICALE <i>Auxiliary drain pan VERTICAL FAN COIL</i>	VTE 10x-60x	187	102	25	A0055640045	13
	Bacinella ausiliaria raccogli condensa FAN COIL ORIZZONTALE <i>Auxiliary drain pan HORIZONTAL FAN COIL</i>	VTE 10x-60x SX - Left	440	130	10	A0055640040	13
		VTE 10x-60x DX - Right	440	130	10	A0055640041	13
 VTE xx2 - xx3	Plenum dritto di mandata <i>Straight supply plenum</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	VTE 10x-20x	540	130	100	A0055500125	33
		VTE 30x	740	130	100	A0055500126	40
		VTE 40x	940	130	100	A0055500127	41
		VTE 60x	1140	130	100	A0055500128	44
 VTE xx2 - xx3	Raccordo a 90° di mandata <i>90° supply plenum</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	VTE 10x-20x	540	195	130	A0055500130	51
		VTE 30x	740	195	130	A0055500131	56
		VTE 40x	940	195	130	A0055500132	62
		VTE 60x	1140	195	130	A0055500133	65
 VTE xx2 - xx3 - xx7	Raccordo a 90° di aspirazione <i>90° intake plenum</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	VTE 10x-20x	540	195	130	A0055500135	44
		VTE 30x	740	195	130	A0055500136	48
		VTE 40x	940	195	130	A0055500137	52
		VTE 60x	1140	195	130	A0055500138	56
 VTE xx0 - xx9	Prolunga telescopica per plenum dritti ed a 90° <i>Telescopic extension for 90° and straight plenum</i> Dimensioni interne <i>Internal dimension</i>	VTE 10x-20x	507	129	102	A0055500140	35
		VTE 30x	707	129	102	A0055500141	40
		VTE 40x	907	129	102	A0055500142	42
		VTE 60x	1107	129	102	A0055500143	49

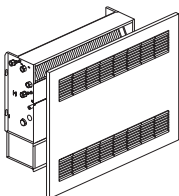
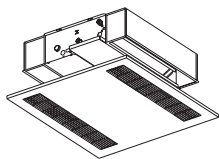
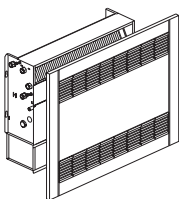
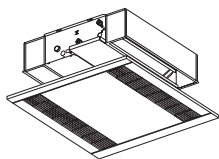
ACCESSORI - ACCESSORIES

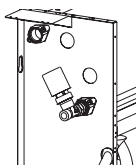
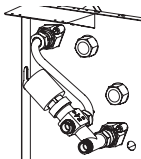
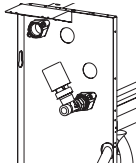
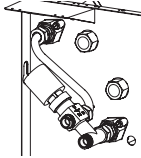
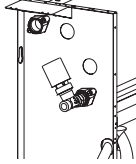
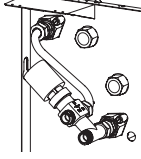
		Modello Model	Dimensioni - Dimensions [mm]			Codice Code	€
			L	H	P		
 VTE xx0 - xx6	Pannello di chiusura posteriore verniciato <i>Painted back panel</i>	VTE 10x-20x	760	480	10	A0055510059	37
		VTE 30x	960	480	10	A0055510060	40
		VTE 40x	1160	480	10	A0055510061	44
		VTE 60x	1360	480	10	A0055510062	48
 VTE xx8	Pannello di chiusura posteriore verniciato <i>Painted back panel</i>	VTE 10x-20x	760	610	10	A0055510217	38
		VTE 30x	960	610	10	A0055510218	41
		VTE 40x	1160	610	10	A0055510219	47
		VTE 60x	1360	610	10	A0055510220	49
 VTE xx0 - xx9	Chiusura inferiore verniciata con griglia e filtro aria <i>Painted lower panel with grill and air filter</i>	VTE 10x-20x	760	200	34	A0055510075	37
		VTE 30x	960	200	34	A0055510076	40
		VTE 40x	1160	200	34	A0055510077	44
		VTE 60x	1360	200	34	A0055510078	49
 VTE xx8 - xx1	Chiusura inferiore verniciata senza griglia <i>Painted lower panel without grill</i>	VTE 10x-20x	760	200	20	A0055510079	21
		VTE 30x	960	200	20	A0055510080	26
		VTE 40x	1160	200	20	A0055510081	30
		VTE 60x	1360	200	20	A0055510082	33
 VTE xx6	Chiusura inferiore verniciata con griglia e filtro aria <i>Painted lower panel with grill and air filter</i>	VTE 10x-20x	760	200	34	A0055510101	40
		VTE 30x	960	200	34	A0055510102	42
		VTE 40x	1160	200	34	A0055510103	48
		VTE 60x	1360	200	34	A0055510104	51
 VTE xx2 - xx3 - xx7	Griglia di mandata in ABS senza filtro aria <i>ABS supply grill without air grill</i>	VTE 10x-20x	530	155	18	A0055520001	33
		VTE 30x	730	155	18	A0055520002	37
		VTE 40x	930	155	18	A0055520003	40
		VTE 60x	1130	155	18	A0055520004	44
 VTE xx2 - xx3 - xx7	Griglia di aspirazione in ABS con filtro aria <i>ABS intake grill with air grill</i>	VTE 10x-20x	530	155	18	A0055520026	40
		VTE 30x	730	155	18	A0055520027	48
		VTE 40x	930	155	18	A0055520028	52
		VTE 60x	1130	155	18	A0055520029	58

ACCESSORI - ACCESSORIES

		Modello Model	Quantità Quantity			Codice Code	€
	Griglia di mandata orientabile Adjustable supply air grill	VTE 10x-20x	n. 5			A0055520018	16
		VTE 30x	n. 7			A0055520019	23
		VTE 40x	n. 9			A0055520020	28
		VTE 60x	n. 11			A0055520021	34
VTE xx0 - xx8 - xx9 - xx1			L	H	P		
	Cassa in lamiera per fan coil ad incasso Steel box for vertical recessed units	VTE 10x-20x	810	670	205	A0055530013	159
		VTE 30x	1010	670	205	A0055530014	167
		VTE 40x	1210	670	205	A0055530015	174
		VTE 60x	1410	670	205	A0055530016	195
Solo per / Only for VTE xx7							
PANNELLI IN LAMIERA PREVERNICIATA BIANCA - WHITE PREPAINTED STEEL PANELS							
	Pannello basso in lamiera preverniciata bianca + plenum 90° aspirazione Low white pre-painted steel panel + 90° intake plenum	VTE 10x-20x	850	735	20	A0055510165	84
		VTE 30x	1050	735	20	A0055510166	97
		VTE 40x	1250	735	20	A0055510167	108
		VTE 60x	1450	735	20	A0055510168	122
VTE xx7							
	Pannello alto in lamiera preverniciata bian- ca + plenum 90° aspirazione + plenum 90° mandata High white pre-painted steel panel + 90° intake plenum + 90° supply plenum	VTE 10x-20x	850	895	20	A0055510180	168
		VTE 30x	1050	895	20	A0055510181	185
		VTE 40x	1250	895	20	A0055510182	206
		VTE 60x	1450	895	20	A0055510183	226
VTE xx2 - xx3							
PANNELLI IN LEGNO LACCATO BIANCO - WHITE LACQUERED WOOD PANELS							
	Pannello in legno laccato bianco + plenum 90° aspirazione White lacquered wooden panel + 90° intake plenum	VTE 10x-20x	850	720	20	A0055510196	222
		VTE 30x	1050	720	20	A0055510197	250
		VTE 40x	1250	720	20	A0055510198	276
		VTE 60x	1450	720	20	A0055510199	299
VTE xx7							
	Pannello in legno laccato bianco + plenum 90° aspirazione + plenum 90° mandata White lacquered wooden panel + 90° intake plenum + 90° supply plenum	VTE 10x-20x	850	880	20	A0055510211	280
		VTE 30x	1050	880	20	A0055510212	314
		VTE 40x	1250	880	20	A0055510213	345
		VTE 60x	1450	880	20	A0055510214	391
VTE xx2 - xx3							

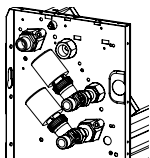
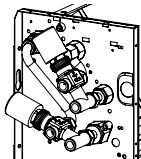
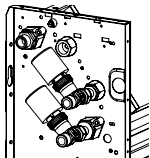
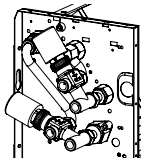
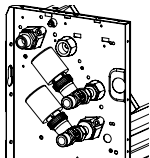
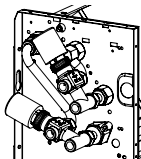
ACCESSORI - ACCESSORIES

	Modello Model	Quantità Quantity			Codice Code	€	
PANNELLI IN LAMIERA ZINCATA - GALVANIZED STEEL PANELS							
	Pannello basso in lamiera zicata + plenum 90° aspirazione Non verniciato <i>Galvanized steel low panel + 90° intake plenum Not painted</i>	VTE 10x-20x	850	735	20	A0055510306	84
		VTE 30x	1050	735	20	A0055510307	97
		VTE 40x	1250	735	20	A0055510308	108
		VTE 60x	1450	735	20	A0055510309	122
VTE xx7							
	Pannello alto in lamiera zincata + plenum 90° aspirazione + plenum 90° mandata Non verniciato <i>Galvanized steel high panel + 90° intake plenum + 90° supply plenum Not painted</i>	VTE 10x-20x	850	895	20	A0055510310	168
		VTE 30x	1050	895	20	A0055510311	185
		VTE 40x	1250	895	20	A0055510312	206
		VTE 60x	1450	895	20	A0055510313	226
VTE xx2 - xx3							
SOVRAPPREZZO EXTRA PRICE	Verniciatura per pannello in lamiera <i>Painting for steel panel</i>	Specificare colore RAL in fase d'ordine <i>Specified RAL colour in the order</i>			A0055510072	126	
PANNELLI IN LEGNO GREZZO - ROUGH WOOD PANELS							
	Pannello in legno grezzo + plenum 90° aspirazione Non verniciato <i>Rough wooden panel + 90° intake plenum Not painted</i>	VTE 10x-20x	850	720	20	A0055510314	222
		VTE 30x	1050	720	20	A0055510315	250
		VTE 40x	1250	720	20	A0055510316	276
		VTE 60x	1450	720	20	A0055510317	299
VTE xx7							
	Pannello in legno grezzo + plenum 90° aspirazione + plenum 90° mandata Non verniciato <i>Rough wooden panel + 90° intake plenum + 90° supply plenum Not painted</i>	VTE 10x-20x	850	880	20	A0055510318	280
		VTE 30x	1050	880	20	A0055510319	314
		VTE 40x	1250	880	20	A0055510320	345
		VTE 60x	1450	880	20	A0055510321	391
VTE xx2 - xx3							
SOVRAPPREZZO EXTRA PRICE	Verniciatura per pannello in legno <i>Painting for wood panel</i>	Specificare colore RAL in fase d'ordine <i>Specified RAL colour in the order</i>			A0055510074	126	

VALVOLE - VALVES		IMPIANTO A 2 TUBI - 2 PIPE SYSTEM				
		Modello Model	Ø	Kvs Dritto/Bypass Main/Bypass	Codice Code	€
VALVOLE ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)						
	Valvola 2 vie 2 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7	A0056VT0212	162
	Valvola 3 vie 3 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VT0312	182
KIT VALVOLE FLOTTANTI A 3 PUNTI (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)						
	Valvola 2 vie 2 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7	A0056VTF212	259
	Valvola 3 vie 3 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VTF312	332
KIT VALVOLE MODULANTI 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)						
	Valvola 2 vie 2 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7	A0056VTM212	423
	Valvola 3 vie 3 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VTM312	440

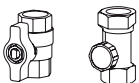
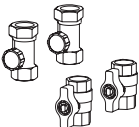
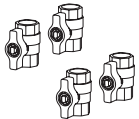
SUPPLEMENTI - EXTRA PRICES

	Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 24 Vca - (1 pezzo) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A0055570027	14
	Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 230 Vca con contatto di finecorsa (valvola normalmente chiusa, contatto normalmente aperto) - (1 pezzo) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	21

VALVOLE - VALVES		IMPIANTO A 4 TUBI - 4 PIPE SYSTEM							
		Modello Model	Batteria standard Standard coil		Batteria ausiliaria Auxiliary coil		Codice Code	€	
			Ø	Kvs Dritto/Bypass Main/Bypass	Ø	Kvs Dritto/Bypass Main/Bypass			
VALVOLE ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)									
	Valvola 2 vie 2 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056VT02CA	314	
	Valvola 3 vie 3 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VT03CA	344	
KIT VALVOLE FLOTTANTI A 3 PUNTI (24 Vca) - 3 POINTS FLOATING VALVE KITS (24 Vac)									
	Valvola 2 vie 2 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056VTF2CA	504	
	Valvola 3 vie 3 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VTF3CA	650	
KIT VALVOLE MODULANTI 0-10V (24 Vca) - MODULATING VALVE KITS (24 Vac)									
	Valvola 2 vie 2 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7	1/2"	1,7	A0056VTM2CA	830	
	Valvola 3 vie 3 way valve	VTE 10x-60x	1/2"	1,7 / 1,3	1/2"	1,7 / 1,3	A0056VTM3CA	865	

SUPPLEMENTI - EXTRA PRICES

Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 24 Vca - (1 pezzo) Extra price for 24 Vac ON/OFF actuator - (1 piece)	A005570027	14
Supplemento prezzo per servocomando ON/OFF 230 Vca con contatto di finecorsa (valvola normalmente chiusa, contatto normalmente aperto) - (1 pezzo) Extra price for 230 Vac ON/OFF actuators with auxiliary switch (valve normally closed, auxiliary switch normally open) - (1 piece)	A0055150172	21

ACCESSORI VALVOLE - VALVE ACCESSORIES						
		Modello Model	Ø Standard Standard	Ø Ausiliaria Auxiliary	Codice Code	€
IMPIANTO A 2 TUBI - 2 PIPE SYSTEM						
	Tubi in rame Copper tubes	VTE 10x-60x	1/2"	-	A0056VT0912	21
	Valvola a sfera/detentore Shut off/balancing valve	VTE 10x-60x	1/2"	-	A0056VT0512	49
	2 valvole a sfera 2 shut off valves	VTE 10x-60x	1/2"	-	A0056VT0612	43
IMPIANTO A 4 TUBI - 4 PIPE SYSTEM						
	Tubi in rame Copper tubes	VTE 10x-60x	1/2"	1/2"	A0056VT092A	41
					A0056VT093A	41
	Tubi in rame per attacchi destri Copper tubes for right connections	VTE 10x-60x	1/2"	1/2"	A0056VTD92A	41
					A0056VTD93A	41
	Valvola a sfera/detentore Shut off/balancing valve	VTE 10x-60x	1/2"	1/2"	A0056VT05CA	100
	2 valvole a sfera 2 shut off valves	VTE 10x-60x	1/2"	1/2"	A0056VT06CA	87



Cooling, conditioning, purifying.

EBF - EBFV

Unità di recupero calore
Heat recovery unit

Identità

Tipo macchina
Unità di recupero calore
tipo statico aria-aria a flussi
incrociati

Struttura portante
Pannelli in acciaio zincato o
lamiera pre-plastificata

Gruppo elettroventilante
Ventilatori centrifughi a
doppia aspirazione pale
avanti

Motore elettrico
Asincrono monofase
a rotore esterno

Filtro aria
Tessuto filtrante in
poliestere racchiuso da un
telaio metallico

Scambiatore di calore
In piastre di alluminio

Morsettiera
Inclusa

Certificazioni



EBFV



Identity

Unit type
Heat recovery unit
cross-flow ait-to-air type

Structure
Panels in galvanised steel
or in plastic-coated plate

Fan sections
Centrifugal double-inlet
forward-curved blade fans

Electric motor
Asynchronous single-phase
external rotor

Air filter
Filtering polyester fabric
enclosed within a metal
frame

Heat cross exchanger
Copper pipe into aluminium
fins in continuos block

Terminal board
Included

Certifications



Descrizione unità

- Le unità di recupero calore della serie EBF sono realizzate in 6 grandezze.
- I recuperatori di calore hanno lo scopo di ridurre la dispersione energetica negli impianti ove è previsto il rinnovo dell'aria ambiente.
- L'aria estratta dall'interno del locale cede il suo calore all'aria di rinnovo proveniente dall'esterno consentendo un considerevole risparmio energetico. Lo scambio permette di recuperare fino al 50% dell'energia termica altrimenti espulsa dal locale.
- Tutti i pannelli esterni sono removibili ed intercambiabili per permettere una facile ispezione e manutenzione.

Unit description

- The heat recovery units in the EBF range are available in 6 sizes.
- The heat recovery units are designed to reduce heat loss in plants where fresh air is brought in.
- The air extracted from the premises transfers its heat to the fresh air coming from outside, resulting in considerable energy saving. The exchange recovers up to 50% of the thermal energy that would otherwise be expelled from the premises.
- All the external panels are interchangeable and may be easily removed for inspection and maintenance purposes.

Composizione unità standard

- Struttura portante**
Il prodotto è realizzato con pannelli in acciaio zincato o in lamiera pre-plastificata, colore RAL 9010, a richiesta nel caso di installazione a vista.
Le macchine vengono fornite con le pannellature rivestite internamente con isolante termo/acustico con spessore di 10 mm (a richiesta altri spessori).
- Sezioni ventilanti**
Sezione ventilante di mandata e aspirazione con ventilatori centrifughi a doppia aspirazione pale avanti direttamente accoppiati al motore elettrico, a rotore esterno, monofase 230V/50Hz, 2 poli (per i modelli EBF01 e EBF02) o a 4 poli (per i modelli superiori), completi di supporti antivibranti.
- Filtro aria**
Filtri in poliestere di efficienza volumetrica media 86,5% Am e classe di efficienza G3 secondo EN779.
- Scambiatore di calore**
Scambiatore di calore di tipo statico aria-aria a flussi incrociati. Piastre in alluminio e telaio di contenimento in alluminio opportunamente sigillato. Bacinella di raccolta condensa in acciaio con tubo di scarico.

Standard unit composition

- Structure**
The product is made with panels in galvanised steel or in plastic-coated plate, colour RAL 9010, on request for exposed installations.
The units are supplied with panels lined with 10 mm thick thermal/acoustic insulating material (other thickness on request).
- Fan sections**
Air supply and intake ventilation section with centrifugal double-inlet forward-curved blade fans directly coupled to the single-phase external rotor motor, 230V/50Hz, 2 poles (for the EBF01 and EBF02 models) or 4 poles (for the larger models), complete with vibration isolation mountings.
- Air filter**
Polyester filters with average volumetric efficiency 86.5% Am and efficiency class G3 to EN779.
- Heat recovery unit**
Cross-flow air-to-air static type heat recovery unit. Plates and suitably sealed retaining frame in aluminium. Steel condensate collecting tray with drain pipe.

Nota bene:

- I motori per mod. 01 e 02 sono disponibili soltanto a singola velocità.
- I motori standard per i mod. 03 - 06 sono a 3 velocità.
- Su richiesta possono essere ordinati motori a singola velocità per i mod. 03 - 06.

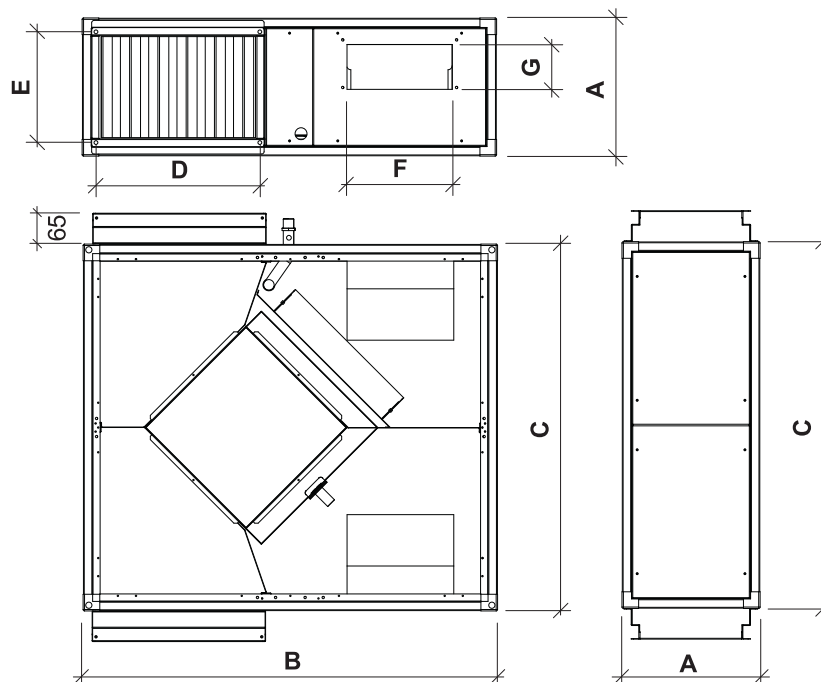
Important:

- Single-speed motors only are available for mod. 01 and 02.
- Standard motors for mod. 03 - 06 are 3 speed type.
- Single-speed motors are available for mod. 03 - 06 on request.

■ Dimensioni generali / General dimensions

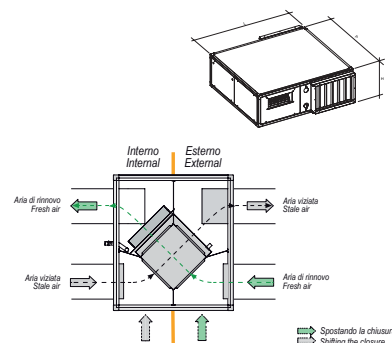
				01	02	03	04	05	06
Dimensioni apparecchio <i>Unit dimensions</i>	Altezza Height	A	mm	290	390	390	490	490	590
	Larghezza Length	B	mm	870	970	1120	1220	1370	1470
	Profondità Depth	C	mm	770	770	870	870	1020	1175
Dim. apertura aspirazione <i>Intake aperture size</i>	Base Base	D	mm	344	344	393	393	469	546
	Altezza Height	E	mm	232	332	332	432	432	532
Dim. apertura mandata <i>Supply aperture size</i>	Base Base	F	mm	224	225	230	230	300	265
	Altezza Height	G	mm	114	115	210	260	260	289

■ Dimensionale / Dimensional

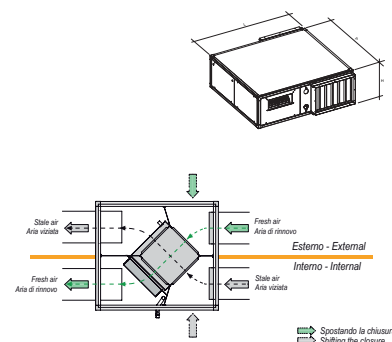


EBF TIPO "C" STANDARD - STANDARD TYPE "C"

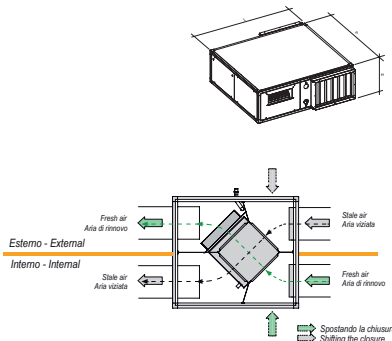
	Port. aria (0 Pa) Air flow (0 Pa)	Efficienza rec. Rec. efficiency	L	H	P	Codice Code	€
	m³/h	%	mm	mm	mm		
EBF01	500	46	870	290	770	A0020050001C	2781
EBF02	750	46	970	390	770	A0020050002C	2957
EBF03	1250	46	1120	390	870	A0020050003C	3162
EBF04	2000	46	1220	490	870	A0020050004C	3843
EBF05	2500	49	1370	490	1020	A0020050005C	4429
EBF06	3000	49	1470	590	1175	A0020050006C	5567


EBF TIPO "A" - TYPE "A"

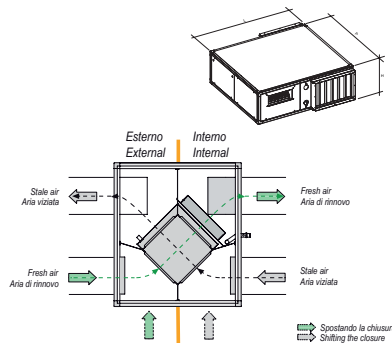
	Port. aria (0 Pa) Air flow (0 Pa)	Efficienza rec. Rec. efficiency	L	H	P	Codice Code	€
	m³/h	%	mm	mm	mm		
EBF01	500	46	870	290	770	A0020050001A	2781
EBF02	750	46	970	390	770	A0020050002A	2957
EBF03	1250	46	1120	390	870	A0020050003A	3162
EBF04	2000	46	1220	490	870	A0020050004A	3843
EBF05	2500	49	1370	490	1020	A0020050005A	4429
EBF06	3000	49	1470	590	1175	A0020050006A	5567


EBF TIPO "B" - TYPE "B"

	Port. aria (0 Pa) Air flow (0 Pa)	Efficienza rec. Rec. efficiency	L	H	P	Codice Code	€
	m³/h	%	mm	mm	mm		
EBF01	500	46	870	290	770	A0020050001B	2781
EBF02	750	46	970	390	770	A0020050002B	2957
EBF03	1250	46	1120	390	870	A0020050003B	3162
EBF04	2000	46	1220	490	870	A0020050004B	3843
EBF05	2500	49	1370	490	1020	A0020050005B	4429
EBF06	3000	49	1470	590	1175	A0020050006B	5567


EBF TIPO "D" - TYPE "D"

	Port. aria (0 Pa) Air flow (0 Pa)	Efficienza rec. Rec. efficiency	L	H	P	Codice Code	€
	m³/h	%	mm	mm	mm		
EBF01	500	46	870	290	770	A0020050001D	2781
EBF02	750	46	970	390	770	A0020050002D	2957
EBF03	1250	46	1120	390	870	A0020050003D	3162
EBF04	2000	46	1220	490	870	A0020050004D	3843
EBF05	2500	49	1370	490	1020	A0020050005D	4429
EBF06	3000	49	1470	590	1175	A0020050006D	5567



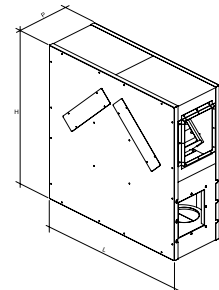
UNITÀ DI RECUPERO ADATTE PER FUNZIONAMENTO CON TEMPERATURE ARIA SUPERIORI A +4°C
 HEAT RECOVERY UNITS FOR OPERATION WITH AIR TEMPERATURE ABOVE +4°C

EBF 01-02: SOLO CON MOTORI A SINGOLA VELOCITÀ / ONLY SINGLE SPEED MOTOR
 EBF 03-04-05-06: MOTORI 3 VELOCITÀ STANDARD. A RICHIESTA MOTORI A SINGOLA VELOCITÀ
 STANDARD 3 SPEED MOTOR. SINGLE SPEED MOTOR ON REQUEST

- Supplemento prezzo del +3% per pannellatura esterna in lamiera preverniciata - For pre-painted sheet external panels: +3% extra price
 - Supplemento prezzo del +15% per doppia pannellatura - For double-skin: +15% extra price

EBFV

	Port. aria (0 Pa) Air flow (0 Pa)	Efficienza rec. Rec. efficiency	L	H	P	Codice Code	€
	m³/h	%	mm	mm	mm		
EBFV01	500	46	855	855	260	A0020050011	3199
EBFV02	750	46	855	855	360	A0020050012	3400
EBFV03	1250	46	1000	1000	365	A0020050013	3636
EBFV04	2000	46	1100	1100	460	A0020050014	4417
EBFV05	2500	49	1200	1200	465	A0020050015	5091
EBFV06	3000	49	1400	1400	560	A0020050016	6401

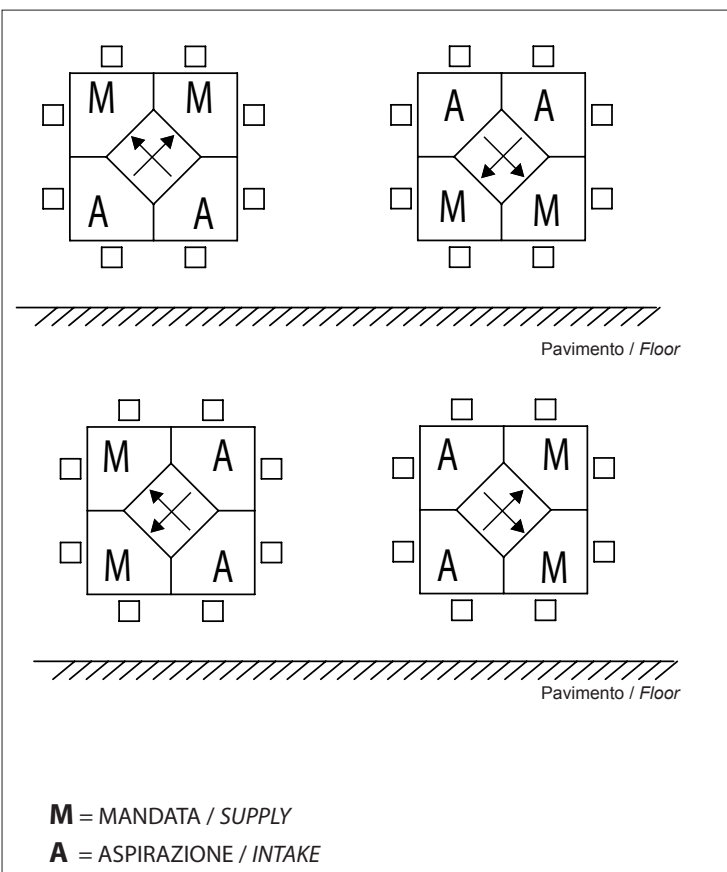


UNITÀ DI RECUPERO ADATTE PER FUNZIONAMENTO CON TEMPERATURE ARIA SUPERIORI A +4°C
HEAT RECOVERY UNITS FOR OPERATION WITH AIR TEMPERATURE ABOVE +4°C

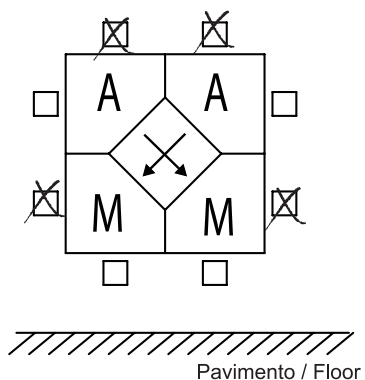
EBF 01-02: SOLO CON MOTORI A SINGOLA VELOCITÀ / ONLY SINGLE SPEED MOTOR
EBF 03-04-05-06: MOTORI 3 VELOCITÀ STANDARD. A RICHIESTA MOTORI A SINGOLA VELOCITÀ
STANDARD 3 SPEED MOTOR. SINGLE SPEED MOTOR ON REQUEST

- Supplemento prezzo del +3% per pannellatura esterna in lamiera preverniciata - *For pre-painted sheet external panels: +3% extra price*
- Supplemento prezzo del +15% per doppia pannellatura - *For double-skin: +15% extra price*

In fase d'ordine specificare le posizioni delle sezioni di aspirazione e di mandata
When ordering, indicate the positions of supply and intake sections.

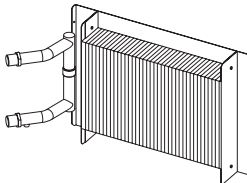
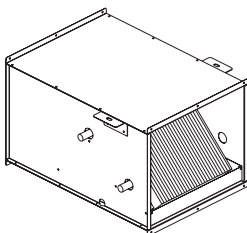
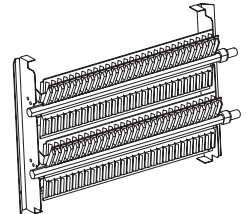
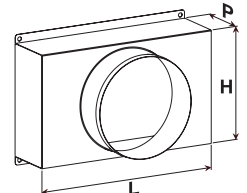
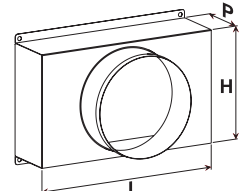


ESEMPIO / EXAMPLE:

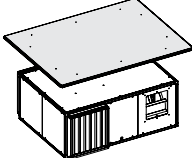
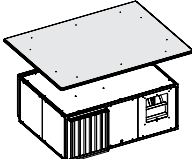
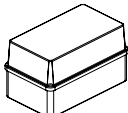
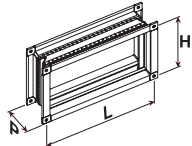
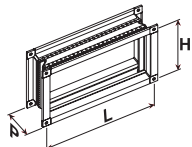
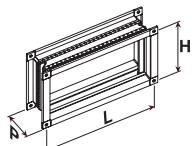
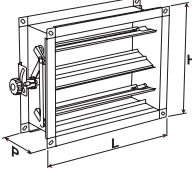


Indicare con una "X" l'aspirazione
e la mandata del recuperatore
Mark with "X" intake and supply sides

ACCESSORI - ACCESSORIES

		Modello Model	Dati tecnici Technical data		Codice Code	€	
	Batteria ad acqua di post-riscaldamento MONTATA Condizioni resa termica: 20°C - 70/60°C <i>Re-heating water coil INSTALLED Heating conditions: 20°C - 70/60°C</i>	EBF 01	4400 W		A0055560110	213	
		EBF 02	6670 W		A0055560111	255	
		EBF 03	10200 W		A0055560112	297	
		EBF 04	15200 W		A0055560113	359	
		EBF 05	18800 W		A0055560114	373	
		EBF 06	24800 W		A0055560115	432	
	Batteria di post-raffreddamento/riscaldamento da canale con batteria 3 ranghi PC (W) 7-12°C (raffreddamento) PH (W) 50°C (riscaldamento) <i>Ducted re-cooling/heating coil with 3 row coil PC (W) 7-12°C (cooling) PH (W) 50°C (heating)</i>	EBF 01	PC 1480 W	PH 4300 W	A0055560121	696	
		EBF 02	PC 2540 W	PH 6640 W	A0055560122	822	
		EBF 03	PC 3690 W	PH 10100 W	A0055560123	945	
		EBF 04	PC 5760 W	PH 15200 W	A0055560124	1132	
		EBF 05	PC 6570 W	PH 18700 W	A0055560125	1169	
		EBF 06	PC 11900 W	PH 28400 W	A0055560126	1332	
	Bacinella ausiliaria per batteria a canale <i>Auxiliary drain pan for ducted coil</i>	EBF 01	L 250 mm	H 12 mm	P 160 mm	A0055640075	33
		EBF 02-06	L 370 mm	H 12 mm	P 200 mm	A0055640076	35
	Resistenza elettrica di post-riscaldamento (230Vca/50Hz/1Ph) MONTATA <i>Re-heating electric heater (230Vca/50Hz/1Ph) INSTALLED</i>	EBF 01	1400 - 1700 - 2000 W		A0055550030	954	
		EBF 02	2700 - 3200 W		A0055550031	1042	
		EBF 03	3200 - 3700 W		A0055550032	1042	
		EBF 04	3700 - 4200 W		A0055550033	1143	
		EBF 05	3700 - 4200 W		A0055550034	1143	
		EBF 06	3700 - 4200 W		A0055550035	1314	
	Bocchettone circolare di mandata <i>Supply circular spigot</i>	EBF 01	360 x 250 x 270 mm Ø 200 mm		A0055470170	105	
		EBF 02	360 x 350 x 170 mm Ø 250 mm		A0055470171	118	
		EBF 03	410 x 350 x 170 mm Ø 300 mm		A0055470172	124	
		EBF 04	410 x 450 x 170 mm Ø 380 mm		A0055470182	146	
		EBF 05	480 x 450 x 170 mm Ø 400 mm		A0055470174	149	
		EBF 06	565 x 550 x 170 mm Ø 450 mm		A0055470175	168	
	Bocchettone circolare di aspirazione <i>Intake circular spigot</i>	EBF 01	360 x 250 x 270 mm Ø 200 mm		A0055470176	105	
		EBF 02	360 x 350 x 170 mm Ø 250 mm		A0055470177	118	
		EBF 03	410 x 350 x 170 mm Ø 300 mm		A0055470178	124	
		EBF 04	410 x 450 x 170 mm Ø 380 mm		A0055470183	146	
		EBF 05	480 x 450 x 170 mm Ø 400 mm		A0055470180	149	
		EBF 06	565 x 550 x 170 mm Ø 450 mm		A0055470181	168	
	Isolamento interno CLASSE 1 <i>Internal insulation CLASS 1</i>	EBF 01	10 mm celle chiuse / closed cells		A0055700061	14	
		EBF 02	10 mm celle chiuse / closed cells		A0055700062	14	
		EBF 03	10 mm celle chiuse / closed cells		A0055700063	17	
		EBF 04	10 mm celle chiuse / closed cells		A0055700064	20	
		EBF 05	10 mm celle chiuse / closed cells		A0055700065	21	
		EBF 06	10 mm celle chiuse / closed cells		A0055700066	23	
	Pressostato filtri sporchi <i>Filter pressure switch</i>	EBF 04-06			A0055460090	215	

ACCESSORI - ACCESSORIES

	Modello Model	Dimensioni - Dimensions [mm]			Codice Code	€
		L	H	P		
 Tettuccio in lamiera zincata <i>Galvanized sheet panel roof</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	EBF 01	1030	1130	15	A0055510229	150
	EBF 02	1030	1230	15	A0055510230	163
	EBF 03	1130	1380	15	A0055510231	188
	EBF 04	1130	1480	15	A0055510232	203
	EBF 05	1130	1480	15	A0055510233	467
	EBF 06	1550	1700	15	A0055510234	511
 Tettuccio in lamiera preverniciata <i>Pre-painted panel roof</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	EBF 01	1030	1130	15	A0055510222	173
	EBF 02	1030	1230	15	A0055510223	188
	EBF 03	1130	1380	15	A0055510224	222
	EBF 04	1130	1480	15	A0055510225	240
	EBF 05	1130	1480	15	A0055510226	537
	EBF 06	1550	1700	15	A0055510227	588
 Scatola elettrica IP55 (solo per unità da installare all'esterno) <i>IP55 electric box (only for external installation units)</i> Dimensioni esterne <i>External dimension</i>	EBF 01-06	150	110	70	A0055540142	42
 Giunto antivibrante per batteria a canale <i>Antivibrating joint for ducted re-cooling/heating coil</i>	EBF 01	344	232	90 ÷ 110	A0055500257	76
	EBF 02	344	332	90 ÷ 110	A0055500258	84
	EBF 03	393	332	90 ÷ 110	A0055500259	90
	EBF 04	393	432	90 ÷ 110	A0055500260	101
	EBF 05	469	432	90 ÷ 110	A0055500261	111
	EBF 06	546	532	90 ÷ 110	A0055500262	133
 Giunto antivibrante mandata <i>Antivibrating joint air supply</i>	EBF 01	344	232	90 ÷ 110	A0055500229	76
	EBF 02	344	332	90 ÷ 110	A0055500230	84
	EBF 03	393	332	90 ÷ 110	A0055500231	90
	EBF 04	393	432	90 ÷ 110	A0055500232	101
	EBF 05	469	432	90 ÷ 110	A0055500233	111
	EBF 06	546	532	90 ÷ 110	A0055500234	133
 Giunto antivibrante aspirazione <i>Antivibrating joint air intake</i>	EBF 01	344	232	90 ÷ 110	A0055500223	76
	EBF 02	344	332	90 ÷ 110	A0055500224	84
	EBF 03	393	332	90 ÷ 110	A0055500225	90
	EBF 04	393	432	90 ÷ 110	A0055500226	101
	EBF 05	469	432	90 ÷ 110	A0055500227	111
	EBF 06	546	532	90 ÷ 110	A0055500228	133
 Serranda di regolazione aspirazione <i>Intake air lock regulation</i>	EBF 01	365	260	125	A0055470061	180
	EBF 02	365	360	125	A0055470062	192
	EBF 03	410	360	125	A0055470063	206
	EBF 04	410	460	125	A0055470064	219
	EBF 05	485	460	125	A0055470065	231
	EBF 06	565	560	125	A0055470066	348

VALVOLE - VALVES		BATTERIA INTERNA - RE-HEAT WATER COIL				
		Modello Model	Ø	Kvs Dritto/Bypass Main/Bypass	Codice Code	€
VALVOLE ON/OFF (230 Vca) - ON/OFF VALVES (230 Vac)						
	Valvola 2 vie 2 way valve	EBF 01-02-03	1/2"	1,7	A0056EB0212	112
		EBF 04	3/4"	2,8	A0056EB0234	135
		EBF 05-06	3/4"	4,0	A0056EB0235	189
	Valvola 3 vie 3 way valve	EBF 01-02-03	1/2"	1,7	A0056EB0312	119
		EBF 04	3/4"	2,8	A0056EB0334	143
		EBF 05-06	3/4"	4,0	A0056EB0335	203
		Modello Model	Ø		Codice Code	€
ACCESSORI VALVOLE - VALVE ACCESSORIES						
	Tubi in rame Copper tubes	EBF 01-02-03	1/2"		A0056EB0912	21
		EBF 04	3/4"		A0056EB0934	21
		EBF 05-06	3/4"		A0056EB0935	21
	Valvola a sfera/detentore Shut off/balancing valve	EBF 01-02-03	1/2"		A0056EB0512	49
		EBF 04	3/4"		A0056EB0534	61
		EBF 05-06	3/4"		A0056EB0535	61
	2 valvole a sfera 2 shut off valves	EBF 01-02-03	1/2"		A0056EB0612	44
		EBF 04	3/4"		A0056EB0634	52
		EBF 05-06	3/4"		A0056EB0635	52

VALVOLE - VALVES		BATTERIA ESTERNA - <i>DUCTED RE-COOLING/HEATING COIL</i>				
		Modello <i>Model</i>	Ø	Kvs Dritto/Bypass <i>Main/Bypass</i>	Codice <i>Code</i>	€
VALVOLE ON/OFF (230 Vca) - <i>ON/OFF VALVES (230 Vac)</i>						
	Valvola 2 vie <i>2 way valve</i>	EBF 01-02-03	1/2"	1,7	A0056EC0212	112
		EBF 04	3/4"	2,8	A0056EC0234	135
		EBF 05-06	3/4"	4,0	A0056EC0235	189
	Valvola 3 vie <i>3 way valve</i>	EBF 01-02-03	1/2"	1,7	A0056EC0312	119
		EBF 04	3/4"	2,8	A0056EC0334	143
		EBF 05-06	3/4"	4,0	A0056EC0335	203
		Modello <i>Model</i>	Ø		Codice <i>Code</i>	€
ACCESSORI VALVOLE - <i>VALVE ACCESSORIES</i>						
	Tubi in rame <i>Copper tubes</i>	EBF 01-02-03	1/2"		A0056EC0912	21
		EBF 04	3/4"		A0056EC0934	21
		EBF 05-06	3/4"		A0056EC0935	21
	Valvola a sfera/detentore <i>Shut off/balancing valve</i>	EBF 01-02-03	1/2"		A0056EC0512	49
		EBF 04	3/4"		A0056EC0534	61
		EBF 05-06	3/4"		A0056EC0535	61
	2 valvole a sfera <i>2 shut off valves</i>	EBF 01-02-03	1/2"		A0056EC0612	44
		EBF 04	3/4"		A0056EC0634	52
		EBF 05-06	3/4"		A0056EC0635	52

NOTES

NOTES



Cooling, conditioning, purifying.

CFT

Estrattore d'aria centrifugo
Centrifugal air extractor

Identità

Tipo macchina
Estrattore d'aria centrifugo

Struttura portante versione A
Angolari in alluminio
Profili in lamiera zincata
Pannelli in lamiera zincata

Struttura portante versione B
Angolari in ABS
Profili in alluminio
Pannelli in doppia pannellatura

Gruppo elettroventilante
Ventilatori centrifughi a doppia aspirazione pale avanti

Motore elettrico
Asincrono monofase

Morsettiera
Inclusa

Certificazioni



CFT

Identity

Unit type
Centrifugal air exhaust unit

Structure version A
Aluminium joining corner
Galvanized steel joining profile
Galvanised steel panels

Structure version B
ABS joining corner
Aluminium joining profile
Double skin panels

Fan sections
Centrifugal double-inlet forward-curved blade fans

Electric motor
Asynchronous single-phase

Terminal board
Included

Certifications



Descrizione unità

- Estrattori d'aria centrifughi disponibili in 8 grandezze e 2 versioni.
- Compatti, robusti e semplici da installare, sono progettati per le più svariate esigenze in ambienti ad uso prevalentemente commerciale.
- Il sistema di pannellatura impedisce qualsiasi penetrazione di agenti atmosferici.
- Il foro di aspirazione è realizzabile su qualsiasi lato dell'involucro, in base alle necessità del cliente.
- Due pannelli laterali removibili e il sistema di ancoraggio facilitano la manutenzione.

Unit description

- Centrifugal air extractors are available in 8 sizes and 2 versions.
- Compact, strong and easy to install, are designed especially for commercial premises.
- The panelling prevents any penetration by the elements.
- The intake hole may be made on any side of the housing according to customer requirements.
- Two removable lateral panels and the fixing system guarantee an easy maintenance.

Composizione unità standard

- **Struttura portante versione A**
Profili in acciaio zincato sagomato, angolari in alluminio e pannelli in acciaio zincato rivestito internamente con poliestere, spessore 10 mm.
- **Struttura portante versione B**
Profili estrusi in alluminio, angolari in ABS e pannelli in doppia pannellatura con interposto poliuretano espanso densità 45 kg/dm³.
- **Sezioni ventilanti**
Ventilatore a doppia aspirazione a pale in avanti con motore asincrono monofase direttamente accoppiato a 3 velocità.
Su richiesta sono disponibili motori a singola velocità.

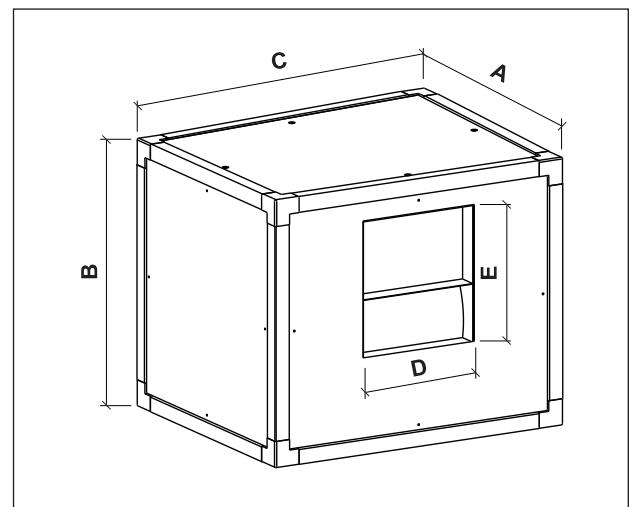
Standard unit composition

- **Structure version A**
Galvanizes steel joining profiles, aluminium joining corners and galvanized steel panels lined with polyester, thickness 10 mm.
- **Structure version B**
Aluminium joining profiles, ABS joining corners and double-skin panels with inserted polyurethane foam, density 45 kg/dm³.
- **Fan sections**
Centrifugal double-inlet forward-curved blade fans with single-phase asynchronous electric motor directly coupled (3 speed)
Single speed motor is available on request.

■ Dimensioni generali / General dimensions

		01	02	03	04	05	06	07	08
A	mm	450	450	500	500	500	550	550	650
B	mm	450	450	500	500	500	550	550	650
C	mm	500	500	600	600	600	700	700	800
D	mm	235	235	235	235	305	270	335	400
E	mm	215	215	255	255	255	280	280	335
Peso netto Net weight	kg	23	26	30	30	33	37	45	55

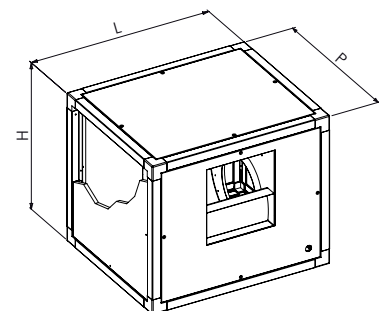
■ Dimensionale / Dimensional



VERSIONE A - VERSION A

CFT Profilo in acciaio sagomato, pannello in acciaio zincato, rivestimento interno in poliestere (10 mm)
Shaped steel section, galvanized steel panel, 10 mm polyester internal coat

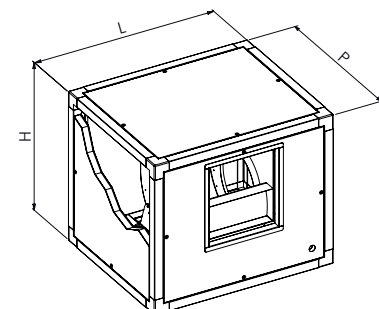
	Portata aria Air flow	L	H	P	Codice Code	€
	m³/h	mm	mm	mm		
CFT01	450 ÷ 1225	500	450	450	A0020060101	612
CFT02	457 ÷ 1420	500	450	450	A0020060201	650
CFT03	593 ÷ 1824	600	500	500	A0020060301	696
CFT04	1245 ÷ 2650	600	500	500	A0020060401	777
CFT05	1152 ÷ 2425	600	500	500	A0020060501	794
CFT06	1412 ÷ 2825	700	550	550	A0020060601	833
CFT07	2237 ÷ 4225	700	550	550	A0020060701	1071
CFT08	3937 ÷ 6068	800	650	650	A0020060801	1220



VERSIONE B - VERSION B

CFT Profilo estruso in alluminio e doppia pannellatura con interposto poliuretano espanso (densità 45 kg/dm³)
Aluminium extruded section and expanded polyurethane double skin (density 45 kg/dm³)

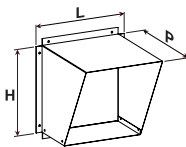
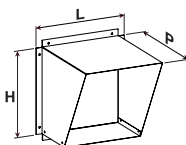
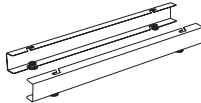
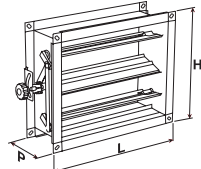
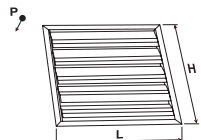
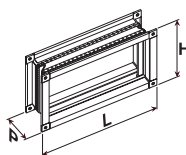
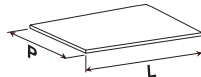
	Portata aria Air flow	L	H	P	Codice Code	€
	m³/h	mm	mm	mm		
CFT01	450 ÷ 1225	500	450	450	A0020060102	765
CFT02	457 ÷ 1420	500	450	450	A0020060202	812
CFT03	593 ÷ 1824	600	500	500	A0020060302	870
CFT04	1245 ÷ 2650	600	500	500	A0020060402	973
CFT05	1152 ÷ 2425	600	500	500	A0020060502	992
CFT06	1412 ÷ 2825	700	550	550	A0020060602	1042
CFT07	2237 ÷ 4225	700	550	550	A0020060702	1315
CFT08	3937 ÷ 6068	800	650	650	A0020060802	1487



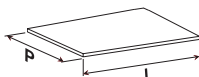
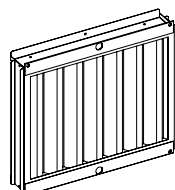
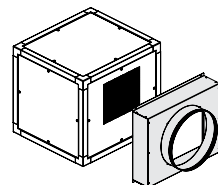
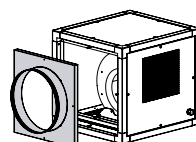
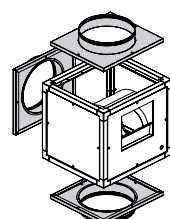
MOTORI 3 VELOCITÀ STANDARD. A RICHIESTA MOTORI A SINGOLA VELOCITÀ
STANDARD 3 SPEED MOTOR. SINGLE SPEED MOTOR ON REQUEST

- Supplemento prezzo del **+3%** per pannellatura esterna in lamiera preverniciata
- For pre-painted sheet external panels: **+3% extra price**

ACCESSORI - ACCESSORIES

		Modello Model	Dimensioni - Dimensions [mm]			Codice Code	€
			L	H	P		
 Lamiera zincata Galvanized steel	Protezione sagomata in lamiera zincata <i>Galvanized sheet protection</i> Dimensioni esterne External dimension	CFT 01	288	248	250	A0055520201	72
		CFT 02	288	248	250	A0055520202	75
		CFT 03	288	293	250	A0055520203	80
		CFT 04	288	293	250	A0055520204	83
		CFT 05	358	298	250	A0055520205	87
		CFT 06	308	323	250	A0055520206	90
		CFT 07	388	333	250	A0055520207	98
		CFT 08	448	383	250	A0055520208	80
 Lamiera pre-verniciata Pre-painted steel	Protezione sagomata in lamiera pre-verniciata <i>Galvanized pre-painted protection</i> Dimensioni esterne External dimension	CFT 01	288	248	250	A0055520209	83
		CFT 02	288	248	250	A0055520210	89
		CFT 03	288	293	250	A0055520211	91
		CFT 04	288	293	250	A0055520212	91
		CFT 05	358	298	250	A0055520213	91
		CFT 06	308	323	250	A0055520214	96
		CFT 07	388	333	250	A0055520215	100
		CFT 08	448	383	250	A0055520216	110
 Staffe di supporto ammortizzate <i>Support air lock regulation</i> Dimensioni esterne External dimension	CFT 01-02 2x 80 450 A0055530020 68 CFT 03-05 2x 80 500 A0055530021 70 CFT 06-07 2x 80 550 A0055530022 70 CFT 08 2x 80 650 A0055530023 73						
 Serranda di regolazione aspirazione <i>Intake air lock regulation</i> Dimensioni esterne External dimension	CFT 01 300 260 125 A0055470067 175 CFT 02 300 260 125 A0055470068 178 CFT 03 300 260 125 A0055470069 184 CFT 04 300 260 125 A0055470070 192 CFT 05 350 360 125 A0055470071 213 CFT 06 350 360 125 A0055470072 217 CFT 07 400 360 125 A0055470073 223 CFT 08 400 460 125 A0055470074 264						
 Serranda di sovrappressione <i>Overpressure air lock</i> Dimensioni esterne External dimension	CFT 01 270 360 150 A0055470081 97 CFT 02 270 360 150 A0055470082 97 CFT 03 370 360 150 A0055470083 97 CFT 04 370 360 150 A0055470084 97 CFT 05 370 360 150 A0055470085 97 CFT 06 370 360 150 A0055470086 97 CFT 07 470 460 150 A0055470087 108 CFT 08 470 460 150 A0055470088 124						
 Giunto antivibrante <i>Anti-vibrating joint</i> Interassi fori Holes distance	CFT 01-02 330 280 90 ÷ 110 A0055500160 69 CFT 03-05 430 330 90 ÷ 110 A0055500161 69 CFT 06-07 530 380 90 ÷ 110 A0055500162 83 CFT 08 630 480 90 ÷ 110 A0055500164 98						
 Lamiera zincata Galvanized steel	Tettuccio in lamiera zincata <i>Galvanized sheet roof</i> Dimensioni esterne External dimension	CFT 01-02	560	40	510	A0055510105	75
		CFT 03-05	660	40	560	A0055510106	83
		CFT 06-07	760	40	610	A0055510107	90
		CFT 08	860	40	710	A0055510108	103

ACCESSORI - ACCESSORIES

		Modello Model	Dimensioni - <i>Dimensions</i> [mm]			Codice Code	€
			L	H	P		
 Lamiera pre-verniciata Pre-painted steel	Tettuccio in lamiera pre-verniciata <i>Pre-painted sheet roof</i>	CFT 01-02	560	40	510	A0055510097	83
		CFT 03-05	660	40	560	A0055510098	93
		CFT 06-07	760	40	610	A0055510099	100
		CFT 08	860	40	710	A0055510100	114
	Isolamento a celle chiuse autoestinguente da 10 mm (classe 1) <i>10 mm auto-extinguishing closed cells insulating (class 1)</i>	CFT 01	Celle chiuse 10 mm (classe 1) <i>10 mm closed cells (class 1)</i>			A0055700051	23
CFT 02		A0055700088				26	
CFT 03		A0055700089				26	
CFT 04		A0055700090				26	
CFT 05		A0055700091				26	
CFT 06		A0055700053				28	
CFT 07		A0055700054				31	
CFT 08		A0055700055				40	
	Sezione filtro aria in tessuto acrilico (48 mm ondulado) <i>Acrylic air filter section (waved thikness 48 mm)</i>	CFT 01	471	394	70	A0055460092	77
		CFT 02	471	394	70	A0055460093	82
		CFT 03	571	444	70	A0055460094	86
		CFT 04	571	444	70	A0055460095	89
		CFT 05	571	444	70	A0055460096	89
		CFT 06	671	494	70	A0055460097	93
		CFT 07	671	494	70	A0055460098	97
		CFT 08	771	594	70	A0055460099	105
			Dati tecnici - <i>Technical data</i>				
	Bocchettone circolare di mandata <i>Supply circular spigot</i>	CFT 01	450 x 500 x 170 mm		Ø 300 mm	A0055500328	75
		CFT 02	450 x 500 x 170 mm		Ø 300 mm	A0055500329	77
		CFT 03	500 x 600 x 170 mm		Ø 350 mm	A0055500330	80
		CFT 04	500 x 600 x 170 mm		Ø 350 mm	A0055500331	83
		CFT 05	500 x 600 x 170 mm		Ø 350 mm	A0055500332	83
		CFT 06	550 x 700 x 170 mm		Ø 400 mm	A0055500333	86
		CFT 07	550 x 700 x 170 mm		Ø 400 mm	A0055500334	89
		CFT 08	650 x 800 x 170 mm		Ø 500 mm	A0055500335	94
	Bocchettone circolare di aspirazione laterale <i>Lateral intake circular spigot</i>	CFT 01	450 x 450 x 70 mm		Ø 300 mm	A0055500337	69
		CFT 02	450 x 450 x 70 mm		Ø 300 mm	A0055500338	72
		CFT 03	500 x 500 x 70 mm		Ø 350 mm	A0055500339	75
		CFT 04	500 x 500 x 70 mm		Ø 350 mm	A0055500340	77
		CFT 05	500 x 500 x 70 mm		Ø 350 mm	A0055500341	77
		CFT 06	550 x 550 x 70 mm		Ø 400 mm	A0055500342	80
		CFT 07	550 x 550 x 70 mm		Ø 400 mm	A0055500343	83
		CFT 08	650 x 650 x 70 mm		Ø 500 mm	A0055500344	89
	Bocchettone circolare di aspirazione posteriore - superiore - inferiore <i>Rear - top - bottom intake circular spigot</i>	CFT 01	450 x 500 x 70 mm		Ø 300 mm	A0055500346	69
		CFT 02	450 x 500 x 70 mm		Ø 300 mm	A0055500347	72
		CFT 03	500 x 600 x 70 mm		Ø 350 mm	A0055500348	75
		CFT 04	500 x 600 x 70 mm		Ø 350 mm	A0055500349	77
		CFT 05	500 x 600 x 70 mm		Ø 350 mm	A0055500350	77
		CFT 06	550 x 700 x 70 mm		Ø 400 mm	A0055500351	80
		CFT 07	550 x 700 x 70 mm		Ø 400 mm	A0055500352	83
		CFT 08	650 x 800 x 70 mm		Ø 500 mm	A0055500353	89

NOTES

NOTES

NOTES



MTA FRANCE S.A.S.
22, Avenue ZAC de Chassagne
69360 TERNAY - FRANCE
Tel. +33 (0)4 72 49 89 89
Fax +33 (0)4 72 49 89 80
info@mta-fr.com
www.mtafrance.fr



Cooling, conditioning, purifying.